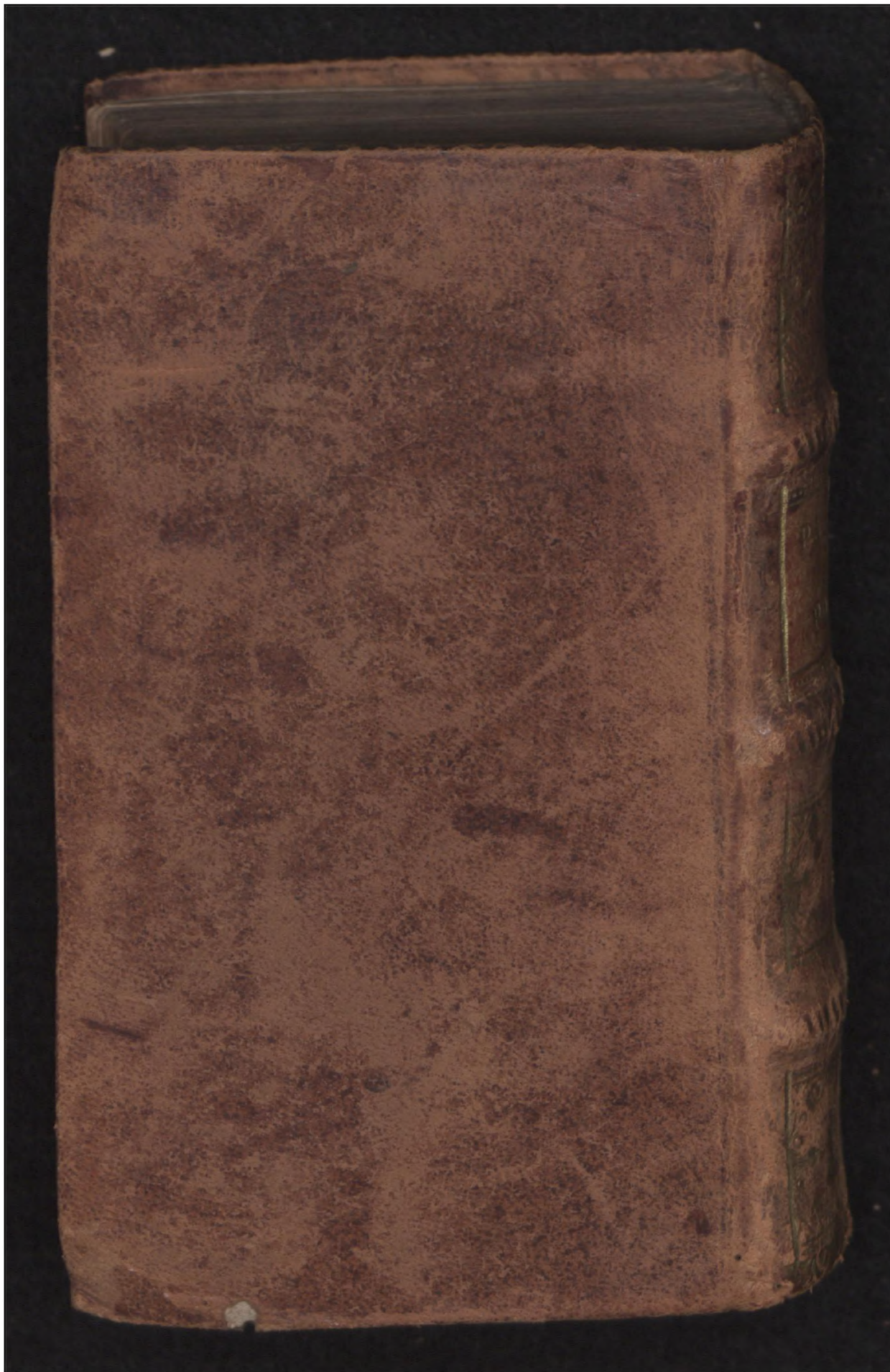


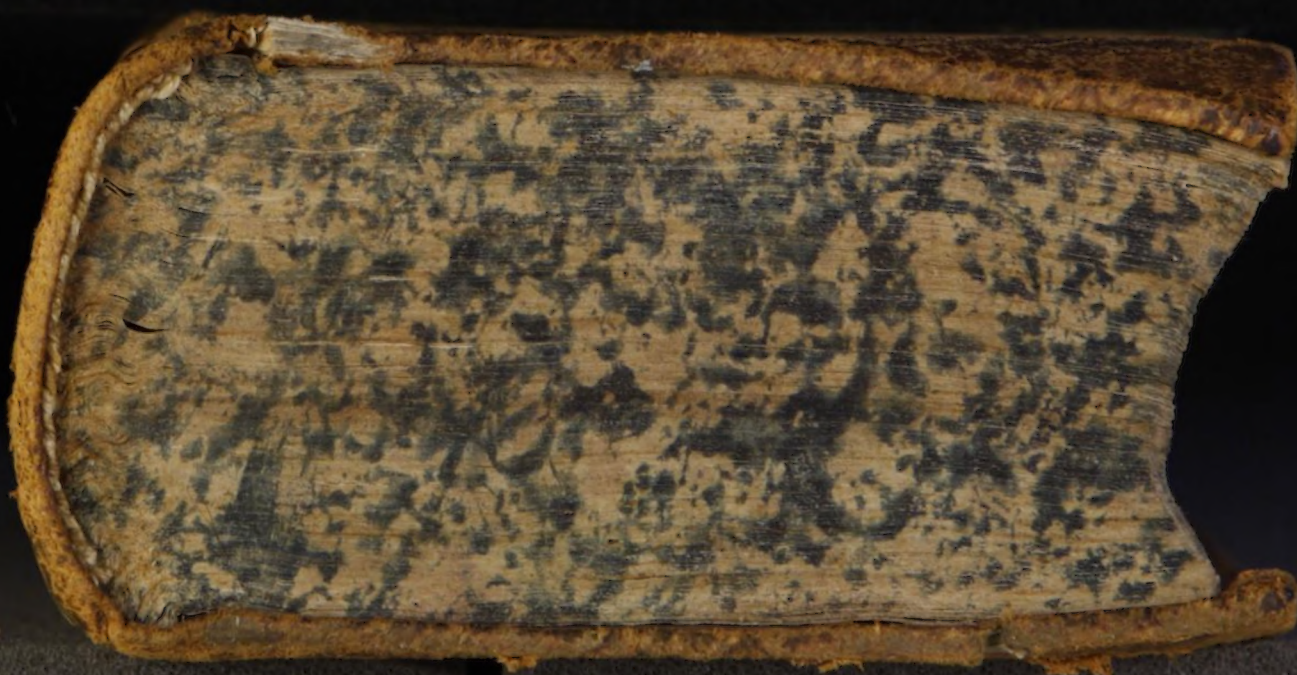


Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1

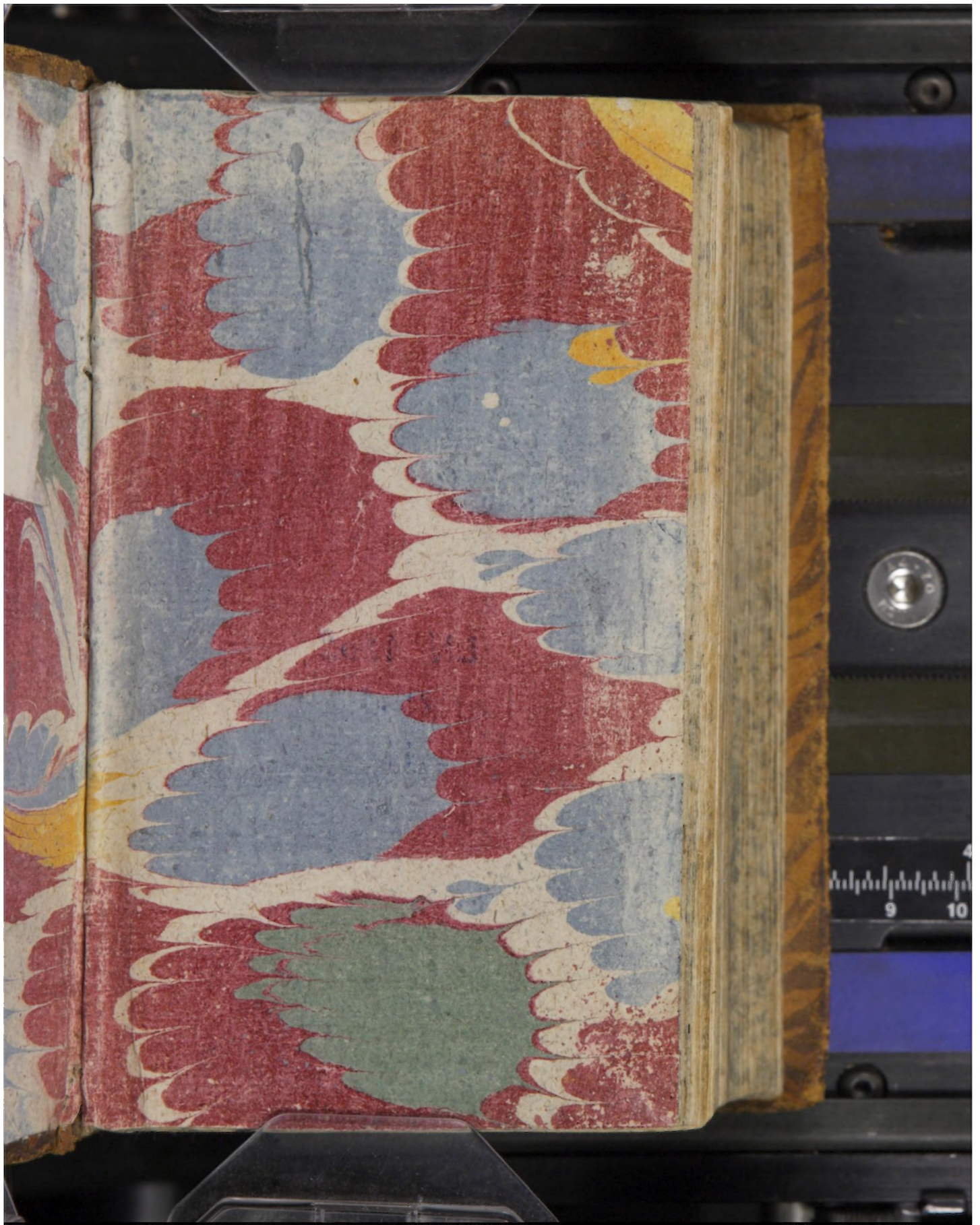


Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1

~~1384~~

62/-92

DA BOX

LN 1302

ex. 1

M







Posilla:

Det er:

Idleggelse off

uer Sondagis oc Hellige

Dagis Epistler/ vdi korte Spørse

maal oc Gensuar / for Rngdommen oc

menige Mand / saa befattede / at end oc saa vnge oc

maadelige offuede Kircketiener / Teytens gaffes

lige Deelse oc Annisning / til gantze

Prædiker / der vdi finde

kunde.

Stressuen paa Tydske/

ved

M. ANDREAM PANGRA-

tium, Prediger zum Hoff.

Jordansket / oc effter disse Rigers

Ordinanse oc Alterbøger

besticket /

ved

Andream Benedictum Dallmann.

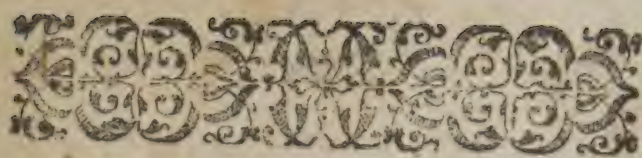
*** * ***

Prentet i Kiepenhaffn/ aff Hen-

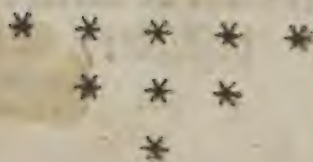
rich Baldkirch. 1598.

Friderici Münsteri.

1827.



D Et Kongelige Maie
statis obne beseglede Bress
oc Priuilegio, er forbødet / at ingen
maa sig fordrifte / denne Postille
at lade efftertrycke / eller anden
støds trycke / i disse Riger at indse
re / vdi Ei samfelde Aar / effter det
Datum, 1597. vnder alle Exem
plars Forbrøndelse / oc anden
høh Straff / som samme
Priuilegium yderme
re vduiser.



Stormectige /

Høybaarne Førstinde oc
Frue / Frue ANNA CA-
THARINA, Danmarks / Nor-
gis / Wendis oc Gothis Dronning:
Hertuginde vdi Slesvig / Holsten / Storo-
marn oc Dytmersten: Græffuinde
vdi Oldenborg oc Delmen-
horst: Min Allernaad-
igste Dronning.

Naade / Fred / Lycksalighed / Sundo-
hed / oc allehaande Belsignelse /
aff Gud Fader / ved Jesum
Christum / vor HErr.

Et haaffde vel været tilbør-
ligt oc ret / Allernaadigste Dron-
ning / der til vdsaa gaffnligt / oc
meget ynffeligt / at alle Menniscker / som
Gud skabt / oc med sit hellige oc salige
Ord naadelige kaldet oc lært haaffue / saas-
dan vsigelige Belgierning med allers-
første Tacknemmelighed haaffde bekiene
X ij oc

Fortale.

oe annammet: Anseendis der vdi Guds
ære / oe deris egen euige Gaffn oc Vel-
fart. Men det sig dog langt anderledis /
fra første Verdsens Begyndelse / altid
befundee haffuer: De endnu paa denne
Tid skynbarlige sees oc spøres / huorledis
den gode Gud / som forskylder aff alle
Mennisker ære / Tack oc Loff: dog allis
geuel hos mange intet andet / end Vans-
ære / Vtacknemmelighed oc Spaat bes-
kommer. Saa at icke alleniste en Deel
aff dennem / som vdi forduum Dage leff-
uede / deris daarlige oc haardnackede V-
lydighed / imod Gud oc hans Ord / haff-
ue tilsiuue ladet: Men ocsaa en stor Væ-
re aff de Folck / som nu leffue / samme ska-
delige Daarlighed effterfølge / oc vnder-
tiden ocsaa offuergaa.

Thi lige som Achab / vdi sin Tid /
Fallede Eliam en Israels Forstyrre-
selff oc bekiender / at hand er vred paa
Michæa / fordi hand spaade hannem als-
tid Ont / oc intet Gaaet. Item / Kon-
gerne i Landet / oc Herrerne / kalde
HERRENS Ord it Daand / som
bør

He at som
maa oc sk
berfuetige
ite vel / at
haffuer Die
lem sig om
offillige Lu
Gierninger
Din / it. Sa
ler endnu af
hans Veds
paa Vanden i
vder end ocs
hand hand faa
ne Lierne
Gud / hans
tere. De en
Gud icke sk
Sandru / G
skal actis oc
Guds / men
til stridige
ranterne s
Men bespa
pette forfø

Sortale.

bør at sønderriffuis / oc ic Kæb / som
maa oc skal bortkastis. Jøderne sige
dierffuelige til Christum selff: Sige wi
icke vel / at du est en Samaritaner / oc
haffuer Dieffuelen? De vdi Jerusale
lem sige om Apostlene (som taledede met
atskillige Tungemaal / Guds vnderlige
Gierninger /) at de vaare fulde aff sød
Vin / ic. Saa lader Sathanas icke helo
ler endnu aff / som en affsagd Guds oc
hans Ords Ziende / saadan Bespaattelse
paa Vanen igen ind at føre: Men opo
uecker end ocsaa vdi denne vor Tid (huor
hand kand saa Indgang /) sine forbunde
ne Tienere / som spaattelige tale om
Gud / hans hellige Ord oc Prædicano
tere. De endelige streffue der heden / at
Gud icke skal kaldis eller trois / at være
Sandru / God / Ketsfærdig. Hans Ord
skal actis oc holdis / lige som det vaar icke
Guds / men Menniskeligt / tuilactigt / oc
til stridige Meninger tienligt. Prædis
canterne skulle intet høriss eller lidis:
Men bespaattis / sueltis / oc paa det skær
peste forfølgis. De er saa dette / Saa

X iij thane

Sortale.

thanc vnderfundige Spil / ved huileet
hand offuer den ganste Verden / vefaa
mit iblant Chriftendommen / Guds salis
ge Ords oc æris endelie Sortryckelse :
oc all Vgudeliges Forfremmelse : den
Chriftne Kirke til skadelighe Jordærffo
uelse oc Vndergang : Mørkhedens Ris
gis oc Hellsuedis Opfyldelse til Freng
gang : met ganste Maet / oc høyste
Tid / legger vind paa at indføre.

Huorfaare io høvelige / ja allers
høuest / er fornøden / at wi Chriftne en
gang opstaa aff Søffne / oc betencke vdi
denne vor Tid / huad der hører til vor
Fred : Saa at saadan enig Elade oc
Wlycke faarekomnis oc affsturis : oc der
imod / hnes Gud behageligt / Menniften
til Salighed forderligt / Dieffuelen til
Forhindring nøtigt er / til Forfremmelse
forhielpis lunde. Huor til endelige forø
nøden ville være : Prædicanternis Troø
skab / Tid / oc Leffnets Skickelighed :
Pifrighedens Chriftelige Inseende / oc
Faderlige Omforg : Tilhørernis Guds
fryetlige Sølgaetighed : Allis endreetio
ge vels

ge velme
Gud / at
Nord for
bestante /
kræftlige b
fere Aarfag
Dieffuelen /
Lærdom oc i
Indgang vdi
befommer / en
Søffne oc For
all Sandhed
elgkkelige til
nøttige / oc
forførende l
bet icke allen
ger at være
Kirketieniste
dre lade / vde
ten anlange
barlige see /
bundne / til
dieffen / ann
haffue Ma
and et at fa

Fortale.

ge velmeente Vaagenhed oc Døner til
 Gud / at hand selff naadelige / sin lille
 Niord forfecte / hendis Mure bygge oc
 beskanke / oc imod alle hendis Siender
 krafftelige beskerme ville. Thi ingen vis
 sere Aarsager næffnis kand / ved huilede
 Dieffuelen / met sin Klinte / som er falsk
 Lærdom oc it syndigt Læffnet / Plag oc
 Indgang vdi H E R R E S Ager
 bekommer / end disse fornæffnde Staters
 Søffn oc Forsømmelse. Det maa so vdi
 all Sandhed gaa ilde / Wehriftelige oc
 wlycksalige til: Naar Lærerne sig wiro/
 wflertige / oc vdi it forargelige Wæsen
 forfærende lade befindet. Naar Herksas
 bet icke alleniste mener sig til andre Saa
 ger at være kallede / end at de sig met
 Kircketienisten skulde bemøye / eller hino
 dre lade / vden hues Herligheden oc Keno
 ten anlanger: Men lade oesaa aabens
 barlige see / at de icke saa hart ere for
 bundne / til at holde hellige / høre Præ
 dieken / annamme Sacramente / at de so
 haffue Raet / vdi det Stæd sig noget
 andet at faaretage. Naar Tilhørerne /
 X iij som

Fortale.

som hos Øffrigheden oc Lærerne see oc
formerete saadant / bliffue oc saa haards
nackede oc dierffue / til at foracte Ordet
oc Sacramenterne / befryete sig mere
for Menniskens / end for Guds Vrede
oc Straff : Derfaare oc saa mere om
Menniskens Tieniste oc Yndest / end om
Guds ære oc Venskab sig beslitte. Huad
land da andet efftersølge / end at Gud
endelige / for saadan almindelig forblino
det Vtacknemmeligheds skyld / den als
leryderste oc strengeste Hæffn / Plage oc
Ødeleggelse / offuer saadanne moduillige
Foractere / maa lade indkomme :

Men imod alt saadant Dnt / som
Sathanas her til hæffuer vdrettet / dag
lige giør / oc ydermere her effter gierne
fulddriffue vilde / er oss Christne dog
meget erøstelige / at vide oc betencke /
huorledis den euige / gode Gud / alligeo
uel stedse oc altid / fra Verdsens Begyn
delse / mit iblant den store Hob / Belials
forhærdede Tienere / sin elskelige Christo
ne Kircke naadelige samlet / forsørget oc
beskræmet hæffuer : Saa at naar dee
hæff

hæffuer
lige som
delage
endda en
beholdet
drig høyt
Christne
egen Ding
den hand se
oc stædteligt
her til met
trolige For
fremdelis
Porters W
Hæff held
Her
oc Fortrø
digere fat
hans Lem
gere / ing
nem met
meestelig
oldelis i
hende / t
formaa

Fortale.

haffuer for Menniskelige Dyen siuntis/
lige som all Guds Fryet aldelis vaare
pdelagt oc vdryddet / da haffuer Gud
endda en smuct lille lydig Hiord for sig
beholdet / som deris Kne for Baal als
drig bøyet haffuer. Denne Hiord er den
Christne Kircke / den leffuendis Guds
egen Vingaard / Brud / Ager / æ. huilo
cken hand selff plantet / inderlige elsket /
oc sterckelige indgærdet haffuer : Den oc
her til met veldig Haand bestærmet / met
trolige Forjettelse oc Løffte / den stedse
fremdelis / end oesaa imod Hellsfuedis
Porters Mact / at ville bygge / oc ved
Hæffd holde.

Her vðaff skulle vi alle dette Mod
oc Fortrøstning saa meget sterckere oc stas
digere fatte / at Gud skal Dieffuelen oc
hans Lemmer/saa megen Plak som de bes
gære / ingenlunde indrømme : Men hans
nem met sin Aand oc krafftige Haand
mectelige forhindre oc forbiude / at hand
aldelis intet/vden Guds Tilladelse/imod
hende / til Skade eller Fordærffuelse/skal
formaa eller vrette. Dog effterdi vi

X v

haffo

Fortale.

haffue Befalning aff Gud/ at være altid
vdi vor Christelige Rustning/ oc at stride
Mandelige imod Sathans oc hans Para
chies listige Anløb: Da er oc saa tilbøro
ligt / at wi alle/ huer vdi sin Stæd/ som
Christelige Krigsmænd / off Dag oc Nat
vaagne/ wfortrodne oc wforfreckede lade
befinde. Altid actendis oc ihukommendis
den Eed / som wi den hellige Trefoldige
hed/ først vdi Daaben / dernæst vdi vor
Kalds Indtrædelse/ suoret haffue. Gifs
rendis sluttelige / oc met Trosskab / hues
hueris vort Embede fordrer oc vdræffe
ner. Eenekendis paa den store euige Pris
oc ære / som alle duelige Krigsmænd/ saa
manag som stride en god Serid / beholde
Mareken ved Troen oc en god Sammit
tighed / tilfagd oc beridt er. Saa oc off
uerueyendis den euiguarende Skam oc
Spaet/ huilcken alle dennem/ som Christo
si Vanere forløbe / oc sig aff Dietfuo
len oc Synden skendelige offueruinde oc
bortføre lade/ skal vederfare.

Det er vel vist oc fast nock/ at Jesus
Christus er selff sin Christne Hiords Horo
suar

snar oc
wi ride /
ni are / at
ge fortæd
tilhørligen
da vil hand
selff gifue
Lyde oc fre
lege alle h
der: selff de
Krigsmænd
hannem / ha
ge / met all
ter høfste
Sooda
mænd haff
Guds B
samme B
cher / De
Præster/
hørere /
H E R
Saalmød
hannes de
Apostler

Fortale.

suar oc Bessærmere. Dog alligeuel skulle
wi vide / at det er hannem behagelige oc
til ære / at wi oesaa huer sin Stæd retteli-
ge fortræde / oc vdi vort Leed oc Orden oss
tilbørligen oc opriettigen forholde. Thi
da vil hand gierne selff være hos til stæde /
selff giffue Hierte oc Mandemod / Raad /
Lycke oc Fremgang : selff forhielpes at ned-
legge alle hans Ords oc Kaarssis Siens-
der : selff der imod stedse oc altid duelige
Krigsmænd vduelle oc forordne / huiltke
hannem / hans ære / Løwer / Soldt oc Ris-
ge / med all Trost ab tiene / fordre / oc effo-
ter høveste Effne forsuare skulle.

Saadanne HERRENS Strids-
mænd haffue været / de hellige Fædre oc
Guds Børn for Vandfloden. Effter
samme Vandstraff / de hellige Patriar-
cher / Dommere / Konger / Propheter /
Præster / med deris Undersaatte oc Lile-
hørere / som haffue haffte deris Lyss vdi
HERRENS Løw / med Lydighed oc
Eaalmødighed. Effter deris Tid / Joe-
hannes den Døbere / de hellige Discipler /
Apostler / Euangelister / Lærefædre /
Mars

Sortale.

Martyrer/ Bisper/ Præster: oc alle/ som
indtil denne vor Tid/ H E X X E N S
Ord vdi gode Hierter annammet oc beo
holdet haffue. De om end skønt Satanas
dis imellem altid haffuer effter Haanden
vdsendt mange forførifke Aander/ løgns
actige Lærere oc Kettere/ som Klinte/ oc
fordærffuelig Blindhed / imod Gud oc
hans Ord/ saaet oc vdspreidt haffue. Diso
ligeste oesaa mange Stormeetige Kæyses
re/ Konger oc Potentater/ som vdi deris
Lande haffue holdet ved at fnyse / med
Zrufel oc Mord / imod Guds Ord oc
Tienere. Saa haffuer dog Gud der
imod / saadanne gruelige Kettere oc Ty
ranner / med en skrekkelig Affgang ladet
nedstødis. De i deris Stæd / fromme
Gudfryetige Christne Lærere/ som Guds
ære med Zroskab søgt oc forfremmet haff
ue / opuecket : De dennem til Beskyt
telse / mange fromme / Høhbaarne oc
Høhbeaaffuede Kæysere / Konger oc Førs
ter / Tid effter Tid/ forordnet oc oppeo
holdet / huileke godulligen vdi deris Rie
ger oc Lande / Guds Ord oc Tienere/
Hæro

Herbet
vndt oc
Huile
stetader
ris Jesu
re oc Zith
aabenbar
berlige id
off/ som v
Danmark
rerere F
hage / rig
ge denlige
vi aldrig
Gud ære
lernadig
farne oc
Konger/
beromme
di det of
dis/ at ga
X E N E
reenlige
Sacram
trolige v

Fortale.

Herberge / Fremgang oc Fred / haffue
vndt oc beuileget.

Huileken Christelige Omsorg/ oc Fos-
terfaderlige Befordring/ for vor H E Ro-
ris Jesu Christi rene Ord/ oc tro Tienes-
re oc Tilhørere / vel ere mange Stæder
aabenbarlige befunden. Men dog besyns-
derlige iblant andre / er saadan Naade
off / som vdi disse lofflige Kongeriger /
Danmark oc Norge/ oc deris Incorpo-
rerete Førstendømmer oc Lande / bo oc
bygge / rigelige oc mildelige / vdi man-
ge deylige Aar/ vederfare. For huileken
vi aldrig nocksommelige den euige gode
Gud ære eller loffue: Icke heller vore als-
lernaadigste Herrer oc Øffrighed/ frem-
farne oc endnu regærendis Christelige
Konger/ saa høylige/ som forskyldet er/
berømme/ tiene eller tacke kunde. Effters-
di det off saa naadelige oc gierne tilstæ-
dis/ at gaa til Kircke/ at prædicke H E Ro-
ris Ord oc Vilie rejsindelige oc
reenlige / at høre Guds Ord / at bruge
Sacramenterne / at lære oc læse der om
trolige vdi Skolerne / at læse / hiemme
eller

Fortale.

eller vde/ den hellige Bibelske Scrifte/ oc
andre gode Christelige Bøger / at scriffo
ue oc lade vdgaa gode Vnderuisninger/
Menigheden til Opbyggelse. In sum-
ma: Alle hues en huer/ effter sin annans
mede Gaffuers Naade / mest kand / oc
heldst vil lade sig befinde / til Guds æris
Sorfremmelse / oc den Christne Kircke oc
Menighed her vdi Rigerne til Vnder-
visning / Gaffn oc Gode/ flittig oc villig
at effterkomme oc vdrrette. Det alisams
men haffuer endnu her til Dags (Gud
stee Loff/) hos vor Allernaadigste Øff-
righed været naadelige bevilget oc til-
stædt: Ja end ogsaa med synderlige Be-
naadiger randelige fordret oc belønnet.
Saa at vi jo mæ bekjende / at Jesu
Christi Ord / endnu vdi disse Kongeris-
ger/ meget ynffeligere Frihed/ Fremgang
oc Fred/ end vdi mange omliggendis Ri-
ger oc Forstendommer / bekommet oc be-
holdet haffuer. Den enige Naadefulde
Gud / vor Herre Jesu Christi Fader/
vnde oss saadanne skøne Benaadiger/
med taknemmelige Hjerter rettelige at
bekjende

bekjende
stelige oc
Saa at hu
re flere
rekindige
rammen
stelig Kircke
Gud til L
Salighed o
benaris: D
de oc Delg
ihlont oc ho
forpans.

Om hui
ning/ vi o
kere oc sta
met Guds
Effterdi at
Konning/
de/ 12. me
loffligste
Naade /
Ehegemal
rigers Al
helft haffu

Sortale.

befiende og betencke: Der hos oesaa Chris-
telige og tilbørlige at bruge og anlegge:
Saa at her endnu fremdelis vdi disse vor-
re fiere Fædernelande / ved Euangelij
retfindige Prædicken og Lærdom / og Sas-
ceramenteris rette Brug / en hellig Chris-
telig Kircke / og Guds Børns Samfund /
Gud til Loff og ære / og oss alle til euig
Salighed og Glæde / maatte samlis og
benægis: De saadanne synderlige Naas-
de og Belgierninger / oesaa her effter /
iblant og hos oss / daglige funde tiltage og
forøgis.

Om huileket / Allernaadigste Dron-
ning / vi oesaa allesammen vdi dis sære-
skere og stadigere Forhaabning ere / og
med Guds Naadis Hielp bliffue ville:
Effterdi at voris Allernaadigste Herre og
Konning / Konning Christian / den Tiers-
de / 22. med Christeligste Veraadslag / og
loffligste Betenckende / Eders Førfædres
Naade / til hans Kongelige Maestatis
Ehegemahl / og disse vitberømde Konges-
rigers Allernaadigste Dronning / allers-
belst haffuer / aff Guds Forordning / vds
uald

Fortale.

uuld oc annammet. Thi det nocksommes
lige vitterligt er/ met huor stor Naade oc
Aluorlighed/ det Høyløfflige Brandens
burgiske Hus/ E. S. Naadis Christelige
Herrestamme / imod Guds rene Ord oc
Euangelium/ nu mange Aar/ sig haffuer
ladet befinde: De endnu paa denne Dag
det samme reent oc wforfalsket at for
fremme oc Haandheffue / naadeligst er
tilgeneiget. Saa oc off alle gantske glæ
delige forkyndis / huorledis E. S. Naas
dis eget gantske Hierte / til Guds Ord/
at høre / læse oc elske / met all Gudfrye
tighed / sterckelige ved den hellig Aands
Naade er optendt oc indtager. Huor vds
aff wi off gantske oc aldelis fortrøstendis
oc foruentendis ere/ at E. S. Naade/ for
alting naadeligst / oc met aluorlig Glid/
Guds æris oc Eienistis Fortplantelse/ vdi
disse E. S. Naadis Lande/ stedse oc altid/
met Naad oc Gierning / vilde hielpe oc
forfremme. De det allsomhelst / naar
E. S. Naade kunde bliffue vdi vort
Danske Tungemaal berettet oc øffuet:
oc der aff forstaa oc bemercke / at voris
Præ

Prædica
Riger / v
Euangelii
Droninger
Men
de haffue m
Pisuelle / ti
de vort Na
Naadis ring
niste Delen
ser offuer E
Epistelen / en
der E. S. Na
Haandheff
red Prenter
dis heller / e
geller offue
1574. ere
riste Herre/
Konning /
den: De ha
met største
hagelighed
met: Den
en bequiem

Sortale.

Prædicken oc Kircke Ceremonier vdi disse
Riger / vdi alle Naade / met Christi
Euangelio / oc andre velbestickede Lands
Ordninger / offuer it stemmer.

Men paa det at E. S. Naade / Puns
de haffue nogen dis ydermere Aarsage oc
Pssuelse / til at lære / forstaa oc gierne lio
de vort Naal / haffuer ieg / som en E. S.
Naadis ringe Tienere / til en vnderda
nigste Belynske / disse kaarte Voleggel
ser offuer Søndagers oc Hellige Dagers
Episteler / enfoldelige vdsættet / oc nu vns
der E. S. Naadis Høyløfflige Naaffn oc
Haandheffd vnderdanigst ladet trycke / oc
ved Prenten vdgaa. De det saa meget
dis heller / effterdi lige saadanne Volego
geller offuer Euangelia / vdi det Aar
1594. ere E. S. Naadis Hiertenelico
riste Herre / vor Allernaadigste Herre oc
Konning / vnderdanigst dediceret vor
den: Och hans Kong: Maieet: de samme
met største Kongelige Naade oc Velbes
hagelighed gierne bevilget oc annam
met: Dennem oc siden alleuegne / som
en bequemmeslig Haandbog / vnder Præ
dicken.

Fortale.

dieken jessnaligen brugget haffuer. Saa er
ieg oesaa visseligen forhaabendis / at der
som E. J. Naade vdaß samme lille Bog/
først Terten selff / oc dernæst hendis kaars
te Bdeleggelse / vilde læse / eller sig forlæs
se / oc paa Tydske forklare lade: Skulde
E. J. Naade inden en kaare Tid / alt
hues Prædicken der aff kunde fremsettis /
gantse lettelige fornemme oc forstaa:
Oc saa altid vinde jo mere oc mere Lyst /
voris Spraag rettelige oc grundelige at
effterspøre.

Er derfaare vesaa paa det aller vns
derdanigste bedendis / at E. J. Naade /
for Guds skyld / vilde værdis / dette ring
ge / dog velmeente Arbeide / met Naade
for gaat at antage: Denne lille Bog /
saa vel som den offuer Euangelia tilfors
ne vdgangen er / sluttelige læse oc offuero
ueye: End vesaa som en liden Haandbog
bruge oc metføre: Det samme / imod ons
de Spaatteris Munde / huilecke heller læs
te andre / end selff noget gaffnliget vdræts
te / vdi all Naade oc Mildhed fordedige.
Dette oc alle andre E. J. Naadis Christes
lige

lige gode
geunge
lig oc lege
geligen be
desulde
effter aff
hand selff
naadigste
Naade / v
en sand Th
vil forbind
Dyde oc
signe: De
Kongelige
hed oc lach
Jesu Ch
disse Nige
Indbygg
Belfart

Eders

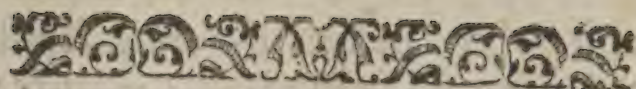
Fortale.

lige gode Gierninger / vil den Allmeets
ge euige Gud / med mangfoldig Aandes
lig oc Legemlig Belsignelse / gantse ris
geligen belønne. Huilcken samme Naas
defulde Gud / ieg inderlige beder / oc her
effter aff Hiertet daglige bede vil / at
hand selff / Kong : Maect : vor Allero
naadigste Herre oc Konning / met E. G.
Naade / vor Naadigste Dronning / vdi
en sand Christelig Kierlighed sterckelige
vil forbinde / formedelst alle Førstelige
Dyder oc Gaffuer daglige bepryde oc vela
signe : Oc met det gantse Høplofflige
Kongelige Hus / vdi languarendis Sunda
hed oc lycksaligt Regimente / naadeligen /
Jesu Christi Ord oc Raffen til ære / oc
disse Riger oc Lande / met alle Stater oc
Indbyggere / til timelig oc euig Fred oc
Velfare / beuocte oc beuare / Amen.

Eders Førstelige Naadis

Underdanigste Tienere oc
Hoffprædicante /

Andreas Benedictus
Dallinus.



D Et vil skee/ naar noget er giord/
At mangen leer/ met spaattist Drod:
De sig strax vil lade høre/
Hand fast bedre kunde gjøre.
Spaas at driffue/ er snarer lærdt/
At end gjøre det Loff er værdt.
Iad dem laste/ som gierne vil/
All Eren hører H E R R E N til.
Den fand ingen hannem neete/
Baar de end saa skaalte Kneete.
Huo som Gud til Den begærer/
Ginder vel den hannem ærer.



*Manfist her
Den*

Den

Den Første

Søndag i Ad-
uent.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Rome-
re/Cap: XIII.

Rære Brødre: Effterdi
wi saadant vide / som
er Tiden / at stunden er der /
at opstaa aff Søffne: Eff-
terdi vor Salighed er nu
nærmere / end der wi det
trode. Natten er fremgan-
gen / oc Dagen er kommen
nær hid. Thi lader oss aff,
A leg,

Den Første Søndag

legge Mørckhedsens Gier-
ninger / oc tage Luusens
Baaben paa oss. Lader oss
vandre ærlige / som om Da-
gen : Icke i Fraadseri oc
Druckenskab : Icke i Kam-
mer oc Wtuct : Icke i Riff
oc Affuind : Men iserer
eder vor H. Erre Jesum
Christum : Oc beuarer Le-
gemet / dog saa / at det bliff-
uer icke løfactigt.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

DErfaare / at (effterdi wi i
Dag begynde Aduento Dger /
oc

i Advent.

ve skulle i denne middeler Tid forhandle
den høye Artickel / om vor H. Erre Christo
ro / oc hans Tilkommelse / den gantse
Christne Menighed ved denne Epistel da
skulle formanis oc opueckis / at hun saa
dan høy Hemmelighed icke wet Søffne
actighed oc Waetsommelighed / men met
tilbørlig Aluorlighed / oc synderlig Lyst
oc Begærllighed høre kunde : Huilcke
altsammen icke ssee kand / vden saa er / at
mand er ædru / oc slittige vocter sig fra
offuerflødig æden oc dricken / oc anden
vssickelig Væsen / fra huilcke Paulus
her saa trolige affraader.

Hvor mange Parter haffuer
denne Epistel :

Tre.

Huileken er den Første Part :

Denne Ord : Vor Salighed er nu
nærmere / end der vi det trode. Naes
ten er fremgangen / oc Dagen er kom
men nær hid.

A ij

Hvad

Den Første Søndag

Huad lærer Paulus i disse Ord?

At det ny Testaments Herlighed
er meget større og yppermere / end det
gamle Testaments værre hæfter. Thi i
den Stæd / at de haabedis til den tilkom-
mende Naade: Da vide vi / at den er oss
allerede vederfaren og rigelige beuist vdi
Christo. Ja i den Stæd / som de hæfde
ickun alleniste Natten / og en Skugge aff
de tilkommende Gode: Da hæfue vi nu
Luset og Dagen self / og vor Salighed
er nærmere / end der vi det trode. Huil-
ket vi derfaare skulde acte / med Glæde
og Tack annamme / og jo ickelade dette
klare Lys forgæffuis skinne for oss.

Huilsken er den Anden Part?

I disse Ord: Effterdi vi vide Tiden /
at stunden er der / at opstaa aff Søff-
ne / da lader oss afflegge Mørhedsens
Gierninger.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Hand affraader oss / at vi ickel
le bliffue liggendis i Syndsens Søffn:
Men

Men flaa
Gierning
Huad

Alt
met / og se
for Gud og
ser / Druck
Affuind / og

Huorfaa
Mor

Først
regnerer i d
og foraa
blindede og

Der
giør / og i
uiste og hed
melis vdi
dag. Huor
som her ti
hedens G

i Aduent.

Men staa op / oc afflegge Mørckhedsens
Gierninger.

Huad falder hand Mørckhedsens
Gierninger?

Alt det / som wi icke tøre til Liusee
met / oc for huileket wi maa skamme oss
for Gud oc ærlige Gode / som er / Graads
serj / Druckenstab / Vnnet / Horerj / Had /
Affuind / oc andet saadant.

Huorfaare falder Paulus Synden
Mørckhedsens Gierning?

Først / Fordi at Dieffuelen / som
regnerer i denne Verdsens Mørck / giør
oc foraarsager hende i vort arme / for
blindede oc syndige Kiød.

Dernæst / Fordi at de / som saadant
giøre / oc icke affstaa / skulle bliffue for
uiste oc heden støtte i den euige Fordoms
melfis vduortis Mørcke / paa Dommes
dag. Huorfaare er raadeligt / at alle de /
som her til Dags haaffue giørt Mørck
hedsens Gierninger / saadant her effter

A iij

affo

Den Første Søndag

afflegge: Men de andre fremdelis ocsaa
for saadant sig slittelige foruare.

Huileken er den Tredie Part 2

DEn skøne Formaning / at wi skulde
le iføre oss vor kiere HErrre Jesum
Christum.

Huorledis skeer dette 2

Først saaledis / Naar wi tager oc
ifører oss Liusens Vaaben. Det er
Naar wi met en sand Tro saa giøre oss
deelaetige vdi alle den HErris Christi
Gode oc Fortieniste / at wi tøre met Fris
modighed træde frem for Gud / oc siige:
Abba / kiere Fader: De biude Traak
alle vore Siender / Synden / Døden /
Dieffuelen oc Helffuede / oc kunde offo
ueruinde dennem oc tilbage driffue mee
disse Aandelige Vaaben oc Seyeruins
ding / som oss er giffuen vdi Christo.

Dernæst / Ifører wi oss oc da Chris
tum rættelige / naar wi lader see vore
Hiertis Tro / met gode Frueter / oc leffue
saale

i Aduene.

saaledis / at huer mand kand see oemero
cke / at wi ere ickē dōde / men leffuendis
oe fersse Xancker / oe bære megen Gruet /
paa Wintrext Christo. Iohan : 15.
Smileket oe da visselige stee skal / naar wi
vandrer ærlige / vdi Guds Ords Lius /
oe beuare Legemet / at det bliffuer ickē
lōfættige.

Bønen.

D Allmechtige Gud / Himmels
ste Fader : Wi eackē dig hærtelie
ge / at du haffuer ladet Syndsens
mørcke Nat fremgange / oe Saligheds
sens Dag liuse / oe komme off saā nær
vdi Christo : Oc bede dig / vecke off op /
ved din hellig Aand / at wi kunde afflegge
Mørckhedsens Gierninger / vdi en sand
Tro isøre off din Søn Jesum Christum /
oe indtil vore sidste vandre ærlige i Lius
set : Saa at wi maatte bliffue euindelige
salige / ved den samme din Søn oc
vor H. Erre Jesum Christo
stum / Amen.

A iiii

De

Den Anden

Søndag i Ad-
uent.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Rome-
re / Cap: XV.

A Jere Brødre : Huad
som er tilforn screffuet/
det er screffuet oss til Lær-
dom/ paa det wi skulle haff-
ue Haab / formedelst Taal-
modighed oc Scriftens
Trøst. Men Taalmodig-
heds oc Trøstelsens Gud
giffue eder/at i kunde haffue
it

Den
it Gu
effter
Paa de
en Ma
oc vor
Fader.
mer huc
Christue
met ede
ieg siger
vaar L
re / for
skyld /
som v
De at

Den Anden Søndag i Aduent.

it Sind iblant huer andre/
effter Jesum Christum :
Paa det i endrectelige met
en Mund funde prise Gud/
oc vor Heris Jesu Christi
Fader. Derfaare annam-
mer huer andre / lige som
Christus haffuer annam-
met eder til Guds Loff. Oc
ieg siger / at Jesus Christus
baar Omstærelsens Tiene-
re / for Guds Sandheds
skyld / at stadfeste de Løfte/
som vore Fædrene skede :
Oc at Hedningene skulle
A v loff

Den Anden Søndag

loffue Gud for sin Barm-
hiertigheds skyld / Lige som
screffuet staar: Dersaare vil
iegloffue dig iblant Hednin-
gene/ oc siunge dit Naffn.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

I Ordi at Apostelen Paulus
strax i Begyndelsen tilkiende giffa
uer Aarsagen / huorfaare den
Lærdom / om den sidste Christi Tilkom-
melse / (om huileken denne Dags Euange-
gelium taler /) skal Tid effter Tid driff-
uis i den Christne Kircke: Som er den-
ne / Paa det at de Christne / som maa saa
meget lide i denne Verden / skulle haffa
ne Haab / formedelt Taalmodighed oc
Scriffstens Trøst / oc stadelige tro / at de
skulle faa en endelig Forløsning fra alle
Dne.

Huor

i Aduene.

Huor mange Parter haaffuer
denne Epistel?

Tre.

Huileken er den Første Part?

DEn skøne Sentens: Huad som er
tilforn scressuet/det er scressuet off til
Lærdom/paa det wi skulle haaffue Haab/
formedelst Taalmodighed oc Scriffstens
Trøst.

Huad lærer Paulus i disse Ord?

Huor til den hellige Scriffe er off
giffuen aff Gud: Som er der til/ at hun
skal lære off det / som off aff Naturen er
witterligt/oc der hos giffue off en stadig
Trøst vdi all Vredgang. Huileket wi der
for skulle flittelige mercke / paa det wi
kunde oc skulle dis høgere aete det Guds
dommelige Ords Prædicken / høre den
gierne / lade off lære ved hende / met en
foldige Hierter tro oc annamme / huad
off der vdi faareholdis / oc lade off ved
ingen Ordens Bespaattere vdi alt dette
forhindre.

Huile

Den Anden Spndag

Huileken er den Anden Part?

D En hiertelige Vnske oc skøne Bøn/
som Paulus gior her/oc siger: Men
Saalmodigheds oc Trøstelsens Gud giff
ue eder/ at i kunde haffue it Sind iblant
huer andre/ effter Jesum Christum.

Huad lære wi der aff?

Først/ At foruden Troen til Chris-
tum kand ingen Fred oc Glæde være i
Samuittigheden: De de skulle visselige
haffue stor Hiertesorg/ som skrynder sig
effter en anden/ som den 16. Psalme
siger.

De dernæst / At Troen icke voxer
Naturlige i vort Kiød oc Blod/ Men er
den hellig Aands Gaffue oc Gierning:
De wi derfor met rette skulle bede Gud
der om/ at hand saadan Gaffue vdi vore
Hiertter/ ved sit Ord oc Aand/ optende/
formere oc beholde vilde.

Huileken er den Tredie Part?

D Alle Ord: De ieg siger / at Jesus
Christus vaar Omstærkelsens Tienere
re/

re / for
feste de
de: De a
Gud/ for si
Hua
At vo
sus met sin
villet tient
gene: oc stad
Naadens Na
mange Spra
ocja Nedru
Metarffuing
Christum. I
en stor Gude
cken mand b

G E N
Fader
du ha
Ord/ oc der
rendis Lard

i Aduent.

re / for Guds Sandheds skyld / at stads
feste de Løffte / som vore Forfædrene skes
de : Oc at Hedningene skulde loffue
Gud / for sin Barmhiertigheds skyld.

Hvad lærer disse Ord oss ?

At vor kiere HErre Jesus Chris
tus met sin Lydighed icke allene haffuer
villet tient Jæderne / men oesaa Hedninge
gene : oc stadfestet oss alle Forjættelsen oc
Naadens Vart. Som Paulus her met
mange Sprag aff Scrifften beviser / at
oesaa Hedningene skulle være Naadens
Metarffuinge / oc Guds Børn / ved
Christum. Huilket jo vdi Sandhed er
en stor Guds Barmhiertighed / for huil
cken mand bør at loffue oc tacke hannem.

Bønen.

G E R R E Gud Himmelske
Fader : Wi tacke dig hiertelige / at
du haffuer giffuet oss die hellige
Ord / oc der vdi aabenbaret oss saliggør
rendis Lærdom / oc rig Trøst imod alle
Frie

Den Tredie Søndag

Gristeller : Oc bede dig / begaffue oss
met Taalmodighed vdi Troen / paa det
vi arme Hedninge lunde bekiende din
Barmhiertighed / loffue oc prisse den / oc
ved den hellig Aands Krafft haaffue en
fuldkommen Forhaabning / oc bliffue til
euig Tid salige vdi Christo Jesu / Amen.

Den Tredie

Søndag i Ad-
uent.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Co-
rinther.

I. Cor: IIII.

Rære Brødre : Huer
mand skal holde oss for
Christi Tienere / oc hus-
hol-

holdere
melige
mand
holdere
dis tro.
en ringe
mis aff ed
Menniske
dommer
Jeg veed
noget :
icke ræffe
R E N
dommer
mer icke

i Adrene.

holdere offuer Guds hem-
melige Ting. Nu begærer
mand icke mere aff Hus-
holdere / end at de skulle fin-
dis tro. Men mig er dette
en ringe Ting / at ieg dom-
mis aff eder / eller aff nogen
Menniskelig Dom : Jeg
dommer mig oc icke selff.
Jeg veed mig icke skyldig i
noget : Men der met er ieg
icke rættferdig / Thi H E R.
R E N er den / som mig
dommer. Derfaare dom-
mer icke for Tiden / førend
H E R

Den Tredie Søndag

H E R R E N kommer /
som oc skal føre til Liuset /
det som skult er i Mørcket /
oc aabenbare Hierternis
Raad: Oc da skal huer be-
dersaris Loff aff Gud.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Lærdi den lærer / huad from-
me Kircketienerere best vil somme-
som er / at de skulle være tro Hus-
holdere offuer Guds hemmelige Ting:
De kommer i saa Maade smuct offuer
it met denne Dags Euangelio / vdi huil-
cket Christus roser Johennem den Dø-
bere / at hand haffuer været saadan en
tro Husholdere / vdi rettet sit Embede met
tilbørlig Aluorlighed oc Glid / oc ladet
sig der vdi ved nogen Menniskis Gunst
eller

i Aduene.

eller Bgunst/ huercken forsøre eller forø
færde.

Huor mange Parter haßuer
denne Epistel?

Fire.

Huileken er den Første Part?

Disse Ord: Huer mand skal holde off
for Christi Dienere / oc Husholdere
offuer Guds hemmelige Ting. Nu bes
gærer mand icke mere aff Husholdere/
end at de skulle findis tro.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Først lærer hand/ at alle Kircketied
nere icke ere deris / men Guds Dienere:
De ere derfaare plictege til / at vdi deris
Embedede rette sig effter hans Befalning
oc forskreffne Ord.

Dernæst formaner hand der hos/
at de skulle saa forholde sig i deris Ties
niste/ at de kunde findis tro. Det er: De
skulle prædicke Guds Ord reent oc klart/
B foro

Den Tredie Spndag

foruden all Menniskelig Tilsettelse / oc
intet tage der fra : Trøste de bedrøffuode
Samuittigheder : oc aluortlige / foruden
all Personers Anseelse / straffe de Haards-
nackede : De der hos føre it hellige oc
wforargelige Lessnet. De bruger Pau-
lus til denne Formaning. Ende Marc-
sager / som vel bør at merckis : Den
Første / at hand siger : Wi ere sætte til
Husholdere / icke offuer Guld eller Sølff-
men offuer Guds hemmelige Ting / dee-
er / saadan en Lærdom / som aff oss icke
skal mestris eller reformeris / men enfol-
dige læris oc trois. Den Anden / De at
wi en gang skulle giøre Regenskab / icke
for Mennisten / men for Gud self / som
oc da skal føre til Liuset / det som skult er i
Mørcket / oc da lade en huer vederfaris /
effter som hans Arbeid haaffuer været /
stor eller ringe Loff.

Huileken er den Anden Part ?

Det Spraaq : Men mig er det en
ringe Tind / at iea dømme aff eder /
eller aff nogen Menniskelig Dom.

Quad

i Aduent.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Hand sætter alle Christi Tienere
sit eget Exempel for / oc lærer / at naar
de paa det troeligste haffue vdrettet deris
Embede / haffue de dog icke andet at for-
uente / end at de muelade sig dømme oc
skende aff den wtacknemmelig Verden:
Formaner dennem derfaare fremdelis /
at de / lige som hand / skulle holde det for
en ringe Ting / oc intet foremte: Men
trøste sig der med / at Gud seer det anders
ledis / oc skal vdi sin Tid rættelike døm-
me / baade sine tro Tienere / oc alle / som
dennem bespaattet haffue.

Huileken er den Tredie Part?

D Et skøne Spraaq: Jeg veed mig
icke skyldig i noget: Men der med er
jeg icke rætfærdig.

Huad lære vi der aff?

At naar vi haffue giort det allers
beste / oc saa leffuet / at ingen / icke heller
vor egen Samvittighed / kand beskylde

Wij off/

Den Tredie Søndag

off/ for nogen aabenbarlig Synd: skulde
vi dog alligeuel icke berøpme oss for
Gud / eller holde oss for Rætsferdige at
være: Men siige met Paulo: Jeg veed
mig icke skyldig i noget/ men der met er
ieg icke rætsferdig. Huileket imod Pass
uedommens Aandelige Hoffmodigheds
skal slittelige merckis.

Huileken er den Fierde Part?

DE Ord: Derfaare dømmes icke for
Tiden/ førend **H E R R E N** kom
mer / som oc skal føre til Liuset/ det som
skult er i Mørket / oc aabenbare Hiero
sens Raad.

Hvad giør Paulus i dette
Fierde Stycke?

Hand affraader alle Tilhørere / at
de skulle icke være for hastige met deris
Dom / oc for Tiden dømme deris Læres
re / loffue den ene / oc laste den anden.
Ehi foruden dette / at de icke vide/ huile
ken mest vdrætter/ den der haffuer større
eller

i Abuent.

eller mindre Gaffuer/ oc derfaare kunde
fare vild i deris Mening oc Dom: Saa
falder de oesaa ind i Guds Dom/ oc syno
de der met paa det allergrøffueste: Som
de oc da met deris Skade skulle fornemo
me/ naar H E R R E N skal komme/ oc
aabenbare Hierternis Raad.

Bønen.

W i tacke dig/ H E R R E
Gud Himmelske Fader/ at du
haffuer sættet oss arme wuærdig
ge Kennisser/ oc suage Redskab/ til
Husholdere offuer dine hemmelige ting:
De bede dig/ forlad oss naadelige/ hues
wi her til Dags icke altid haffue været
tro oc flittige/ styrcke oesaa oc regære oss
met din hellig Aand/ at wi trolige altid
vddretter din Befalning/ oc lade oss der
vdi icke forhindre ved Verdens dømo
men eller lasten: Men altid komme ihu
oc trøste oss der met/ at du est den ræts
te Dommere/ som wilt aabenbare alle

B iij Hier

Den Fierde Søndag

Hiertens Raad / oc paa den Dag lade en
huer tro Dienere vederfaris Loff / ved
Jesum Christum din Søn oc vor H^Ere
re/ Amen.

Den Fierde
Søndag i Ald-
uent.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Philip-
per/ Cap: IIII.

Eder i H^ER-
R^EN altid / oc atter
siger iea/ glæder eder. Lader
eders Sactmodighed være
aabenbare for alle Menne-
ste. H^ER R^EN er nær/
sør

i Aduent.

sørger intet: Men i alle ting
lader eders Begæring aa-
benbaris vdi alle eders Bøn
oc Formanelse / met Tack-
sigelse for Gud. Oc Guds
Fred / som er høyre end all
Fornufft / beuare eders hjer-
ter oc Sind i Christo Jesu.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

In disse Ords skyld: Hæ-
ren er nær / sørger intet. Thi den
i saa maade icke alleniste kommer
vel offuer it met denne Dags Euanges-
lio / vdi huilcken Johannes oc siger / at
den Hærr Christus er nær / oc vil følge
hannem strax vdi Hælene: Men stier
sig oc saa saare vel met denne Tierde
D iij Søn

Den Fierde Søndag.

Søndag i Aduent/ effter huiltelen Yuleo,
dag snart følger / oc fører nær til oss den
HErre Christum / oc hans glædelige
Fødsel: For huiltelen wi met rætte alle
skulle glæde oss/ oc som Paulus her siger/
intet sørge / effterdi wi vdi hannem haffo
ue saa sterck en Frelser/ imod alle Siende
der.

Huor mange Parter haffuer
denne Epistel?

Sire.

Huiltelen er den Første Part?

D E Ord: Glæder eder i H E X O
X E N altid/ oc atter siger ieg/ glæd
der eder.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at wi skulle altid
glæde oss i H E X X E N. Det er: Bes
kiende de Velgierninger / som hand oss
tiluend haffuer / haffue der aff Fred oc
Glæde i Hjertet / oc trøste oss der mee
imod

i Aduent.

imod all Anfecting/ Sonden/ Døden oc
Dreiffuelen. Huilcket off oesaa besynder
lige bør at giøre vdi denne Tid paa Aa
ret / vdi huilcken mand meget siunger oc
taler / om denne H E X X E oc hans
Himmelske Gode.

Huilcken er den Anden Part ?

D E Ord : Lader eders Sactmodig
hed være aabenbare for alle Menn
nisse. H E X X E N er nær / sørger
intet.

Hvad giøre disse Ord ?

De formaner off / at wi skulle lade
vor Sactmodighed være aabenbare for
alle Menniske. Det er : Wi skulle effo
terfølge vor kiere H E R R I S Christi Exem
pel : De lige som hand haffuer beuijt alle
Mennisker stor Naade / men bekomme
derfor ond Tack aff mange / oc dog lide
met Taalmodighed saadanne Verdsens
Kar / ja oesaa siden taget dennem til
Naade igen / naar de gjorde Poenis

D v tenke ?

Den Fierde Søndag

tenke : Saa skulle wi oesaa gihre vor
Næste alt Gaaet/ raade oc hielpe hannem
huor met wi kunde : oc om hand end vns
dertiden lønner off ilde/ skulle wi dog saas
dane met factmodige/ taalmodige oc mita
de Hierter/ lide/ glemme oc forlade : De
trøste off der met / oc H E R R E N er
nær/ som rigelige off alesammen selft vil
belønne / oc lade de Ondis Forsæt kom
me off til ingen Skade.

Huilsken er den Tredie Part ?

Disse Ord : I alle Ting lader eders
Begæring aabenbaris/ vdi alle eders
Bønner oc Bormanelse / met Tacksigelse
for Gud.

Huad gihre Paulus i disse Ord ?

Hand formaner/ at effterdi H E R R E N
er saa nær / oc sørger saa trolige
for oss/ wi da skulle lade vore Bønner oc
Tacksigeller aabenbaris for Gud. Thi
Hand vil haffue begge Stycker / at wi i
" Nød skulle dristelige paafalde hans
nem/

i Aduent.

nem/ oc naar wi bliffue bønhrde/ oesaa
tacke hannem for hans Hielp/ oc icke vœs
re wtacknemmelige/ som hiffet de Nj
Spedalske Wrend. Thi lige som Tacko
figelse er for Gud Læbemis velbehages
lig Offer: Saa er Wtacknemmelighed
saadan en Synd/ som baade her oc hiffet
skal straffis. Derfaare wi oc tilhørligen
skulle tage off vel vare.

Huilcken er den Tierde Part?

DEn skøne Bøn/ i huilcken S. Poul
ynsker de Philipper / at Guds Fred
ville beuare deris Hierte oc Sind i
Christo Jesu.

Hvad lære wi der aff?

Først/ at Prædicanterne skulle ynffe
deris Tilhørere alt Gaat/ oc bede hiertes
lig for dennem.

Dernæst / at wi Menniske her paa
Jorden kunde ingen større Skat eller
Elenodie haaffue / end naar wi bekomme
Syndernis Forladelse/ Naade oc Ræts
ferø

Den Fierde Søndag

ferdigbed for Gud / Fred oc Glæde vdi
Hertel/ ved Christum Jesum. Thi saas
dant io visselige offuer gaar icke alleniste
all Fornufft/ men oesaa alt andet Gods i
denne Verden. Derfaare er tilbørligt/
at wi stunde der effter / oc bede Gud flit
telige der om / at hand vil beuare oss vel
samme Gods oc Gassuer / naar wi den
nem bekommet haffue.

Bønen.

W i tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / at du
lader forkynnde oss Fred oc Glæ
de i din Søn Jesu Christo : Oc bede
dig / beuare vore Hertel oc Sind i den
samme indtil Enden / oc regære oss ved
din hellig Aand / at wi kunde lade voris
Eactmodighed for alle Menniske / vore
Bønner oc Tacksigelse / med hiertelig Bes
gæring for dig / altid bliffue aabenbare :
Oc saa / effterdi du est oss saa nær / mee
din Hielp oc Naade / intet sørge / Men
glæde

i Aduent.

gleede off i dig oc din Søn vor HErre
Jesu Christo / her timelige / oc siden der
euindelige / Amen.

Paa Christi

Fødsels Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de He-
breer / Cap: I.

Efter at Gud i forduum
Lid talede mange gan-
ge oc i mange Maade til
Fædrene: Da talede hand
paa det sidste i disse Dage
til oss / formedelst Sønner/
huileken hand satte til en
Arff.

Pa Christi

Arffuing offuer alle Ting:
Formedelt huilcken hand
giorde oc Verden. Huil-
cken / effterdi hand er hans
Herligheds Efin / oc hans
Bærelsis rætte Billede / oc
bær alle Ting met sit fræff-
tige Ord / oc giorde vore
Synders Renselse / forme-
delt sig selff: Da sætte hand
sig hos Maestatens høyre
Haand i det Høye. Oc hand
er bleffuen saa meget bedre
end Englene / som hand al-
delis meget arffuede it høyre
Naffn

Naffn
huilcken
nogen
Son / i
huorfaar
pa
Dro
Salig
Mar
Rehlehem:
tro hannen /
Guds unge
Verdens
me alle det /
mange gange
idenne Dage
fel brunsis.
kege Parter
tro / at Jesus
Guds Son /
un / formedel

Fødsels Dag.

Raffin for demnem. Thi at
hvilcken Engel sagde hand
nogen Tid til: Du est min
Søn/ i Dag fødte ieg dig.

Huorsaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Ordi at det er icke nock til
Salighed/ at wi tro/ at Jesus er
Marice Søn/ sandelige fød i
Bethlehem: Vden saa er/ at wi velsaa
tro hannem/ et være den Allmechtige
Guds ewige Søn/ Messiam, oc all
Verdens Frelser/ som skulde fuldcome
me alt det/ som Gud de hellige Fædre
mange gange loffuet hæfde. Som haade
i denne Dags Euangelio oc i denne Epi
stel beuissis. Er dersaare fornøden/ at
begge Parter følgis at/paa det wi kunde
tro/ at Jesus Marice Søn er Christus
Guds Søn/ oc at wi skulle hæfue Liffø
uet/ formedelst Troen/ i hans Raffin.

Huor

Paa Christi
Huor mange Parter haaffuer
denne Epistel?

Ere.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Effter at Gud i forðum
Tid talede mange gange oc i mange
Maade til Fædrene/ formedelt Prophe-
terne: Da talede hand paa det sidste i
disse Dage til oss/ formedelt Sønnen.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Hand lærer Jøderne oc alle Christo-
ne / at de skulle grandaffuelige giøre
Efterskille imellem det gamle oc ny Tes-
tamente. Thi endog den samme Gud/
som talede til Fædrene / taler endnu til
oss: Saa er der dog stor Forskæl paa.
Thi deris Tid vaar den første oc middels-
te Tid / oc Gud talede med dennem i at-
skillige Maade ved Propheterne/ oc paa-
mindte dennem om Saligheds Bey/
met atskillige Ceremonier: Men denne
vor

vor Tid er de
in met oss i de
delt Sønnen
Salighed.

Huor til
E

Først/ imo-
onamme Chr-
holder mere aff
mer/ oc derfaar
den Mefsiam oc

Dernæst/
ide ville lade sig
men søger endnu
lære til Saligh-

For det
mindelse/ paa d
de tætte Gud for
ad/ oc dis flit
Ihum Christum
tristelige taler
glio.

Sødsels Dag.

vor Tid er den sidste Tid / oc Gud taler
ter met oss i den eneste Naade / formes
delst Sønnen / som den eneste Vey til
Salighed.

Hvor til skulle vi bruge denne
Skilsmisse?

Først / imod Jøderne / som icke ville
annamme Christi Euangelium / men
holder mere aff Moses Lov oc Ceremo-
nier / oc derfaare endnu foruenter en an-
den Messiam oc Gressere.

Dernæst / imod Papisterne / som
icke ville lade sig nøye met Christo allene /
men søger endnu andre Middel oc Wegs-
lere til Salighed.

For det Tredie / oss selff til Paas-
mindelse / paa det vi dis inderligere skul-
de tacke Gud for denne sidste Naaderige
Tid / oc dis flitteligere høre hans Søn
Jesum Christum / som saa Klarlige oc
trøstelige taler til oss / i sit hellige Euano-
gelio.

E

Hvor

Vaa Christi

Huor om er den Anden Part?

D M Guds Søn vor H Erre Christo/
huileken Paulus beseriffuer oc priser/
aff hans Guddommelige Allmeectighed/
Visdom / Euighed / Aabenbarelsen /
Ords Krafft / Naade / oc Himmelske
Herlighed.

Huad giør Paulus med denne
Beseriffuelse?

Forst lærer hand oss / at Christus/
vor H Erre oc Messias, er viffeuge me-
get yppermere end baade Moses oc alle
Propheter / effterdi at ingen aff alle disse
Titeler kand nogen aff dennem rætteli-
ge tilleggis. Men endog de vel haffue
været herlige Guds Tienere oc Redskab v
Saa haffue de dog været arme vanmeec-
tige / daarlige / dødelige oc skrøbelige
Menniske / vden hues dennem aff Guds
Naade giffuet er / ved Troen til Chris-
tum. Huileket stittelige bør at merckis/
imod Tyrcker / Jøder / Papister / oc alle
andre Christi Foractere.

Der

Derneft
had oss arme
te / der kunde
merckis Christo
aff Gud til v
helligghele
Kraft wi secke
all vor Wuldf
for det
elaa / at wi jo
Willighed høre
paa det wi icke
hans Guddom
bliffue til euig
alle Christi oc
offte at høre oc
Huileken
D E Ord: H
bedre end
haffuede it m
Huad lær
Forst / at
yppermere end

Fødsels Dag.

Der næst trøster hand oss / at alt /
huad oss arme skæbelige Menniske faa
tis / det kunde wi fuldkommelige bekom
me vdi Christo Jesu / som er bleffuen oss
aff Gud til Visdom / Rættferdighed /
Helliggjørelse oc Fortløsnung. Huilcken
Erst wi stedse oc altid skulle sætte imod
all vor Wfuldkommenhed.

For det Tredie / Formaner hand
osaa / at wi jo skulle med Lydighed oc
Willighed høre den H. Erre Christum /
paa det wi icke skulle foracte oc forørne
hans Guddommelige Maestæt / osaa
bliffue til euig Tid straffede. Huilcke
alle Christi oc hans Ords Foractere bør
offte at høre oc betencke.

Huilen er den Tredie Part?

De Ord: Hand er bleffuen saa meget
bedre end Englene / som hand alde
lis arffuede icke meget høiere Rætt / icke.

Huad lære wi aff disse Ord?

Erst / at Christus er icke alleniste
yppermere end Moses oc alle Propheten /

E ij

men

Paa Christi

men oc saa meget bedre end Englene vdi
Himmelen / effterdi Gud self kaldet
hannem sin Søn. Huiletet oss er alle for
nøden at mercke / imod alle / som Christi
ære / i huadsomhelst Naade / formindske
ville.

Dernæst / at gode Predicantere icke
skulle andet tale eller scriffue for Menig-
heden / end som de aff den hellige Scriffo-
tis ræt forstandene Ord kunde beuise.
Huiletet skal beholdis / imod alle dennem /
som følge deris egen Skarpsindighed oc
Menniskelige Scriffter.

Bønen.

Allmechtige / euige Gud / oc
allernaadigste Fader : Vi tacke
dig hiertelige / at du i disse siøste
Dage saa klarlige taler met oss / i din fies-
re Sønns Euangelio : De bede dig in-
derlige / at du wilt opliuse oc regære oss /
formedelst din værdige hellig Aand / at vi
kunde rættelige bruge denne Naadsens
Tid

Jødsels Dag.

Tid oc Salighedsens Dag / at wi altid
maatte met en stadig Tro bekiende oc an-
namme din Søn / for vor eneste Lærere
oc Saliggjörere / gierne høre hans hellig-
ge Ord oc Vilie / oc vdi alle vore Vreck-
tröste oss met hans Guldskommenhed / in-
til wi bliffue til euige Tid salige / ved
samme din kiere Söns vor Herrens Jesu
Christi Fortieniste / Amen.

**Paa S. Sta-
phens Dag.**

Denne hellige Lectie scriff-
uis i Apostlernis Giernin-
ger / Cap : VI. oc VII.

MEn Stephanus / fuld
aff Tro oc Krafte /
giorde vnderlige Giernin-
ger

Paa S. Stephano

ger oc store Tegn iblant
Folcket. Da stode der nogle
op aff den Skole / som tal-
dis de Libertiners / oc de Cy-
reners / oc de Alexandri-
ners / oc deris / som vaare
aff Cilicia oc Asia / oc bespur-
de sig met Stephano : Oc
de kunde icke staa den Vis-
dom oc den Aand imod / aff
huilcken hand talede. Da
bestickede de nogle Mend-
som sagde : Vi hørde han-
nem tale bespaattelige Ord /
imod Mosen / oc imod Gud.

Oc

Oc de op-
Eldse oc
traadde fre-
nem bort /
for Raadet
der falske
de : Dette
icke aff / at
Drd / imo
Etad oc
de hannen
Nazareth /
ne Etad /
Etickelser
off. Oc de sa

Dag.

De de oprørde Folcket/ oc de
Eldsie oc Scriftflaage: De
traadde frem / oc rycte han-
nem bort/ oc førde hannem
for Raadet. De de bestillede
der falske Bidner / som sag-
de: Dette Menniske lader
icke aff/ at tale bespaattelige
Ord / imod denne hellige
Stæd oc Low. Thi wi hör-
de hannem sige: Jesus aff
Nazareth skal forstørre den-
ne Stæd / oc foruende de
Stickelser / som Mose gaff
oss. De de saae alle paa han-
nem/

Paa S. Stephens

nem / som sade i Raadet / oc
de saae hans Ansigt / som
en Engels Ansigt. Der de
dette hørde / da gick det den-
nem igennem Hiertet / oc de
bede Zenderne tilsammen
offuer hannem. Men som
hand vaar fuld aff den hel-
lig Aand / saae hand op i
Himmelen / oc saae Guds
Herlighed / oc Jesum staa
hos Guds høyre Haand / oc
sagde: See / ieg seer Him-
lene aabne / oc Menniskens
Søn staa hos Guds høyre
Haand.

haand. 2
oc hulde de
formede
paa hann
nem vd af
nede hann
vidnede la
ned / hos
Fodder / se
oc de stene
Hand pa
Herre J
min Aand
ned paa
hoyt: H

Dag.

Haand. Daraabte de høyt/
oc hulde deris Ørne til / oc
stormede endrectelige ind
paa hannem / støtte han-
nem vð aff Staden / oc ste-
nede hannem. Oc de som
vidnede / lagde deris Klæder
ned / hos en vng Mands
Fodder / som hed Saulus :
oc de stenede Stephanum.
Hand paafallede / oc sagde :
H Erre Jesu / annamme
min Aand. Men hand falt
ned paa Knæ / oc raabte
høyt : H Erre / tilregne dem
G v icke

Paa S. Staphens
icke denne Synd. Oc som
hand det sagde / soff hand
hen.

Huorfaare læsis denne Text i
Dag i Stæden for
Epistelen?

HOrdi at wi der vdi finde den
hellige Martyrs Stephani (hues
Fest wi i Dag begaa/) Historie
paa det faarteste befattet. Thi S. Lucas
bescriffuer met all Glid/huo hand haffuer
været / huad for it Embede hand haffuer
haffe / huor bestandig hand er bleffuen i
sin Lærdom/oc huor villigen hand oc paa
det sidste for Christi Naaffns skyld haffuer
ladet sit Liff.

Huor mange Parter haffuer
denne Historie?

Sem.

Huad

Huad giff
And giff
for en M
været / oc siger
off Ero oc kra
ninger oc store
Huad vil
At effieri
dommelige Ka
dan en drabeli
Pine / men haff
drøffuellsens Ka
wi dis mindre
oc lide taalmod
tilstiftis.
Huor om
H. S. S
flagere: A
tunde formaa si
ri Disputeren
der de nogle A
stem / oc tale a
imod hannem.

Dag.

Hvad giør Lucas i den Første Part?

H And giffuer tilkiende / huo oc hvad
for en Mand Stephanus haffuer
været / oc siger : Men Stephanus / fuld
aff Ero oc Krafft / gjorde vnderlige Gier-
ninger oc store Tegn iblant Folket.

Hvad vil hand lære her med?

At effterdi Gud / effter sit Guds
dommelige Raad / icke haffuer ladet saas-
dan en drabelig Mand være foruden
Pine / men haffuer skendet hannem Bes-
drøffuellsens Kalck meget fuld : Da skulle
vi dis mindre besuære oss ved Raarstet /
oc lide taalmodelige alt hues oss aff Gud
tilskickis.

Hvor om er den Anden Part?

M S. Staphens Giender oc An-
klagere : Thi den Tid de Lærde intet
kunde formaa sig imod hannem / med des-
ris Disputeren oc Spørsmal / da beski-
cker de nogle Mend / som skulle træde
frem / oc tale aabenbarlige falske Vidne
imod hannem.

Hvad

Paa S. Stephens

Hvad lære vi der aff?

At den arge Dieffuel altid haffuer
forsøgt atskillige Practicer / imod den
rætsindige rene Lærdom / oc naar hand
icke haffuer noget kunde vdrætte med
Mact / pleyer hand almindelige at gribe
sin Sag an med List oc Løgn. Derfaare
oc saa tro Kircketienere dis mindre skulle
forundre sig / om noget saadant vederfaar
is dennem endnu paa denne Dag: De
ensolbige Gode icke forarge sig der paa /
naar de seer / at Dieffuelen oc den Vag-
delige Verden endnu / Tid effter Tid /
beholder oc fører deris gamle Slick.

Hvilcken er den Tredie Part?

S. Stephani Forsuaring: Thi hand
icke alleniste stopper Mundene paa
de Lærde aff Skolerne / formedelst den
hellig Aands Krafft: Men giffuer oc
saodanne Suar til de falske Vidniss-
byrds Anklagelse / at alle de / som sade i
Raadet / maatte bliffue til Narre oc
Dumme

Dumme / oc
naa hannem.

Hvad

Herst / a

oc Verden sin

oc offic forsog

Guds tro Læ

Her Christu

stand / stærkere

te / oc ved

hand giffuer den

tal / giffuer oc

tager Hæret

dennem saa ti

slag / at de vi

ind eller vd.

irretferdig

en besunderlig

Dernæst

for dette synde

est Scrifften so

Idernis vrang

mente / at ma

Dag.

Dumme / oc icke funde met nogen Næt
naa hannem.

Huad lære wi der aff?

Først / at om end skønt Dieffuelen
oc Verden sluttelige hielp huer andre /
oc offte forsøge all deris Mægt / imod
Guds tro Tienere: Saa er end da den
Herre Christus / som giør dennem Vi-
stand / stærkere end alle Helffuedis Poro-
te / oc veed vel at beskræmme sine. Thi
hand giffuer dennem ind / huad de skulle
tale / giffuer oc saa Mod oc Styrelse / oc
tager Hiertet fra deris Siender / ja giør
dennem saa tilsraadige i deris Raads-
slag / at de vide huercken huer de skulle
ind eller ud. Huilcket alle de / som mee
wætsferdig Dold oc Mægt forfølgis / til
en besunderlig Trøst vel mercke skulle.

Dernæst / er i S. Stephens Gen-
suar dette synderlige at mercke / at hand
aff Seriffen saa stærkelige igendriffuer
Iedernis vrang Menning / i huilcken de
meente / at mand ingenstæd funde tiene
oc

Paa S. Staphens

oe tilbede Gud / vden alleniste i Jerusalems Tempel: De der hos lærer / at endog Gud en tidlang / for visse Aarsager skyld / haffuer tilbundet sin Gudstieniste til denne Stæd: Saa vil hand dog icke saaledis lade sig indelucke i denne Tempel / at hand ellers ingenstæd skulle være / bo eller bønheøre. Thi Himmelen er hans Stoel / oe Jorden er hans Godeskammel. Saa siger oesaa Christus / Iohan: 4. Den Tid kommer / at mandhuereken skal tilbede paa dette Bierg / eller i Jerusaleem. Thi de sande Tilbedere skulle tilbede Faderen i Aanden oe vdi Sandhed.

Huor om taler den Fierde Part?

Hvorledis Jøderne met forbittrade Hierter haffue hørt S. Staphens Forsuarelse: oe met huordan bulder de haffue støt hannem vd aff Staden / oe paa det sidste stenet oe ihjelslaget hannem.

Hvad lære wi der aff?

At naar Dieffuelen indtager Meniskens Hierter saa vi / at de icke mere kunde

Inde lide S
nden til Sal
mindelige der
forfælte denne
affindige / at de
at rose imod S
stænd de saa to
dige Menister
Lignere oc en M
der sig hinc oc de
utr menlige sin
der. Derfor er
mand skulle roe
de Gud stillet
hannem.

Huor om
H. S. S
oe salige E
den.

Hvad haffu
Stift / i a
en Dede Nod /

Dag.

Kunde lide Straff / som er dennem fore
nøden til Salighed / da pleyer hand als
mindelige der effter gantse oc aldelis at
forstocke dennem / oc gibre dennem saa
affsindige / at de icke kunde lade aff igen /
at rase imod Sandhed / oc huiler sig icke /
førend de saa toed deris Hender i wskyl-
dige Menniskers Blod: Thi hand er en
Løgnere oc en Mordere / oc de / som la-
der sig hixe oc driffue aff hannem / bliffo-
uer menlige styrret i lige saadanne Syn-
der. Derfaare vaar raadeligt / at huer
mand skulle vocte sig for hannem / oc be-
de Gud slittelige om Beskærmelse imod
hannem.

Huor om er den Semte Part?

HW S. Staphens wskylde Pine /
oc salige Endeligt fra denne Ver-
den.

Huad haffue wi der aff at lære?

Først / i almindelighed / at wi vdi
vor Døds Nød / oc all anden Fare / skulle
oc saa

Paa S. Staphens

oesaa opløffte vore Hierter oc Dyne til
den HERre Christum / oc med en sand
Tro oc hiertelig Bøn søge effter Erøst oc
Naade hos hannem: Thi naar wi det
giøre / da vil hand sandelige oesaa paa
denne Dag / lige som hand gjorde S.
Staphen / met sin Hielp oc naadige Aa-
siun / lade sig see oc besinde.

Dernæst / i besynderlighed / at wi
paa vore Yderste skulle giøre begge disse
Stycke: Først / at forlade vore Siender
aff Hierter: De dernæst befale vore
Siæle i Jesu Christi Hænder. Thi huo
saadant giør / skal icke smage Døden /
men / som her staar om S. Staphen /
sødelige hedensoffue / oc bliffue til euig
Tid salige.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Vi tacke dig / at du haffo-
uer aabenbaret oss dit hellige Ord /
oc der met saa mange Martyrers Blod
stadfestet: Oc bede dig / giff oss formes
delt

Dag.

delsst din hellig Aand Naade oc Krafte/
at wi det sluttelige høre/annamme oc tro/
oc naar Dieffueten oc Verden met Liff
oc Vold sætter off haart effter derfor/ at
wi da / lige som S. Staphen / maatte
være wforfærde/ bekiende det indtil Dø
den/ oc paa det sidste vdi din Søns Jesu
Christi salige Kundskab oc sande Paakals
delse sødelig hedensoffue / oc bliffue til
enig Tid salige/ Amen.

Paa S. Hans Euangelistæ Dag.

Epistelen scriffuer S. Po
uel Apostel til sin Discipel
Titum/ Cap: II.

Guds salige Naade er
aaabenbareet for alle
D Men.

Paa S. Hans

Menniske / oc tucter oss / at
wi skulle forsage det Wau-
delige Væsen / oc den Verb-
slige Lyst: Oc leffue tucteli-
ge / retfærdelige oc Gudeelige
vdi denne Verden: Oc va-
re paa den store Guds / oc
vor Frelseris Jesu Christi
Herligheds salige Haab oc
Aabenbarelse / som gaff sig
selff for oss: Paa det hand
skulde frelse oss fra all Bræt-
ferdighed / oc rense sig selff
it Folck til Eyedom / som
skulde være flittigt til gode
Gier

Euangelistæ Dag.

Gjerninger. Tale saadant/
oc formane oc straffe / med
all Alluorlighed.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

E Ord at den hellige Apostel
Paulus her / med meget herlige
Ord / roser oc prisser vor kiere
Heris oc Frelseris Jesu Christi glædes
lige Fødsel: De der hos formaner / at
vi skulle bekiende det Himmelske Gode/
som oss der ved er forhuærffuet / oc bruge
det rættelige / efftersølgendis hans Gode
spaar / vdi Lærdom oc Læffnet / med all
Aaalmødighed / huer vdi sit Kald oc Emb
bede / som oc Christus selff befaler Peder
vdi denne Dags Euangelio.

Huor mange Parter haffuer
denne Epistel?

Fornemmelige Tuende.

D i j Huilo

Paa S. Hans

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Guds salige Naade er
aabenbaret for alle Menniske.

Hvor om taler og lærer Paulus
i disse Ord?

Om vor Heris Christi Mando-
doms Annammelsis og Gudsels Nytte og
Gaffn: De fatter Paulus den Første
saartelige/ og siger: Guds salige Naade
er aabenbaret for alle Menniske. Der-
næst forklarer hand det ydermere / i det
hand siger: Jesus Christus vor Frelsere
gaff sig self for oss / paa det hand skulle
frelse oss fra all Brætfærdighed / og rens-
se sig self it Jolek til Eghedom. Thi i disse
Ord optegner hand Tre atskillige Gaffn
og Fruct / som wi kunde haffue aff det nye
fødde Barns Jesu Gudsels.

Den Første er / at Guds Brede er
der med affuend fra oss / og hans saliggjor-
rendis Naade er oss igen aabenbaret.

Den Anden / at wi der ved ere frels-
te fra all Brætfærdighed. Thi for Søn-
nens

Euangelistæ Dag.

nens skyld forlader Gud vor Himmelske
Fader oss alle Synder / skencker oss Ræts-
ferdighed oc den hellig Aand / oc annam
mer oss wuærdige Syndere til Bøyn oc
Arffuinge til det ewige.

Den Tredie / at Christus met sin
Manddoms Annammelse haffuer vda-
uald oss til sin Eyendom. Thi hand er
bleffuen vor Broder / oc vil aldrig hade
eller forlade oss / som ere hans Ridd oc
Blod / om wi ellers holde oss til hannem /
met en sand Tro / oc bliffue der vdi be-
standige indtil Enden. Huileket altsam-
men wi derfaare skulde i disse Dage met
glade Hierter betencke / oc met de hellige
Enale siunge oc sige Gud i det Høye ære
oc Pris.

Huileken er den Anden Part ?

D En skøne Formaning / som Paulus
tager aff denne fornæffnde Lærdom /
oc viser / huorledis wi met Glæde oc
Salighed skulle begaa Christi Bødsels
Dage.

Huad

Paa G. Hans

Hvad skulle wi da giøre i
disse Dage?

Først skulle wi følge den hellige
Pauli Exempel / oc med tacknemmelige
Hjerter oc Munde berømme oc prise
Guds salige Naade / som oss i Christo er
aabenbaret.

Dernæst skulle wi oesaa med den
samme trøste oss imod alle Syndens /
Dieffuelsens oc Dødsens Tristelser : oc
med Glæde vare paa den store Guds salis
ge Haab oc Herligheds Aabenbarelse.

Sor det sidste skulle wi oesaa forsaa
ge det Ugudelige Væsen / oc den Verde
slige Enst / oc leffue tuctelige / rætfærdelig
ge oc Gudelige i denne Verden. Thi der
til allene hæffuer Christus forløst oss fra
all Synd oc Wætfærdighed / at wi skulde
de være slittige oc duelige til gode Gier
ninger : De skulde saa denne store Guds
Naadis Betenckelse være oss lige som en
Tuctemestere / ved huileken wi daglige
skulde paamindis oc driffuis til Poenis
tenke

Euangelistæ Dag.

ænge oc vort Leffnets Forbedring. Huffs
cket derfaare den wtacknemmelige Vero
den / som saa skendelige misbruger den
Herris Christi Belgierninger / oc end
til met dristelige synder paa Guds Naad
de / met rætte burde at mercke / oc lade sig
affuende fra hendis Wgudelige Væsen.

Bønen.

W Armhiertige / euige Gud /
naadige Fader: Wi loffue oc pris
se dig i Ewigged / at du haffuer
ladet aabenbare oss din salige Naade / i
din fiere Søn Jesu Christo / oc ved hans
nem forløst oss fra all Brætfærdighed /
oc annammet oss til Eghedom: De bede
dig / regære oc oplius vore Hierter med
din hellig Aand / at wi met samme Naad
de træffe oc forbedre oss / indtil vort End
deligt / forsage all Wgudelige Væsen /
leffue tuetelige / rætfærdelige oc Gudelige
i denne Verden / oc saa met Glæde vare
paa det salige Haab / oc den samme din
Din Søn

Den Første Søndag

Søns vor Frelseris Jesu Christi glædelige
Aabenbarelse / som met dig oc den
hellig Aand leffuer oc regnerer / en eniste
sand Gud i all Ewigbed / Amen.

Den Første
Søndag effter
Juel.

Epistelen scriffuer S. Paulus
Apostel til de Galater / Cap : III.

I Eg siger dog / tiere Brødre / saa lenge som Arffvingen er it Barn / da er der intet Forskæl imellem harnem oc en Tienere / endog at

at hand e
alt God
under For
nemmere
etede Tid
oc lige saa
Barn / da
under vdu
Men der
kommen
Gan / so
oc Loven
der at ha
dem / som
men / at i

effter Suel.

at hand er en Herre offuer
alt Godzet: Men hand er
vnder Formyndere oc Ple-
nemestiere / indtil den bestir-
kede Tid aff Faderen. Wi
oc lige saa / der wi vaare
Børn / da vaare wi fangne
vnder vduortis Stickelser.
Men der Tiden bleff fuld-
kommen / da sende Gud sin
Søn / fødte aff en Quinde /
oc Louen vnderdanig: Paa
det at hand skulde forløse
dem / som vaare vnder Lo-
wen / at wi skulde saa Bør-
D o nens

Den Tørste Søndag

nens Vduælelse. Effterdi i
ere da Børn/ da sende Gud
sin Sønns Aand i eders
Hjerter/ som raaber: Abba/
fiere Fader. Saa ere her nu
ingen Tienere mere / men
idel Børn: Oc ere de Børn/
da ere de oc saa Guds Arff-
uunge/formedelst Christum.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Tid?

Dordi at Paulus/ met saare
trøffelige Ord / taler om vor
Herris Christi Bødsel/ i det hand
figer: Der Tiden bleff fuldkommen/ da
sende Gud sin Søn/ fødte aff en Quinde/
oc lowen vnderdanig: Paa det at hand
skulde

effter Tuel.

skulde forløse dem/ som vaare vnder Lo-
wen/ at wi skulde saa Børnens vduælelse.

Hvor mange Parter haff-
uer Terten?

Ere.

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Saa lenge som Arffuina-
gen er it Barn/ da er der intet Fors-
skel imellem hanneim oc en Tienere/ ena-
dog at hand er en Herre offuer alle Guds
æt: Men hand er vnder Formyndere oc
Plejemestere/ indtil den beskickedes Tid
aff Faderen. Wi oc lige saa/ der wi vaare
re Børn/ da vaare wi fangne vnder vds-
uortis Skickelser.

Hvad lærer Paulus i disse Ord?

Hvor til Lowen haffuer tiene Jho-
berne/ oc siger: At hun ick haffuer fund-
et formaa/ at agte dennem fri/ eller til
Guds Børn: Men lige som en Formyn-
dere eller Plejemestere haffuer it Barn
vnder sig/ oc regerer det/ indtil saa lenge
det

Den Første Spndag

det voxer op / oc kommer til sine Aar :
Saa haffuer oc Lowen holdet Jyderne
fangen vnder sine Skickelser / oc til den
nem forbundne / indtil saa lange den Tid
kom / at de skulle bliffue fri oc forløste fra
dennem. Huilket oc fordi bør flittelige
oc vel at merckis imod Phariseernis fals
ste Mening / som (lige som oesaa paa
denne Dag Papisterne /) meente / at de
alleniste ved Lowens Gierninger kunde
bliffue salige.

Huilsken er den Anden Part :

DEn skøne Sentens : Der Tiden
bleff fuldkommen / da sende Gud sin
Søn / fødte aff en Quinde / oc Lowen vno
derdanig : Paa det at hand skulle forløse
dem / som vaare vnder Lowen / at wi skul
le saa Dørnens Vduælsse.

Huad lære disse Ord off?

Hvor til det hellige Euangelij Præ
diken er off gaffulig : De siger S. Poo
uel / at i den Stæd / som Lowen gjorde
ickun Tienere / da skaffer denne salige
Lære

effter Iuel.

Lærdom / at wi bliffue forløste / Vørn oc
Guds Arffuinger.

Huorledis gaar det til ?

Saaledis / at oss beuifis i Euang-
gelio / at den HErre Christus er der til
kommen / oc bleffuen Menniske / at hand
vilde frij oss fra Løuens Formaledidelse /
oc giøre oss til Guds Vørn : Thi huo det
troer / hand haffuer Synderis Forlæs-
delse / oc er en Arffuing til det euige Liff.
Huileket wi derfaare imod Passuedoms
mens vildfarende Lærdom sluttelige skul-
le mercke / oc der hos oesaa dis hierteligere
tacke Gud / for det hellige Euangelio /
som oss er aabenbareet.

Huileken er den Tredie Part ?

D E Ord : Effterdi i ere da Vørn / da
sende Gud sin Sønns Aand i eders
Hjerter / som raaber : Abba / kiere Fader.

Huad giør Paulus i disse Ord ?

Hand formaner / at effterdi Gud
haffuer annammet oss til Vørn / vdi sin
Søn

Den Første Søndag

Søn Christo Jesu / alligeuel wi vaare
fattige Syndere / oc send sin hellige
Aand i vore Hjerter / da skulle wi nu her
effter foruente aff hannem all Faderlig
Kierlighed oc Trost / oc vdi all vor
Nød / med wtuilactig Forhaabning / paa
falle hannem / som vor kiere Fader / oc
tro / at hand vil icke alleniste giøre oss /
sine kiere Børn / alt Gaat her paa Jor-
den : Men oesaa her effter skencke oc giff
ue oss den euige Arff / ved sin Søn Jesu
Christum.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader : Wi tacke dig hiertelige / at
du ved din Søn Jesum Christum /
det nyfødde lille Barn / saa naadelige
haffuer forløst oss fra Louens Formales
didelse / oc førdt oss til Børnens Vduces-
telse oc Arffuedeel i det euige Liff : Vi
bede dig / regære oss ved din hellig Aand /
at wi kunde bliffue vdi samme Børns
Vduces

effter Juel.

Vduælsse bestandige indtil Enden/ bes
kiende dig for vor tro Gader/ fryete/ elske
oc ære dig/ leffue vdi din Eydighed/ i all
vor Nød skj til dig / oc bekomme Hielp
oc Redning / oc siden paa det sidste bliffø
ue til euig Tid salige/ Amen.

Paa Nyt

Mars Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Gala-
ter/ Cap: III.

Rære Brødre: Førend
Troen kom / da bleff-
ue wi foruarede vnder Lo-
wen / oc besluttete paa den
Tro/ som skulde aabenbaris.
Saa

Paa Nye Aars

Saa haffuer Iowen været
vor Tuctemestere til Chri-
stum / at wi skulle bliffue ret-
ferdige / formedelst Troen.
Men nu Troen er kom-
men / da ere wi icke mere
vnder Tuctemesteren. Thi
at i ere alle Guds Børn /
formedelst Troen til Chri-
stum Jesum. Thi at saa
mange / som ere døbte aff
eder / de haffue isørt Chri-
stum. Her er ingen Gode el-
ler Græker : Her er ingen
Tienere eller Frj : Her er
ingen

Dag.

ingen Mand eller Quinde:
Thi at i ere allesammen en
i Christo Jesu. Ere i da
Christi / saa ere i jo Abra-
hams Sæd / oc Arffuunge
effter Forjættelsen.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Ordi at Apostelen Paulus
her tilkiende giffuer / for huad
Aarsage Christus haffuer lade
sig omstære / oc i andre flere Stycker vel-
willigen beuist Lydighed effter Lowen:
Som er / at hand vilde frelse oc forløse
oss fra saadan en skarp Tuctemestere /
som wi vaare foruarede oc beslattede vns
der / indtil hans Tilkommelse. For huil-
cket wi ocsaa met rætte skulde paa denne
Dag tacke oc loffue hannem.

E

Huor

Paa Nytte Mars
Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Tre.

Huilsken er den Første Part?

De Ord: Sænd Troen kom / da
bleffue wi foruarede vnder Loen/
oc besluttiede paa den Tro / som skulde
aabenbaris.

Huor om taler oc lærer disse Ord?

Om Mose Loris Nytte oc Gaffn/
huilske Paulus her opregner To atskil-
lige.

Den Første er / at det Jødiske Golt
der ved er bleffuen forfærdede oc besluttet
de / paa den Tro / som skulde aabenbaris.
Ehi den ganiske Low / met alle sine Ceres
monier / haffuer været lige som it Gærde
eller Mur / ved huilsken det Jødiske Golt
bleff atskilt fra andre / paa det at mand
kunde oc skulde vide / huor oc paa huad
Stæd den forloffuede Mefsias skulde
fødis / oc den rætte Tro aabenbaris.

Den

Dag.

Den Anden/ at hun skulde være en
Zuctemestere til Christum. Thi i det hun
aabenbarer alle Mennisker deris Syn-
der / oc Guds Vrede / som der med for-
tient er / da driffuer hun de bange Sam-
uitligheder / lige som en Skolemester med
it Xis / at de maa see sig om effter den
Herre Christum / den sande eniste Læge /
oc søge oc begære hans Naade. De allis
genel at den fornæffnde Første Lowens
Nytt / ick nu lenger høret off til i det
ny Testamente / saa bliffuer dog denne
Anden stedse oc altid / oc skal Lowen endo
nu paa denne Dag være alle Menniskers
Zuctemestere til Christum / eller som Es-
aias siger / en Driffueris Kæp. Hvore-
faare oc er befalet alle Prædicantere / at
de den samme skerpe skulle.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Men nu Eroen er kom-
men / da ere wi ick mere vnder Zucte-
mesteren. Thi at i ere alle Guds Børn /
formedelst Eroen til Christum Jesum.

E ij

Snad

Paa Nye Aars

Hvad lærer Paulus i disse Ord?

Hvad vi bekomme ved Troen til
Christum / som er / denne store Naade /
at vi bliffue befriide fra Lowen / oc an-
nammede til Guds Børn. Thi Lowen
kand icke lenger holde fangne / eller for-
dømme dem / som tro paa Christum:
Effterdi hand haffuer giffuet dennem
Naad / at bliffue Guds Børn. Det er:
Hand haffuer betalet for deris Synder /
fuldkommet den gancke Low / til freds
stellet sin Himmelske Fader / forhuærff-
uet Naade / Rætfærdighed oc det euige
Liff / oc vdi Daaben skencket oc antuor-
det dennem alle saadan Himmelske Gaff-
uer. Thi saa mange aff oss / som døbte
ere / siger Paulus her / de haffue isør
Christum / oc ere bleffue deelactige i all
hans Fortieniste. Huilcket wi paa denne
Dag med tacknemmelige Hierter skulle
ihukomme / trøste oc glæde oss der med /
effterdi Christi Omfærelse er oc en Deel
aff hans Lydighed.

Huilo

Dag.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Her er ingen Jøde eller
Græker / her er ingen Mand eller
Quinde: Thi at i ere alle it i Christo
Jesu.

Hvor om taler disse Ord?

Om den hellige Christne Kirckis
Menighed / oc beuiser / at til hende hører
nu icke lenger Jøderne allene / som til
forne vnder Mose / men alle Mennisker /
være sig Jøder eller Græker / Tienere el
ler Fri / Mand eller Quinde / vden all
Personers Anseelse. Thi Christus haff
uer opbrødet Gærdet / som vaar der imel
lem / oc giore aff To / ja aff mange / it
Folck / oc oesaa hidført de fremmede
Saar / saa at der nu er bleffuen en Hyrde
oc en Hiord. Hvilcket oss sluttelige bør
at mercke / imod Jødernis forfængelige
Koes / met huiltken de endnu paa denne
Dag holde sig allene for Guds Folck at
være: Oc skulde vel met rette forarsa
ge oss der til / at wi dis mere skulde være

E iij

vor

Vaa Nye Aars Dag.

vor H^Errer Christo tacknemmelige for
saadan Naade / oc saaledis sticke oss / at
wi kunde bliffue vdi samme Menighed /
oc icke som Bucke affskillis fra Gaarene /
oc igen vdsjagis fra Christi Hiord.

Bønnen.

W i tacke dig / H E R R E
Gud Himmelske Fader / at du
haffuer befriet oss aff det haarde
Fengsel / oc Lowens suare Suang / oc fris
giort oss ved din Søn Jesum Christum /
oc saa naadelige antammet oss til / at væ
re dine Børn oc Arffuinger til det euige
Liff: De bede dig / beholt oss i denne
Forhaabning / indtil vor Endeligt / oc
regære oss med din hellig Aand / at lige
som wi i Daaben ere komne i den Christo
ne Kirckis Menighed / wi oesaa kunde
bliffue der vdi / oc icke igen miste de Gaff
uer / som Christus oss fortient / oc den Tid
meddelet haffuer: Men dennem beholt
de / oc bliffue salige til euig Tid / Amen.

Den

Den Søndag

imellem Nytt Mars Dag/

oc hellige Tre Kon-

gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-

uel Apostel til de Røme-

re / Cap: III.

W I vide / at huad som
Løwen siger / det siger
hun til dem / som ere vnder
Løwen / paa det at alls
Mund skal tilstoppis / oc all
Verden skal være Gud skyl-
dig: Fordi at der fandt in-
tet Rød være retferdig for
E iiii han-

Den Søndag imellem Nye Mars
hannem / formedelst Lo-
uens Gierninger. Thi at
formedelst Louen kommer
Syndens Bekiendelse. De-
nu er den Rætsferdighed /
som gielder for Gud / aa-
benbaret oc vidnet / forme-
delst Louen oc Propheter-
ne / vden Louens Tilgi-
relse. Men ieg siger om
saadan Rætsferdighed for
Gud / som kommer forme-
delst Troen til Jesum Chri-
stum / til alle / oc paa alle /
som tro.

Huor

pag / oc helli
huorfaare
paa d

Drøden
uer it met
lio. Jost
it allemt Ned
for Gud / men v
isfar fordrøffur
Lundom / oc sid
nen. Men Ned
hannem / oc laant
Dennest / fordi at
siger den Rætsferd
Gud / oc aabenbare
louen: Saa siger
ing er met Christi
de skulle fuldføre
Propheterne.

Huor m
ha

Dag/ oc hellige Tre Kongers Dag.
Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Fordi den kommer smuct off-
uer it met denne Dags Euange-
lio. Først / i det her bevisis / at
ikke alleniste Hedningene ere Syndere
for Gud / men oc saa Jøderne / huilcke
jo strax fordressue Jesum fra sig / i hans
Barndom / oc siden altid forfulde han-
nem. Men Hedningene annammede
hannem / oc laante hannem Herberge.
Dernæst / fordi at / lige som Paulus her
siger / den Rætfærdighed / som gielder for
Gud / er aabenbaret oc vidnet / forme-
delst Loven : Saa siger oc Matthæus / at al-
ting er met Christo skeet oc handlet / at
det skulle fuldkommis / som sagt er ved
Prophetene.

Huor mange Parter
haffuer den ?

Tre.

E v

Huils

Den Søndag imellem Nye Mars

Huileken er den Første Part 2

De Ord: Wi vide/ at huad som Lo-
wen siger/ det siger hun til dem/ som
ere vnder Lowen/ paa det at allis Mund
skal tilstoppis / oc all Verden skal være
Gud skyldig.

Huad giør Paulus i disse Ord 2

Hand lærer / at icke Hedningene
allene ere Syndere/ oc skyldige for Gud/
oc anklagis vdi de mange Stæder / som
hand tilforne aff Scrifften indførde:
Men at oesaa oc allermest Jøderne ere
vnder den samme Skyld oc Fordømmelse
se besluttede. Effterdi Lowen taler jo bes-
synderlige dennem til / som hun er giff-
uen: endog der vnder tiden/aff viffe Mars
sager/ talis om Fremmede. Saa at ders
for ingen Menniske i Verden fand bes-
rømme sig for Gud: Men alle maa kien-
de sig skoldig for hannem at være. Huil-
cket gaffnligt er at mercke imod Jøderne/
huilcke vilde gierne (som alle Hyckleris art
er/) giøre sig selff rættferdige/ oc induende
paa

Dag/ oc hellige Tre Kongers Dag.
paa Fremmede den Skyld oc Synd/ som
Seriffen dennem selff for anklager.

Hvilken er den Anden Part?

Disse Ord: Der kand intet Rigt væ-
re retferdig for hannem/ formedelt
Lovens Gierninger. Thi at formedelt
Loven kommer Syndsens Bekiendelse.

Hvad lærer Paulus i disse Ord?

At aldrig nogen Menniske kand
bliffue retferdig eller salig/ formedelt
de Gierninger/ som gioris effter Loven.
De beuise det aff Lovens Art oc Na-
ture. Thi Loven er icke giffuen til/ at
udslette/ eller at forlade: Men til at
aabenbare Synden/ oc skaffe det saa vst/
at alle Menniske skulle bekiende sig syndis-
ge at være. De endog hun lærer oss/
hvad ret oc Gud teckeligt er: Saa paa-
minder hun oss oesaa der hos/ huor me-
get oss fattis/ at vi icke fuldkomme det/
som vdi hende befalis: Saa ere oc disse
To Stycker aldelis imod huer/andre:
At bekiende Synden/ oc være wfskyldig.
Hvil

Den Søndag imellem Nye Aars

Hvilket wi flittelige skulle mercke / imod
alle dem / som lære / at wi ved Gierning
ger kunde fortiene Rætferdighed / oc det
euige Liff.

Hvilken er den Tredie Part 2

Disse Ord: Nu er den Rætferdigh
hed / som gielder for Gud / aabenba
ret oc vidnet / formedelt Lowen oc Pro
pheterne / vden Lowens Tilgiørelse.

Hvad lærer disse Ord off 2

At endog wi icke kunde bliffue ræte
ferdige ved Lowen: Saa er hun dog icke
aldelis imod Euangelium: Men der fins
dis dog mange skøne Vidnisbyrd vdi Lo
wen oc Propheterne / om den eniste Wids
del til Rætferdighed / som er Troen til
Christum. Som oesaa Petrus taledede vdi
Cornelij Hus. De haffuer saa Lowen
været en Tuctemestere til Christum.
Dette er fornøden at mercke / imod den
nem / som ville icke lide / at Lowen skal
prædictis i den Christne Menighed / effo
terdi den icke kand giøre salig.

Hvil

Dag / oc hellig
Hvilken er
Dette Ord: Nu
Rætferdigh
mer formedelt
sum / til alle / oc
Hvad lærer
At den Ræt
for Gud / skal alle
paa Troen til Ch
mens Rætferdigh
oc hendis Domm
dog intet for Gu
bliffuer ingen be
haffuer en vde
Rætferdighed /
ved sig selff haf
st at bekomme
alldenem / som
det vi oc vdi en
nemmelighed / sk
me / oc der met v
kommenhed / oc
helligste trøste.

Dag/ oc hellige Tre Kongers Dag.

Hvilken er den Fierde Part?

Disse Ord: Men ieg siger om saadan
Rætferdighed for Gud / som kom
mer formedelt Troen til Jesum Chris
tum/ til alle/ oc paa alle/ som tro.

Hvad lære vi der aff?

At den Rætferdighed/ som gielden
for Gud / skal alleniste være Grundlagd
paa Troen til Christum. Thi endog Lo
uens Rætferdighed gielder for Verden
oc hendis Dommere: Saa hielper hun
dog intet for Guds Domstoel. Thi der
bliffuer ingen bestandig / vden den/ som
haffuer en vbesmittet oc fuldkommen
Rætferdighed / hvilken intet Menniske
ved sig selff haffue kand: Men er allenis
te at bekomme ved Christi Fortieniste/
alle dennem/ som tro paa hannem. Hvil
ket vi oc vdi en stadig Tro/ met all Tack
nemmelighed/ skulde bekiende oc annam
me/ oc der met oss/ imod all vor Wfuld
kommenhed / oc alle andre Anseetinger/
hiertelige trøste.

B.

Den Søndag imellem Nyt Aars/et.

Bønen.

Barmhertige Gud oc naa-
dige Fader: Wi arme Syndere
bekiende for dig / at wi allesam-
men ere din hellige Lowis Offuertræder-
re / oc saa meget skyldige / at wi ick kunde
berømme oss aff nogen Rætfærdighed:
Wi bede dig / at lige som du aff Faderlig-
ge Naade / vdi samme din hellige Low oc
Propheterne haffuer vidnet for oss / om
den Rætfærdighed / som gielder for dig:
Vilde nu oesaa hielpe oss / formedelsi din
hellig Aand / at wi met en stadig Tro
kunde fatte oc beholde samme sande Rætfæ-
rdighed / trøste oss der met imod all Ans-
fecting / oc findis dig taknemmelige / for
din grundløse Barmhertighed imod oss /
vdi din Søn Jesu Christo vor Hærrer /
som met dig leffuer oc regnerer vdi hellig
Aands Enighed / en sand
Gud til Ewigbed /
A M E N.

Paa

Waa hellige

Tre Kongers
Dag.

Denne hellige Leise scriff-
uer Esayas Drophen
ta/ Cap: LX.

Sla siger H E X R E N :
Gior dig rede / bliff
flar: Thi dit Lius kommer/
oc H E X R E N S Her-
lighed gaar op offuer dig.
Thi see / Merket skiuler
Yorderig / oc Laaget Fol-
cket: Men H E X R E N
oprinder offuer dig/ oc hans
Her.

Paa hellige

Herlighed skin offuer dig.
Oc Hedningene skulle van-
dre i dit Lys / oc Konger-
ne i din Oprindelsis Skin.
Oploffte dine Dyne / oc see
trint omfring: Alle disse
Forsamlede komme til dig.
Dine Sonner skulle kom-
me langt fra / oc dine Døt-
tre opfostris ved Siden.
Da skalt du see din Lyst / oc
vdbryde: Oc dit Hjerte skal
forundre oc vdbrede sig /
naar den store Mangfoldig-
hed hos Haffuet omuendis
til

Ere Kongers Dag.

offuer dig : oc Hedningenis
Mact kommer til dig. Thi
at Camelis Mangfoldig-
hed skal skule dig / Beylobe-
re aff Madian oc Ephra. Al-
le aff Saba skulle komme/
oc bære Guld oc Røgelse/ oc
fundgiøre **HERRENS**
Loff.

Huorfaare læsis denne Leikhe
paa denne Dag?

LOrdi at det / som Prophe-
ten Esaias/ Siu Hundrede Aar
for Christi Gødsel/ haffuer spaaet
i denne Text/ det er fuldkommet paa
denne Dag. Thi i Dag ere de Visse kom-
ne aff Østerlande til Bethlehem/ haffue
offret det nyfødde Barn Jesu / Guld/
Røgelse

Vaa hellige

Røgelse oc Myrrha/ oc forkynder **DE**
RENS Loff / i alle Maade/ som Prop
pheten tilforn sagd haffde.

Huor mange Parter haff
uer Texten

Sire.

Hvilken er den Første Part?

DE Ord: Gjør dig rede/ bliff klar
Ehi dit Eius kommer.

Hvad gjør Propheten Esaias
i disse Ord

Hand formaner det Jødiske Folk
gansse slittelige/ at de skulle gjøre sig red
de/ annamme deris tilkommende Frelser
mand med Glæde / oc vandre vdi hans
Eius. Det er: Annamme hans Ord oc
Euangelium / oc lade sig der ved hielp
fra Mørket / oc den store Vforstandig
hed / til den rette Guds Kundskab. De
sætter her i dette Snycke Propheten Jø
derne Hedningers Exempel faare/ oc si
ger: At effterdi de samme komme lang
Teyes

Tre Kongers Dag.

Weyes fra hid med stor Mangfoldighed
til hannem / oc skulle beuise hannem all
tilbørlig ære : Da burde jo Jøderne /
som hans eget Folk / det meget mere af-
giøre / besønderlige effterdi deris egen
Salighed oc Velfart det vdræffuer.
Ehi dennem allene / siger hand i Enden
paa det næst forgangende Capitel / skal
hand være en Frelsermand / som omuen-
der sig fra deris Synder til hannem.

Hvilken er den Anden Part ?

DE Ord : Mørket skulder Jorderig/
oc Laaget Folket : Men **H E K**
A E N oprinder offuer dig / oc hans
Herlighed skin offuer dig.

Hvad lære disse Ord ?

Huor til den forloffuede Frelser
skulde komme / oc hvad Gaat hand skulde
føre med sig / som er / ic klare Lius til alle
dennem / som for Syndens skyld skulle
siddet til euig Tid vdi Mørke / oc i Døds-
sens Skugge. Det er : Saligheds Kunds-
skab /

Iij

skab /

Vaa hellige

flab / Synders Forladelse / Trøst / Fred
oc Glæde i Hierterne / oc der til euig Sa-
lighed. Thi lige som Mørcke oc Vnaas-
de skulde tilforne Jorderige : Saa er
nu Naade oc Herlighed igen vdi denne
Herre oprunden oc aabenbareet. Som
Johannes den Døbere siger : Lowen er
gissuen ved Mosen : Men Naade oc
Sandhed er kommen ved Jesum Chris-
tum. Iohan : 1. Her vdaß haßde Jø-
derne met rætte mere skullet glæde sig/
end om Gud skøne / effter deris daarlige
Begæring / haßde gissuet dennem en
Verdslig Konge oc timelig Frelsere.

Hvilcken er den Tredie Part ?

DE Ord : Hedningene skulle vandre
i dit Lius / oc Kongerne i din Oprin-
delsis Ekin.

Hvad lære disse Ord ?

At icke Jøder allene / men oc saa
Hedningene skulle bliffue deelactige oc
laadtagne i den forloffuede Melsia, oc
alle

Tre Kongers Dag.

alle hans Gaffuer oc Naade / saa fram
som de ellers vandre vdi hans Hus / oc
met Troen annamme det hellige Euang
gelium. Huilket oc derfaare er oss arme
blinde Hedningene offuer maade trøstes
ligt.

Huor om taler den Tierde Part?

S Men dennem aff Saba/at de skulle als
le komme / føre Guld / Røgelse oc
Myrrha/oc kundgiøre **H E R R E N S**
Loff.

Huor til tiener dette?

Børst / oss Christne / til it stærk
Grund oc Bevisning imod Jøderne / at
vor kiere **H E R R E** Christus er sandelige
den Frelser / om huilken Propheta **E**
saias spaaet haffuer / effterdi denne Pro
pheete / saa vel som alle andre/ vdi hans
nem er bleffuen fuldkommen.

De dernæst oc saa/ oss alle til it Ex
empel / at vi skulle kundgiøre **H E R R E N S**
Loff / oc naar vi kunde det
formaa/oplade vort Liggendefæ for hans

S iij nem.

Paa hellige Tre Kongers Dag.
nem. Det er: Hielp gierne til met vor
timelig Guds / at hans Rige kunde op
byggis / oc vjdelige i Verden vdbredis.

Bønen.

W Itacke dig / Deuige Gud
oc Fader / aff gancke Hierte / at
du hassuer send oss arme Men
nister / som for Syndsens skyld laa fange
ne i Mørckhedsens Rige / din Søn Jes
sum Christum / til it Lius oc Frelsere / oc
saa naadelige føre oss til hans Kundskab:
Oc bede dig / regære vore Hierte med
din hellig Aand / at wi kunde trøste oc
glæde oss vdi hannem / vandre ærlige vdi
hans Lius / oc saa kundgiøre hans Loff
her paa Jorden timelige / at wi siden
her effter maa bliffue salige hos
hannem euindelige /

A M E N.

Den

Den Første

Søndag effter hel-
lige Tre Kon-
gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Rome-
re/ Cap: XII.

I Eg formaner eder/ kie-
re Brødre/ ved Guds
Barmhiertighed/ at i giffue
eders Legeme til it Offer/
som er leffuendis/ helligt/ oc
Gud velbehagelig / huilket
skal være eders fornumstige
Gudstieniste. Oc sticket
I iii eder/

Den Første Søndag

eder / icke lige som denne
Verden : Men omuender
eder / formedelt eders sinds
Fornyeelse / paa det at i kun-
de proffue / huilcken der er
Guds gode / velbehagelige
oc fuldkomne Vilie. Thi ieg
siger / formedelt den Naade
/ som mig er gissuen / til
huer mand iblant eder / at
ingen skal holde ydermere
aff sig self / end det sig bør at
holde : Men at hand skal
holde maadelig aff sig / huer
effter som Gud haaffuer vd-
deelt

effter hellig
deelt Troen
at ligens
mange Ver
geme / Me
haaffue icke
Gaa ere wi
me vdi Chr
huer andre
andens Ver
stillige Ver
Naade / si
huorfaare
hos den
Drift d
Lighe oc s

ndag
om denne
omvænde
ders find
det at i
lcken der
elbehagel
ilie. Thi
st den No
giffuen
ant eder
de yderme
det sig bor
at hand
aff sig / hu
haffuer
det

effter hellige Tre Kongers Dag.

deelt Troens Maade. Thi
at ligerujs som wi haffue
mange Lemmer paa it Le-
geme / Men alle Lemmer
haffue icke ens Gierning:
Saa ere wi mange it Lege-
me vdi Christo / Men iblane
huer andre er den ene den
andens Lem / oc haffue at-
skillige Gaffuer / effter den
Maade / som er oss giffuen.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euang-
gelium?

Først derfor / at lige som Jo-
seph oc Maria Hartige haffue bes-
øgt

Den Første Søndag

følgt det Gamle Testaments Offer i Jerusaleem / oc veluilligen giffuet der til / huad dennem burde : Saa skulle oc wi i det Ny Testamente giffue vore Legemer (som Paulus her formaner /) til it leffe uendis / helligt / oc Gud velbehagelige Offer.

Dernæst / fordi at wi haffue i denne Dags Euangelio it smuct Exempel aff det lille Barn Jesu / om den rætte sande Odmøghed / til huiulken Paulus oss her formaner / oc siger : At wi icke skulle holde ydermere aff oss selff / end det sig bør. Thi endog den H. Erre Christus waar en euig Guds Søn / da waar hand alligeuel sin Moder Maria oc Joseph vnderdanig oc lydig.

Huor mange Parter haffuer denne Epistel ?

Tre.

Huulken er den Første Part ?

D E Ord : Jeg formaner eder / fiere Brødre / ved Guds Barmhertighed /

ndag
tis Offer i
giffuet der
aa skulle oc
ie vore Legem
mer/) til it
ud velbehage

effter hellige Tre Kongers Dag.

hed / at i giffue eders Legeme til it Of
fer / som er leffuendis / helligt / oc Gud
velbehagelige / huilcke skal være eders
fornumftige Gudstienifte.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

t wi haffue
e sinuct Gern
ju / om den
uilen Paulu
: At wi icke
self / end de
Herre Chri
st / da varet
Maria oc Jo
hannes

Hand formaner oss alle / at wi skulde
te giffue vore Legemer til it leffuendis /
helligt / oc Gud velbehageligt Offer.

Hvorledis seer saadant?

Naar wi giøre Gud en fornumftig
ge Gudstienifte. Det er / som oc Paul
us her forklarer sig self: Naar wi skicke
oss icke lige som denne wibodferdige Vero
den / men fornye vore Sind / oc lære aff
Guds Ord / huilken der er Guds gode /
velbehagelige oc fuldkomne Wille / oc
skicke oss sluttelige der effter i vort ganiste
Leffnet.

Huilen er den Anden Part?

De Ord: Jeg siger / formedelst den
Naade / som mig er giffuen / til huer
mand iblant eder / at ingen skal holde
yders

Den Første Søndag
ydermere aff sig selff / end det sig bør at
holde.

Quad giør Paulus i disse Ord ?

Hand affraader oss fra Hoffmod /
oc siger : Wi skulle icke holde ydere aff
oss / end det sig bør / oc naar Gud giffuer
nogle Gaffuer / icke bliffue stolte der aff.
Thi Gud vddeler / lige som hand vil / den
ene meget / den anden lidet : Oc alt dette
icke derfor / at den ene skulde forægte den
anden : Men paa det at wi / lige som
Lemmerne paa it Legeme / skulde tiene /
hielpe oc raadsføre huer anden indbyrdis.

Quad skal oss beuege der til ?

Den vsigelige store Barmhiertig-
hed / som Gud haffuer beuist oss i sin
Søn Jesu Christo. Thi der til haffuer
hand allene ved hannem lade oss forløse
fra Synden / Døden / Diessuelen oc
Helssuede / at wi skulde dø fra Synden /
oc tiene hannem i Hellighed oc velbehag-
elig Røisferdighed.

Huile

effter hellig
huile
De Ord :
mange Lem-
alle Lemmer ha-
Ea ere wi mar-
Men iblant huer
andens Lem / oc
uer / effter den M-
Quad lære
Huer til
Gaffuer bliffuer
wirxtelige skul-
bliffue oss icke d-
der met skal ha-
ere : Men at
effter Menigh-
fer vil gaa sel-
den / enten inte-
hand noget / de
til beste / den
Lemmer effter Le-
der mere end h-
ee skulde wi vdi

effter hellige Tre Kongers Dag.

Hvilcken er den Tredie Part?

DE Ord: Ligerujs som wi haffne
mange Lemmer paa it Legeme/Men
alle Lemmer haffue icke ens Gierning:
Saa ere wi mange it Legeme vdi Christo/
Men iblant huer andre er den ene den
andens Lem / oc haffue atskillige Gaff-
uer/effter den Naade/som oss er giffuen.

Huad lærer Paulus oss her?

Huor til de mangfoldige Guds
Gaffuer bliffuer oss giffne / oc huorledis
wi rættelige skulde bruge dennem. Thi de
bliffue oss icke der til giffne / at en huer
der met skal søge effter sin egen Fordeel oc
ære: Men at wi alle der met skulde søge
effter Menighedsens Nytte. Oc huo ders
for vil gaa ledig oc ørefeløs her i Ver-
den/ enten intet gaat lære/eller om hand
fand noget / det samme icke bruge andre
til beste / den er lige som en vissen eller
Lemmelester Lem paa Legemet/ som hino-
drer mere end hielper de andre. Derfaa-
re skulde wi vdi alle Stater være idige oc
duco

Den Første Søndag effter hellige / 12.
duelige / oc so icke nedergraffue vnder
Jorden / det Pund / som oss aff Gud fore
låent er.

Bønen.

HERR E Gud Himmelske
Fader: Vi tacke dig / at du haffo
uer oss grundløs Barmhertighed
giffuet din Søn Iesum Christum / til et
Offer for alle vore Synder / oc benaadet
oss for hans skyld paa Legeme oc Siæl /
med mange slags gode Gaffuer: De bede
dig / regere oc opliuse vore Hierter med
din hellig Aand / at vi kunde / dig til Loff
oc ære / giffue vore Legemer til et helligt /
dig velbehageligt Offer. Det er: Diene
dig med en fornumstig Gudsdiensiste / oc
vore Sinds Fornøelse / vordre din gode
oc dig velbehagelige Vilie: De dog der
hos icke bliffue trygge eller staalte / Men
bliffue indtil Enden bestandige / vdi en
ræt sand Ydmøghed for dig / oc i Kierlige
hed til vor Næste / indtil vi bliffue ved
Christum til euig Tid salige / Amen.

Den

Den Anden

Søndag effter hel-
lige Tre Kon-
gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Roms-
re / Cap: XII.

Rære Brødre: Vi haff-
ue oc atskillige Gaff-
uer / effter den Raade / som
oss er giffuen. Haffuer no-
gen Prophecie / da skal den
være lige met Troen. Haff-
uer nogen it Embede / da
skal hand tage vare paa sit
Em-

Den Anden Søndag

Embede. Lærer nogen / da
skal hand være paa Lær-
dommen. Formaner no-
gen / da være hand paa For-
manelsen. Giffuer nogen /
da skal hand giffue enfolde-
lige. Regærer nogen / da
skal hand være omhygge-
lig. Gjør nogen Barmhjer-
tighed / da gjøre sig det med
Lyst. Kierlighed skal icke
være falsk. Hader det On-
de / bliffuer ved det Gode.
Broderlig Kierlighed iblant
huer andre skal være aff
Hier

etter hellige
Hæret. E
mejer end i
at beuise
det til det i
er brendt
Etter ede
Vær glade
medige i
der hart ved
eder de
tighed til
herbere.
eder forfølg
bander icke
med de G

Søndag

effter hellige Tre Kongers Dag.

nogen/ Hiertet. Den ene skal kom-
e paa Lo me for end den anden/ met
maner i are at beuise. Værer icke la-
nd paa B de til det i skulle gjøre. Væ-
ffuer nog rer brendende i Aanden.
ffue enfe Sticker eder effter Tiden.
e nogen Værer glade i Haabet: taal-
re omhy modige i Bedrøffuelse. Hol-
n Barm der hart ved at bede. Lager
re sig den eder de Helligis Nødtørff-
hed skal tighed til. Laaner gierne
ader det d Herbere. Velsigner dem
ed det G eder forfølge. Velsigner/ oc
tighed ble bander icke. Fryder eder
al vare met de Glade / oc græder
H G met

Den Anden Spndag
met de Grædendis. Haff
uer it Sind iblant huer an
dre. Tracter ick effter høye
Zing: Men holder eder ne
der til de Fornedrede.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Lordi den stemmer saare vel
offuer it met denne Dags Euano
gelio.

Hørst i det/ at lige som her befalis/
at wi skulle tage off de Helligis Nødtørff
tighed til: Saa haffuer oc saa vor Hæ
re Christus oc hans Moder Maria (som
wi hører i Euangelio/) saadane giort/
oc met all Naade oc Trost taget sig
Brudgommens oc hans Bruds Nød
tørff til / huilcke vden tuil haffue vare
fromme oc hellige Sold.

Der

Her hellige
Dernæst/
en Exempel i de
vi al mand maa
næst som ere glæ
delig Paulus v
befaler at giort.
Huor mange
der de

Huileken er
De Did: W
uer / effter
giffuen. Hoff
skal den vore
Huad giort
Hand for
tlighe bruge oc
Emboder oc Ele
End off forlænt
huor vdi sta
Hørst her v
bekimder / at alle

effter hellige Tre Kongers Dag.

Dernæst/ at Christus ocsaa met sit
eget Exempel i dette Dryllup hassuer be-
viist/ at mand maa vel være glad met den-
nem/ som ere glade vdi ærlighed: Som
ocsaa Paulus vdi denne Dags Epistel
befaler at giffe.

Huor mange Parter indehol-
der denne Text?

Tre.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Wi hassue aiffellige Gaffo-
uer / effter den Raade / som oss er
giffuen. Hassuer nogen Prophecie / da
skal den være lige met Troen.

Huad giff Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at wi skulle ræts-
telige bruge oc vel anlegge / vdi vore
Embeder oc Tjeniste / de Gaffuer/ sons
Gud oss forlænt hassuer.

Huor vdi staar saadan ræt Brug?

Først her vdi / at mand skal vide oc
bekiende / at alle Gaffuer ere oss giffne
G i j aff

Den Anden Søndag

aff Gud / aff idel Barinhierlighed / oc
maa ved hannem opholdis oc velsignis /
om de skulle tiene til Menighedsens Nytte
te: De dersaare oesaa dis hierteligere
tacke hannem / oc bede / at hand vilde re-
gære oss / at wi de samme kunde bruge effo-
ter hans Vilie oc Velbehagelighed.

Dernæst / at wi jo for ingen Deel
skulle bliffue offuerdadige aff nogen
Gaffue / eller nogen sinde ville giøre
som oss lystet: Men haffue altid Guds
Ord til en Epæte for oss / vdi alle vore
Beye oc Gierninger: Thi der met bør
all vor Ydræt at være lignet oc offuer it
kommendis.

For det Tredie / naar wi nu faa læ-
ret aff Guds Ord / huad oss vel anstaar /
oc huad vor Kald vdræffuer / skulle wi oc
flittelige være der paa / oc icke falde ind i
fremmede Bestillinger / eller trætte effter
høye Ting / men holde oss altid neder til
de Fornedrede.

For det Fierde / at wi oesaa vdi all
vor Gierning oc Arbeid icke skulle være
seent

effter hellige Tre Kongers Dag.

seenferdige / fortrødne / lade / waetsomme
me eller forsømmelige: Men tagis off
det altsammen for oc vdrætte / met en
synderlige Lyst / Beluillighed / Slid / til
børlig Sorg oc Irdighed.

For det sidste / at wi vdi alle dette
icke skulle søge vor egen ære eller Nytte:
Men Guds ære / oc vor Næstis Beste / oc
leffue saa oc vandre for Gud / slet oc ræt /
met enfoldige Hjerter / foruden Hoffe
mod oc Gærighed.

Hvilcken er den Anden Part?

En skøne Formaning til Broderlig
Kierlighed / oc allehaande Barm-
hertigheds Gierninger / som de Christne
i almindelighed imellem sig indbyrdis
skulle øffue oc beuise.

Quor vdi staar da saadan Broderlig
Kierlighed / oc Christelige
Barmhertighed?

Først der vdi / at mand hæffuer it vno
ckesomt Hjerter / som tager sig sin Næstis
G iij Nøde

Den Anden Søndag

Nedderfthighed til / oc haffuer Lyft oc
Glæde der aff / naar den skal offue Barm-
hiertighed / oc giøre vel imod nogen.

Dernæst / at mand er ærebødig vdi
Ord oc Gacter / oc icke giør sig wnyttig
eller wtaalmelig / naar mand skal tiene
sin Næste / eller giøre hannem noget
Gaar.

For det Tredie / at mand oesaa
fuldkommer med Gierningen oc Sando-
hed / huad mand loffuer med Munden.
Ehi Kierlighed iblant huer andre skal icke
være falsk : Men aff Hiertet.

De til det Fierde / at naar mand
haffuer giort det Beste / oc off dog icke an-
det beuist igen / for vor Kierlighed / Tro-
skab oc Barmhiertighed / end wtacknemo-
melighed oc ond Løn : Skulle wi der ved
icke for hart lade oss forørne / men være
taalmelige / oc velsigne de oss bander.

Hvilcken er den Tredie Part 2

De Ord : Bærer brendende i Aand-
den. Skicker eder efter Tiden. Bæ-
ret

effter hellige Tre Kongers Dag.

er glade i Haabet: Saalmodige i Bes
Drøffnelse. Holder hart ved at bede.

Hvad givr Paulus i disse Ord?

Hand vnderuiser og lærer oss/huor
ledis huer Christen skal leffue priuatum,
for sin Person. Thi effter hand tilforne
haffuer giffuet tilkiende / huorledis vi
skulle forholde oss alle i almindelighed / og
siden huer for sig i sit Kald: Thi hand
nu ogsaa forseriffue huer i besynderlighed
en Regel / effter huilcken hand altid kand
vide sig at rette.

Huילcken er da denne Regel?

Denne / at en Christen for det Første
skal holde an med Bønner / og det skal
være daglige hans første Arbeid.

Dernæst / at hand skal være brenn
dende i Aanden. Det er: Haffue et fyr
rigt beaerligt Herte / til at gløre alle
hvad Gud kand være velbehageligt / og
hans Næste til Vilie og Tieniste.

De for det Tredie / at hand ogsaa
sticker sig i Tiden. Det er: Ikke bliffue

G iij

tryg

Den Anden Søndag

kyng oc offuermodig/ naar det gaar hana-
nem vel: Men tænk der paa / at effter
en klar Soel Skin kand snart komme en
mørk Sky oc skerck Regn. De da siden
vesaa/ naar saadant kommer/ oc Bedrøff-
uelse er forhaanden/ hand oc da skal være
taalmodig/ velsigne/ oc icke bande. Thi
der vdi staar kaartelige en Christens Løb/
at hand beder/ arbeider / oc lider / huad
Gud hannem paalegger oc tilskicker.

Bønen.

Almechtige H E R R E Gud
Himmelske Fader: Wi tacke dig/
for alle dine gode Gaffuer/ som du
off saa naadelige forlænt haffuer: De
bede dig/forlad off for Christi skyld/ at wi
icke endnu der med haffue troligere tient
dig/ Menighedsens Nytte oc vor Næste/
til denne Dag: Tag oc saadanne Gaff-
ner icke fra off/ for vor Bæcknemmelig-
heds oc Vanbrugs skyld: Men opholt oc
formere dennem naadelige hos off / oc
hielp ved din hellig Aand / at wi altid
funde

Søndag
ar det gaar
der paa / at
d snart kom
egn. De dat
mmer / oc
and oc da
oc icke band
e en Christen
er / oc lider
ger oc tilf
en.
EXX
der: Wi
de Gaffuer
orlent haffuer
or Christi
haffue tro
Notte oc
oc saadanne
er Bractnem
id: Men
delige hos
land / at
f

effter hellige Tre Kongers Dag.

Kunde være flittige i din Dieniste / hierte
lige i Broderlig Kierlighed / oc brendens
dis i Anden / oc skick off saa i denne on
de Tid her paa Jorden / at wi icke falde i
Synd / Skam oc Last / men bliffue bes
standige i din Vilie oc Eydighed indtil
Enden / oc paa det sidste / i en roet Tro til
din Søn Jesum Christum / bliffue til
euig Tid salige / Amen.

Den Tredie

Søndag effter hel
lige Tre Kon
gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Po
uel Apostel til de Rome
re / Cap: XII.

Here Brødre: Holder
eder icke self for klaage.
G v Be

Den Tredie Söndag

Betaler ingen Dint met
Dint. Varer flittige til
Fromhed imod huer mand.
Er det mueligt / da haaffuer
Fred met alle Menniske /
saa meget som eder mueligt
er. Haffner eder ick selfs /
mine Allertierste : Men
giffuer (Guds) Breden
Rum. Thi der staar screff-
uet : Haffnen er min / Geg-
vil betale / siger H E N
N E N. Der som du Fien-
de nu hungrer / da giff han-
nem Mad : Tørster hand /
da

effter hel
da giff
Naar du
du gloende
hoffuet.
de offuer
offuerund
Gaat.
Huarfaare
ordner
Dro
Dag
uism
gethne Eren
at Doder /
hulde Paulu
maner. Thi li
frommelige
siga trolige

Indag
Dnt met
flittige
ouer man
da haffue
Menne
eder much
der ickel
rste: M
S) Bred
er skaar
er min
iger H
om din
da giff
erster hand
effeer hellige Tre Kongers Dag.

da giff hannem Dricke.
Naar du det gior/ da samler
du gloende Kul paa hans
Hoffuet. Lad icke det On-
de offueruinde dig: Men
offueruind det Onde met
Gaat.

Huorfaare er denne Epistel for-
ordnet til denne Dags
Euangelium?

Orddi at wi haffue i denne
Dags Euangelio / aff den Hoff-
uigmand til Capernaum / it mes-
get skønt Exempel / om de Tuende herlio-
ge Døder / Ydmyghed oc Fromhed / til
hvilcke Paulus her off saa flittelige fors-
maner. Thi lige som det i sig self er roet/
frommelige oc vel giort / at hand tager
sig saa trolige Omforrig til for sin Ties-
nere:

Den Tredie Søndag

nere: Saa er det jo oec en stor Ydmyg-
hed / at hand siger til den H^{er}re Chris-
stum / at hand er icke værd / at hand skul-
de gaa vnder hans Tag / men hand skal
ickun stae it Ord / saa bliffuer hans Ties-
nere helbrede.

Hvor mange Varter haaffuer
denne Epistel?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

D Iffe saa Ord: Holder eder icke selff
for klaage.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner oss alle til en Chris-
telig Ydmyghed. Thi der hand siger:
Holder eder icke selff for klaage: er saa
meget sagt: Hoffærdiger eder icke aff
eders Gaffuer / oc holder icke videre aff
eder / end det sig bør at holde: Men vær-
rer ydmyge aff Hiertet / oc bekiender / at
hvad i haaffue / ere idel naadige Guds
Gaffo

Indag
en stor Doms
n Herre
rd/ at hand
/ men hand
liffuer hans
effter hellige Tre Kongers Dag.

Gaffuer / oc ere eder der til giffne / at i
icke skulde staalzere der met / men tiene
hannem oc eders Næste der met / vdi en
rætsindig Kierlighed.

Huileken er den Anden Part?

arter haffuer
stiel?
D E Ord: Betaler ingen Dnt met
Dnt. Hæffner eder icke selff / mine
Allerkieriste: Men giffuer Guds Dres
de Rum.

Forste Part?
Hvad gior Paulus i disse Ord?

Hand formaner oss til Sæctmos
dighed oc Zaalmodighed / imod dennem /
som haffue giort oss Været. Thi wi skulle
icke hæffne oss selff / eller lade deris Wbil
lighed saa offueruinde oss / at wi vilde bes
tale Dnt met Dnt: Men skulle meget
mere offueruinde det Dnde met Gaat.
Deter: Med Zaalmodighed lide / hues
Været oss vederfæris / oc giorre vor Siens
de Gaat / naar wi kunde.

Huorfaare skulle wi saadant giorre?

Sor Tuende Marsager. Thi for det
Forste / hører all Hæffn icke oss / men Gud
vor

Den Tredie Søndag

vor H E R R E til / som er allene der
retferdige Dommere / oc kand saa be-
tale det Onde / at hand giør huercken
for lidet eller for meger. Derfaare er
tilbørligt / at wi giffue hans Brede
Rum.

Dernæst / saa vdrætter wi heller
intet Gaat met vor Hæffen / men giøre
ickun der met One verre / effterdi wi
forgriber oss baade imod Gud oc Men-
niflen : Men naer wi tuert imod ere
factimodige / da giøre wi Gud en Vel-
behagelighed / oc samle gloende Kul paa
vore Fienders Hoffuet. Det er : Wi
giffue Aarsage til / met vore Velgiere-
ninger / at hand bliffuer vred paa sig
self / at hand haffuer giort saa ilde imod
oss / oc aff sig self begynde / at forlige sig
met oss / oc leffue siden der effter venli-
gere.

Hvilcken er den Tredie Part ?

D E Ord : Værer flittige til From-
hed imod huer mand.

Hual

Søndag

Som er allene
/ oc kand sa
and gior huer
get. Derfaa
hue hans D

vdreter wi
Hessu/ men
verre/ effen
mod Gud oc
wi tuert im
re wi Gud en
male gloende
fuer. Det er
/ met vore D
bliffuer vrd p
er gjort saa ill
egende/ at for
iden der effen

Redic Part
er stittige til
and.

effter hellige Tre Kongers Dag.

Hvad gior Paulus i disse Ord?

Hand formaner oss til Fromhed/
huilket kand forstaas i Tuende Aaga
der: Som er:

Først / at en huer effter sin Staa
skal holde sig from vdi Ord / Gæter oc
Gierninger / tilbørlige oc foruden Gora
argelse.

Dernæst / at mand vesaa vdi Hans
del / Kjøb oc Sal / skal tencke paa From
hed / oc handle oprigtelige / redelige oc
rætfærdelige / huer med sin Næste.

Huileken er den Tierde Part?

DE Ord: Er det mueligt / da haaffuer
Fred med alle Mennisker / saa meget
som eder mueligt er.

Hvad gior Paulus i disse Ord?

Hand formaner til en Broderlig
Kierlighed oc Samdrectighed: Thi der
hand siger: Er det mueligt / da haaffuer
Fred med alle Mennisker / saa meget som
eder mueligt er: Der med vdræffuer
hand

Den Tredie Søndag

hand aff oss alle vdi almindelighed / at vi
skulle legge vind paa Freds oc Enigheds
Baand / oc der imod sluttelige voete oss
for Trætte / Had oc Brede : Dog saa/
at vort Embede icke der med formenis/
eller dets tilbørlige Aluorlighed forhins
dris. Thi saa meget som oss er mueligt.
Det er : Saa framt som vi ere priuat
Personer / oc icke hassue Befalning paa/
at straffe det Onde / da skulle vi holde
Fred / siger Paulus : Men ellers / naar
vort Embede vdræffuer / skal mand væ
re streng oc aluorlig. De som hand strax
effter denne Text siger / i det efftersø
gendis 13. Capitel : Øffrigheden skal
vide / at hand derfaare er tilskicket aff
Gud / at hand skal være en Hæffnere / til
Straff offuer den / som giør ilde.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader : Vi bliffue formanede /
icke alleniste aff S. Pouel i denne
Epi

effter hellig
Ephel / men
Jesu Christo /
da vedmaer a
hder vedt /
föjmmelige ve
men / til disse
inger / da bade
neror Enaghet
and / forme ve
vi so funde effter
hellig Fred /
hedmod huer m
aligfue alle vo
hos icke bliffue
men bekende v
imod Dieffuel
so / troste oss
Christi ful
bliffue
enim

Endag

effter hellige Tre Kongers Dag.

mindelighed /
reds oc Enigh
flittelige v
Brede: Dog
der met forme
luorlighed
som off er mu
t som wi ere
ffue Befalning
/ da skulle wi
: Men ellers
ffuer / skal man
De som hore
fuger / i det
el: Pffrighe
rfaare er til
vare en Hef
som gior ild.

Epistel / men besaa aff din kiere Søn
Jesu Christo / at wi skulle være saetmoss
dige oc ydmige aff Hiertet. Men effters
di du vel veedst / huor wdurige / lade oc
forsømmelige vore Hiertet ere aff Na
turen / til disse oc alle andre gode Giers
ninger / da bede wi dig / at du wilt kom
me vor Snaghet til hielp met din hellig
Aand / fornye vore Hiertet oc Sind / at
wi jo stunde effter den salige oc dig velbes
hagelige Fred / beslætte oss oc om From
hed imod huer mand / gierne forlade oc
tilgiffue alle vore Giender: De dog der
hos icke bliffue staaite eller hoffmodige /
men bekiende vor Wsuldkommenhed / oc
imod Dieffuelen / Døden / oc all Gristel
ser / trøste oss allene met din Søn Jesu
Christi fuldkomme Lydighed / oc
bliffue saa ved hannem
mindelige salige /
Amen.

nen.

Gud Him
bliffue form
S. Pouel i d

H Den

Den Fierde

Søndag effter hel-
lige Tre Kon-
gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Po-
uel Apostel til de Rome-
re/ Cap: XII.

DErer ingen mand in-
tet skyldige / vden at i
elske huer andre: Thi huo-
som elsker den anden/ hand
haffuer fuldfommet Lo-
wen. Thi at der er sagd:
Du skalt icke bedrissue
Hoer: Du skal icke ihjelsla:
Du

Den Fierde E
Du skalt icke
icke huer falsk
Du skalt in
mder er no
me / det h
nd: Du
Lasse som di
Id gior den
ont. Saa er
omens Fu
huorfaare lo
hos denne
g
Dedi at
Kircke h
Troen oc
de stille fiedse oc

Den Tierde Syndag effter hellige/te.
Du skalt icke stiele: Du skalt
icke bæere falske Bidnisbyrd:
Du skalt intet begære: Oc
om der er noget andet Bud
mere / det befattis i disse
Ord: Du skalt elste din
Næste som dig selff. Kierlig-
hed gior den Næste intet
Ont. Saa er nu Kierlighed
Lovens Fuldkommelse.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euange-
gelium?

Ordi at vdi den Christne
Kircke hører den Lærdom / om
Troen oc Kierlighed / tilsammen:
oc skulle stedse oc altid driffuis hos huer
Hj

Den Fierde Eøndag

andre. Thi lige som vor H^Errer Christus
i denne Dags Euangelio straffer sine
Disciple / for deris Bantro / oc stercker
dennem i deris Tro met sit Mirackel/
som hand givr paa Bær oc Band: Saa
formaner oc Paulus saare trolige til en
Broderlig Kierlighed / i denne Epistel/
oc vil at alle Christne sig der vdi sluttelig
gen affue skulle.

Huorledis stiftis Texten?

3 Tre Parter.

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Bærer ingen mand ineen
skyldige / vden at i elske huer andre.

Hvad givr Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at lige som en
Menniske / som er i Gield / tencker Dag
oc Nat der paa / huorledis hand vilde aff-
legge oc betale samme Gield: Saa skulle
oesaa vi / som effter Guds Befalning ere
skyldige / at elske vor Næste / altid bestieet
oss

ndag
Ere Christu
so straffer sin
tro / ve seer
sue Miracu
de Vand: En
are trolige ell
denne Guds
der vdi sin

effier hellige Tre Kongers Dag.

off der om / oc see vel til / at wi jo icke lade
denne Gield vore for stor oc sterck hos
off / ved vor Forsømmelighed : Men jo
lenger jo mere / aff vor høbeste Formue /
afflegge oc betale / huad wi plietig ere at
gijre huer anden til gode.

Huileken er den Anden Part?

3 Terten?
ter.
este Part?
ngen mand
elste huer ande
i disse Ord?
/ at lige som
eld / tender D
is hand viden
ield: Saa skul
Befalninge
te / altid befin

DE Ord: Det der er sagt: Du skalt
icke bedriffue Noer: Du skalt icke
thielsla: Du skalt icke stiele: Du skalt
icke bære falskt Vidnisbyrd: Du skalt
intet begære: Oc om der er noget andet
Bud mere / det befattis i disse Ord: Du
skalt elske din Næste som dig self.

Huad gijr Paulus i disse Ord?

Hand lærer / huor vst den Broders
lig Kierlighed strecker sig / oc at icke alles
niste det Gemte / men vefaa alle de andre
Bud / i den Anden Tassle / hører der he
den: De derfaare dette Guds Bud / at
wi skulle elske huer anden / vdræffuer aff
off / at wi skulle met Gierninger oc Raad
Hij for

Den Tierde Søndag

forhielpen vor Næste / paa Liff / ære og
Guds: De der imod afholdt oss fra alt
det / som hannem vdi saadant Land være
skadeligt eller til Affbrek. Som desaa
den H. Erre Christus selff besatter alle
Budordenis Lydighed vnder Kierlighed/
der som han siger: Der vdi staar den
gantse Lov / at mand elsker Gud aff
gantse Herte / og vor Næste som oss
selff.

Hvilken er den Tredie Vars?

D En store Loff / som Paulus her giffu
uer den Broderlige Kierlighed / og
siger: Huo som elsker den anden / han
haffuer fuldkommen Lov. Item: Kier
lighed er Lovens Fuldkommelse.

Hvorledis skal det forstaaes?

Ja at vor Kierlighed er saa sterck
eller fuldkommen i oss / i dette Leffnet / at
vi der med kunde fyldest giøre den gant
se Lov / og bliffue der ved salige: Men
at der som Kierlighed er røtsindig i no
gm

etter hellig
en Menne
land sig visselig
affuer Lof og
dige: Som m
Menister haffu
giøre de velu
de og Kierlig
ne. Hvilket i
ning / om G
alten de aff d
spars / vel er for
Be
Armhier
ste Fader:
ter du Bu
en store Kier
der beuist / i
lige at være
lig og vor
en Stræbeli
en Herte er
en arge F

effter hellige Tre Kongers Dag

gen Menniskens Hierte / da beslitter
hand sig visselike om alle Guds Bud / oc
haffuer Lyst oc Wille til / at være dennem
lydige : Som mand vel seer / at naar So
Mennisker haffuer huer anden ræt tier /
da giøre de veluilligen oc gierne alt hues
Gode oc Kierlighed de kunde indbyrdis
beuise. Huileket imod Papisternis falske
Mening / om Gierningers Fortieniste /
huileken de aff disse Ord ville tage oc
forsuare / vel er fornøden at mercke.

Bønen.

D Armhiertige Gud Himmelske
Fader : Vi bekiende oss jo effter
dit Bud oc Befalning / saa oc
for den store Kierlighed skyld / som du oss
haffuer beuist / i din Søn Christo Jesu /
skyldige at være til / at igen hiertelige
elske dig oc vor Næste : Men du veedst
vel vor Skøbelighed / oc huor lad oc falske
vort Hierte er til Kierlighed / oc huor
offte den arge Dieffuel oss ocsaa der vdi
H iij fore

Den Tierde Spndag effter hellige/te.
 forhindrer. Derfaare bede wi aff ganste
 Hierte / at du wilt formedelsi din hellig
 Aand opuecke vore Hierte / til en bren-
 dendis Kierlighed / oc hielp / at wi so
 lenger so mere elste dig / oc vor Næste for
 din skyld : oc saa fuldkomme met Giers-
 ningen oc Sandhed din Low / saa meget
 som i dette Liff mueligt er / indtil paa det
 sidste dette Syckens maa komme til Ende
 de / det fuldkomme begyndis / oc wi i
 din Søn Christo maa bliff
 ue euindelige salige /
 A M E N .



Den

Den Femte

Søndag effter hel-
lige Tre Kon-
gers Dag.

Epistelen scriffuer S. Pau-
uel Apostel til de Colos-
re/ Cap: III.

Rære Brøder: Saa
isører eder nu / som
Guds edualde Helgen oc
Elffelige / hiertelig Barm-
hiertighed/ Venlighed/ Næ-
myghed / Sactmodighed /
Laalmodighed: Oc den
ene fordrage den anden / oc
H v for

Den Femte Sønrag

forlader huer andre / der
som nogen haffuer Klage-
maal imod den anden: Li-
ge som Christus forlod e-
der / saa skulle oc i. Oc off-
uer alting da fører eder i
Kierlighed / som er Fuld-
kommenheds Baand: Oc
Guds Fred regnere i eders
Hjerter / til huilcken i oc
ere fallede / i it Legeme / oc
værer tacknemmelige. La-
der Christi Ord bo rigelige
iblant eder / i all Visdom.
Lærer oc formaner eder
selff/

effter hel
selff / me
fange / oc
ge Viser:
HEXXE
er. Oc alt
met Ord e
et giorer
vor HERR
vækker G
immedelt
Hvorfaare
hos den
Lærd
forman
være
lige Guds

efter hellige Tre Kongers Dag.

selff / met Psalmer oc Loff-
sange / oc Mandelige deyli-
ge Viser : Oc siunger for
HERREN i eders Hier-
ter. Oc alt det som i giøre/
met Ord eller Gierninger/
det giører altsammen vdi
vor HERRIS Jesu Nassin /
oc tacke Gud oc Faderen/
formedelst hannem.

Huorsaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euang-
gelium ?

Eroisaa / at den saa trolige
formaner / at wi skulde lade det
være vor rette Aluore met det
hellige Guds Ord / oc lade det rigelige
bo

Den Teme Søndag

So iblant off i all Visdom: Paa det at
naar den arge Fiende kommer listelige
snigendis / oc vil saae Klinte iblant den
gode Gæd / hand dis mindre Skade skal
kunde anrette oc giøre.

Huor mange Parter haff-
uer denne Text?

Sem.

Hvilcken er den Første Part?

DE Ord: Den ene fordrage den an-
den / oc forlader huer andre / der
som nogen haffuer Klagemaal imod huer
andre.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at wi skulle for-
drage huer anden / forlade oc tilgiffue/
lige som Christus haffuer forladet off vor
Synd oc Skyld: De lærer der hos / huad
der hører til / oc huad der vil være fornø-
den / om den ene skal forlade den anden
aff Hiertet / som er:

For

effter hellige Tre Kongers Dag.

For det Første / Hierteelig Barm-
hiertighed oc Næmnet offuer vor Næstis
Breck oc Skæbelighed.

Dernæst / Venlighed oc Ydmyg-
hed. Thi huo som er staalt oc offuermoo-
dig / oc holder meget aff sig selff / den
bliffuer visselige dis wuentligere oc haare-
dere imod sin Næste / oc icke gerne effters
giffuer / hues hans Næste forseer sig.

For det Tredie / Saa høier oc
Saelmodighed oc Saalmodighed der til.
Thi huo som er heffingærig / oc fand iniet
lide eller taale / den bær sandelig languar-
rendis Brede / oc lader sig icke lættelige
forlige. Derfaare skal en huer Christen
Menniske / som vil atlyde S. Pouels
Formaning / altid legge vind paa disse
herlige Dyder / som her opregnet ere.

Huilsken er den Anden Part?

D E Ord: Offuer alting da føres
eder i Kierlighed / som er Guldome-
menheds Baand.

Huad

Den Femte Søndag

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner til Kierlighed / oc
kalder den Fuldkommenheds Baand:
Jesle i denne Mening / lige som wi der
ved kunde bliffue oesaa fuldkomme oc ræts-
ferdige for Gud: Men at huor Kierliga-
hed er rætskaffen i Hiertet / der følger vis-
selige oc vdspringer alle gode Gierninger
effter. Lige som hand oc i samme Men-
ning / en anden Stæd / kalder Kierlighed
Lovens Fuldkommelse.

Hvilcken er den Tredie Part?

D En herlige Vnske / som Paulus giør
for de Colosser / oc siger: Guds Fred /
til hvilcken de ere kallede / vilde regere i
deris Hierter.

Hvad mener hand der med?

At Gud ved sit Ord oc hellig Aand
vilde være krafftig / oc forarbeide Troen
i dennem / ved hvilcken de kunde foruens-
te all Naade hos hannem / oc være dis-
roligere oc bedre til freds i Hierterne.
Hvile

effter hellige Tre Kongers Dag.

Huileket samme oesaa endnn paa denne
Dag alle Prædicantere skulde effterføl-
ge / oc effter S. Pouels Exempel hierteo-
lige saadant ynffe deris Tilhørere / oc saa
meget som dennem mueligt er / for frems-
me samme Fred / ved det hellige Euange-
lij Prædicken.

Huileken er den Fierde Part:

D E Ord: Lader Christi Ord bo rigeo-
lige iblant eder / i all Visdom. Læree
oc formaner eder selff / med Psalmer oc
Loffssange / oc Aandelige deyliche Viser.

Huad giør Paulus i disse Ord:

Hand formaner de Colosser til at
haande gode Gierninger / som kræffuis
i det Første oc Andet Budord / oc siger:
De skulle lade Christi Ord bo rigelige
iblant sig / i all Visdom / oc lære sig selff /
indbyrdis oc formane med Psalmer / Loff-
sange oc Aandelige Viser / oc siunge
H E X X E N altid i deris Hjerter.
Huileket wi da oesaa skulle lade være off-
sagd / synderlige i disse onde Tider / vdi
Huile

Den Femte Søndag

Huileke intet fast i den gantse Verden ee
ringere aetet/ end det hellige Guds Ord.

Huileken er den Femte Part?

DE S. Paulus Ord: Alt det/ som i
gøre/ met Ord eller Gierninger/
det giører altsammen vdi vor HERRIS
Jesu Naffn/ oc tacke Gud oc Faderen/
formedest hanneim.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner/ at wi vdi all vor
Bestilling skulle haffue vor Tillid til
Gud/ at hand vil lade alle vore Ord oc
Gierninger/huor wsfuldkomne de oc ere/
befalde sig alligenel/ for hans Søn
Jesu Christi skyld. Huorfaare wi oc
skulle begynde dennem alleniste i hans
Naffn/ met Tacksigelse oc Bønen.

Bønen.

GERKE Gud Himmelske
Fader: Wi bekiende/ oc det giør
oss ont aff Hiertet/ at wi her til
Dags icke met større Glid haffuer atlyde
din

idag
te: Verden
ge Gudo D.
te Pari:
: Alt det / son
er Gierninge
di vor H.
Bud og Jodern

i disse Ord
/ at wi vdi all
re vor Ellid
e alle vore Dr
dforme de ce
for hane En
huorfaare vi
m allensite i
se og Bønen.

n.
nd Himmels
ende / og det g
et / at wi her
id haffuer alle
di

Effter hellige Tre Kongers Dag.

Din gode Befalning / i Broderlig Kier-
lighed / Vdmuyghed / Sactmodighed /
Laalmodighed / og andre Dyder og gode
Gjerninger: De bede dig i din Søn
Jesu Christi Naffn / at du vilst oss saas-
dant naadelige forlade / og lade her effter
dit saliggjærendis Ord bo rigelige ibland
oss: De hielp og regere oss med din hæl-
lig Aand / at wi vdi Broderlig Kierlige-
hed og hiertelig Barmhertighed daglige
kunde forfremmis / gierne giffue og til-
giffue vor Næste / og i din Fred leffue og
dø salige / ved den samme din Søn vor
Herre Jesum Christum / Amen.

Den Siette

Søndag effter hel-
lige Tre Kon-
gers Dag.

Det steer vnder tiden / dog steldens
at der falder og den Siette Søn-
dag

Paa Mariae

Dag imellem hellige Tre Kongers
Dag oc Septuagesima: Derfaas
re / naar det skeer / da maa mand
bruge den Collect / Epistel oc
Euangelium / som falder paa den
XXVII. Søndag effter Trinis
tatis: Fordi der falder icke da saa
mange Søndager imellem Tris
nitatis oc Aduent.

Paa Mariae

Kenselsis Dag.

Denne hellige Leige scriff
uer Malachias Pro
pheta / Cap: III.

S Ee / Jeg vil sende min
Engel / som skal berede
Veyen for mig. Oc H E R.
R E N

Kommels Dag.

K **E** **N** skal snart komme til
sit Tempel / huilcket i søge :
oc Pactens Engel / som i be-
gære. See / hand kommer /
figer den **H** **E** **K** **K** **E** **Z**
baath : Men huo skal funde
taale hans Tilkommelsis
Dag : Oc huo skal bliffue
bestandig / naar hand skal
aabenbaris : Thi hand er
som en Guldsmeds Jid / oc
som en Quarterskis Sebe.
Hand skal siede oc smelte /
oc rense Gylffuet. Hand
skal rense oc flargiore Leui
I **u** Horn /

Paa Mariæ

Børn / som Guld oc Sølv
Da skulle de bære H E X
X E N Madoffer vdi Kæt
ferdighed: Oc Juda oc Je
rusalems Madoffer skal væ
re H E X X E N behage
ligt / som tilforn / oc for man
ge Aar.

Huorfaare læsis denne Text
paa denne Dage

L Ordi at paa denne Dag
bleff fuldkommen den Prophe
cie / som her staar / oc saa lyder:
H E X X E N skal snare komme til sit
Tempel / hvilket i søge. Thi paa denne
Dag bleff vor H Erre Christus først
gang førde i Tempelen til Jerusalem / oc
er der kommen oc offret Gud sin Him
melse

Kensels Dag.

melste Gader / eil en enig Præst at være /
at hand / som den eniste rætte Purifica-
tor, og Rætsferdiggiørere / ved sit dyres-
bare Blods Sebe skulde to og rense oss aff
alle vore Synder.

Huor mange Parter haaffuer
denne Leihe?
Sire.

Hvilken er den Første Part?

J En skøne Spaadom: See / ieg vil
sende min Engel / som skal berede
Veyen for mig.

Huad lære vi der aff?

Først / at huad Gud i det Gamle
Testamente / om den forjættede Messias
Tilkommelse / haaffuer spaaet / og ved sine
Propheter tilforne ladet tilkiende giuffue /
det er altsammen bleffuet fuldkommet i
det Ny Testamente. Thi at disse Ord:
See / ieg vil sende min Engel / som skal
berede Veyen for mig: icke skulle for-

J iij Raais

Paa Mariæ

staais om nogen anden / end om Johanne den Døbere / der vidner Christus selff / Matth: 11. der som hand siger om hannem: Hand er den / som staaer screffues om: See / ieg sender min Engel for dig / som skal berede din Vey.

Dernæst / effterdi samme Propheete saa smuct er fuldkommen ved Johanne nem. skulle wi dis vissere tro / at vor Hære Christus (som saa snart haaffuer fuld effter hannem) er visselig den rætte Messias, om huilcken Propheeten her siger: At hand skal komme til sit Tempel: De skulle intet lade oss forføre aff Jødernis Spaat eller Benectelse.

Huילcken er den Anden Part:

D Et skøne Spraag: H E X X E N
skal snart komme til sit Tempel / huilcket i søge: oc Pactens Engel / som i besære.

Hvad lære wi der aff?

Først / at alle tro Mennisker / fra Verdens Begyndelse / haaffue lengdis
effter

Kensels Dag.

effter den forloffuede Quindens Sæd/
oe hiertelige begæret hans Tilkom-
melse.

Dernæst/ at denne Sæd kaldis dera-
faare Pactens Engel/ fordi at hand met
sit Blod skulde stadfeste den Naadis
Pact/ som Gud haffuer giort met A-
dam/ Abraham/ Isaac/ Jacob/ oe an-
dre hellige Sædre: Isaa Naade/ at alle/
som tro paa denne HErris oe Saliggør-
eris Naaffn/ skulde bliffue velsignede/ oe
til euig Tid salige. Derfaare skulde oe
met rette alle Christne/ vdi en sand Tro/
oesaa indelycke sig vnder denne Naadis
Pact,

Huileken er den Tredie Part?

Den Propheete/ om vor HErris Ie-
su Christi Embede oe Gierning/ som
saa liuder: Hvo skal kunde taale hans
Tilkommelsis Dag? Thi hand er som en
Guldsmeds Ild/ oe som en Quæterskis
Sebe,

I iij

Quad

Paa Mariae

Huad lærer Propheten i disse Ord

Først/ at vor kiere **HERR** Christus
derfaare er vdsende aff Gud / at hand
skulde kalde alle Menisser til Poenit
genge / smelte oc feye / det er / aabenbare
dennem / huad Wreenlighed der findis i
deris Lærdom eller Læffnet / oc hielpen dem
nem der fra / om de ville høre hannem
Eige som Luæterskens Sebe giør wrene
Blæder huide / oc Guldsmedens Yld for
lærer / hues Wreenlighed som er hos
Sølfv oc Guld.

Dernæst/ at den største Deel aff Men
nissen skulde ilde kunde lide saadan Poen
itennis Prædicken / oc synderlige skulde
Levi Sleet see surt vd / naar vor **HERR**
Christus vilde feye dennem / oc straffe
dennem for deris falske Lærdom. Huil
ket oc saa Phariserne met deris knurren
redelige haffue fuldkommet. De er off
seressnet til Aeuarsel / at wi skulde voete
off fra saadanne Synder / oc ingen sætte
sig op imod Poenitennis Prædicken / som
wi alle saa vel i behoff haffue.

Huile

Kensels Dag.

Wiltken er den Tierde Part ?

De Ord: Da skulle de bære **H E X**
A E N Wadoffer vdi Rætferdigh-
hed: De Juda oc Jerusalems Wadoffer
skal være **H E X A E N** behageligt/som
tilforne/ oc for mange Aaringe.

Huor om taler disse Ord ?

Om det Ny Testaments Guds-
tjeniste. Thi det som Propheten siger:
De skulle bære hannem Wadoffer vdi
Rætferdighed: der med giffuer hand til-
kiende / at det Levitiske Præstedømme
skulde falde med sine Offer oc Ceremo-
nier/ oc en anden Guds-tjeniste anrettes
det Ny Testamente. Thi de Christne
skulle icke offre Dre eller Kalffueblod/
men deris egne Legemer / i Hellighed oc
Rætferdighed / oc saa tiene Gud vor
H E X A E / oc beuise hannem en for-
numstige Guds-tjeniste/ lige som tilforne/
oc for mange Aar / (seend Moßi Lov
bleff nogen finde giffuen/) Abraham/
Isaae/ Jacob/ oc andre/ tiene Gud mee

J

en

Paa Mariae Keusels Dag.

en reen Tro / oc wsforsafset Kierlighed.
Hvilket wi sluttelige skulle mercke imod
Jøderis vildfarende Beretning / lige
som deris Low skulde haaffue varet til euig
Tid: Saa osaa off selffue til en daglig
Bormaning.

Bønen.

GEDEN Gud Himmelske
Fader: Wi tacke dig / at du haaff
uer sendt din enbaarne Søn / vor
Herre Jesum Christum / til Verden / oc
ved hannem saa rigelige fuldkommet alle
de hellige Propheters Spaadomme / oc
renset oc toet off aff alle vore Synder:
De bede dig / regære vore Hierteer ved din
hellig Aand / at wi icke imodstaa hans
Ord / men det sluttelige følge / oc saa vdi
hannem lunde bære dig Aetferdigheds
Madoffer / oc bliffue indlifffuede i din
Naadis Paet / her timelige / oc
fiden til euig Tid /

A M E N.

Den

Den Sondag
Septuagesima.

Epistelen scriffuer S. Paulus
uel Apostel til de Corinther/
I. Cor: IX. oc X.

Rære Brødre: Vide i
icke / at de / som løbe
paa Banen / de løbe alle/
men en saar Glenodet: Lø-
ber nu saa / at i funde faa fat
der paa. Huer den som kem-
pis / hand holder sig aff al-
ting: Saa giøre de / at de
funde annamme en for-
gengelig Krone: Men wi
en

Den Søndag

en wsforgengelig. Oc ieg læ-
ber icke saa / som paa det
wuisse. Jeg sicter saa / icke
som den der slaer i Været:
Men ieg spæger mit Lege-
me/oc tuinger det/ at ieg skal
icke prædicke for andre / oc
bliffue selff forhardet. Men
ieg vil icke dølie for eder/ kie-
re Brødre / at vore Fædre
være alle vnder Skyen/ oc
de ginge alle igennem Hass-
uet / oc ere alle døbte vnder
Mosen/ met Skyen oc met
Hassuet: Oc de aade alle
en

enbaan
oc druck
Aandelig
drucke af
klippe/ so
nem/ hun
sus. Men
Behagelig
dem: Th
Drcken
huorfaar
hos de
Dr
trollig
wi k
bliffue af e

Septuagesima.

enhaande Mandelig Mad
oc drucke alle enhaande
Mandelig Drick: Oc de
drucke aff den Mandelige
Klippe/ som efftersulde den
nem/ huilcken vaar Chri-
stus. Men Gud hassde icke
Behagelighed til mange aff
dem: Thi de ere nedslagne
i Drcken.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euange-
gelium?

DOrdi den formaner oss saa
trolige / at wi skulle saa løbe / at
wi kunde saa Clemodes / oc icke
bliffue aff de første de sidste / som dog
vedes

Den Søndag

vederfaris mange / som Christus klager i
Enden paa denne Dags Euangelio.

Hvor mange Parter haffuer
denne Epistel i

Tre.

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Vide i icke / at de som løbe
paa Banen / de løbe alle / men en
faar Elenodet: Løber nu saa / at i kunde
saa fat der paa.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at alle / som ere
ved Troen bleffne Guds Børn / skulle
vdi den samme vore / forbedris / oc bliff-
ue til Enden bestandige. Thi lige som
icke alle / de der løbe / men de / som naa
Maalet / bekomme Elenodet: Saa bliff-
ue de icke heller alle salige / som høre Or-
det / oc begynde at tro: Men de / som be-
holde Troen oc en god Samvittighed
indtil Enden.

Hvoro

Septuagesima.

Huorledis skal mand da her
vdi slette sig :

Saaledis / at lige som den der kema
pis / holder sig aff alting : Saa skulle wi
vesaa vdi Troens Kamp være sluttige og
forsuuntlige / og troelige vorte oss fra alle
det / som oss der vdi Land forhindre. Men
icke alleniste Dieffuelen vil gierne hindre
oss / og kaste allehaande Stød i Veyen /
men vesaa vort eget Risd er lad og for
sømmeligt / og vil altid gaa vd paa vrang
ge Veye : Huorfaare wi skulle hiertelige
bede til Gud / at hand vilde ved sine helo
lige Engle beuare oss fra Dieffuelen / og
ved den hellig Aand holde oss paa den
rette Vey : Saa skulle wi og døffne og
dempe vort Legeme / at det so bliffuer
Guds Ord og Aand lydigt / og lader sig
føre og regere paa den rette Vey.

Hvilcken er den Anden Part :

De Ord : Jeg vil icke dølie for eder /
liere Brødre / at vore Fædre vaare
alle

Den Søndag

Alle vnder Skyen / oc de ginge alle igennem
nem Haffuet: Men Gud haffde icke Bes
hagelighed til mange aff dem / Thi de ere
nedslagte i Dreen.

Hvad gjør Paulus i disse Ord?

Hand holder de Corinther / oc off
alle / Israels Dørns Exempel faare / oc
siger: At om de end skönt allesammen
ginge igennem det røde Haff / haffue sees
mange store Guds vnderlige Giernin
ger / oc bekommet aff hannem mangfold
dige Velgierninger: Saa komme de
dog alligeuel icke alle ind i det forjætte
Land / men mange aff dennem ere ned
slagte i Dreen: Fordi at Gud haffde
ingen Behagelighed til dennem. De
vil lære oss her met / at oc saa hellige Folt
snart slaer om igen / oc kunde falde vdi
skreckelige Synder oc Guds Brede. De
vil derfaare være høvelige fornøden / at
vi vdi vore Løb ere forsynlige / siettige oc
Gudfryetige. Thi huo sig tyckis / at hand
Raar / maa se: sig vel faare / at hand icke
fals

falder: Som
Epistel / i den
Hulden
En stene
aff den Aar
falde dennem
Haad
Hest / at ve
sand euig
oc saa fere
miskelig Nat
været hos sin
hender im
stender.
Dernæst /
de Refamte
/ oc troet p
Paulus he
oc Dried
in: Som ha
ger: De de
per / som ful
Christus.

Septuagesima.

ginge alle Igeu
haffde icle
dem/ Zhi dem

Falder: Som Paulus strax effter denne
Epistel/ i den næstfølgendis Text/ siger.

Hvilken er den Tredie Part?

disse Ord:

D En skøne Sententse: De drucke alle
aff den Aandelige Klippe / som eff-
terfulde dennem/ hvilken vaar Christus.

Hvad lære wi der aff?

Torinther /

rempelet faare /

for alle samme

Haff/ haffue

derlige Siern

annem mang

Saa komme

ind i det for

ff dennem ere

rdi at Gud h

hed til dennem

it oesaa hellige

de kunde fatter

Guds Drede

lige forneden

syndlige/ si

sig tyctis/ at

faare/ at hand

ful

Sørst/ at vor kiere H^Errre Christus

er en sand euig Gud/ som fra Begyndels-
sen / oesaa førend hand annammede
Menniskelig Natur/ stedse og altid haff-
uer været hos sin Kircke / og benaret og
beskyttet hende imod Dieffuelen / og alle
andre Siender.

Dernæst / at oesaa de Hellige i det
Gamle Testamente haffue kiendt Guds
Søn / og troet paa hannem. Zhi hvad
som Paulus her taler om Aandelige
Mad og Driick / det skal forstaaes om
Troen: Som hand og self forklarar sig/
og siger: De drucke aff den Aandelige
Klippe/ som fulde med dennem/ hvilken
vaar Christus. Det er: De trode paa
hans

Den Søndag

Hannem / oc dieffue spisede oc stenede
Andelig vise / til det euige Liff: Eige
som det Himmelbrød / oc Vand aff Klip
pen / spisede oc stenede dennem paa Les
gemens vegne.

De for det Tredie / at Israels
Børns vnderlige Gang igennem det rø
de Haff / Skyen / Himmelbrød / Vand
aff Klippen / oc andet mere / haffuer vaa
ret idel Figurere oc Formalinger til den
Herre Christum / hans hellige Sacra
menter / oc det ganscke Ny Testamente
oc bør derfor oesaa / dog vdi sin rætte Me
ning / der om vdydis oc pdeleggis.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Vi tacke dig aff Hiertet /
at du med dit hellige Ord haffuer
tilfiende giffuet oc aabenbaret oss / baade
huordane Elenodie vi skulle bekomme / oc
huad Vey vi skulle løbe: De effierdi du
veedst / huor skrøbelige oc vanmechtige vi
ere / oc huor gierne den arge Dieffuel vil
de

Septuagesima:

de foruilde oss Maalet/ da bede wi dig off
Hiertet / du wilde stycke off met din helo
lig Aand / ledsage oc fere oss / at wi saa
kunde lobe / at wi kunde faa sat der paa /
oc kempe Ridderlige imod all Ansecta
ning/oc paa den sidste Dag bekomme den
wforngengelige ærens Krone/oc bliffue til
euig Tid salige / ved din Søn Jesum
Christum vor HErre/ Amen.

Den Sondag

Sexagesima.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Corinther /

II. Corinth: XII.

Rære Brødre : Jeg
kiender it Menneske i
Christo/ Siorten Aar siden :
K ij Vaar

Den Søndag

Vaar hand i Legemet / det
veed ieg icke : Eller vaar
hand vden Legemet / det
veed ieg oc icke : Gud veed
det. Den samme bleff vnd-
ryckt / ind i den Tredie
Himmel. Oc ieg fiender
deetsamme Menniske. Huad
heller hand vaar i Legemet/
eller vden Legemet/veed ieg
icke : Gud veed det. Hand
bleff vndryckt ind i Para-
dis/oc herde vsigelige Ord/
huilcke intet Menniske kand
sige. Der aff vil ieg rose
mig:

Sexagesima.

dag
gemet / det
Eller vaar
gemet / der
: Gud ved
ne bleff
den Tro
ieg fiende
niste. Hu
ar i Legem
emet / ved
ed det. Hu
ind i Pa
sigelige
enniste
vil ieg ro
mig

mig: Men aff mig selff vil
ieg intet rose mig / vden aff
min Skrøbelighed. Oc der
som ieg vilde rose mig / da
giorde ieg fordi icke daarli-
ge: thi ieg vilde sige Sand-
hed. Men ieg holder mig
der fra / paa det at nogen
skal icke acte mig høyre / end
hand seer paa mig / eller hø-
rer aff mig. Oc at ieg skal
icke ophøye mig aff de høye
Aabenbarelsen / da er mig
giffuen en Pæl i Riødet /
som er Sathans Engel /
K iij som

Den Søndag

som mig skal sla med Ræff-
ue / paa det ieg icke skal op-
høye mig. For huilket ieg
formanede H E R R E N
Tre gange / at hand maat-
te vige fra mig. Oc hand
sagde til mig: Lad dig nø-
ye met min Naade / Thi
min Krafft er mechtig i de
Skøbelige. Derfaare vil
ieg heldst rose mig aff min
Skøbelighed / at Christi
Krafft fand bo
hos mig.

Huor

Huorfaa
paa d

Ordi
ligt Er
Paulo
at beuatis
et Fruet i
hos Krafft
alt tilforn
luse / oc bliffu
niger / hand
sig aff su
krift krafft a
Huor n

Huileken
M. S. p
Archie H
Hua
At end
Hvise S

Sexagesima.

Huorfaare læs sig denne Epistel
paa denne Dag/ hos dette
Euangelium?

I Ordi wi hassue her it her-
lige Exempel i den hellige Apostel
Paulo/ huorledis Ordrens Sæd
bør at beuæris i it smuet gaat Hierte/ og
bære Fruet i Taalmodighed. Thi skal
Guds Kræfft være mectig vdi oss/ da maa
wi alt tilforne ydmygis ved det hellige
Kaaers/ og bliffue skrøbelige/ som Paulus
her siger/ hand vil gierne bære sit Kaaers/
og rose sig aff sin Skrøbelighed/ paa det at
Christi kræfft allene kand bo hos hannem.

Huor mange Parter hass-
uer Texten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

I M. S. Pouels Vndryckelse i den
Tredie Himmel.

Huad lære wi der aff?

At endog wi her i Verden/ for
Christi og Sandheds skyld/ skulle megee
Riis lide/

Den Søndag

lide/ oe i mange Raader forfølgis/ som
oe Paulus i dette Capitel om sig fortel-
ler: Saa er der dog alligenel visselige ie
andet Liff effter det Liff/ vdi huilcket de
Hellige skulle høre vsigelige trøstelige
Ord/ oe skulle bliffue rigelige afflagde/
for alt hues de lide haffue. Thi for den
Aarsage bliffuer Paulus vndryckt ind i
Paradis/ at hand skulde vide oe tro/ al-
lige som hand her i Verden bleff sin.
H Erre Christo lig vdi mange slags Bes-
drøffueller: Saa skal hand oe siden der
bliffue hannem ens oe lige i Herlighed.
De haffuer den hellige Apostel Paulus
derfaare villet scriffue denne vnderlige
Historiam synderlige for de andre/ paa
det wi oe i all Genuordighed skulle minde
dis den/ oe trøste off der mee.

Huileken er den Anden Part?

D En Roes/ met huileken den hellige
Apostel Paulus roser sig/ effter hand
met mange Ord tilforne haffuer opreg-
net/ huad Røye/ Arbeid oe Fare/ hand
haffo

haffuer vdf-
Euan gelio-
der aff icke ro-
Christelighet

Hue

John/

ellige Apost

et denne

ingelige are

de vdtage

herter oe

et felfte Apo

iffet haffde

u dennem/

et sig: Th

vde hand

et som de

en/ siger

Varlighed.

et inter ai

men paa

et ræstaf

enne præt

Sexagesima.

Hassuer vdstandet oc lidt vdi det hellige
Euangelio: Siger hand dog / hand vil
der aff ick rose sig / Men alleniste aff sin
Skøbelighed.

Hvad lære vi der aff?

Først / at det ick hassuer været den
hellige Apostels Pauli Forsæt / at hand
met denne Roes vilde søge sin egen for-
fengelige ære: Men alleniste / at hand
vilde vdtage her met / aff de Corinthers
Hierter oc Pyne / den Forargelse / som
de falske Apostle met deris Berømmelse
stiftet haffde. De saa der imod paamins
de dennem / at det er ick nock / at berøm-
me sig: Thi om det skulde gielde / da
haffde hand saa vel Marsage til / at rose
sig / som de andre: Men det er altsam-
men / siger hand / ick andet end idel
Daarlighed. Derfaare skulde de Corin-
ther intet giffue act paa Personerne /
men paa Ordet / oc de Prædicantere /
som rætskaffen / reenslige oc klarlige det
samme prædicket. Thi huo som det ick

R v

gior /

Den Søndag

giør / hand er icke Christi Dienere / huor
saare oc meget hand nogen sinde berømo
mer sig.

Der næst / skulle oesaa alle tro Læ
rere oc Predicantere lære her aff den
hellige Apostels Pauli Exempel / at om
de ville bliffue befundne tro vdi deris
Embete / da skulle de giøre begge Ting /
baade arbeide flittelige / saa oc at lide
taalsmodelige / huad dennem Gud til
stuckendis vorder. De skulle dis mindre
fortryde paa deris Onde oc Raars / effo
terdi denne vdualde Guds Rødsflab haff
mer maat saa meget oc mangfoldig Bed
drøffuelse bære. Ja en Christen skal la
de det være sin beste Roes / at rose sig aff
sin Skrøbelighed oc Bedrøffuelse.

De for det Tredie / høre vi her / at
tro Kirketienere oc vel anstaar / at de sø
ge for den gantske Menighed / oc skulle
være villige til at raade oc hielppe andre /
oc være suage eller medlidige met de som
ere skrøbelige.

Huila

Sexagesima.

Huylcken er den Tredie Part

De skone Ord: Paa det ieg skal icke
ophøye mig aff de høye Aabenbarelo
ser / da er mig giffuen en Pæl i Riødet /
som er Sathans Engel / som mig skal
sla med Næffue. For huylcket ieg for
manede **H E X A G E S I M A** Tre gange / at
hand maatte vige fra mig. De hand
sagde til mig: Lad dig nøye med min
Naade / Thi min Krafft er meettig i de
Skrybelige.

Huad lære wi der aff?

Først / Huorfaare Gud lader sine
fiere Børn her paa Jorden være vnder
Kaarsset / oc lide meget: Som er / paa
det de icke skulle bliffue trygge / staalt oc
moduillige: Men være bestandige altid
i Guds Fryde / oc en Christelig Ydmøg
hed. Thi Gud maa holde oss i Samme /
oc drage oss tilbage med Kaarsset / lige
som nogle wtemmede Heste. Derfaare
skulle wi oc saa lade dette samme hans gos
de Raad off alle vel befalde.

Dero

Den Søndag

Dernæst / At oesaa heilige Solck
icke altid bliffue bønhrde / i det de bede
om : Synderlige naar de beder Gud om
de Ting / som icke kand være nyttelige elo
ler gaffnlige til deris Salighed oc Vels
færd. Thi huor saare Paulus bad / saa
vilde dog Gud icke tage den Pæl aff hans
Riød / effterdi det vaar hannem saa nyt
tigt oc gaat / at hand der ved bleff yd
myget.

De for det Tredie / At naar vort
Riød ved Kaarsset er vel træt giort / oc
paa det allerskrøbeligste / da giør Gud als
mindelige sine Gierning sterckest hos oss.
Thi so mere den gamle Menniske bliff
uer dødgiort i oss / so mere bliffuer den
Ny leffuendis : De saa vorder Guds
Krafft mechtig i de Skrøbelige. Dette
skulle wi oesaa vnder Kaarsset ihukoms
me / oc trøste oss der med.

Venen.

W I tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / at du
haffo

Sexagesima.

haffuer aabenbareet off die hellige Euangeli-
rene Lærdom / ved dine hellige Apo-
stole / oc endnu til denne Dag den same-
me saa naadelige opholder / imod alle
Dieffuelsens Mord oc Forfølgning, oc al-
le falske Lærere: De bede dig / at du wilt
endnu fremdelis oppeholde dit Ord / oc
ders tro Tienere / trøste de besværede den-
nem / at de icke lade sig forskrecke / eller
gioris trætte / formedelst saa mangfoldig
Bedrøffuelse: Men at de met den hellig-
ge Paulo heldst rose sig aff deris Efrø-
belighed / paa det Christi Kræfte maa bo-
hos dem / de bliffue meentig / til hans
ære / oc mange Mennisters Forbee-

dring oc enig Salighed /

A M E N.



Paa

Paa Faste=

lassus Søndag.

Epistelen scriffuer S.

Peder Apostel /

I. Pet: III.

Rære Brødre: Effterdi
at Christus oc leed en
gang for vore Synder / den
Kortferdige for de Bræfser-
dige / paa det at hand skul-
de offre Gud off. Oc hand
er dødgiort effter Riødet:
Men leffuende giort effter
Vanden. I det samme gick
hand oc bort / oc prædicke-
de
for

Paa Gasteraffens Syndag.

for Manderne i Fængselet/
som nogen stund ick trode/
der Gud tøffuede en gang/
och affde Laalmodighed vdi
Noe Tid/der mand beridde
Arcken / i huilcken saa/ det
er / Otte Sieler bleffue be-
uarede / formedelt Vand.
Huilcket oc nu gior oss salig-
ge vdi Daaben / som bety-
dis der med: Gefe den W-
reenligheds borttagelse paa
Kiødet: Men en god Sam-
uittigheds Pact med Gud/
formedelt Jesu Christi Op-
stan-

Paa Fastelaffns

standelse / som er opfaren i
Himmelen til Guds høyre
Haand: Oc Englene / oc de
Veldige / oc Krafterne / ere
hannem vnderdanige.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag:

A Prst / fordissaa at den stikker
sig saare vel med denne Tid / paa
hvilken mand / aff en Christelig
Sedvane / begynder Christi Døds oc Vi
nis Histories Vdleggelse: Til hvilken
disse Ord lunde brugis / lige som en allers
gaffnligste Indgang.

Dernæst / fordi at den taler saa
merckelige Ord / om det hellige oc høys
uærdige Daabens Sacramente / som kals
dis her it saliggjorendis Bad / oc Samv
ittighedsens Kolighed / vdi Troen til
Christi Død oc Opstandelse / ved hvilken
allens

Søndag.

allene all vor Rættferdighed er fuldkommen : Som Christus oc selff i denne Dags Euangelio formelder.

Hvor mange Parter haffuer
denne Epistel 2
Stre.

Hvilken er den Første Part 2

Dette Ord : Christus leed en gang for
vore Synder / den Rættferdige for de
Brættferdige / paa det at hand skulde
offre Gud off. De hand er dødgiort effo
ter Røddet : Men leffuende giort effter
Anden.

Hvad givr Petrus i disse Ord 2

Hand formaner Først alle Christo
ne til Taalmodighed / vdaß Jesu Christi
rget Exempel : Hvilken / alligenel at
hand vaar en Allmeetic Guds Søn /
wskyldig oc rættferdig / fornædrede hand
sig dog selff / oc bleff lydig / indtil den for
smædelige Død paa Kaarset : De icke
truede / der hand leed / men lige som ie
E Lam /

Vaa Bæfelaffne

Sam/der ledis til at slacte/icke oploed sin
Mund. Huor met hand hæffuer effterlas
det alle sine it Exempel / at de skulde eff
terfølge hans Godspoer : De icke være
vtaalmødige vnder Kaarset : Men glæ
de sig der ved / naar de lide Forfølgelse
for Rætsferdigheds skyld / at det skal vel
betalis dennem i Himmelen.

Dernæst lærer hand vefaa Klarlige/
om Christi Døds Fuldkommenhed/Aars
sage oc Maade. I. Thi at Christus icke
leed vden en gang/det er en Benisning/
at hand er allene det fuldkomme Offer/
kan at afskillig fra det Gamle Testamen
tis Slaettoffer / huilcke huert Aar/huer
Maanet/ eller huer Dag/ skulde igentaa
gis. Huilcket gaffulige er at mercke/imod
vor Wfuldkommenhed / oc imod alle /
som noget ville seage til Christi Offer/
met huilcket de ville fortiene Himmeris
ge. II. Aarsagen til hans Død / vaar
vor Wætsferdighed/oc hans store Barm
hertighed / ved huilcken hand vilde føre
off til Gud/ oc giøre off hannem behages
lige.

Søndag.

lige. III. Dog vdi denne Raade / at
hand døde paa Manddommens vegne /
re tog Liffuet igen mee sin Aandelige
Guddommelige Mact: Lærendis oss / at
vi ocsaa skulle denpe oc dødgigre det som
i oss er Kigdelige / oc lade Guds hellige
Aand stedse oc altid føre oc regere oss.
Huilket flittelige skal merckis / at vi
kunde bekiende vor Wætsferdighed / pris
se Guds Barmhiertighed / oc beuise vor
Tacknemmelighed.

Huileken er den Anden Part?

DE Ord: I det samme gick hand oc
bort / oc prædickede for Aanderne i
Fengselet / som nogen stund icke trode / der
Gud teffuede en gang / oc haffde Taalo
modighed vdi Noe Tid / der mand beridde
Arcken / i huileken saa / det er / Otte Siæ
le / bleffue beuarede / formedelst Vande.

Hvad handler Petrus i disse Ord?

Hand begynder her mee mange Ord
at bescriffue Christi Døds Aandelige
Kraft / oc vdi disse Ord lærer / huorledis
L ij Chri

Paa Fastelaffns

Christus er nedersaren til Hellsuæde / ve
aaabnbare ladet see / at hand nu er kom
men til Verden / at sonderknuse Slan
gens Hoffuæ / oc haffuer derfaare lunds
giore / mee sin Næruærelse / alle vantero
Mennisker / som haffue været døffue oc
wibodsfardige / oc spaattet Noe / oc andre
Gudstienere oc Propheter / deris ewige
rættferdige Gjordommelse oc Straff. Aff
huilcket wi alle skulde beuegis til en sand
Poenitensse / at wi jo oc icke skulde ved
vor Vantero oc Ugudelighed komme til
det samme Fængsel oc Pints Stæd.

Huilden er den Tredie Part :

De Ord : Huilcket oc nu giør oss salig
ge vdi Daaben / som betydte der mee :
Icke den Breenligheds Vorttagelse paa
Kjødet : Men en god Samuittigheds
Pact mee Gud / formedelst Jesu Christi
Opstandelse.

Huor om taler disse Ord :

Om den saliggjørendis Gaffn oc
Nytte / som alle tro Christne haffue aff
Christi

Søndag.

Christi Død og Opstandelse: Som er
denne/at effterdi Christus er død for vore
Synder/ og opstanden for vor Rætfere-
dighed / da ere jo nu vore Synder døde
og maetløse/ og vi ved hannem rætferdige-
gjorde / og beklædde vdi hans Rætferdig-
hed. Til hues Stadfestelse og Ihuskom-
melse ogsaa brugis det hellige Daabsens
Sacramente i den Christne Menighed:
og icke til at borttage den Vreenlighed
paa Riødet. Thi de vduortis Ceremo-
nier ere ingenlunde nok til Salighed/
som somme mene / og derfaare intet
tencke paa den Pact / som er gjort / og
i Daaben giøris/ imellem Gud og Mens-
nisten: Som er denne: At Gud vil
annamme oss til sine Børn at være / for
Christi skyld / og vi skulle beholde Troen
til hannem / med en god Samvittighed.
Hvilket imod alle Hyenskalcke og falske
Christne høvelige er forneden at mer-
cke/ som mener/ at Daabsens Krafft staar
mest eller allene vdi de vduortis Ceremo-
nier.

L iij

Huilo

Paa Fastelaffns

Huileken er den Tierde Part :

De Ord : Christus er opfaren i Himmelen / til Guds høyre Haand / oc Englene / oc de Veldige / oc Kraffterne / ere hannem vnderdanige.

Hvad lære wi aff disse Ord :

At Christi Døds Krafft strecker sig vefaa til hans egen euige Loff oc ære / som paakiender vdi hans Himmelfart / vdi huileken hans Manddom er med Guds dommen ophøyet offuer Englene / oc de Veldige / oc er kommen til saadan ære / at vefaa Kraffterne ere hannem vnderdanige : Oc at vdi hans Naamn skulle alle deris Knæ / som ere i Himmelen / oc paa Jorden / oc vnder Jorden / bøye sig / oc alle Tunge skulle bekiende / at Jesus Christus er en Herre / til Gud Faders ære. Huileket er alle Christne saare trostelig at høre / effterdi de vide / at huor hand er / der skulle de vefaa siden være til euig Tid.

Da

Søndag.
Bønen.

Barmhertige/evige Gud:
Wi tacke dig aff ganiske Herte/
at du haffuer skenket oss din en-
baarne Søn Jesum Christum til it fulde
kommet Offer/ for all vor Bræiserdige-
hed oc Synd: De bede dig inderlige/sy-
re oc regære oss saa ved din hellig Aand/
at wi jo icke met vor Vantro oc Black-
nemmelighed selff vdeløcke oss fra samme
din Sønns Fortieniste oc evige Saligheds-
men heller maatte begaffuis met en sterck
Tro til din Naade/ved hans Dystandet-
se / oc bliffue vdi den bestandige / met en
god Samuittighed/ altid ihukommendis
den stercke Forbund/som imellem oss i den
hellige Daab giort oc stadfæstet er: Saa
at wi oc paa det sidste Kunde met alle tro
Christne samlis vdi it euigt oc saligt Liff/
met oc ved vort Hoffuet oc HErre Jesu-
sum Christum/ som met dig oc den hellig
Aand leffuer oc regnerer / en sand Gud
fra Euighed til Euighed/ Amen.

L iij Den

Den Første

Søndag i Faste.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Corinthier/

II. Corinth: VI.

A Jere Brødre: Jeg for-
maner eder/som Mee-
hielpere/at i icke tage Guds
Naade forgæffuis. Thi
hand siger: Jeg bønharde
dig i den behagelige Tid/ oc
hialp dig paa Salighedsens
Dag. Seer / nu er den be-
hagelige Tid/ nu er Salig-
hedsens Dag. Lader oss oc
icke

Orste

Faste.

r S. Paul

orinther

: VI.

re: Jeg

e/som Ma

tage Gud

fuis. D

eg bønne

elige Tid

Saligheds

nu er den

nu er Salig

Lader off

icke

Den Første Søndag i Faste.

icke nogen Stæd giffue no-
gen Forargelse/paa det vort
Embedede skal icke straffis:
Men lader oss beuise oss i
alle Ting som Guds Tie-
nere. I stor Laalmodig-
hed / i Bedrøffuelse / i Nød /
i Angist / i Slag / i Fængsel /
i Oprør / i Arbeide / i Faste /
i Kyskhed / i Bidskab / i Lang-
modighed / i Venlighed / i
den hellig Aand / i ubedra-
gelig Kierlighed / i Sand-
heds Ord / i Guds Kraft /
formedelst Kættferdigheds

L v Baa

Den Første Søndag

Vaaben/haadepaa den høn-
re oc paa den venstre Side/
ved Vere oc Skendzel / for-
medelst ont Mytze oc gaar
Mytze. Som Bedragere/oc
dog Sandrue/ som de Vbe-
fiende/oc dog Vefiende/ som
de der dø / oc see / iwi lessue/
som de der ere straffede / oc
dog icke ihieslagne / som de
Bedrøffuede/ men altid gla-
de/ som de Fattige/ men de
som dog giøre mange rige/
som de der haffue intet in-
de/ oc haffue dog alting.

Huor

Huorfaa
paa de

Wist /
taler oc
gaar /
til den same
Dernst /
la eller oc ve
hugatio / eff
hugus oc saa h
is / at Vapi
hede for en
haste / na
h.

Huor
h

Huorfaa
E Ord:
Methielpe
hede sorg af

i Faste.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Første Sønne
dag i Faste?

Først / fordi at Paulus her
taler om den rætte Christelige
Faste / oc formaner oss vesaa troe-
lige til den samme.

Dernæst / fordi at denne Epistel
vesaa ellers oc vel er ens med denne Dags
Euangelio / effterdi wi derudi høre / at
Christus vesaa haffuer fastet: Men saas
ledis / at Papisternis Faste mere er værd
at holde for en Bespaattelse / end for en
ræt Faste / naar den lignis ved Christi
Faste.

Huor mange Parter
haffuer den?
Fire.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Jeg formaner eder / som
Methielsere / at i icke tage Guds
Naade forgæffuis.

Hvad

Den Første Endag

Hvad giør Paulus i disse Ord:

Hand formaner Lærere og Tilhørere / ja vdi almindelighed alle Menneske / som haffue bekient og annammer det hellige Euangelium / at de icke tage saadan Guds Naade forgæffis: Men at de skulle sticke sig tilbørlige der effter / og giøre røttfæstige Poenitensie Fruet.

Hvileken er den Anden Part:

De Ord: Lader oss icke giffue nogen Stæd nogen Forargelse / paa det vor Embede skal icke straffis.

Hvad giør S. Paulus i disse Ord:

Hand affraader i besynderlighed alle Kircketienerere / at de icke skulle nogen giffue nogen Forargelse: Men heller vandre frem for deris Tilhørere / i stor Laalmodighed / vdi Arbeide / Vaagen / Fasten / Ryssked / Vidskab / Langmodighed / i vbedragelig Kierlighed / og andre flere gode Gierninger / og i alle Ting beuiste sig som Guds Tienerere / og giffue gode Exem

i Jafte.

Exempel: De dette atfammen/ paa det
deris Embede skal icke straffis: Huileken
fkeer / naar mand lærer vel / og leffuer
ilde / men meget mere / naar baade Læro
dommen og Leffnet ere begge onde og for
argelige.

Huileken er den Tredie Part

De Ord: Lader off beuise off i alle
Ting som Guds Tienere / i Vid
skab / i den hellig Aand / i Sandheds
Ord / i Guds Krafft / formedelft Kæiser
digheds Naaben / baade paa den høyre og
paa den venstre Side.

Nuad giør Paulus i disse Ord

Hand lærer / huorledis og huor ved
Kircketienere kunde bekomme det / at de
rættelige kunde forrette deris Embede /
vdi saa Maade / som nu sagd er / og siger
at der til høyrer: Først / Sandheds Ords
Vidskab: De dernæst ogsaa / Guds den
hellig Aands Krafft: De for det Tredies
Kæiserdigheds Naaben. Det er: En
reg

Den Første Søndag

reer leffuendis Tro / oc en god Samvittighed. Derfaare vil det være alle Kircketieneres høylige fornøden / at de icke alle ne studere flittelige / oc forfremmis daglige vdi Sandheds Kundskab: Men at de oesaa flittelige bede Gud om den hellig Aand / oc formedelst hans Krafft pffue sig daglige i alle gode Gierninger.

Huileken er den Gierde Part?

De Ord: Ved ære oc Skendzel / forme delst ont Ryete oc gaar Ryete: Som Bedragere / oc dog Sandne / som Vbeliende / oc dog Veliende / som de dede / oc see / vi leffue.

Huad giør Paulus i disse Ord?

Først / lærer hand / huorledis det vil gaa alle tro Kircketienerer / oc huad denem vil tilfla i deris Embede / oc siger: At de skulle maa lide Skendzel / Foractelse / Armod oc Forsølgning / ja end oesaa Døden selff / oc endnu der til høre / lige som de vaare Oprøriske oc Bedragere / som alt saadant vel fortient haaffde.

Dero

Derneft / træffer hand dennem al-
ligeuel der inod / her met / at Gud vil
dømme anderledis re bedre om demnem/
end Menneſterne / de rigelige beſpøne/
alt hies de mæ lide. Thi naar de ætis
for Menneſterne for Bedragere / Wbea-
fiende / ja forlatte off Gud / Gattige / De-
drøffuæde / re ſom ſtammelige heden dō :
Da ſkulle de beſindis for Gud / at være
Sandue / Bekende / Glade / re ſom de
der leſſue / re haſſue alting / re giøre man-
ge rige : re icke aldels ihuelſlagne / naar
de ere ſtraffede. Wæt huiſet alle tro Åiro-
cktenere i deris Embede re mangfoldis-
ge Anſid ſkulle ſtedt haſſue ſig at træffe.

Bønnen.

W i taæke dig / **H E R R E**
Gud Himmeſke Fader / at du
haſſuer bønne off i den beha-
gelig Tid / re huiſpet off paa Saligheds-
ſens Dag : De bede dig / regere off met
din hellig Hand / at wi icke annamme ſaa-
dan

Den Anden Søndag

dan Naade forgæffuis / men benise oss i
alle Ting som Guds tro Tienere / i Tro-
en / i bedragelig Kierlighed / oc Zaalmos-
dighed / oc jo ingen giffue Forargelse /
paa det wi saa ved ære oc Skendzel / for-
medels ont Rycte oc gaat Rycte / kunde
trolige følge dig effter / oc effter dette ar-
me / ælendige oc forrigfulde Leffnet / be-
komme den euige Glæde oc Salighed /
ved Jesum Christum din Søn oc vor
Herre / Amen.

Den Anden

Søndag i Faste.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Thessalonis-
ker / I. Thessal : IIIL.

A Remdelis / fiere Brø-
dre / bede wi eder / oc
for

i Faste.

formane i den H Erre Jesu/
effterdi i haffue nu annam-
met aff oss/huorledis i skulle
vandre/ oc være Gud beha-
gelige/ at i kunde stedse bliff-
ue faldkommeligere. Thi
at i vide / huordanne Gud
wi gaffue eder / formedelst
den H Erre Jesum. Thi det
er Guds Vilie / eders Hel-
liggiørelse/ at i skulle fly Ho-
rerj / oc huer iblant eder skal
vide at beholde sit Kar / i
Helliggiørelse oc Ære: Icke
i begærlig Altraa/som Hed-
n

Den Anden Søndag

ninze / der icke vide aff
Gud. Oc at ingen skal ta-
ge formeget / ey heller ta-
ge Fordelen fra sin Broder
i Handel : Thi H E X
X E N er Hefner offuer
alt dette / som wi tilforn
haffue sagt oc vidnet for
eder. Fordi at Gud kalle-
de oss icke til Breenlighed/
men til Hellighed.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Tid / oc hos denne
Dags Euangelium :

Først / fordi at den formaner
oss til ic hellige Læffnet / oc der
imod

i Faste.

imod trolige affraader oss fra Brætsers
dighed/ Væuet/ oc allehaande onde Lyst:
oc er derfaare en ræt god Fasteprædicken.

Dernæst/ fordi wi hæffue it herligt
Exempel vdi denne Dags Euangelio /
aff den Cananeiske Quinde/ om det som
Paulus her siger: Wi skulle stedse bliffø
ue fuldkommeligere. Thi hun jo eesaa
hæffuer altid forbedret sig vdi hendis
Tro/ oc er paa det sidste bleffuen saa sterck
oc fuldkommen / at den H. Erre Christus
self forundrer sig der offuer / oc siger:
O Quinde din Tro er stor/ dig see lige
som du wilt.

Huor mange Parter hæffo
uer Texten?

Tre.

Hvilcken er den Første Part?

O Iste Ord: Fremdelis / liere Brø
dre / bede wi eder / oc formane i den
H. Erre Jesu / effterdi i hæffue annam
met aff oss / huorledis i skulle vandre/ oc
M i j v æ r s

Den Anden Søndag

være Gud behagelige / at i kunde stedse
bliffue fuldkommeligere.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand beder og formaner alle Theso-
salonicker / at efterdi de haffue lært saa
meget aff hans Prædicken / huorledis de
skulle vandre / og være Gud behagelige :
Skulle de icke alleniste lade det der ved
bliffue / at de vide saadant : Men oesaa
skielte sig der efter / i deris Tro og Lef-
net / og alsid bliffue fuldkommeligere.
Thi det er icke nock / at vide og forstaa
Guds Vilie : Men mand skal oesaa giør-
re den. Huilket alle Mundchrisne oesaa
skulde lade sig være sagt paa denne Dag.

Huileken er den Anden Part?

De Ord : Det er Guds Vilie / eders
Helliggjørelse / at i skulde fly Horeri /
og huer iblant eder skal vide at beholde sit
Rar / i Helliggjørelse og ære : Icke i bes-
gerlig Attraa / som Hedningene / der
icke vide aff Gud.

Hvad

i Tyske.

Hvad gior Paulus i disse Ord.

Hand formaner / at mand skal sky-
 Derer / oc allehaande begærlig Attraa:
 oc der imod en huer beholde sit Kar / vdi
 Helliggiørelse oc ære. Det er: Ieffue-
 lyskelige oc tuetelige. De sætter disse
 Tuende Aarsager / som vel ere værd at
 merke:

Den Første / at det er Guds Vilie /
 vor Helliggiørelse. Thi hand hæffuer icke
 kallat oss til Breenlighed / men til Heli-
 lighed: De hæffuer aluorlige forbødet
 all Wiuet / oc vdi alle Tider den haare-
 delige straffet: De vil derfaare / at vi
 skulle voete oss derfor / oc føre en ærlig /
 tuetig oc lysk Omgængelse / effter hans
 Befalning.

Den Anden / at oss bør her vdi at
 forholde oss bedre end Hedningene / som
 intet vide aff Gud: oc denise med Giers-
 ningen / at vi ere troendis Guds Børn /
 oc icke blinde forstøiede Hedningene:
 De om saadant icke seer / da vil Gud
 straffe

M iij

straf

Den Anden Spndag

Kraffe det megeet haardere paa sit Golt/
end paa Hedninge. Thi huilcken Suend
som veed sin Herris Vilie / oc gibr den
icke / hand skal slais met dubbele Hug.

Huilcken er den Tredie Part?

De Ord: Ingen skal tage formeget/
ey heller tage Fordelen fra sin Broo
der i Handel: Thi H E R R E N er
Heffner offuer alle dette.

Hvad gibr Paulus i disse Ord?

Hand formaner / at ingen skal ta
ge formeget / eller tage Fordelen fra sin
Broder i Handel: Thi H E R R E N /
siger hand / seer dog saadant / oc er Hef
ner offuer all Wraetferdighed. Det er:
Hand giffuer icke alleniste dennem oc de
ris ingen Velsignelse aff saadant Gods/
som de wraetferdelige forhuerffuer: men
oesaa der til straffer alle dennem / som
handle falskelige paa Gordeel / enten saa/
at de paa det sidste stet fordærffuis / eller
oc / at de maa mit i deris Dage heden de /
oc effo

I Faste.

oe effterslade andre deris Gode. Som oes
saa den daglige Forsaring her om noets
sommelige giffuer Vidnisbyrd.

Bønen.

H E R R E Gud Himmelste
Fader: Wi taekle dig hiertelige / at
du ved dit Ord haffuer aabenba-
ret oss / huorledis wi skulle vandre / oe
være dig behagelige: De bede dig / giff
Naade / at wi daglige kunde vore i din
Kundskab oe Lydighed / oe stedse bliffue
fuldkommeligere / sky Horers / Været / oe
all Vætsferdighed: De beholde vore
Kæ / vdi Helliggjørelse oe ære / oe saa
bliffue oe være din hellig Aands Tempel
oe Bolige / her timelige / oe
siden til euig Tid /

A M E N.

M iij Den

Den Tredie

Søndag i Faste.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: V.

Rære Brødre: Saa
bærer nu Guds Eff-
tersølgere / som elskelige
Børn/oc vandrer i Kierlig-
hed/ lige som Christus elste
oss / oc gaff sig selff hen for
oss / til en Gaffue oc Offer/
Gud til en sød Luct. De la-
der icke Horeri / oc all Ba-
reenlighed/ eller Gærighed/
sigis

Den Tredie Spndag i Faste.

Agis om eder / som det bør
de Hellige: Icke heller sten-
delige Ord / oc gæfelig
Snack / eller Skempt / som
eder icke sommer / men me-
get mere Tactfulgelse. Thi
det skulle i vide / at ingen
Skørleffnere / eller Breen /
eller Gærig / (huilken der
er en Affguds Tienere /)
haffuer Arff i Christi oc
Guds Rige. Lader ingen
forsøre eder med vnnytel-
ge Ord: Thi Guds Bre-
de kommer for denne synd

M v off

Den Tredie Søndag

offuer Bantroens Børn.
Derfaare værer icke deris
Tilhengere: Thi at i vaa-
re nogen stund Mørckhed/
Men nu ere i it Lius vdi
H E R R E N. Vandrer
som Liusens Børn: Aand-
sens Fruct er allehaande
Godhed / oc Rættferdighed
oc Sandhed.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Tid?

A Prst / fordi at den (saa vel
som de andre her effterfølger ind-
til Paaske /) taler saare trøsteli-
ge / om vor HERRIS Jesu Christi Pine oc
Død / oc siger: At hand gaff sig selff hen
for

i Faste.

for oss / til en Gaffue oc Offer / Gud til
en sgd Luct.

Dernæst / fordi at Paulus her saa
trolige affraader / lige som oc vor HErrre
Christus i denne Dags Euangelio / at wi
icke skulle lade den arge Dieffuel komme
igen ind til oss / med allehaande Synder
oc Laster: Thi ellers bliffuer det sidste
verre end det første.

Huor mange Parter haff-
uer Terten?

Fire.

Hvilken er den Første Part?

Denne Ord: Saa værre nu Guds
Efterfølgere / som elskelige Børn /
oc vandrer i Kierlighed.

Hvad gjør Paulus i disse Ord?

Hand formaner oss til Kierlighed /
oc siger / at wi skulle være vor HErris
Christi Efterfølgere / oc vandre i Kier-
lighed / lige som hand elskte oss / oc gaff
sig self for oss. Oc bliffuer her vdi dette
Exempel

Den Tredie Søndag

Exempet befatter / at det / som hører til
en ræt Kierlighed / oc huad off der til skal
beuege / naar mand ellers met nogen Slid
vil det offuerueye.

Huileken er den Anden Part?

DEn skøne troffelige Sæns: Chris-
tus elskte off / oc gaff sig self hen for
off / til en Gaffue oc Offer / Gud til en
født Luct.

Huad lære wi der aff?

Først / huad der gaffuer beueget vor
Herc Christum der til / at hand saa vels
uilligen gaffuer giffuet sig self hen for
off paa Kaarset til et Offer: Som er /
icke vore Gierninger eller Fortieniste /
men hans usigelige store Kierlighed oc
Trofasthed / som hand gaffuer haffte til
off fattige værdige Syndere. Derfor
oc saa er tilbørligt / at all ære bliffuer icke
off / men hannem allene giffuen.

Dernæst / huor til hans Pine oc
Død paa Kaarset skulde tiene / som er /
til

i Faste.

vil en spd Tuet / oc Gud velbehagelige
Dffer. Thi der met haffuer hand betales
for den ganste Verdsens Synder / for
ligt oss met Gud / fortient oss Ræffers
dighed / Liff oc Salighed / oc i en Sum
ma / giore saadant ic fuldkommet oc Gud
velbehageligt Dffer / hues lige aldrig til
forne vaar sleet / oc icke heller der effter
giort er. Thi vdi denne tiere Søn alle
ne / oc hans Lydighed / haffuer Gud en
hiertelig Velbehagelighed / oc for hans
Skyld vil hand oc lade sig være behageli
ge / alle de / som tro paa hans Ræffn.
Hvilket vi da vdi alle Tristelser / oss til
Trøst / skulle ihukomme.

Hvilken er den Tredie Part:

DE Ord: Lader Horeri / oc all Wa
reenlighed / eller Gærighed / icke sta
gis om eder / som det bør de Hellige
Icke heller skendelige Ord / oc gæcke
lig Snack / eller Skempt / som eder icke
sømmer.

Quad

Den Tredie Søndag

Quad gibr Paulus i disse Ord:

Hand affraader / oc formaner der
hos / paa det allerflittigste / at wi skulle
foruare oss for Horeri / Wreenlighed /
Gærighed / skendelige Ord / gæstelig
Snack / oc alt andet Dnt: De der imod
lessue Guds Fryctelige / som det bør oc vel
anskaar de Hellige. De sætter Euende
Aarsager der til / som oss met rætte burde
at gaa til Hiertet.

Den Første er / at effterdi wi vaare
nogen Tid siden Mørckhed / oc ere nu
bleffne ic Liis vdi H E R R E N: Da
skulle wi met rætte bekiende saadan Naad
de / oc vandre ærlige / som Liisens Børn.

Den Anden / fordi at der som wi
dette icke gibre / men bliffue Vantroens
Børns Tilhengere / oc ville lessue hen /
som de / vdi allehaande Synder: Da er
det vist / at wi icke kunde haaffue nogen
Lod eller Arff / i Christi oc Guds Rige.
Hvilcket wi vel skulle mercke / oc lade in
gentunde oss met wnyttige Ord forføre /
eller

i Faste.

eller til andet offuerale / om wi ellers
ville / at Guds Brede icke skal komme
offuer oss.

Huilsken er den Tierde Part:

Det skone Sprag / med huilsket Pau-
lus beslutter denne Epistel / oc siger
Aandsens Gruet er allehaande Godhed /
oc Retferdighed / oc Sandhed.

Quad lare wi der aff:

At naar wi ville benise oss lydiget
effter disse forgangne Formaninger / oc
vandre som Liusens Børn / oc tuert imod
fly all Wretferdighed / Eynd oc Skam
Da hassue wi den hellig Aand storlige
fornøden / som oss kand opluse / regere
oc styre: Thi de gode Gierninger / som
Gud kræffuer aff oss / ere hans / oc icke
vor gamle Adams Grueter. Derfor er
vesaa tilbørligt / at wi flittelige bede Gud
om hans Aands naadige oc kræfftige Bis-
stand.

Da

Den Tredie Spndag i Faste.

Bønen.

D Armhiertige Gud oc naadt-
ge Fader: Wi tacke dig off vor
Hiertis Grund / at du haßfuet
hengiffuet din enbaarne Søn/vor H^Ere
Jesum Christum/til it Offer for vore
Synder/ oc der mee forløst oss fra D^eds
sens oc Hellsuedis W^ordre / oc giort oss
til Liusens Bøn: De bede dig / regere
oss naadelige / at Aandsens Frueter/ als
lehaande Godhed / Rætsferdighed / oc
Sandhed/ maatte findis hos oss: De wi
funde vandre ærlige i Liuset / voete oss/
som det bør de Hellige / fra allehaande
Wreenlighed / Gærighed / gæckelige
Snack / oc andre Synder mere/ oc bliffo
ue vdi din Lydighed indtil Enden/ saa at
wi maatte bliffue til euig Tid salige/
ved den samme din Søn/vor
H^Ere Jesum Chris-
tum/ Amen.

Paa

dag i Faste.
n.
Gud oc naad
tacke dig off
id / at du h
ne Son ver
al it Offer
forleste off
Kreft / oc
de bede dig /
ndens Fruet
Kæfserdigh
ndis hos off
i Linet / v
lige / fra al
hæd / g
Sonder mere
indtil Enden
til euig Tid
din Son / v
sum Chris
amen.

Vaa Witfaste

Søndag.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Galater /
Cap : IIIL.

Rære Brødre : Siger
mig / i som ville være
vnder Loven / haffue i icke
hørt Loven ? Thi der staar
scressuet : At Abraham
haffde To Sønner : Den
ene aff Tieniste Quinden :
Den anden aff den Fri.
Men den som vaar aff Tie
niste Quinden / hand er fød
eff.

Paa Misfaste

effter Riødet : Oc den aff
den Fri / er fød formedelst
Forjættelsen. Disse Ord be-
tyde noget. Thi det ere de
To Testamente : Det ene
aff Synai Bierg / som sø-
der til Trældom / huileket er
Ugar : Thi Ugar kaldis i
Arabia Synai Bierg / oc
recker indtil Jerusalem / som
er paa denne Tid / oc er i
Trældom med sine Børn.
Men det Jerusalem / som
er offuen til / det er den Fri /
som er allis vor Moder.

Thi

Spēdag.

Thi der staar screffuet: Vær
glad du Bfructsommelige/
du som icke søder / oc vð.
bynd oc raab/ du som icke est
Fructsommelig: Thi den
Enlige haaffuer mange flere
Børn/ end den som haaffuer
Mand. Men wi/ fiere Brø-
dre/ere Forættelsens Børn/
effter Iaac. Men lige som
paaden Tid den/ som vaar
sød effter Riødet/ forfulde
den/ som vaar sød effter
Aanden: Saa gaar det oc
nu. Men huad siger Scriff-
N ij ten 2

Paa Mitfaste

ten: Vdsid Dienste Quind
den met hendis Son: Thi
Dienste Quindens Son
skal icke arffue met den fri
Quindens Son. Saa ere
vi nu / kiere Brødre / icke
Dienste Quindens Børn:
Men den fri Quindis.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Først / fordi den lærer oss /
huilcken den rætte Aandelige
Glæde er / aff huilcken denne
Søndag kaldis Lætare, som er denne /
at den Enlige haffuer flere Børn / end
den som haffuer Mand.

Dernæst / fordi det er en ræt Fastes
prædicken / oc taler baade om vor kiere
H. Er

Erste Jesu
na / som han
som paa den
icke kigdet / f
for Anden
for det Er
offuer en m
Thi lige se
at offer
men en stor
under Jesu
haffuer oc Pa
mojaa tilfor
en Ro Abr
hillsagd sa
men alle fri
for di Gud
Huor ma
u
for om te
de Luc
mael oc

Søndag.

Herrie Jesu Christi Pine / oc om alle
deris / som hannem anrører / oc siger : Et
ge som paa den Tid / den som vaar fød.
effter Kiødet / forfulde den som vaar fød.
effter Aanden : Saa gaar det oc nu.

For det Tredie / fordi at den kommer
vel offuer ens met denne Dags Euange
lio. Thi lige som Folket der vdi bekien
der / at effter Guds Forsettelse skulde
komme en stor Prophete til Verden / oc
bekiender Jesum at være den samme :
Saa siger oc Paulus her / at det altsam
men oc saa tilforn haaffuer været betegnet /
vdi de To Abrahams Sønner : oc Isaae
bleff tillsagd saadan en Sæd / som skulde
giøre oss alle fri fra Synden / oc til Arff
vinger vdi Guds Rige.

**Huor mange Parter haaff
uer Texten ?**

Fem.

Huor om taler den Første Part ?

Om de Tuende Abrahams Sønner /
Ismael oc Jacob : Den ene aff Tio
N iij nise

Paa Mifaste
niste Quinden : Den anden aff den Tri/
som vaar fød effter Forsættelsen.

Hui taler Apostelen Paulus
her om dennem ?

Først / fordi at wi der aff skulde
see og lære / huorledis der altid / fra Verdo
sens Begyndelse / Tid effter Tid / haffuer
været Tuende slags Folk til : Aff huilcke
somme haffuer bygget og forladet sig paa
deris Gierninger og Fortieniste : Men
somme paa Guds Naade og Barmhjer
tighed allene : De derfaare skulle wi icke
forargis / naar wi see / at saadant endnu
paa denne Dag sig tildrager.

Dernæst / at hand her med vil til ino
tet giøre Jødernis forfængelige Verøms
melse / og de falske Læreris wgrundfaste
Beretning / som lærer / at mand kand
bliffue retferdig ved Løuens Giernin
ger : De der imod lærer oss / at de icke alle
strax ere Guds Børn og Arffuinger / som
effter Kiødet ere Abrahams Seed / og vns
der Løuen : Men de alleniste / som tro
Guds

Søndag.

Guds Forsættelse / som Abraham gjorde.
Ehi her er ingen Jøde eller Græke / her
er ingen Tienere eller Fri: Men wi ere
allesammen en vdi Christo Jesu: De
huilcke som tro paa hans Naamn / dennem
giffuer hand Maet / at bliffue Guds
Børn. Ved huilcket wi fattige Hedninge
meget rette skulle trøste og glæde oss.

Hvor om taler den Anden Part?

O M den Skilsmisse imellem det Gamle
og det Ny Testamente.

Hvad kalder Paulus det Gamle
Testamente?

Mosis Lov / som bleff giffuen aff
Gud paa Synai Bierg / og siden er an-
rettet / og været vdi fuld brug vdi Jeru-
salem.

Hvad kalder hand det Ny
Testamente?

Den hellige Euangelij Lærdom /
huilcken vor Herre Jesus Christus haff-
uer aff Faderens Skød aabenbaret / og
N iij befaa

Paa-Misfaste

befale sine Disciple / at prædicke i den
gantse Verden.

**Hvad Skilsmisse er imellem disse
Tuende Testamenter?**

Lige som i de Tider Tieniste Quins
den Agar fødte saadan en Søn / som ick
baar en Arffuing / men en Tienere / oc
bleff paa det sidste vdstød met sin Mo
der: Saa lader oc det Gamle Testamen
te / Mosiss Lov / oss bliffue trælbaarne
Tienere / oc kand ick hielp oss til det euig
ge Liffs Arffuelod / effterdi wi ick fore
maa / at fuldkomme eller holde den.

De tuere imod: Lige som i den Tid
Isaac / som vaar fød aff den Fri / effter
Forjættelsen / beholt Arffuen: Saa ere
oc Tid effter Tid bleffne / oc bliffue enda
nn paa denne Dag / alle de Guds Børn /
oc Arffuinge til det euige Liff / saa man
ge som høre oc lære det trøstelige Euang
gelium i det Ny Testamente / oc annam
me oc beholde / met tro Hierter / Guds
naadige Forjættelse / som er sleet i Christo
Jesu

Søndag.

Jesus. Thi de som dette giøre/ de bliffue
forløste fra Louens Formaledidelse / oc
bekomme Naade / Synders Forladelse/
Aetferdighed / den hellig Aand / oc det
enige Liffs Arff. Som oc den Herre
Christus kaartelige smuct befatter denne
samme Skilsmisse/ Johan: i det 8. Cap
itel / oc siger: Sandelige / sandelige/
ieg siger eder: Huo som giør Synd /
hand er Syndsens Tienere. Men Ties
neren bliffuer ick euindelige i Huset:
Sønner bliffuer euindelige. Om nu
Sønner giør eder frj/ da ere i ræt frj.

Huilsken er den Tredie Part?

Det Sprag: Vær glad du Wfructs
sommelige/ du som ick føder / oc vds
byrd oc raab / du som ick est Fructsoms
melig: Thi den Enlige haffuer mange
flere Børn/ end den som haffuer Mand.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand trøster den hellige Christelis
ge Kircke/ oc siger: At alligeuel hun suu

N v nis

Paa Mifaste

nis for Verden/ at være lige som en fots
tige forladt Encke/ oc haffuer icke saa stor
Anseelse / som Synagogen oc Præstes
dommet hos Jøderne haffde/ men bliffuer
paa alle Sider forfølget oc plaget: Saa
skal hun dog icke fordi bliffue wfructsoms
melig / men bekomme flere Vørn / end
den som haffuer Mand. Thi Gud vil vøre
kraftig hos det hellige Euangelij Prees
dicken / oc føre mange Mennisker til de
euige Liff / som ved Lowens Gierninger
aldrig haffde kunde kommet der til. Huil
cket alle Prædicantere oc Tilhørere bør
flittelige at mercke: Wi Prædicantere til
Trøst/ effterdi at wi her saa Foruissning/
at vort Arbeide icke skal være forgæffuis
vdi H E X X E N. Tilhørerne til Ad
uarsel/ at de icke skulle forargis offuer den
Christne Kirckis ringe Anseelse/ effterdi
Gud selff vdi hende vil være næruærens
dis oc kraftig til Stæde.

Huileken er den Gierde Part?

DE Ord: Lige som paa den Tid den/
som vaar fød effter Aijdet / forfulde
den/

en/ som vaar
aar det oc nu

Hvad giør

At lige

Had oc Giend

Sønner: Det

liddet/ forfuld

landen: Saa

la tilgange/ o

nderledis ske/

ffue Gud frett

følging aff

ersaare oc ing

forarge: W

de sig der me

men ic Nig

skulle gaa de

ffuelse.

Huileken

DE Ord:

den met he

Gindens S

Mindis E

Söndag.

den/ som vaar fød effter Aanden: Saa
gaar det oc nu.

— Hvad giør Paulus i disse Ord?

At lige som paa den Tid vaar ic
Had oc Siendskab imellem Abrahams
Sønner: De den / som vaar fød effter
Kjødet/ forfulde den/ som vaar fød effter
Aanden: Saa haaffuer det oc Tid effter
Tid tilgaaet/ oc skal endnu her effter icke
anderledis skee / end at alle de/ som ville
leffue Gudfryetelige / de skulle maa lide
Forfølgning aff Dieffuelen oc Verden.
Derfaare oc ingen her vdaß skulde lade
sig forarge: Men huo som forfølgis /
trøste sig der med / at Gud haaffuer beride
hannem it Rige/ oc det er hans Vilie/ at
vi skulle gaa der ind igennem megen Bes
drøffuelse.

Hvilcken er den Femte Part:

D E Ord: Vdskød Tieniste Quind
den met hendis Søn: Thi Tieniste
Quindens Søn skal icke arffue met den
fri Quindis Søn.

Huor

Paa Mifsasse

Hvor om taler disse Ord

Om den Straff/ som alle den Christne Kirckis Fiender oc Forsølgere skulle bekomme. Thi de skulle alle paa den Dag vdsødis / oc icke haffue Arff oc Lod med Guds Børn / vdi Guds Rige. Huor faare en huer skulde voete sig vel for saadan gross Synd/ oc ingen være fordriftig til at røre paa H E R R E N S Dyerskeen.

Bønen.

H E R R E Gud Himmelske Fader: Vi tacke dig hiertelige/ at du haffuer førd oss arme Hedninge til din Søns Jesu Christi Kundskab/ oc vdi hannem annammet oss til dine Børn / oc Arffuinge til det euige Liff: De bede dig/ beholt oss vdi samme Naade indtil vor Døds Dag: Styrcke / trøste oc regere oss ved din hellig Aand / ac naar vi herfaare bliffue fristede oc forfølgede aff Dieffuelen oc Verden / vi
det

Søndag.

Det altsammen kunde taalmodelige lide/
indtil vi paa det sidste kunde frelsis fra
alt Ont / og bliffue salige til ewig Tid/
ved Jesum Christum din Søn / vor
Herre / Amen.

Den Søndag

effter Mitsaste.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Hebreer/
Cap: IX.

Rære Brødre : Chri-
stus er kommen / at
hand skal være den ypperste
Præst offuer det tilkommen-
de Gode / formedelt it større
og

Den Søndag

oc fuldkommeligere Taber-
nackel / huilcket icke er giort
met Haand. Det er: Som
icke er saa bygd. Oc icke
heller formedelst Bucke el-
ler Kalffue Blod: Men
hand gick formedelst sit eget
Blod en gang ind i det Hel-
lige / oc fant en euig Forløs-
ning. Thi der som Dre oc
Bucke Blod / oc Alfen aff
en Ko / som vdsirgis / heb-
liger de Brene til den Le-
gemlige Keenlighed: Huor
meget mere skal Christi
Blod/

Blod / som
bud wbe
eft den he
or Samu
berninger
tuende C
are er han
testament
at de /
lle saa
Arffue
led / som
ng aff d
som
le Test

9
re Taber
cke er gion
t er: Con
d. De
t Bucke
ob: Man
delt sit ex
id i det H
eung For
som Daa
oc Alfen
dsirgis
e til den
ghed: Hu
fal Christ
Blod)

effter Mifake

Blod / som offrede sig selff
Gud wbesmutter / forme-
delt den hellig Aand / rense
vor Samuttighed aff døde
Gierninger / til at tiene den
leffuende Gud ? Oc der-
saare er hand oc saa det Ny
Testamentis Meglere / paa
det at de / som ere falledet /
skulle saa den forjatte eu-
ge Arffue / formedelt den
Død / som stede til Forløs-
ning aff de Offuertrædel-
ser / som waare vnder det
første Testamente.

Huor.

Den Søndag

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Først / fordi at den taler med
ganske trøstelige Ord / om vor
liere Herre Jesu Christi Pinis
oe Døds Myttee Gaffu / oe skickes sig deraf
saare saare vel med denne Aarsens Tid.

Dernæst / fordi den oesaa kommer
saare vel offuer ons med denne Dags
Euangelio. Thi den siger / at Christus
haffuer formædelst sit Blod fortient oss
en euig Forløsning: Der off følger / at
hvo som holder hans Ord / oe troer paa
hannem / icke skal see Døden euindelige.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Fire.

Hvilken er den Første Part?

Denne Sentens: Christus er kom
men / at hand skal være den ypperste
Præst / offuer det tilkommende Gode /
formet

effter Mitfaste.

formedelst it større oc fuldkommeligere
Tabernackel / huilket icke er giort med
Haand.

Huad lærer denne Sentens?

Huad for Skilsmisse der er imelo
lem de Præster i det Gamle Testamente /
oc vor HErre Christum / som er bleffuen
det Ny Testaments Meglere.

Huor vdi staar da saadan
Skilsmisse?

I disse Tre Stycker:

Først / forrette de de andre deris
Gudotieniste vdi Tabernackeler oc Temo
pel / som vaare giorde aff Mennisker mee
Hender. Men Christus haffuer fulds
kommet sit Offer i sit Legems Taber
nackel oc Tempel. Det er: Offrede sig
self Gud wbesmittet / formedelst den helo
lig Aand.

Dernæst / de andre førde ickun
Ducke oc Kalffue Blod / oc brugede det i
D Temo

Den Søndag

Tempelen: Men Christus gick formes
delt sit eget Blod ind i det Hellige.

For det Tredie / De andre maatte
tit og ofte gjøre deris Offer / og bekomme
dog intet mere / end alleniste en Legemlig
ge Reenlighed. Det er: Skaffede den
nem / som haaffde syndet / saadan Frihed /
og bliffue igen annammede / og icke alde
lig vdelucte fra Menigheden. Men Chris
tus haaffuer rensset vor Samvittighed
med sit Offer / som er steet en gang paa
Kaarstet. Det er: Forløst oss fra Løvens
Offertrædelse / fra Synden / Døden /
Dieffuelen og Helffuede / og fortient oss
de Himmelske evige Gode. Derfaare og
saa er hans Præstedømme og Offer me
get nypperligere / loffligere og trøsteligere /
end deris er: De derfaare haaffuer ogsaa
det Ny Testamente meget større Herlig
hed / end det Gamle. Huilket allesam
men vi skulle flittelige og vel merke / imod
Jøderis forfænelige Berømmelse / og
alle Syndens / Dieffuelsen og Dødens
Tristelser.

Huile

effter Mitfaste.

Huileken er den Anden Part:

Disse smukke trøstelige Dred: Christus
gick formedelt sit eget Blod en gang
i det Hellige / oc fant en euige Forløse-
ning.

Hvad lære wi der aff:

Hvad for Krafft oc Anseelse Jesu
Christi Offer paa Kaarstet haaffuer haaffue
for Gud hans Himmelske Fader: De at
det icke skulde skee offte / som de andre/
men icke en gang: oc derfaare fortiene
saadan en Forløsning / som skulde gielde
oc være krafftig til euig Tid / for oc effter
Christi Fødsel / for alle som Tro. Som
de staar vdi næstfølgende Capitel: Chris-
tus haaffuer med sit Offer fuldkommet til
euig Tid / de som bliffue hellig gjorde.
Huileket derfaare skal sluttelige merckis/
imod Papisternis Affgudiske oc falske
Lærdom / at deris Offermesse skulde oc
kunde tiene til Syndernis Forladelse:
Ja oesaa skal brugis til Trøst / vdi Døds
Nød oc andre Tristelser.

D i j Huile

Den Spndag

Huileken er den Tredie Part.

De Ord: Christi Blod haffuer rens
set vor Samuittighed aff døde Gier
ninger/ til at tiene den leffuende Gud.

Huad lære wi der aff?

Huorfaare oc huor til Christus haffo
uer forløst oss: Som er / at wi nu icke
lenger / som tilforne / skulle fare fort vdi
Syndsens døde Gjerninger / men tiene
Gud vdi Troen oc en god Samuittig
hed. Som Paulus oesaa i lige Maade
lærer i sit Bress til Titum / i det 2. Ca
pitel / oc siger: Jesus Christus gaff sig
self for oss / paa det hand kunde forløse
oss fra all Wretferdighed / oc rense sig
self it Gøld til Eghedom / som kunde være
flittig til gode Gjerninger. Huileket oss
bør mee rette at være til en Formaning
oc Opueckelse / til all Tacknemmelighed
oc Lydighed / som wi plicte ere.

Huileken er den Fierde Part?

Beslutningen / som saa liuder: Christo
sus er det Ny Testaments Reglere /
paa

effter Mifaste.

paa det at de/ som ere falleder / skulle faa
den forjætte euige Arff / formedelft den
Død / som skede til Forløfning / aff de
Offuertrædelser / som vaare vnder det
første Testamente.

Hvad lære vi der aff?

Først / at vor HErre Christus er
endnu stedse oc altid vor Meglere oc
Saalsmand hos Gud: Oc vi derfaare
skulle med Frimodighed træde frem for
Gud/oc bede om alt hues off er fornøden/
vdi hans Naamn.

Dernæst / at hand derfaare giffuer
sin Kircke Lærefædre / oc lader ved dens
nem kalde off til Guds Rige / paa det vi
skulde samme Kald met en sand Ero an-
tage/ oc faa den forjætte euige Arff.

Bønen.

W I tacke dig / HErre Jesu
Christe / at du est bleffuen vor
ypperste Præst / oc haaffuer met
dit eget Blod forhuærfuet off en euig
D iij Goro

Marix Bebudelsis

Forløfning: De bede dig/ begære off ved
din hellig Aand / at lige som du haaffuer
renset vore Samuittigheder aff de døde
Gierninger: Wi oc lige saa kunde / vdi
Hellighed oc Rætferdighed / tiene den
leffuende Gud / vor Liffs Tid: De paa
det sidste oc saa bekomme den forjættede
enige Arff/ oc bliffue salige/ Amen.

Marix Bebu- delsis Dag.

Denne hellige Leike scriff-
uer Esaias Prophetas/
Cap: VII.

H E R R E N talede at-
ter til Achas/ oc sagde:
Begære dig it Tegn aff
H E R R

Dag.

H E X X E N din Gud /
huad heller det er der under
i Hellsuede / eller offuen i
det Heye. Men Achas sag-
de: Jeg vil det icke besæere /
at ieg skal icke friste **H E X**
X E N. Da sagde hand:
Nu vel / saa horer i aff Da-
uids Hus: Er det eder for-
lidet / at i besuære Folcket /
men i ville ogsaa besuære
min Gud? Derfaare skal
H E X X E N selff giffue
eder it Legn: See / en
Jomfru er fructsommelig /
D iij oc

Mariae Bebudelsis

oc skal føde en Søn / den
skal hun kalde Immanuel:
Hand skal æde Smør oc
Hunnig / at hand fand bort
faste det Onde / oc vduelle
det Gode.

Hvorfaare læsis denne Text
paa denne Dag?

Erderdi at det / som den hellige
Propheta Esaias her lang Tid
tilforne haffde spaaet / det er bleff
uet fuldkommet paa denne Dag. Thi
Maria er den Jomfru / om huilken her
figis / at hun skulde bliffue fructsomme
lig. Och hendis Søn er vor HErrre Jesus
Christus / som kaldis oc Immanuel / eff
terdi hand er kommen til oss / som en
Gud oc Menniske / oc haffuer igen for
ligt sin Himmelske Fader met oss / som
tilfor

Dag.

tilforne vaar vred for Syndsens skyld/oc
giort hannem til Den met oss.

Huor mange Parter haffo
uer denne Text?

Fire.

Huad siger den Første Part?

Hvorledis Gud befalede Konning
Achas / at hand skulde begære sig ic
Tegn aff **H E X X E N** sin Gud / huad
heller det er der vnder i Helffuede / eller
offuen i det Høye.

Huad lære vi der aff?

Først / huor trolige Gud haffuer
tenckt paa den Paet / som hand haffoe
giort mee Abraham / Isaac oc Jacob:
De haffuer derfaare holdet synderlig
Beskærmelse offuer det Jødiske Folk /
wanseet at Konning Achas vaar Wan-
delig/oc gjorde icke huad **H E X X E N**
vaar behageligt.

Dernæst / at Gud icke vil aldelis
vdslycke Troens lille rygendis Hør vdi

D v off:

Marix Bebudelsis

off: Men heller vil styrcke oc opholde den
met Tegn oc vnderlige Gierninger / om
wi ellers ville lade off hielpe.

Huor om er den Anden Part?

HM Konning Ahas / som icke vil
de begære noget Tegn / endog at
H E R R E N selff befalede hannem det
at gijre.

Huod lære wi der aff?

Først / Huor arme / blinde oc mfor
standige Menniske wi alle ere aff Natu
ren / oc huor ilde wi vide at skicke off vdi
Guds Ord oc Gierninger. Thi naar wi
skulde tro Ordet met Enfoldighed / da
blissuer det off tungt / oc ville da altid
haffue Tegn: Men naar Gud giffuer
selff Tegn / saa ere de off icke heller til
maade / men wi end oesaa moduillige for
acte dem der til / som paa denne Dag
skeer met de hellige Daabsens oc Altae
rens Sacramenter. Huilcket jo er en stor
oc grædelig jammer om off.

Dere

Derna
denne Konni
leris Art er/ou
sed si Mæge
et. Thi at
Tegn effier
ing/ det vil h
ylighed faar
naa skee / fr
Am at hand v
er Dene / st
denbarlig A
vde Forbund
en/ oc hanne
paa meget i
e behagede /
ingen Sa
er en stor
Menniske
m.
Huor om t
H det T
song Act

Dag.

Dernæst / Saa seer mand oc paa
denne Konning Ahas / huordan Hyck-
leris Art er / oc at Hycklere so vdi Sand-
hed sij Wyggen aff / oc opsluget Came-
let. Thi at Kongen skulde begæret it
Tegn effter H E X X E N S Befals-
ning / det vil hand icke giøre / vnder stor
Hellighed faare / oc siger : Hand kunde /
maa stee / friste H E X X E N / 22.
Men at hand vandrede i Israels Kono-
gers Deye / stiftede oc forsuarede de
aabenbarligt Affguderie / 4. Reg: 16.
giorde Forbund met Kongen aff Assy-
rien / oc hannem til Tieniste begynte oc
giorde meget i Tempelen / som Gud il-
de behagede / der giør hand sig alde-
lis ingen Samvittighed paa. Huil-
cket so er en stor Blindhed / fra huilken
alle Mennsker met Glid skulle tage sig
vare.

Hvor om taler den Tredie Part ?

O M det Tegn / som Gud selff gaff
Kong Ahas / oc sagde : En Jomfru
skal

Marix Bebudelsis
skal bliffue fructsommelig / føde en Søn /
oc kalde hans Naffn Immanuel.

Huad lære wi der aff?

Først / at det gantse Jødiske Rige
oc Præstedømme vaar der til stiftet oc
ved Mact holdet aff Gud / at Mefsias
skulde der / oc ingen anden Stæd / fødis.
Ehi for den samme Aarsage giffuer
Gud her sit Gode dette / oc intet andet
Tegn / paa det / at effterdi Mefsias vaar
saa dennem tilsagd / at hand skulde kom
me / førend Spiren bleff tagen fra Juo
da / da skulde Jøderne tro / emeden hand
icke endnu vaar kommen / da skulde oesaa
Kongen aff Syria / som nu drog ind off
uer dem / icke kunde offueruinde dennem /
men skulde lade dennem bliffue ved deris
Spir oc Regimente / indeil Immanuelis
Tilkommelse / som denne Jomfru skulde
føde. Huilket oc der effter lige saaledis
skeet er.

Dernæst / saa vil oesaa Gud lære
met dette Tegn / at mand oesaa saar
Hielp

Hielp vdi tin
uoc Mefsias
gj vedersaris
ans skyld.

Huileken
En trostelt
kommande
de. Huileken
ider Naffn /
Immanuel

Huorfaar

Først / for
Natur er
Immanuelige
tegn.

Dernæst
tallet sin Je
met off / o
Søndernis
den hell
dette lille
mer: Do

Dag.

Hielp vdi timelig Nød / for den forloff-
uede Melsiæ skyld / oc at alt hues Gode
off vederfarris / det bliffuer oss giffuet for
hans skyld.

Huileken er den Tierde Part?

D En trøstelige Lærdom / om den til-
kommendis Melsiæ Person oc Emo-
bede. Huileke begge Stycker ere befattede
de i det Naffn / som hannem her giffuis:
Ehi Immanuel bemercker / Gud met oss.

Huorfaare bliffuer Melsias
saa kallet?

Sørst / fordi at hans Guddomme-
lige Natur er bleffuen samlet met vore
Menniskelige Kiød / oc er bleffuen en
Person.

Dernæst / fordi at hand oc saa haff-
uer stillet sin Faders Brede / forligt hans
nem met oss / oc i saa Maade forhuerffo-
uet Syndernis Forladelse / Rættferdigs-
hed / den hellig Aand / oc it euige Liff.
Ehi dette lille Barn haffuer giort begge
Parter: Forikaster det Onde / oc vdo
uuld

Marice Bedueltis

uald det Gode: Se om hand end skene
maatte dricke dis imellem en bitter Driek
aff den Kalck / som hannem vaar iskeno
cket / saa vaar det hannem dog it sød
Hunnig / effterdi det vaar off gaffnlige
til Salighed. Som hand selff sagde til
sine Disciple: Mig haffuer hiertelig for
lenget / at æde dette Paascelom met eder.
Item: Jeg haffuer en Mad at æde / som
i seke aff vide: De min Mad er denne /
at ieg giør hans Vilie / som mig haffuer
vdsend. Luc: 22. oc Iohan: 4. Huils
cket altsammen wi off alle til Trøst slutes
lige skulle mercke.

Bønen.

Almechtige Gud / barmhiertig
ge Fader: Vi taek dig aff Hiero
tens Grund / at du paa denne Dag
haffuer ladet din endbaarne Søn / vdi
Jomfru Marice Liff / bliffue vor fiere
Broder oc tro Immanuel / oc for hans
skold annammet off til Raade: De bede
dig / styrcke oc regere off met din hellig
Aand/

Dag.

Hand / at wi icke søger effter nogen and
den Zelsere: Men fortrøster oss all Naad
de hes dig for hans skyld / at wi vdi hans
Bekendelse oc Tro kunde daglige forbedre
driis / bliffue der vdi bestandige oc salige
til euig Tid / Amen.

Waa Balme

Søndag.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Philip
per / Cap: II.

Rære Brødre: Huer
bære ved det Sind / li
ge som oc Jesus Christus
baar: Huelcken / alligeuel
at hand vaar vdi Guddom
me

Paa Palme

melig Stickelse / da holt
hand det ick for it Koff / at
være Gud lig: Men hand
fornedrede sig selff / oc tog en
Tieneris Stickelse paa / oc
bleff lige som it andet Men-
nisse / oc befunden som it
Menniske i sin Stickelse.
Hand fornedrede sig selff /
oc bleff lydig indtil Døden:
Ga til Døden paa Kaarsset.
Derfaare haaffuer oc Gud
ophøyet hannem / oc haaffuer
giffuet hannem it Rassin /
som er offuer alle Rassin:
A

de i Jesu
ters Ana
ne en oc
nder Got
alle T
nde / at
en H. Erre
ns Vere.
Derfaare
paa d
Drdt a
de allerst
vor H. E
endis Pine
men befatte
rem vide oc t
de gamle Le
ordnet til a

Søndag.

Alt i Jesu Naffin skulle alle
deris Kne / som ere i Him-
me:en oc paa Jorden / oc
vnder Jorden / bøye sig:
Oc alle Tunger skulle be-
kende / at Jesus Christus
er en H. Erre / til Gud Fa-
ders Ære.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Ordt at den oesaa er en aff
de allerföniste Prædiken / om
vor H. Erre Jesu Christi salige
giørendis Pine oc Død / oc kaartelige til-
sammen befatter / alt hues en Christen
der om vide oc tro skal. Thi her met haffo-
ue de gamle Lærefædre (som den haffue
forordnet til at læsis paa denne Dag /)
P villet

Paa Palme

villet giffue Aarsage til / at menige
Vand (som ellers komme lidet til Kircke
vdi Himmel Vge/) paa denne Palme
Søndag skulde vnderuissis / vdi en faare
Summa / om alt det / som vdi Christi
Passion eller Vins Historia gaffnligt oc
fornøden er at vide.

Huor mange Parter haff-
uer denne Text?

Sire.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Huer være ved det Sind/
lige som de Jesus Christus vaar.

Hvad giør S. Paulus i disse Ord?

Hand formaner til en Christelig
Vdmoghed / huileken (som den næst for-
gangende Text giffuer tilkiende /) staar
der vdi / at wi intet giøre aff Trætte eller
forsenaelig ære: Men at wi huer ved
Vdmoghed acter en anden høvere end oss
selff: De ingen seer til det / som hannem
hører

Endag.

hører til / men til det / som andre hører
til. De fremsætter den hellige Apostel
Paulus oss her vdi vor HERRIS Christi
Exempel / paa det vi der vdi kunde see
beage Syncker: Først / huorledis / oc dere
næst oc saa / huorfaare vi skulle øffue oss
vdi Ydmyghed.

Hvilcken er den Anden Part:

De Ord: Alligeuel Jesus Christus
vaar vdi Guddommelig Skickelse /
da holt hand det icke for it Røff / at være
Gud lig: Men hand fornødrede sig selff /
oc tog en Tieneris Skickelse paa / oc bleff
lige som it andet Menniske / oc befunden
som it Menniske i sin Skickelse.

Hvad lærer disse Ord oss?

Først / At vor kiere HERRE Jesus
Christus fra Enighed haffuer været en
sand Gud / i alle Maade lige med sin
Himmelste Fader / vdi Værelse / Vis-
dom / Mægt / ære oc Vold.

Dernæst / At hand oss til beste haff-
uer giffuet sig saa langt ned / oc ydmygget

P ij

sig /

Paa Palme

fig / at hand er bleffuen it sand Mennis
ske / oc annammet paa sig vort Lixt oc
Blod / met alle sine Vilkaar / dog Syn
den vndertagen: De haffuer samlet den
saa tæt oc nær met sin Guddommelige
Natur / at hand nu er bleffuen Gud oc
Menniske vdi en Person. Huiletet alto
sammen wi skulle flittelige mercke / imod
de skadelige Kætttere / som enten slet oc al
delis haffue benectet den HErris Christi
euige Guddom / eller de haffue lært fals
skeliae oc vrættelige / om hans Menniske
lige Natur.

For det Treddie / At alligeuel denne
Menniske Christus vaar oesaa en sand
Allmeetiig Gud oc HErrre offuer alting /
da haffuer hand dog icke meget pralet
met sin Guddommelige Allmaet / den
stund hand leffde her paa Jorden: Men
fornedrede sig selff / oc tog en Tieneris
Glickelse paa. Det er: Hand haffuer
icke altid aabenbaret sin Herliighed /
men holdet sig stille / paa det hand / som
den rette Guds Tiener / kunde handle
vise

Søndag.

visselige / oc lide oedø for oss Mennisker /
effter sin Faders Vilie. Thi hand vaar
icke kommen / at hand skulde lade sig tie
ne: men at skulde tiene / oc lade sit Liff/
mange til Forløsning. Matth: 20.

Hvilken er den Tredie Part?

DE Ord: Christus fornedrede sig
selff / oc bleff lydig indtil Døden / ja
til Døden paa Kaarssket.

Hvad lærer oss disse Ord?

Først / At det haffuer været saa forø
skicket oc besluttet aff Gud vor Himmels
ke Fader selff / at hans enbaarne euige
Søn skulde bliffue hannem lydig til
Kaarssens Død / oc i saa Maade med sin
Lydighed giøre oss vlydige forðsmde
Mennisker retferdige oc salige.

Dernæst / At Guds Søn / vor
Hærrer Jesus Christus / haffuer gierne
oc veluilligen beuist samme Lydighed: oc
haffuer derfor icke været tvinget eller
tregd der til / men haffuer med god Vids

P iij

skab

Paa Palme

Skab og Vilie lide for oss paa Kaarsee.
Nuorfaare wi og dis mere skulle troste oss
met samme hans saliggjørende Død og
Pine.

Hvilket er den Tierde Part?

De Ord: Derfaare haffuer og Gud
ophøyet hannem / og haffuer giffuet
hannem it Ræffn / som er offuer alle
Ræffn: At i Jesu Ræffn skulle alle deris
Kne / som ere i Himmelen / og paa Jor-
den / og vnder Jorden / bøye sig: Og alle
Tunger skulle bekiende / at Jesus Chris-
tus er en Herre / til Gud Faders ære.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand lærer og vidner / om den store
Herlighed / som er vederfaren vor Her-
re Christo / effter at hand haffde for-
dret sig self / og været sin Fader lydigh ind-
til Kaarssens Død / og siger: Gud haff-
uer ophøyet hannem. Det er: Opuaet
hannem igen fra de Døde / optaget han-
nem til Himmelen / og sættet hannem
hos sin høyre Haand / og der met giffuet
hans

Søndag.

hannem ie Naffn / som er offuer alle
Naffn. Thi der met er det bleffuet aabens
bare / icke allene / at denne Christus er en
sand Gud / oc en Seyeruindere offuer
Døden / Dieffuelen oc Helffuede : Men
oesaa / at den Menniskelige Natur her
ved er kronet met ære oc Gmætte / oc er
indførd vdi vsigelige stor Herlighed / oc
saa høyt ophøyet / at hende er giffuen all
Mægt i Himmelen oc paa Jorden : De i
denne Jesu Naffn skulle alle deris Kne /
som ere i Himmelen oc paa Jorden / bøye
sig. Huileket altsammen wi skulle kittere
lige mercke : Først til en Atuarset / imod
alle Secter oc Kættere / som icke ville vns
de vor. HErre Christo denne ære / men
heller hannem den frarøffue / om de kun
de. Dernæst til en Formaning / at wi
met dis større Grimodighed skulle paakals
de Gud / effterdi vort Løb oc Blod sid
der hos hans høyre Haand : Saa oc bes
uise vor HErre Christo all tilbørlige oc
plictige ærebødighed.

P iij B.

Paa Palme Søndag.

Bønen.

Wir tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / aff vor
Hiertens Grund / at du haffuer
ladet din euige Søn komme aff Himmes
len / annamme en Tieneris Skickelse / oc
bliffue for vor skyld lydig indtil Døden
paa Kaarset: De bede dig / styrke vor
Tro met din hellig Aand / at wi kunde
forsee oss alt Gaaet / Naade oc Barmh
hertighed hos dig / for hans skyld: oc saa
lenge efftersølge hans Exempel / vdi Yd
myghed oc Taalmodighed vnder Kaars
set / indtil wi paa det sidste formedelst
hannem bliffuer der aff forløste / oc
ophøvede oc salige til euig
Lid / Amen.

Paa

Waa Skier=

torsdag.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Corinther/

I. Corinth: XI.

Rære Brødre: Jeg an-
nammede det aff H Er-
ren/ som ieg haffuer giffuet
eder: Thi at vor H Erre Je-
sus / i den Nat der hand
bleff forraad/tog hand Brø-
det / tackede/ oc brød det/ oc
sagde: Lager/ æder/ Det er
mit Legeme/som brydis for
eder/ Det giører i min Hu-

P iii fom

Paa Skierfredag.

kommelse. Disligeste ocsaa
Kalcken / effter Maderen /
oc sagde: Denne Kalck er
det ny Testamente i mit
Blod / Det giører / saa offte
som i det dricke / i min Hu-
kommelse. Thi saa offte
som i æde aff dette Brød /
oc dricke aff denne Kalck /
Da skulle i forkynnde HEr-
rens Død / indtil hand kom-
mer. Huo som nu æder
uuerdelige aff dette Brød /
eller dricker aff HErrens
Kalck / hand er skyldig i
HER.

H. Erren
Men hu
væstue si
aff dette
enne Ka
der oc dri
ind æder
dommen
de giør
ms Lege
huorfaar
pa
Dr
Christ
fide
ne sine Dis
indfattede de

Paa Skiertorsdag.

Herrns Legeme oc Blod.
Men huert Menniske skal
præffue sig selff / oc æde saa
aff dette Brød / oc dricke aff
denne Kalck. Thi huo som
æder oc dricker wuærdelige /
hand æder oc dricker sig selff
Dommen / der met at hand
icke gjør Forfkæl om HEr-
rens Legeme.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Vordi at vor HErre Jesus
Christus paa denne Dag / vdi sin
sidste Nadere (huileken hand holt
met sine Discipler / lidet for sin Pine /)
indskickede det hellige Sacramente / om
huilo

Paa Skiertoredag.

Huileet Paulus her taler: De wi oesaa
tilbørlige skulde Aarligen paa denne
Dag saadant betencke.

Huor mange Parter haff
uer denne Tids?

Fire.

Huileken er den Første Part?

DE Ord om den hellige Naderis Inds
stickelse vdi sig self: Huileke Paulus
vil haffue sine Corinthher dis flitteligere
befalede / fordi hand haffuer annammet
dennem aff **H E R R E N** self.

Huad lærer oss disse Ord?

Først / Huad der er til Stæde oc
vddelis i Naderen / som er / Ikke alleniste
Brød oc Vin / Men oesaa met oc hos det
samme / vor **H E R R I S** Jesu Christi sande
Legeme / som er giffuet for oss / oc sande
Blod / som er vdgdydet for oss. Huileket
derfaare flittelige skal merckis imod Pao
pisterne / oc alle andris vildfarende Men
nin

Paa Eliertorsdag.

ninger. Thi lige som Papisterne vil
le allene haffue HErrens Legeme oc
Blod foruden Brød oc Vin vdi Nader
ren: Saa vende andre det slet om / oc
ville icke mere vide der at være til Stæ
de / end Brød oc Vin allene / fra huilcke
Christi Legeme oc Blod skulde være saa
lange fra skile / som Himmelen er fra
Jorden. Huilcket altsammen jo icke er
at følge den hellige Apostels Pauli Ex
empel / effterdi hand aldelis intet haffuer
forandret vdi HErrens Indstickelse /
men haffuer giffuet oc effterladet de Cor
rinther den samme i alle Maade / lig
ge som hand den haffde annammet aff
HErren.

Dernæst / Lærer oc saa denne Ind
stickelsis Ord off klarlige / huorledis oc
huor til wi skulle annamme oc bruge disse
Himmelske oc Jordiske Gaffuer / som er /
at wi icke skulle gaa der med vdi Process,
eller vie oc signe Land eller Vand der
med: Men æde oc dricke HErrens Brød
oc Legeme / Vin oc Blod: Oc der aff icke
heller

Paa Skiertorødag.

heller den ene Part allene / men begge
Dele: Eige som HErren det selff indsets
tet og forordnet haffuer. De derfaare
haffde Papisierne icke burd at forandre
HErrens Testamente til nogen anden
Brug: Icke heller at formene og fratage
Legen Gode Kalcken / som de giort haffue.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Saa offte som i æde aff
dette Brød / og dricke aff denne Kalck /
da skulle i forkynde HErrens Død / ind
til hand kommer.

Hvad lærer Paulus i disse Ord?

Hørst / Huor til det hellige Altars
Sacramente er indskicket / og skal bruges
iblant oss / som er: Til en Hukommelse /
at HErren haffuer giffuet sit Legeme
for oss / og vdgudet sit Blod til vore Syn
ders Forladelse. Thi huo som gaar til
denne hellige Nadere / den skal trøstelig
ihukomme / at hand hører oc saa heden til
deris Fall / for hvilke Christus haffuer
lidt

ddag.

Paa Skierfredag.

Idet Wine oc Død: De at hand nu ders
faare i dette Sacramente giffuer han
nem sit Legeme at æde/ oc sit Blod at dri
cke / paa det hand maatte haffue it rift
Segel oc Pant paa sin Ero/ oc dis mine
dre haffue Aarsage til at tusle / at vor
HErris Jesu Christi Legeme jo oesaa er
giffuet i Døden for hannem / oc hans
Blod er oesaa for hannem vdaydet.

Dernæst/ Erster oesaa Paulus den
hellige Christne Kircke met disse Ord/ oc
siger: At HErren skal opphelde sit
Ord / oc de hellige Sacramenters rætte
Brug / indtil hand paa den yderste Dag
skal komme igen / oc dømme de Leffuene
dis oc de Døde.

Hvilcken er den Tredie Part?

Oc Ord: Huo som æder wuærdelige
aff dette Brød/ eller dricker aff HErr
rens Kalck / hand er skyldig i HErrens
Legeme oc Blod / oc æder oc dricker sig
self Dommen/ der met at hand icke gior
Forstkæl om HErrens Legeme.

Huad

Paa Skier torsdag.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand paaminder/ at mand skal see
sig vel for/ og icke vuærdelige bruge de
te høhuærdige Sacramente. Thi allis
geuel at Menniskens Bantro icke giør
Guds Sandhed til intet / og derfaar de
Vuærdige / saa vel som andre/ annamo
me Christi Legeme og Blod vdi Sacra
mentet: Saa bekommer dog saadant
dennem til Dommen / og de bliffue skole
dige i Herrens Legeme og Blod: Ja
forgribe dennem / og synde høpelige der
vdi/ at de icke giøre Forskæl der om. Der
er: Icke acte eller betencke / hvor store
Gaffuer dennem tildelis / og hvorledis
deskulde rættelige bruge dennem til vor
Heris Christi ære/ og deris Trois Bes
tyrckelse: Men gaa ubetenckt der med
om / og acter det icke anderledis eller me
re/ end anden almindelig Mad og Driick.
Huileket so er en stor groff Synd / for
huileken en huer Christen skulde flittelige
tage sig vare.

Huile

Paa Skiertorodag.

Huilelen er den Tierde Part:

De Ord: Mennisten skal præffue sig
self / oc æde saa aff dette Brød / oc
dricke aff denne Kalck.

Hvad giør Paulus i disse Ord:

Hand formaner / at wi skulle flittes
lige til forne berede oss til det hellige Sac
ramentis værdelige Brug / oc præffue
oss self / huor arme Syndere wi ere / oc
huor hygelige wi hæffue behoff / at Gud
vilde være oss naadig for Christi skyld /
forlade oss Synderne / oc til ic Pant oc
Jornaring der paa medele oss sin Sønns
Legeme oc Blod i Sacramentet. Thi
huo met saadan Forstand oc Herte gaar
til Sacramentet / den annammer det
visselige værdelige / til Guds ære oc sin
egen Salighed. Men tuert imod / an
dre som intet præffue sig / men løbe til /
seruden ræt Forstand oc sand Poenis
tenke / de annamme sig self Dominen /
oc som Paulus her truer / skulle bliffue
D straffet

Paa Skiertorsdag.

Kraffede derfaare/ her timelige/ oc siden
til euig Tid.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Wi take dig aff Hierter/
at du haffuer saa naadelige bes
tenekt off arme Syndere / oc giffuet din
enbaarne Søn for oss i Døden/ oc til dis
enige Hukommelse ved hannem saa ind
sticket den hellige Nadere / at wi der vdi
skulle æde hans Legeme / oc dricke hans
Blod / oc met trofaste Hierter komme
ihu/ off til Trøst/ at hand haffuer giffuet
sit Legeme for oss/ oc giffuet sit Blod for
oss/ til Syndernis Forladelse/ oc saa for
liget oss met dig. Wi bede dig/ regere oss
met din hellig Aand / at wi altid lunde
rættelige prøffue oss / oc værdelige bruge
denne Nadere/ dig til ære/ off til Troens
Bestyrkelse / oc vort Leffnets Forbe
dring: De loffue oc take dig for denne
oc alle andre dine naadige Gaffuer/ her
timelige / oc siden til euig Tid/ met din
Kier

Paa Skierfredag.

Hiere Søn / vor Frelsere Jesu Christo /
oe den hellig Aand / som leffuer oe regnea
rer tilsammen en sand Gud / fra Eui-
ghed oe til euig Tid / Amen.

Paa Langfredag skal læses den gane-
ske Jesu Christi Døds
Historie / tilsammen scerffuen
aff de Fire Euangelister / indtil
Opstandelsens Historie.

Paa Paa=
skedag.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Corinthier /
I. Corinth: V.

Rære Brødre: Vdren-
ser den gamle Sur-
dey / paa det i kunde være en
Nij ny

Paa Paaschedag.

ny Dey / lige som i ere wfu-
rede. Thi wi hassue oc it
Paaskelam / som er Chri-
stus / offret for oss. Derfaa-
re lader oss holde Paaste /
icke i den gamle Surden / oc
icke i Ondskabs oc Skalck-
heds Surden : Men i
Reenheds oc Sandheds
søde Dey.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag ?

Lærdi at Paulus vdi den
saa gantse vel oc sandelige vno-
deruiser oss / huorledis wi rætteli-
ge oc Christelige skulle holde Paaste / oc
huad wi skulle giøre / naar wi ville salige
begaa

Vaa Paassedag.

begaa Christi glædelige Dystandelse/saa
vel som oc hans Pine oc Død / saa at det
kand stee Gud til ære/ oc oss selff til vort
Leffnets Forbedring oc euig Salighed.

**Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Tuende.**

Hvilken er den Første Part?

D E Ord: Vdrenser den gamle Sur-
dey/paa det i kunde være en ny Dey/
lige som i ere vsurede.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Først lærer hand / met denne Lige-
nelse aff Surdey / huor skadeligt det er/
naar aabenbarlige Synder / Skam oc
Laster/ giøris oc brugis wstraffet i nogen
Menighed. Thi lige som libet Surdey
surgiør den ganiske Dey: Saa kand ee
en ganiske Menighed bliffue forargee
aff it ont Exempel. Derfaare skulde met
rette det Onde met tilbørlig Aluorlige

D iij hed

Paa Paaffedag.

hed straffis / oc det Bederslyggelige vdi
Tide borttagis / paa det at ic skabbe
Saar icke skulde fordærffue den gantse
Hiord.

Dernæst formaner hand oss / at
skulle ræt holde Paaske / oc viser / huor
ledis wi det skulle giøre / oc siger: Wi
skulle vdrense den gamle Surdey. Det
er: Lige som Jøderne i den gamle Tes
tamente imod Paaske Tide skulde skaffe
ait suret Brød aff deris Volige / oc bruo
ge idel sød oc vsuret Brød: Saa skul
le wi oesaa vdrense oc afflegge aff vore
Hierter / all Ondskabs oc Skalkheds
Surdey / oc begynde at bliffue en Keeno
heds oc Sandheds sød Dey: Oc dette
derfor / effterdi wi allerde ere vsurede.
Det er: Wi haffue bekommet Syndero
nis Forladelse / Rætferdighed / oc den
hellig Aand / for Christi skyld / der til
allene / at wi skulle daglige forbedris /
vdi Hellighed oc Rætferdighed / oc less
ne Gudfryctelige for Gud / som hans ly
dige Børn.

Quilo

Paa Paasfedag.

Huileken er den Anden Part:

De Ord: Wi hassue oc it Paasfelam/ som er Christus/ offret for oss.

Hvad gibe Paulus i disse Ord:

Hand ligner det gamle oc det ny Testamentis Paasfelam tilsammen / oc lærer: At effterdi wi Christne hassue it meget ædlere oc bedre Paasfelam / end Jøderne den Tid vaare / da skulde wi oc holde vor Paaske meget helligere / oc begaa den meget Gudeligere / end som de giort hassue. Thi Jøderne hassde ickun it almindeligt Lam aff Hiorden / hues Blod / naar det bleff struget paa deris Dørtræ / befridde dennem fra Legemlige Fordærffuelse allene: Men wi hassue it Guds Lam / hues Blod off renser aff Synden / befrier off fra den ewige Død / naar wi ved en sand Tro / bestryger vore Hierter der med. Derfaare wi oc skulde om denne Tid med Tacknemmelighed prise saadan Naade / oc holde Paaske vdi Reenheds oc Sandheds sède Dey.

N. iiii

Bp.

Paa Paasfedag.

Bønen.

HERR E Gud Himmelste
Fader: Vi takke dig aff Hierter/
at du haaffuer der til forordnet din
enbaarne Søn Jesum Christum / at
hand / som det rette Paasfelam / skulde
offre sig self for oss / oc bære all Verds
sens Synder: De bede dig / hielp oss med
din hellig Aand / at wi so lenger so mere
voren den offuerbleffne Ondskab oc
Skalkheds Surdey / oc holde Paaske
vdi Veenheds oc Sandheds søde Dey / oc
med dette Lams Blod saa kunde bestrøge
vore Hierter / at wi maatte befries fra
euig Fordærffuelse / oc bliffue
salige til euig Tid /

A M E N.

* * *

*

An

Anden Paa-
skedag.

Denne hellige Leige scriff-
uis i Apostlernis Gier-
ninger/ Cap: X.

DA oplod Peder sin
Mund/ oc sagde: Nu
befinder ieg i Sandhed / at
Gud anseer icke Personer:
Men huo som hannem
frycter/ oc gjør ræt / hand-
er hannem tacknemmelig
iblant allehaande Folck. I
vide vei aff den Prædicken/
som Gud sende til Israels
D. v. Born/

Anden Paastedag.

Tørn/oc lod forkynde Fred/
ved Jesum Christum/ (huil-
cken som er en H Erre off-
uer alting /) det som skede
igennem det gantste Jø-
diske Land / oc begyntis i
Galilea / effter den Daab/
som Johannes prædicke-
de: Huorledis Gud saluede den
samme Jesum aff Naza-
reth / met den hellig Aand
oc Krafft: Den som drog
omkring / oc gjorde vel / oc
helbrede alle/ som baare off-
uersaldne aff Dieffuelen /
Thi

An
Thi Gud
em. De
det / so
deland /
n. Den
hengde
ra. Den
Gud paa
lod han
icke al
som ere
Gud: s
uffe met
hand er
ade.

fredag.

Anden Paastedag

Thi Gud vaar met hannem. Oc wi ere Bidne til alt det / som hand gjorde i Jødeland / oc vdi Jerusalemt. Den sloge de ihel / oc hengde hannem paa it Træ. Den samme opuac- te Gud paa Tredie Dag / oc lod hannem aabenba- ris / icke alt Folcket / men oss / som ere vdualde Bidne aff Gud : Wi som aade oc drucke met hannem / effter at hand er opstanden fra de Døde.

Huor.

Anden Paaffedag.

Huorfaare læsis denne Leikhe paa
denne Dag / i Stæden for
en Epistel?

DOrdt at den hellige Apostel
Petrus her med herlige oc skøne
Ord bær Vidnisbyrd / om vor
Heris Jesu Christi Opstandelse / i det
hand siger: Gud opnaecte sin Søn Jesu
sum Christum paa den Tredie Dag / oc
lod hannem aabenbaris / icke alt Folket /
men dennem / som vaare vdualde Vidne
off Gud / huilcke oc haffue ædet oc druo
cket med hannem / effter at hand er op
standen fra de Døde.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

En trøstelige skøne Sentens: Nu
befinder ieg i Sandhed / at Gud an
seer icke Personer: Men huo som han
nem

Anden Paasfedag.

nem fryeter / oc giør ræt / hand er han
nem behagelig iblant allehaande Soldt.

Hvad lærer Petrus i disse Ord:

Først / At Gud er icke saadan en
Personers Anseere / som vil vnde oc giffe
ue icke nogle saa Mennisker allene det
euige Liff / men formene alle de andre
det / hvor hiertelige de det begære. Thi
lige som hand haffner send den ganiske
Verden sin Søn til en Frelsermand:
Saa vil hand oc saa annomne til Naade
de / alle dennem / som saadant hiertelige
begære / for samme sin Søns skyld / for
uden nogen Persons Anseelse.

Dernæst / At hvo som vil være
Gud behagelig / hand skal alt oc saa fryete
hannem / oc giøre ræt / det er / giøre en
sand Bod oc Bedring. Thi at fryete
Gud / det heder / at bekiende oc anare sine
Synder / fryete sia for Guds Bredde / oc
begære Naade. Men at giøre ræt / he-
der / at tro paa Sønnen Iesum Chris-
tum / effter vor Himmelske Faders Vilie
oc Bø

Anden Paastedag.

oe Befalning/ holde hans Ord/ oe leffue
ue Christelige der effter. Huo det gior/
hand er en ræt bodferdig Syndere / som
er Gud / oe hans hellige Engle i Him-
melen / velbehagelig / oe bliffuer viffelig-
gen salig.

Hvilcken er den Anden Part?

D En trøstelige skøne Prædicken / som
Apostelen Petrus gior/ om vor H^Err-
is Jesu Christi Person oe Embede.

Hvad lærer hand om hans Person?

Kaartelige saa meget: At hand
først er it sand Menniske / som haffuer
lidt Pine/ er død paa Kaarstet/ oe opstans
den igen paa den Tredie Dag / oe er be-
skicket aff Gud / at være de Leffuendis oe
de Dødis Dommere.

Dernæst/ At hand er en sand Gud/
oe en H^Errer offuer alting. Hvilcket flit-
telige bør at merckis / til vor Christelige
Trois Stadfestelse.

Hvad

fredag.

Anden Paasfedag.

Quad lærer hand om hans Embede.

At Gud haffuer lodet forkynde oss
Fred ved hannem. Det er: Naade/ Syn-
ders Forladelse/ Rætsferdighed/ oc ic euige
Liff. Thi hand er den Fredsens Fødsle/
som haffuer forligt oss met Gud/ oc fore-
huærfuet oss euig Salighed. Met hvil-
cket wi da skulle trøste oss / imod alle den
arrige Dieffuels/saa vel som oc Lidenes
Syndsens oc Helffuedis Tristelser.

Hvilcken er den Tredie Part.

Det herlige Vidnisbyrd / om vor
HERRIS Jesu Christi Opstandelse. Thi
S. Petrus siger her/at hand oc de andre
Apostler haffue icke grundlagt deris Tro
oc Prædicken / om vor HERRIS Christi
Opstandelse/paa andre Folckis bore Bes-
teining eller Sigelse / men der paa / at
de selff met deris Wyne haffue seet vor
HERRE Jesum / effter hand vaar opstaa-
den / sa haffue oc saa ædet oc drucket met
hannem/ oc vide derfaare/at deris Vid-
nisbyrd er sant. Hvilcket wi dis stætte-
lige

Anden Paastedag.

gere skulle mercke / imod de vantro Jø
ders Benættelse oc Løgn.

Bønen.

W i take dig / HERRE
Gud Himmelske Fader / at du
lader forkynde oss Gred / ved din
Søn Jesum Christum / oc lader oss tro
fælige formerke / at du est ingen Pers
sons Anseere / men wilt forlade Synders
ne / oc være naadig alle dennem / som dig
frygte / oc tro paa din Søn Jesum Chris
tum: De bede dig / styrcke oc regere vore
Hierter med din hellig Aand / at wi fun
de tro din hellige Propheters oc Aposto
lers Vidnisbyrd / bekiende oc annamme
din Søn Jesum Christum for vor eneste
Kreftermand / oc saa / naar hand paa den
sidste Dag skal komme igen / de Læffuens
dis oc Dødis Dommere / kunde met Glæ
de see hannem / som vor Saliggjæ
re / oc bliffue ved hannem til
enig Tid salige /
Amen.

Tredie

Tredie Baa-
fredag.

Denne hellige Leike scriff-
uis i Apostolernis Gjernin-
ger/Cap: XIII.

DA stod Paulus op/ oc
slo met Haanden / oc
sagde: I Mend/ kiere Brø-
dre / i Tørn aff Abrahams
Glect/ oc de som frygte Gud
iblant eder / til eder er dette
Saligheds Ord send. Thi
de som bo i Jerusalem / oc
deris Offuerste / effterdi de
icke kiende Jesum / ey heller
X **Pro-**

Er die Paaschedag.

Propheternis Røst / (som
bleffue læste alle Sabba-
ther /) da fuldkommede de
dem med deris Dømt. De
alligeuel at de funde ingen
Døds Sag med hannem /
saa bade de dog / at Pilatus
vilde ihviesla hannem. De
der de haffde fuldkommet
alting / som er sereffuet om
hannem / da toge de han-
nem aff Træet / oc laade
hannem i en Græff. Men
Gud opuacte hannem fra
de Døde / oc hand aabenba-
redis

ledag.

Tredie Paastedag.

Rost / som
lle Gabs
komme
s Dom
e funde
met hanna
g / at Pl
hannem
e fuld
er sere
a toge de
raet / oc
n Graff.
e hannem
hand anbe
red

redis mange Dage for dem /
som ginge met hannem
op aff Galilea til Jerusa
lem / huiltse som ere Vidne
til Foleket. Oc wi forkynde
eder oc saa det Løffte / som
skede til vore Fædre : At
Gud hassuer oss / deris
Børn / det fuldkommet / i
det hand opuacte Jesum.

Huorsaare læsis denne Lezse
paa denne Dag ?

Ordi at wi hassue atter her
te herlige skone Vidniebyrd / om
vor HERRIS Jesu Ebristi Op
standelse : Thi Paulus icke alleniste bes
uise saadant met sine egne Ord / men
A ij skius

Tredie Paasfedag.

Skinder sig oesaa til de andre Apostlers
Bidmobyrd / oc siger : At Christus
aabenbarede sig mange Dage for dem/
effter sin Opstandelse. Huorfaare de oes
saa der effter ere bleffne hans Bidne til
Folcket.

Huor mange Parter haff
uer denne Text?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

D Iste Ord : I Wend / kiere Brødre /
i Dørn aff Abrahams Stelt / oc de
som fryete Gud iblant eder / til eder er
denne Saligheds Ord send.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner Brødrene / oc det
gantze Folck vdi Antiochia / at de skulle
annamme denne Saligheds Ord / det
er / det hellige Euangelium om Christo /
oc icke foracte det / som de Jøder i Jerus
salem. Thi der til haffde Gud send den
nem

Redag.

Tredie Paasfedag.

nem si salige Ord/ oc ladet det prædicke
for dennem / at de der ved skulde komo
me til Saligheds Kundskab / oc bliffue
salige.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Thi de som bo i Jerusalem/
oc deris Pffuerste / effterdi de icke
kende Jesum / en heller Propheternis
Aft / (som bliffue læste alle Sabbas
ther /) da fuldkommede de dem med des
ris Dom.

Hvad lærer disse Ord?

Først i almindelighed / At det vel
land skee / at mand meget pladrer om
Christo / oc dæg alligeuel neeter oc ihels
slaer hannem / det er / hader oc forfølgel
som Jøderne gjorde.

Dernæst / At de vdi Jerusalem / oc
deris Pffuerste / derfaare ere faldne vdi
saadan streckelige Blindhed / fordi de vil
de icke kende den Hærr Christum / el
ler høre de hellige Prophetes Aft. Thi
A iij endog

Tredie Paastedag.

endog saadant paa alle Sabbather bleff
laest for demmen / saa at de vel met rætte
haffde kundet der aff kiend deris forlossø
uede Messiam, saa haffue de dog for
actet hannem / oc offuerantuoordet hans
nem til Døden / imod deris Samuitigs
hed / uden all Aarsage : De saa fuldo
kommet met deris Dom / hues tilforn om
deris Blindhed oc Beacknemmelighed
spaaet vaar. Huilcket er sereffuuet off til
en Auarfel / at wi icke skulle være trygge
eller offuermodige / men flittelige bede
Gud om Drosens rette Forstand / oc en
stadige Tro / oc være off selff flittelige fra
moduillige Foractelse / huilcken er en Bes
gyndelse til Forhærdelse.

Huilcken er den Tredie Part :

D Et herlige skøne Vidniebyrd / som
S. Paulus her giffuer Christo / om
hans Vifoldighed / oc siger : At der er
ingen Døds Sag funden met hannem /
oc hand saa er vifoldig ihjelslagen.

Huad

Tredie Paastedag.

Quad lære wi der aff:

At vor kiere H^Errer Christus icke haffuer betalet for sin egen men for frommes Skyld. Det er: Haffuer lidt icke for sine men for vore Synder. Huilcket fluttelige bør at merckis. Thi skal vor H^Erris Christi Pine oc Død være oss trøstelig da skulde wi vdi saa Maade gipre en Skilsmisse imellem hans oc andris Pine: At alle andre Mennsker ere fattige Syndere men hand er foruden Synd / oc haffuer som en Rætferdig / lidt for oss Brætferdige / at wi oesaa kunde bekomme den Rætferdighed / som gielder for Gud.

Huilcken er den Fierde Part:

D Et Vidniebyrd om vor H^Erris Jesu Christi Opstandelse / vdi huilcket dette sonderlige er at acte / at Paulus siger: At hand oc de andre Apostler ere der til forordnede / at de skulde være den H^Erris Christi Vidne / til det ganske Folck / oc skulde Tid efter Tid forkynde det Eloffte / som vaar sct til Gædrene.

X iij Quad

Tredie Paassedaga.

Hvad lære vi der aff?

At vor HERRIS Jesu Christi Vaa-
ne/ Død oc Opstandelse/ skulde icke alles
niste gaffue Iynderne/ men oesaa Heds-
ningene/ oc være dennem tienlig til euig
Salighed/ saa framt de allene vdi Troes
annamme Apostlernis Vidnisbord oc
Lærdom. Hvilcke at vide/ er off alle/
som fordum oesaa haffue været Hednins-
ge/ offuermaade trøstelige.

Bønen.

W I take dig/ H E R R E
Gud Himmelske Fader/ at du
haffuer forløst oss fra den meto-
fædde Mørckhed/ oc førd oss til Salig-
hedsens oc din lieke Sønns vor HERRIS
Jesu Christi Kundskab/ ved de hellige
Propheters oc Apostlers Røst/ oc endnu
her til Dags oss saa naadelige der vdi op-
peholdet: De bede dig/ at du vilde læ-
de oss daglige vdi saadan Kundskab være
oc forbedris/ naadelige beuare oss fra
Blinde

Tredie Paastedag.

Blindhed oc die Ords Zeraetelse: Paa-
det wi maatte. leffue oc dē vdi en ræ-
Tro / oc siden paa den yderste Dag ved
din Søn igen opuectis til it euigt Liff / oc
bliffue selige / Amen.

Den Første
Søndag effter
Paaste.

Epistelen scriffuer S. Jo-
hannes Euangeliſta /
I. Iohan: V.

Inne Allerfierste: Alle
det / som er fød aff
Gud / offueruinder Verden /
oc vor Tro er den Geyer /
som haffuer offueruundet
X v. Ver

Den Første Søndag

Verden. Oc huo er den / som
offueruinder Verden / vden
den / som troer / at Jesus er
Guds Son? Denne er den /
som kommer met Vand oc
Blod / Jesus Christus: Icke
met Vand allene / men met
Vand oc Blod. Oc det er
Aanden / som vidner / at
Aanden er Sandhed. Thi
de ere Tre / som vidner paa
Jorden: Aanden / oc Vand /
oc Blod: oc de Tre ere it
tilfammen. Er det saa / at
vi annamme Menniskens
Vid.

Vidnisk
Vidnisk
Guds
and vidn
huo som
can / ha
Vidnisk
om icke tre
for hanne
v: Thi he
Vidnisk
om sin
det Vid
offuer gi
Liff: L

effter Paaste.

Bidnisbyrd / da er Guds
Bidnisbyrd større: Thi det
er Guds Bidnisbyrd / som
hand vidnede om sin Søn.
Huo som troer paa Guds
Søn / hand haffuer dette
Bidnisbyrd hos sig. Huo
som icke troer Gud / hand
gior hannem til en Løgne-
re: Thi hand troer icke det
Bidnisbyrd / som Gud vid-
ner om sin Søn. Oc dette
er det Bidnisbyrd / at Gud
haffuer giffuet oss det eui-
ge Liff: Oc dette Liff er vdi
hans

Den Første Søndag

hans Søn. Hvo som haff-
uer Guds Søn / hand haff-
uer Liffuet : Hvo som icke
haffuer Guds Søn / hand
haffuer icke Liffuet.

Huorsaare er denne Epistel for-
ordnet til denne Dag?

A Prst / Fordi at den kommer
offuer it met denne Dags Euangs-
gelio / i det Apostelen siger: At
hvo som vil offueruinde Verden / den
skal tro / at Jesus er Christus / Guds
Søn / som kommer met Vand oc Aand.
Ehi lige saa ender oc Johannes denne
Dags Euangelium / oc siger: Men disse
Tegn ere screffne / at i skulle tro / Jesus
er Christus / Guds Søn / oc at i skulle
haffue Liffuet / formedelst Troen i hans
Naffn.

Der

effter Paaske.

Dernæst / Gordi den easer om den
hellige Daab / oc om den Strid / som wi /
effter wi ere døbte / skulle føre vor gancke
Liffs Tid / imod Dieffuelen oc Verden.
Ehi efterdi det vdi den første Christen-
dom vaar seduanligt / at mand maatte
døbe mange gamle Folck / som da først
bleffue omuende til den Christelige Tro /
oc saadant skede almindelige vdi Paaske
hellige Dage : Saa haffuer mand vil'e /
paa den Søndag dernæst effter / formare
dennem aff denne Epistel / at de skulde
skadelige holde den Pact / som de haffde
giort med Gud i Daaben / oc stride man-
delige / imod Dieffuelen oc Verden / oc
beholde Eueruinding.

Hvor mange Parter haff-
uer Lixten ?

Fire.

Hvilken er den Første Part ?

DE Ord : Alt det / som er fød aff
Gud / offueruinder Verden / oc vor
Tro

Den Første Søndag

Tro er den Seyer / som haffuer offueru
uundet Verden.

Huad lære disse Ord off?

Huor fra den rette Tro kommer / oc
huad den vdrætter. Troen vorer icke i
vort Kjød oc Blod: Men huod den skal
haffue / den maa fødte aff Gud / det er /
oplusis oc fornyes ved Ordet oc den hel
lig Aand: De huod som haffuer saadan
en Tro / den offueruinder Verden / det
er / hand frycter sig icke for Forannere oc
Dieffuellsens Trusel oc Forfølgelse / me
get mindre lader sig bedrage oc forføre
aff Verdens onde Lyf: men bliffuer
stedse hos Gud til Enden / oc vorder sa
lig. Derfor wi io flittelige skulle bede
Gud om saadan Tro.

Hvilken er den Anden Part?

DE Ord: Huod er den / som offueru
uinder Verden / vden den / som
troer / at Jesus er Christus / Guds Søn?
Huad

Andag
Haffuer offuer
Drd off
te Ero kommen
Eroen vorre
Men huod
aff Gud
Drdet
som haffuer
inder Verden
te for
ee for
a bedrage
Ero: men
Enden /
fittelige
Anden Part
den / som
vden den
ffus /
Hvad

effter Paasfe.

Hvad lære disse Drd

Hvilken den rette Ero er / som
offueruinder Verden / ee huo den haffu
uer. Som er: Den som troer / at Jesus /
Marice Søn / er en sand euig Gud / fød
aff Faderen / ee den forloffuede Mes
lias ee Christus / som skulde snderkne
se Slangens Hoffuer / ee velsigne alle
Gold: De trøster sig oesaa her mee aff
Hieret. Thi begge Stycker hører til
Eroen: At mand veed / huo Christus
er / paa sin Persons ee Embedis vegne:
De at mand oesaa sterckelige forlader sig
der paa / saa at mand mee denne Ero
haabning fand offueruinde Dieffuelen
ee Verden.

Hvilken er den Credie Part

D E Drd: Denne er den / som kom
mer mee Vand ee Blod / Jesus
Christus: Ikke mee Vand allene / men
mee Vand ee Blod. De det er Vand /
som vidner / at Vand er Sandhed.
Thi de ere Ero / som vidner paa Jorden /
Vand

Den Første Søndag.

Aanden/ oc Vand/ oc Blod : oc de Tre
ere it tilsammen.

Hvad giør Johannes i disse Ord:

Hand beuise/ at vor H. Erre Jesus
Christus er sandelige den eneste ewige
Guds Søn/ oc forloffuede Melsias.
Thi effterdi hand kommer met Aanden/
det er/ vdgyder den hellig Aand ossuer
oss Mennisker/ ved Ordet oc de høyræ-
dige Sacramenter/ oc der met fornyer
oc kræfftelige omuender vore Hierter/ da
maa hand jo være en sand Gud/ oc Gaa-
deren lig. Desligeste oesaa/ effterdi hand
er kommen met Vand oc Blod/ det er/
effterdi hand haffuer hid førd/ aff sin Gaa-
ders Skjød/ det hellige Euangelium/
som er Liffsens Vand/ oc der met vedere
queaet mange tørstige Siæle: Oc ved
sit Blod forløst de Sangne aff Kulen/ vdi
huilcken intet Vand vaar/ oc til dis ewi-
ge Hukommelse/ Pant oc Vidnisbyrd/
indsticket baade den hellige Daabs oc
den hellige Naderis Sacramenter/ oc
fome

effter Paaste.

Tommer endnu daglige til oss vdi de same
me / met Vand / Blod oc Aand : Saa
maa hand io visselige være den rette
Mefsias. Thi at den tilkommende Mes-
sias alt saadant skulde giøre / det vaar
lang Tid tilforne spaaet oc tilkiende giffu
uet i Propheterne / som mand der om
videlige oc met mange Ord fand læse /
Esa: 12. 35. 53. Ioël: 3. Zachar:
9. oc 13. Cap.

Hvilcken er den Tierde Part?

DE Ord: Er det saa / at wi annam
me Menniskens Vidnisbyrd / da er
Guds Vidnisbyrd større: Thi det er
Guds Vidnisbyrd / som hand vidnede
om sin Søn. Huo som troer paa Guds
Søn / hand hassuer dette Vidnisbyrd
hos sig / 22.

Hvad giør S. Johannes i
disse Ord?

Hand formaner / at wi skulle stadelig
se tro paa vor HErr Jesum Christum /
S oc

Den Første Søndag

oe holde hannem wtuilactige / at være den
enbaarne oc euige Guds Søn. Thi for
uden dette / at hand saadant haffuer be
uist / med Gjerningen oc vdi Sandhed /
som wi nu haffue hørt: Saa haffuer oec
saa Faderen self vidnet om hannem / ned
fra Himmelen / oc sagde: Denne er min
elstelige Søn / i huileken mig er velbeha
geligt. Huilket Vidnisbyrd wi tilbør
lige skulde ankomme / oc lade det gielde
hos oss. Thi huo som det giør / oc troer
paa Guds Søn / hand haffuer saadant ic
Vidnisbyrd hos sig / oc er viss der paa i
Hierte / at hand / for Sønnens skyld / er
it Guds Barn / oc en Arffuing til det
euige Liff. Som hand oc tilforne sagde:
Aanden vidner / at Aanden er Sand
hed. Det er: Den hellig Aand giffuer
vort Hierte oc Aand Vidnisbyrd / at wi
kunde sterckelige forlade oss paa Chris
tum oc hans Ord / oc icke bliffue vdi euig
ge Fortuilelse / som andre der icke ville
tro / men ville giøre Gud til Løgnere / oc
haffue derfaare icke dette Vidnisbyrd
hos

Dondag

effter Paaske.

hos sig / icke heller nogen Deel vdi dee
euige Liff.

Bønen.

Geuige Gud oc Fader: Vi
tacke dig hiertelige / at du self
haffuer vidnet ned aff Himmes
len / om din Søn / oc hiulpet oss ved Dro
det / oc den hellig Aand / til hans Kunds
skab oc Tro: De bede dig / beholt oss i
samme Kundskaab oc Vidnisbyrd indtil
Enden / oc hielp oss / at vi met en stadig
Tro kunde offueruinde Dieffuelen oc
Verden stedse oc altid / oc saa paa det
sidste bekomme Geyeruinding / ved den
samme din enbaarne Søn Jesum

Christum vor HErre /

A M E N.

* *

*

Gij Den

Den Anden

Søndag effter

Paaste.

Epistelen scriffuer S.

Peder Apostel /

I. Pet: II.

Rære Brødre: Effterdi
at Christus hassuer oc
lidt for oss / oc ladet oss it Ex-
empel / at i skulle efftersølge
hans Fodspoer. Huilcken
som gjorde ingen Synd:
Der er oc icke funden Suig
i hans Mund. Huilcken
der icke bandede igen / der
hand

Den Anden Søndag efter Paaske.
hand bleff bandet : Icke
truede / der hand leed :
Men hand satte det ind til
den / som dommer rettelige.
Hvilken som selff offrede
vore Synder / paa sit Lege-
me / paa Træet : Paa det wi
skulde være døde fra Syn-
den / oc leffue i Rættferdig-
hed. Formedest hues Saar
i ere bleffne helbrede. Thi at
i vaare lige som vildfarende
Faar : Men i ere omuende
til eders Siæls Hyrde oc
Biscop.

E iij Huor

Den Anden Søndag.
Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Den tuil for de Ords skyld/
som staar i Enden: I vaare lige
som vildfarende Saar: Men i ere
nu omuende til eders Siæls Hyrde oc
Biscop: Vdi huileke denne Epistel stem-
mer offuer it met Euangelio/ oc beuise/
at Christus Jesus er vor tro oc gode Hys-
de/ som haffuer ladet sit Liff for oss/ eller
som Petrus her siger / offret vore Syn-
der paa sit Legeme / paa Træet: De wi/
som ere hans dyrefølte Saar/ skulde ders
faare ocsaa haffue vor Tilfluct til hans
nem/ oc bliffue hos hannem.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sem.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Efferdi at Christus haff-
uer oc lide for oss/ oc ladet oss it Ex-
empel/

effter Vaaste.

empel / at i skulle efftersølge hans Gods
spoer.

Huad giør Peetrus i disse Ord?

Hand formaner alle Christne / At
naar de bliffue plagede oc forfølgede aff
Dieffuelen / oc denne onde Verden / for
uden Skyld oc Brøde / da skulle de dee
taalmodelige lide / oc i saa Naade eff
tersølge vor HErris Jesu Christi Ex
empel / Villedede oc Godspoer : oc kom
me ihu / at de ere der til falledede / at de
skulle tage HErrens Kaars paa sig / oc
følge hannem effter. De naar de saas
dant giøre / da beuise de Gud en beha
gelig Lydighed : De hand vil oesaa for
lane Naade / at Kaarsset skal icke bliff
ue dennem for tungt : oc huad de her
lide for hans / oc hans Søns skyld / baas
de her oc hisset / vederlegge. Huileket wi
vdi all vor Modgang skulde dragis til
minde.

S iij Huils

Den Anden Søndag.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Christus gjorde ingen
Synd: Der er oc icke funden Guig
i hans Mund.

Huad giør Petrus i disse Ord?

Hand lærer oc beuifer/ at vor kiere
Herre Christus haffuer været it ræfser
dig/ hellig Wænniske/ foruden Synd/ oc
haffuer huercken syndet met Ord eller
Gierninger/ men haffuer beuist en fulds
kommen Lydighed / i alle Maade/ effter
Guds Low: Derfor holdis ocsaa hans
Pine rættelige hellig oc wsskyldig at væ
re: oc meget atskillig fra de Wisedes
ris Pine / som met hannem bleffue vde
førde.

Huileken er den Tredie Part?

De Ord: Christus bandede icke igen/
der hand bleff bandet: Eruede icke/
der hand leed: Men hand sætte det ind
til den/ som dømmes rettelige.

Huad

Søndag.

Anden Part

istus gjorde
oc icke funden

rus i disse D

oc beuise/ at

haffuer vore

ste/ foruden

synder met

haffuer beuise

/ i alle Ma

for holdis

ellig oc

frillig fra

met ham

en Trede Part

ius bander

bandet: Ende

en hand

rettelge.

effter Paaske.

Hvad lærer S. Peder i disse Ord?

Hand formaner oss/ aff vor H^Ero
tis Jesu Christi Exempel / til Sactmo
dighed / oc vil / at lige som vor H^Err
Christus icke haffuer heffnet sig offuer
nogen / enten met Ord eller Gierning:
Men haffuer sættet Sagen oc heffnen
ind til sin Himmelske Fader: Saa skulde
vi oesaa/ naar oss skeer Bræt oc Vskæl/
icke være vore egne Dommere / oc betale
Dnt met Dnt / men lide Bræt/ met en
sactmodig Aand oc Herte / oc befale det
Gud altsammen/ huilcken vdi sin Tid vel
skal see der til/ oc dømme rættelige.

Huילкен er den Fierde Part?

D E Ord: Christus selff offrede vore
Synder/ paa sit Legeme/ paa Bræt:
Paa det vi skulde være døde fra Syns
den/ oc leffue i Rættferdighed.

Hvad lærer Petrus i disse Ord?

Huor til vor H^Erris Christi Pine
oc Død vaar nyttig oc tienstlig / oc siger:

E v

At

Den Anden Eøndag

De hand der met vilde giøre Gud sin
Himmelske Fader ic Offer oc Betalning
for vore Synder / paa det wi skulde bliff
ne helbrede ved hans Saar / oc ved hans
Lydigbed / Blod oc Død bliffue forløste
fra all Wretfærdighed / Døden / Dieffo
uelen oc Hellsfuede / ja retfærdige oc salig
ge gjorde. Som oc Petrus for samme
Sag faller hannem vor Siæls Hyrde oc
Biscop. Huilcket wi derfaare vdi alle
vore Sammittigheds Fristelser skulle ihu
komme / oc oss der met trøste.

Huileken er den Femte Part?

DE Ord: I vaare lige som vildfarende
de Saar: Men i ere nu omuende til
eders Siæls Hyrde oc Biscop.

Hvad giør Petrus i disse Ord?

Hand paaminder oss om den store
Naade / som oss er vederfaaren / i det /
at Gud saa naadelige haffuer kaldet oss
vildfarende Saar til sit Rige / ved det
hellige Euangelij Røst / oc hiulpet oss
ved

Endag

De giere Gud
Offer og Beten
a det wi skulde
Saar / og ved
Død bliue
hed / Døden
ja retfærdige
e Petrus for
a vor Siæls
wi derfaar vi
de Tristelse
mer troste.
den Gæste
are lige som
len i ere
de og Vilg
etrus i den
inder og den
er vederfaar
lige hafter
al sit Lige
Køst / og

effter Paaske.

ved sin hellig Aand til en sand Poenit
tense / og i saa Naade omuendt oss til
sin Søn / og vil / at wi saadant skulde
bekiende / høre vor Hyrdis Røst / følge
effter / dō fra Synden / og leffue vdi Ret
færdighed : Lige som oesaa Christus for
den skyld er dōd for oss / at wi skulde leffue
i Gud.

Bønen.

Almeectig H E R R E Gud
Himmelske Fader : Wi loffue og
taekke dig / at du haaffuer settet din
Søn Jesum Christum til vore Siælis
Hyrd og Biscop / og ladet hannem betaa
le for vore Synder / med sit Offer paa
Kaarstet : Oc bede dig / giff Naade / og
hielp ved din hellig Aand / at wi kunde
følge denne Hyrdis Røst / jo lenger jo
mere dō fra Synden / og leffue i Retfæ
rdighed / og bære det hellige Kaars og all
Genuordighed / med Taalmodighed og
saetmodige Hjerter / effter hans Exem
pel /

Den Anden Søndag
pel/ indtil wi paa det sidste bliffue der fra
forløste / oc ved en sand Tro til euig Tid
salige/ Amen.

Den Tredie

Søndag effter
Paaste.

Epistelen scriffuer S.
Peder Apostel/
I. Pet: II.

Rære Brødre : Jeg
formaner eder / som
Fremmede oc Udlendige /
at i holde eder fra Kiødeli-
ge Begæringer / som stride
imod Siælen: Oc haffuer
en

Søndag

Stofte bliffue der i
ind Ero til ena 2

Lredie

dag effter
aaste.

scriffuer
r Apostel/
Pet: II.

Broder: I
mer der / som
oc vden
der fra Koo
iger / som fra
m: De haffin
ci

effter Paaske.

en god Omzengelse iblant
Hedningene / paa det at de/
som tale ilde paa eder / lige
som om Misdedere / funde
see eders gode Gierninger /
oc prise Gud / naar det kom-
mer nu til Dagen. Værer
all Menniskelig Skick vn-
derdanige / for HÆrens
skyld: Være sig Kongen /
som den Øffuerste / eller
Høffuismend / som de der
vdsendis aff hannem / til
Heffn offuer Misdedere / oc
de Fromme til Loff. Thi
det

Den Tredie Spndag

det er Guds Vilie/at i skulle
met Belgierninger tilstop-
pe de daarlige Menniskis
Banuittighed / som de der
ere frj: Oc icke som i haſſde
Friheden til Ondſkabs ſkul-
men ſom Guds Tienere.
Gjører huer mand Ere/el-
ſker Brødrene/frøcter Gud/
ærer Kongen. I Tienere/
værer Herrerne vnderdani-
ge met all Fryct: Icke alle-
niſte de Gode oc Milde men
ocſaa de Vnderlige. Thi
det er Naade / der ſom no-
gen

Søndag

effter Paaske.

gen fordrager Ont / oc lider
Wret for sin Samuittig-
heds skyld til Gud. Thi
huad er det for en Koes / der
som i lide Hug for eders
Misgierninger skyld? Men
naar i lide oc taale for Bel-
gierninger skyld / det er Naar
de hos Gud.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Først / Gordi at den skickede
sig saare vel paa denne Tid om
Naaret / i den første Christendom?
Thi det er en skøn Formaning til den-
nem / som vaare nu nylige komne til den
Christelige Tro / oc bleffne døbte / at de /
sont

Den Tredie Søndag

som Fremmede oc Pillegrime / skulde aff-
holde sig fra Kijdelige Begæringer / oc
føre saadan en Omgengelse / at Hedninge
ene icke skulde giffuis Aarsage til / at
spaatte eller fortale dennem.

Dernæst / Fordi den kommer uesaa
smuet offuer it met dette Dags Euangs-
gelio / i det her sigis: At det er Naade/
der som nogen fordrager Ont met Laals-
modighed / oc lider Bræt / for sin Sam-
uittigheds skyld til Gud. Thi den Bes-
drøffuelse skal omuendis til saadan en
Glæde / huilcken ingen skal kunde tage
fra oss: Som Christus forsetter i dette
Dags Enangelio.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sem.

Huilcken er den Første Part?

O E Ord: Jeg formaner eder / som
Fremmede oc Udlandige / at i holde
eder

effter Paaske.

eder fra Lidelige Begæringer / som strido
de imod Siælen.

Hvad giør Petrus i disse Ord?

Hand affraader alle / som ved en
sand Poenitentie haffue omuende sig til
Gud / oc bekommet Syndernis Forløs
delse vdi Christo / at de icke skulle igen
indfalde i de gamle Synder oc Laster /
men holde sig fra Lidelige Begærin
ger / som strido imod Siælen / oc føre ic
Christeligt Leffnet. Thi naar som Men
nisterne indflette sig i Verdens Vreen
lighed / oc som en Soe søler sig i Dyn
det / strax effter hun haffuer været i
Bad : da bliffuer det sidste verre med
dennem / end det første. Thi saadan
uskielig Handel strider imod Siælen.
Det er : Forhindrer oc bedrøffuer den
hellig Aand / oc driffuer hannem paa
det sidste slet vd. Derfaare skulle vi la
de dette Pauli Raad gaa inderlige til
Hierte.

¶

Huile

Den Tredie Søndag

Huileken er den Anden Part:

De Ord: Haffuer en god Omgen-
gelse iblane Hedningene / paa det at
de / som tale ilde paa eder / lige som om
Misdedere / kunde see eders gode Giern-
ninger / oc prise Gud.

Huad giør Petrus i disse Ord:

Hand formaner til en hellig Guds
fryetig Omgenqelse / oc setter Aarsagen /
huorfaare de Christne skulle giøre gode
Gierninger. Thi om gode Gierninger
icke skønt kunde fortjene Himmerige:
Saa tiene de dog der til / at Munden
kand bliffue tilstoppet paa dennem / som
oss spaaite: oc mange andre Folck der
ved kand baadis oc optendis til Bedring.
Men tuert der imod / naar mand leffuer
uden Blusel / oc far frem vdi Synden /
da leder den ene Blinde den anden / ind
til saa lenge de falde begge i Græffuen.
Derfaare skulle alle Christne aff gantse
Hierte beslitte sig om it ærligt Leffnet /
saa at de ingen forarge.

Huile

Søndag

Anden Part

er en god Omg

ningene / paa de

a eder / lige som

see eders gode

D.

trus i disse D

ner til en hellig

se / oc setter An

istne skulle g

om gode G

fortiene

g der til / at

ppet paa den

nange ander

re opten

god / naar mand

for frem vdi

blinde den anden

ilde begge i

le Christne aff

om it arlige

rgg.

effter Paaste.

Hvilcken er den Tredie Part?

DE Ord: Bærer alle Menniskelige
Skick vnderdanige / for **H E X**
X E N S Skyld: Bære sig Kongen / som
den Offuerste / eller Hoffuismend / som
de der vdsendis aff hannem / til Hefsn
offuer Misdedere / oc de Fromme til Loff.

Hvad gik Petrus i disse Ord?

Først / Formaner hand alle Christo
ne / at de skulle haffue deris tilforordnede
Offrighed for Guden / oc beuise dennem
den tilbørlige Lydighed. Thi effter di de
Christne vdi Apostlernis Tid maatte væ
re vnder Hedniste Offrighed / oc lide me
get / da gjorde det dennem ganiske ont /
oc kom derfor ofte dette Spørsmaal faa
re / hos de Wforstandige: Om de oc
vaare plichtige / til at bære saadant is
tungt Aag? Derfaare suarer Apostelen
Petrus her saare smuct / oc siger: De
skulle icke see paa Offrighedsens Person /
men paa den / som haffuer indsticket den
ne Stat / oc være all Menniskelig Skick

E i j

vndero

Den Tredie Søndag

vnderdanige / for HERREN S
skyld. Thi det er Naade / der som nogen
fordrager Ont / oc lider Wret / for sin
Samuittigheds skyld til Gud.

Dernæst / Befatter esaa Petrus i
disse Ord smuct kaartelige / den Verdslig
ge Pffriggheds Embede / oc siger : At den
er tilsticket aff Gud / til Hefn offuer
Misdedere / oc de Fromme til Loff. Huil
cket samme alle de / som ere vdi saadant
Embede / skulde offte ihukomme / oc sticke
sig der effter.

Huilsken er den Tierde Part :

DE Ord : Det er Guds Vilie / at i
skulie met Belgierninger tilstoppe
de daarlige Nemiskers Samuittighed /
som de der ere frij : De icke som i haffde
Friheden til Ondskabs Skiul / men som
Guds Tienere.

Huad lærer oss disse Ord ?

Huor til Christus haffuer forløst
oss / oc huorledis wi skulle bruge den Chris
telige Frihed / eller Befrielse fra Syno
den /

Søndag

effter Paaske.

HERRER

ade/ der som

liden Vret/ for

d til Gud.

fatter oesaa

rtelige/ den

bede/ oc siger

nd/ til H

fromme til

/ som ere

ste ihu omme

den Fjerde

er Gud

Belgierninge

maisters

i: De

skabs

off disse

hristus

skulle bruge

er Beskrivelse

en

den / Døden / Dieffuelen oc Hellsfuede :
Jcke til Ondskabs Skul / lige som wi
maatte dis dristeligere oc friligere synde :
Men som Guds Tienere / som ere skoldis
ge / til at tiene H E R R E N / vdi Helt
lighed oc Rætfærdighed / deris Liffs Tid.
Ehi det er Guds Vilie / at wi met Vels
gierninger skulle tilstoppe deris Munde /
som ellers skulde tale ilde paa oss. Huile
cket den blinde oc wtacknemmelige Vers
den / som nu leffuer / oc saa skendelige
misbruger Guds Naade / som i Euang
gelio er aabenbaret / meget oc offte skulde
betencke / oc rette oc bedre sig.

Huilecken er den Femte Part ?

D E Ord : I Tienere / værre Herrero
ne vnderdanige met all Fryet : Jcke
alleniste de Gode oc Wilde / men oesaa de
Vnderlige.

Huad giør Petrus i disse Ord ?

Hand formoner alle Husæfinde /
at de skulle være deris Herckab vnderda
E iij nige /

Den Tredie Spndag

nige / oc ick strax sette Næsen op / naar
mand taler noget lidet til dem. Thi Gud
vil haffue / at Tienere skulde være vnder
danige / ick alleniste de gode oc milde /
men ocsaa de vnderlige Herrer. De dette
skulde være Tienere oc Folk ocsaa lade
være sig sagd: De beuise sig dis lydigere /
effterdi de vel maa kaldis Jundere oc
Herrer / imod de Heden^{ne} oc Trælle at reg
ne / oc haffue en meget lideligere Tienis
te / end som de haffue.

Bønen.

W I tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / at du
haffuer annammet oss Fremmes
de oc Vdendige / til Børn oc det euige
Liffs Arffuinge / i din Søn Jesu Chris
to: De bede dig / du wilt beholde oss vdi
samme Naade / indtil vor Dødedag / oc
hielp / at vi ved din hellig Aands Bis
stand kunde holde oss fra Kiødelige Bes
gæring / hffue oss slittelige vdi all plies
tig Lydighed imod dig oc vor Pffrighed /
oc

Søndag

effter Paaste.

oc holde en god Umgængelse / paa det at
vore Spaatteris Munde kunde tilstop-
pis / oc mange Mennsker maatte see vore
gode Gierninger / oc prise dig / her times-
lige / oc siden til euig Tid / ved din Søn
Jesum Christum / vor Herre / Amen.

Den Fierde

Søndag effter

Paaste.

Epistelen scriffuer S.

Jacob Apostel /

Iac: I.

Rære Brødre: Alle go-
de Gaffuer / oc alle
fuldkomne Gaffuer / kom-
me offuen ned / aff Liusens

L iij Fa

Den Fierde Søndag

Fader / hos huilcken der er
ingen Omstiftelse / eller
Foruendelse / met Lius oc
Mørck. Hand fødte oss
effter sin Vilie / formedelst
Sandheds Ord / at wi skul-
de være den første Grøde
aff hans Creature. Der-
saare / kiere Brødre / skal
huert Menniske være snart
til at høre / oc langsom til at
tale / oc langsom til Brede :
Thi Menniskens Brede
gør icke det / som ret er for
Gud. Derfaare / da affleg-
ger

Effter Paaste.

ger all Breenlighed oc all
Sndskab / oc annammer
Ordet met Sactmodighed/
som er plantet i eder / huil-
cket der fand giøre eders
Siele salige.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

HOrdi at S. Iacobus lærer
her / hues skyld det dog er / at der
ere saa faa / som tro Guds Ord:
Som oc Christus vdi vort Euangelio
paa denne Dag klager / oc siger: Den hel-
lig Aand skal straffe Verden for Synd/
fordi de tro icke paa hannem. De siger
Apostelen Iacobus her vdrøckelige / at
mand icke fand met rette giffue Gud no-
gen skyld der vdi / effterdi at fra hannem /
som en Liusens Fader / kommer intet an-
det /

Den Fierde Søndag

der/end alle gode oc fuldkomne Gaffuer:
men Vantro/oc alle andre Synder/kom-
me aff Dieffuelen oc Menniskens for-
dærffuede Kiød/som lader sig aff hannem
friste / opuecke / tocke oc lede. Derfaare
skal oc den hellig Aand met rette straffe
hende derfor / at hun følger mere Dieffo-
uelen / end Guds Ord / oc i saa Maade
enten icke kommer til Troen/eller oc modo-
uilligen lider Skibbrud igen paa hende.

Hvor mange Parter haff-

uer Texten?

Sem.

Hvilcken er den Første Part?

DE Ord: Kiere Brødre / alle gode
Gaffuer/oc alle fuldkomne Gaffuer/
komme her offuen ned / aff Liusens Faa-
der/hos hvilcken der er ingen Omskiftelse
se eller Foruendelse/ paa Lius oc Mørck.

Hvad giør S. Jacob i disse Ord?

Hand beslutter den Disputation,
som hand haffde begynt i den næst fore-
gangs

effter Paaske.

gangende Tere: Huor aff Synden kom
mer / eller huo hendis Begyndere oc
Stifftere er / oc siger: At de fare groffo
uelige vild / som ville her vdi beskylde
Gud / lige som hand vaare det Ondis
Begyndere / oc opuaete eller dresse
Menniskerne til at synde. Thi hand er
en Einsens Fader / oc hos hannem er ino
gen Omstiffelse eller Foruendelse / paa
Eius oc Mørck. Det er: Hand haffuer
ingen Lyst til Menniskernis Ugudelige
Væsen / men vilde meget heller / at de
skulde vandre ærlige i Einsen / oc lige der
til vil hand gierne giffue dennem alle goo
de oc fuldkomne Gaffuer / naar de ickun
bede der om. Men naar nogen synder /
da kommer det der aff / at saadanne Mens
nisker mere følge Dieffuelsens oc deris
Kipds Tilleggelse / end Guds Ord / ved
huilket den hellig Aand gierne vilde
igenføde dennem / oc giøre dem til Guds
Creaturis første Grøde / om de ick vden
Affladelse stode hannem imod. Dette
skulle vi flittelige mercke: Først / Imod
de

Den Fierde Søndag

de farlige Disputationes, som vildfæ-
rende Lærere / endnu paa denne Dag
fremsetter / oc vilde gierne giøre Gud til
en Aarsage eller Stiftere til det Onde /
oc tilregner hannem Skylden / (om de
kunde) at mange Mennisker bliffue for-
dømde. Dernæst oesaa derfaare / At eff-
terdi alle gode Gaffuer komme her offuen-
ned / skulle wi icke driste for meget paa
oss selff / men bede Gud hiertelige / at
hand ved sit Ord vilde føre oss til Liuset /
oc ved sin heilig Aand oesaa beholde oss
der vdi / oc opfostre oc igenspøde oss efter
sin Vilie.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Hand fødte oss efter sin
Vilie / formedelst Sandheds Ord /
at wi skulde være den første Grøde aff
hans Creature.

Hvad lærer oss disse Ord?

Hvorledis Gud vor **H E X X E**
igenspøder oss / eller giør ny Mennisker
aff

effter Paaste.

aff oss/ oc huad for Middel hand bruger
der til / som er: Sandheds Ord. Thi
ved Louens Prædicken kommer hand off
først saa vjt / at wi kunde bekiende vore
Synder/ hans Brede/ oc den velfortien-
te Straff/ oc begynde at føle en Forlen-
gelse effter hans Barmhertighed at be-
komme. Men ved det hellige Euange-
lium gjør hand oss igen trøstige / naar
hand tilsiger oss Syndernis Forladelse/
Retfærdighed/ oc et euigt Liff/ for Chris-
ti skyld / oc der hos begaffuer oss med den
hellig Aand/ oc giffuer/ at hand skal døds-
gøre i Kjødsens Begæring/ stride imod
Synden / skaffe alle Gaaet i oss / oc i saa
Maade gjøre ny Mennisker aff oss. Disse
ere i Sandhed de Middel / ved hvilke
Gud forandrer vore Hierter. Derfaare
skulle wi ogsaa holde dennem vdi høyt act/
oc gierne bruge dennem.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Derfaare/ kiere Brødre/
skal huert Menniske være snart til at
høre/ oc langsom til at tale.

Huad

Den Tierde Søndag

Hvad giør Jacobus i disse Ord?

Hand formaner Først / at mand skal
giffue sig gode stunder vdi høye Artickler/
oc synderlige i de Sager / som ere Troen
anlangendis / naar der om stridis : oc see
sig vel oc flittelige om i Guds Ord / oc end
oc saa bespørre sig hos andre / førend mand
noget vift beslutter eller setter : De jo icke
forhastelige dømme om Sager / som mand
endnu icke ret forstaar : Icke lære andre /
førend mand selff er vnderuist rettelige.

Dernæst paaminder hand alle Men-
nisker i almindelighed / at de skulle holde
deris Tunge til raade / oc icke være for
meget Mundkaade. Thi ligesom for den
skyld haffuer Gud giffuet Menniskken
To Øren / oc icke en Mund / at de skul-
de være snare til at høre / oc langsom til
at tale / oc legge huert Ord (synderlige
naar de ere iblant Folk /) paa en Guld-
ueet / oc betencke sig vel / førend de fuser
vd der med. De sandelige / følgede wi
Mennisker denne Paamindelse / da skul-
de meget Ont / Had oc Trætte bliffue
vde/

effter Paaste.

ude/ som ellers følger effter/ naar Mun-
den er for læt paa off. Thi Tungen/ siger
Jacobus i det Tredie Capitel/ som eff-
terfølger/ er en liden Lem/ oc vdrætter dog
store Ting: oc som en liden Ild optender
en stor Skow/ saa er desaa Tungen en
Ild/ en Verden fuld aff Bredfærdig-
hed/ oc besmitter det gantſke Legeme/ oc
optender vor gantſke Handel/ naar hun
er optendt aff Heiffuede.

Hvilcken er den Fierde Part?

De Ord: Værer langſom til Bred-
de: Thi ic Menniskis Brede giør
icke det/ som ret er for Gud.

Hvad giør Paulus i diſſe Ord?

Hand affraader off fra Brede/
men ſynderlige fra Waalmodighed/ oc
knurren imod Gud/ vnder Kaarſſet. Oc
setter en drabelig Aarsag her hos/ huor-
ſaare Menniskerne icke ſkulle være vrede-
ladne/ oc ſiger: At Menniskers Brede
giør icke det/ som ret er for Gud. Det er:
En vred Menniske betencker icke/ hvad
Gud

Den Fierde Søndag

Gud ee gaar: Folck velbehager / men seger
til / lige som hand vaare blind ee fra Sino
det / ee forgriber sig offte groffuelige imod
Guds Vndord. Huorfaare en huer Chris
sten skulde foruare sig vel fra Brede.

Huileken er den Femte Part?

De Ord: Afflegger all Breenlighed
ee all Ondskab / ee annammer Dro
det met Sactmodighed / som er plantet i
eder / huileket der kand giøre eders Siæl
le salige.

Huad giør S. Jacob i disse Ord?

Hand formaner til en retsindig
Poenitence / huileken der vdi staar / at
mand befiender ee angreer den metfødde
Breenlighed / ee den Ondskab / som der
aff følger: De beder Gud om Forladelse
i Christi Naffn: De siden annammer
Euangelij Ord / det er / Guds naadige
Forsettelse / met Sactmodighed ee it tro
Hierte / ee lade det være plantet i oss. Thi
huo det giør / hans Siæl skal visselige
bliffue retfærdig ee salig.

Bp.

effter Paaste.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Vi tacke dig / at du haffo
uer fød oss ved Sandheds Ord/
til at være den første Brøde aff dine
Creature: De effterdi hos dig er ingen
Omstyffelse eller Foruendelse / paa Eius
oe Mørck: Men du met ret Aluorlighed
hader det Onde / oc vilt / at wi skulle aff
legge all Wreenlighed oc Ondskab / oc
annamme oc tro dit Ord: De wi saas
dant ick formaas at giøre / uden at saas
danne gode Gaffuer bliffuer off her off
uen ned giffuen: Da bede wi dig hiertes
lige / du vilde fuldkomme den Gierning /
som du haffuer begynt i oss / oc hielpe oss /
at wi kunde leffue effter din Vilie / være
snare til at høre / oc langsomme til at ta
le oc til Brede / oc vore Siæle maatte
saa paa det sidste worde salige / ved
Jesum Christum din Søn /
vor HERRE / Amen.

B Den

Den Lemte

Søndag effter

Paaste.

Epistelen scriffuer S.

Jacob Apostel/

Iac: I.

A Gere Brødre: I skulle
giøre effter Ordet / oc
icke alleniste høre det / met
hvilcket i bedrage eder self.
Thi der som nogen hører
Ordet / oc gjør der icke eff-
ter / hand er lige som en
Mand / der bestuer sit Le-
gemlige Ansigt i en Spe-
gel:

Den Femte Søndag effter Paaske.

vel: Thi der hand haffde
beseet sig / da gaar hand
strax bort / oc glemmer /
huorledis hand vaar skicket.
Men huo som seer igennem
til Frihedsens fuldkomne
Loo / oc bliffuer der vdi / oc
er icke en forglemmelig
Tilhører / men gier der eff-
ter / hand bliffuer salig i sin
Gierning. Der som nogen
iblant eder lader sig thycke / at
hand tien Gud / oc spørger
icke sin Tunge / men forsø-
rer sit Hierte / hans Guds.

B ij tie.

Den Femte Søndag

tieniste er forfengelig. En
reen oc wbesmittet Guds-
tieniste for Gud Fader / er/
at besøge de Faderløse oc
Viduer i deris Bedrøffuel-
se / oc holde sig wbesmittet
fra Verden.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Ordi at den stikker sig icke
ilde hos denne Dags Euangeo-
lium / effterdi den hellige Apostel
Jacobus der vdi saa smuct lærer / huor
om wi besynderlige oc allermest skulle
daglige bede Gud / som er: At wi kunde
befindis at være / icke alleniste Ordrens
Hørere / men oesaa Giørere. Som den
H^{er}re Christus oesaa haffuer befaleet
oss/

effter Paaske.

off / her om at bede / i de Tre første Bø-
ker / vdi det hellige Fader vor.

Huor mange Parter haff-
uer Texten i

Fire.

Hvilcken er den Første Part i

De Ord: I skulle giøre effter Or-
det / oe icke alleniste høre det / med
hulcket i bedrage eder selff.

Hvad giør Iacobus i disse Ord i

Hand formaner alle dennem / som
haffue Guds Ord reent oe ret / at de det
icke alleniste skulle høre / men oesaa giøre
oe leffue der effter. Thi lige som det er li-
det gaffnligt at it Menniske skuer sig i en
Speyel / vden saa er / at hand seer / huad
hannem ilde anstaar / oe affskaffer det / oe
der imod besitter sig om det / som skickeli-
ge oe vel staar: Saa er det oe foræff-
uis / at høre Prædicken / naar vi skicker
off intet der effter. Men den skicker sig
D iij ret

Den Femte Søndag

ret der effter / som bekiender sine Syn-
der / som oss der vdi / lige som i en Spe-
gel / faarestellis / lader sig fortryde / at
hand haffuer syndet / oc beder Gud i
Christi Naffn / om Syndernis Forlas-
delse: De naar hand haffuer bekommet
Naade / begynder siden fremdelis at sky-
de Synder / som hand tilforne giort haffo-
de / oc ossuer sig slittelige i allehaande gos-
de Gierninger. Huileket en huer Chris-
sten met rette skulde tage sig til Hierte.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Huo som seer igennem til
Frihedsens fuldkomne Lov / oc bliffu-
er der vdi / oc er icke en forglemmelig
Tilhørere / men giør der effter / hand
bliffuer salig i sin Gierning.

Huad giør Jacobus i disse Ord?

Hand lærer oss / huad for Nytte
det giffuer / oc huor til det er gaffalige /
at mand er Ordens Hørere oc Giørere
tilsammen / oc siger: Saadanne bliffue
salige

effter Paaske.

salige i sin Gierning. Thi huo som hører
Ordet / oc annammer det / hand bekom
mer en ret Tro / oc bliffuer oc salig ved
hende allene : huilcket aldrig skulde skee /
om hand ick vilde høre Ordet / eller om
hand end hørde det / ick vilde sticke sig
der effter / i sin Tro oc Leffnet. Men at
Papisterne vdlægger disse Ord - in Giern
ningers Fortieniste / oc ville trengge denne
Mening der aff / at ic Meniske kand
bliffue retfærdig for Gud oc salig / ved
sine egne Gierninger / det er aldelis imod
den gantste hellige Scrift / oc sandelig
ge imod Jacobi egen Mening. Thi det
hand siger / at mand skal bliffue i Friheds
sens Low / der met mener hand ick Mose
Low / huilcken der fødte Børn allene til
Trældom / som Paulus siger / Galat: 4.
Men hand taler om det hellige Euanges
lij Prædicken / som er Friheds Low / oc
gier oss fri fra Synden / Døden oc For
dømmelse / som Christus vidner / Io
han: 8. der som hand saa siger: Der
som i bliffue hos min Tale / da ere i mine
Bris rette

Den Teynte Søndag

rette Disciple / oc skulle forstaa Sandhed / oc Sandhed skal giøre eder fry. De er derfaare Jacobi rette Menning denne: At wi skulle med Troen anname Euangelium / oc bliffue der vdi til Ende: oc naar mand det giør / da skal mand visselike / siger hand / bliffue salig. Lige som oc Christus self andensæds taler.

Hvilcken er den Tredie Part?

D E Ord: Der som nogen iblant eder lader sig tycke / at hand tien Gud / oc spørger ick sin Tunge / men forsør sit Hierte / hans Gudstieniste er forfengelig.

Hvad giør Jacobus i disse Ord?

Hand lærer oss / hvilke de rette Hycklere ere / hvilke Gud aldelis intet ere behagelige / men ere vederstyggelige for hannem: Som ere de / hvilke ick spørge deris Tunge / men forsør deris Hierte / det er / som Christus self det klarligere

ef
ligere siger / Ma
for met Vunden
ere langt fra han
Gud vil ick ha
der / som siger
JESU: me
as Faders Vil
som Jacobus ti
der Hørere oc Gi
hand skulde huer
kommt Hycklere /
der / aler all ro
og / vngyttelig
ed
Hvilcken er
N reen wbes
Gud Fader /
oc Viduer i
hede sig wbes
Hvad giør
Efter a
Ded haffuer

effter Paaste.

ligere siger/ Matth: 15. De som allenis
ste met Munden holde sig til Gud / men
ere lange fra hannem met Hiertet. Thi
Gud vil icke haffue de wnyttige Glada
dere / som siger allene: **H E X X E** /
H E X X E: men saadanne / som giøre
hans Faders Wilie / som er i Himmelen /
oc som Iacobus tilforne sagde / ere Ords
sens Hørere oc Giørere tilsammen. Der
saare skulde huer Christen voete sig for
saadant Hyckelie / effterdi det / som her
staar / giør all vor Gudstieniste forfens
gelig / wnyttelig / ja vederstyggelig for
Gud.

Huilsken er den Tierde Part:

En reen wbesmittet Gudstieniste for
Gud Fader / er / at besøge de Faderlø
se oc Viduer i deris Bedrøffuelse / oc
holde sig wbesmittet fra Verden.

Huad giør Iacobus i disse Ord?

Effter at hand i de forgangende
Ord haffuer lært / huorledis wi met
B v Troen

Den Femte Søndag.

Erøen skulle komme til den Himmelske
Frihed / det er / til Syndernis Forladelse
/ oc Retfærdighed : oc haffuer straffet
de Mundchrishtis Huctlerie : Begynder
hand nu at formane de Mennsker / som
ere omuende til Gud / til en ny Omgen-
gelse / oc et helligt Leffuet / oc siger : At
det er en reen oc ubesmitet Gudstienis-
te / for Gud Fader i Himmelen / naar
mand aff et troendis Hierte begynder / at
beuise allehaande Kierligheds Gierning-
er imod sin Næste / oc holder sig ubes-
mitet fra Verden. Om huileket en
huer Christen skulde sig beslitte.

Bønen.

Deuige Gud / Himmelske
Fader : Din hellige Apostel Iac-
cobus formaner oss her rettelige /
at wi icke skulle være dit hellige Ords
Hørere allene / men oc saa giøre der effo-
ter : Men effterdi du vel veedst vor store
Euaghed / at wi saadant icke formaa at
giøre / foruden din Hielp / da bede wi dig
hiero

hertelige / at
fermedest din
se igennem til
u der vdi / oc sa
lige Hørere / me
Hørere / oc be
Verden / oc tie
ad / met en reen
ide / oc bliffue
Christum Jesum

For
Jesu
melt
Denne
uis i Ar
ning
En
ieg

effter Paaske.

hiertelige / at du wilt komme off til hielp /
formedelst din hellig Aand / at wi kunde
see igennem til Frihedsens Low / oc bliffu
ue der vdi / oc saa bliffue ick forglemmes
lige Hørere / men oc saa dit Ords sluttige
Gørere / oc beholde off wbesmittet fra
Verden / oc tiene dig vor gantske Liffs
Tid / met en reen oc wbesmittet Gudsties
niste / oc bliffue salige / ved din Søn
Christum Jesum / vor HErre / Amen.

Vor HErre

Jesu Christi Him
melfarts Dag.

Denne hellige Leige scriff
uis i Apostlernis Gier
ninger / Cap : I.

En første Tale giorde
ieg / kiere Theophile /
om

Vor Heris Jesu Christi
om alt det / der Jesus be-
gynnte / baade at giøre oc læ-
re / indtil den Dag der hand
bleff optagen : Effter at
hand haffde giffuet Apost-
lerne (huilcke hand vdu-
de /) Befalning / formedelst
den hellig Aand / huilcke
hand haffde aabenbaret sig
leffuendis faare / effter sin
Pine / met mangfoldige Be-
usninger : Oc lod sig see
iblant dem i Forretue Da-
ge / oc talede met dem om
Guds Rige. Oc der hand
haff-

Hin
haffde for-
lede hand
cke vige
men vie e
effte / huil
sagde han
Di Johan
Aand / men
met den hel
me effter
den de / se
ammen
oc sagde
na denne
uels Rig

Himmelfarts Dag.

haffde forsamlet dem / besa-
lede hand dem / at de skulde
icke vige fra Jerusalem /
men vie effter Faderens
Løfte / huileket i haffue høre
(sagde hand /) aff mig :
Thi Johannes døbte met
Vand / men i skulle døbis
met den hellig Aand / icke
lenge effter disse Dage.
Men de / som vaare komne
tilsammen / spurde hannem
at / oc sagde : H Erre / vilt du
paa denne Tid oprette Is-
raels Rige igen ? Hand
sag

Vor Herre Jesu Christi

sagde til dem: Eder bør icke
at vide Tid eller Stund /
huilcke Faderen beuarede
til sin Mact: Men i skul
le annamme den hellig
Alands Krafft / som skal
komme paa eder: oc i skulle
være mine Bidne vdi Je-
rusalem / oc i gantste Ju-
dea oc Samaria / oc indtil
Jordens Ende. Oc der
hand dette sagde / bleff hand
opløfft / at de saae der paa:
oc en Sky tog hannem op
for deris Øyne. Oc der de
saae

Himmelfares Dag.

saac effter hannem / at hand
foer op i Himmelen / see /
da stode To Mend hos
dem i huide Klæder / hvil
cke der oc sagde: I Mend
aff Galilea / hui staa i / oc
see til Himmelen? Denne
Jesus / som er optagen fra
eder til Himmelen / skal
komme / lige som i haiff.
ue seet hannem fa
re op til Him
melen.

Quor.

Vor H^{er}ris Jesu Christi
Huor saare læsis denne Leiße
paa denne Dag?

Lærdi at Euangelisten Lu-
cas saare klarlige der vdi beseriff-
uer denne hellige Jests Historie/
om vor H^{er}ris Christi Himmelfart / oc
tilkiende giffuer / naar / huor / oc huorles
dis den er skeet / oc huad der strax effters
følgede.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Sem.

Huildeu er den Første Part?

En Indgang / met huildeu Euang-
gelisten Lucas begynder denne sin
Bog / om Apostlernis Gierninger: oc
der vdi kaartelige befatter / alt huad
hand vdi sit gantiske Euangelio screffuet
haffuer.

Huad lære wi der aff?

Først / At vor H^{er}ris Christi His-
toria er icke et Sabel / men er saadan en
Gier

Himmelfarts Dag.

Gierning / som er bescreffuen og stadfæstet aff mange trofaste Vidne / som haffue seet og hørt det altsammen. Derfaare skulle wi dis mindre aff Jødernes Bespøttelse lade den komme hos oss vdi Quilmaol.

Dernæst / At mand besynderlige intet skal tuile / paa den Artickel / om Christi Opstandelse / effterdi hand nocksommelige haffuer aabenbaret sig for sine Disciple / med mangfoldige Bevisninger / det er / med Ord og Gierninger.

Hvilcken er den Anden Part?

D En Befalning / som Christus stæcker for hans Himmelfart giffuer sine Disciple / og siger: At de skulde icke rige fra Jerusalem / men gie effter Faderens Løfte.

Hvad lære wi der aff?

Hørst / At Scrifteen maatte i alle Maade fuldkomnis / og Euangelij Prædiken ved Apostlene skulde begyndis vdi
X Jerus

Vor H^Erris Jesu Christi
Jerusalem. Thi saa vaar det spaaet aff
Propheten Esaia / i det 2. Capitel: At
Løwen skulde komme aff Zion / oc H^Err
N^ES Ord vdgaa aff Jerusalem.

Dernæst / At den hellig Aands
Gaffue icke først er forsettet vdi det ny
Testamente / aff den Himmelske Fader /
vdi den H^Err Christo / men oesaa lang
Tid tilforne / hos Propheten Joel / i det
2. Capitel / oc Zachar 1 i det 12. Capitel.
Derfaare kaldis den oesaa her Saa
derens Løffte.

Huileken er den Tredie Part?

D^Isciplenis Spørsmaal: Om H^Err
ren paa denne Tid vilde oprette I^S
raels Rige igen.

Huad lære vi der aff?

At end oesaa den Tid haffuer været
ret stor Vforstandighed vdi Disciplene.
Thi wanseet / at Euangelisten Lucas her
siger / at H^Errren haffde vdi gantske Tyro
retine Dage meget oc offte talet med dem
nem/

Himmelfarts Dag.

nem / om Guds Rige / saa vel som vesaa
tilforne : Saa bliffue de dog icke dis
mindre i deris Mening / lige som Chris
tus vilde anrette it Verdslig Rige. Saa
aldetis ingen Forstand eller Tro er der
vdi oss / naar Gud met sit Ord oc Aand
icke optiuser oss / oc oplader vor Forstand.
Derfaare skulle wi icke heller være for
hoffærdige.

Huileken er den Fierde Part :

D Et Suar / som HErren giffuer sine
Disciple / oc siger : Eder bør icke at
vide Tid eller Stund / huilcke Baderen
beuarede til sin Mact : Men i skulle an
namme den hellig Aands Krafte / som
skal komme paa eder.

Hvad lærer HErren i disse Ord ?

At hand vel haffuer it Rige / dog
saadant / som icke er aff denne Verden :
Ehi det skal icke være vdi stor Praet oc
Mact / som de Verdslige Riger / men
der vdi / at hand her i dette Liff skal ved
sit Ord oc Aand regære i Menniskens

X ij

Hiero

Vor HErris Jesu Christi

Hier te / oc begynde sit Aandelige Regi-
mente i dennem : Oc siden paa den sidste
Dag indtage oc indføre dennem i sit
Himmelske Rige. Men paa huad Tid el-
ler Stund hand skal komme igen i Elys-
erne / oc indføre oss i sit Rige / det bør oss
intet at vide. Thi Faderen haffuer sig til
sin Mægt det forbeholdet.

Hvilken er den Femte Part ?

D En Historia / om vor HErris Jesu
Christi Himmelfart.

Hvad lære wi der aff ?

Hørst / At vor HErr Christus ders
faare er synlige for sine Disciplers Døne
opfaren til Himmelen / at wi skulle vide /
at hand nu icke lenger vil / som tilforne /
omgaais her i Verden / arm oc ælendig /
i en Tieneris Skickelse : Icke heller som
Disciplene haabede / anrette en Verdslig
Regæring / men indtage sin Faders Rige
i Himmelen / oc sette sig i det samme hos
Guds høyre Haand / oc som en HErr
offuer Himmel oc Jord / regære oc haff-
ue

Himmelfarts Dag.

ue Herredømme med sin Fader / vdi lige
ære / Vold oc Maieſtet.

Derneſt / At hand vdi ſamme Rio
ge / eller i ſin Faders Hus / vilde berede
off Volige oc Stæder / oc komme paa det
ſidſte igen / oc tage off til ſig / paa det at
huor hand er / der ſkulle wi oc være oc
bliſſue til euig Eid : Som oesaa Engles
ne der om her vidne / oc ſige : Denne Jeſu
sus / ſom er optagen til Himmelen / ſkal
komme / ſom hand er opfaren til Him
melen. Derſaare ſkal oesaa nu / den
ſund wi leſſue endnu paa Jorden / vor
Omngengelse være i Himmelen / oc wi
ſkulde ſøge effter det / ſom Himmelskt er /
paa det wi paa det ſidſte maatte bliſſue
der vdi deelactige oc ſalige.

Sønen.

W i tacke dig / HErre Jeſu
Chriſte / at du med din ſonlige
Himmelfart haſſuer aabenbare
oc vidnet for off / at der er ic andet oc be
dre Liſſ i Himmelen / effter dette medo

X iij

soms

Vor Heris Christi Himmelf: dag.
Sommelige Leffnet/oe at du paa den sidste
Dag vil komme igen / oe indføre alle
dem / som tro paa dig / til samme Liff:
De bede dig/ beholt oss i denne Forhaab-
ning indtil Enden/oe regære oss med din
hellig Aand/ at wi kunde haffue en hie-
telig Forlengelse effter dit Rige / oe her i
Verden søge oe finde det Himmelske / oe
siden med dig indgaa i euige Glæde oe
Salighed/ Amen.

Den Siette

Søndag effter
Paaste.

Epistelen scriffuer S.

Peder Apostel /
I. Pet: IIIL.

Rære Brødre: Saa
bærer nu skickelige oe
ædrue

Den Sielte Søndag effter Paaske.
ædrue til Vønen. Oc haff-
uer for alle Ting en bren-
dende Kierlighed indbyr-
dis : Thi at Kierlighed
skuler ocsaa Syndernis
mangfoldighed. Exner huer
andre gierne Hus / vden
Anur. Oc tiener huer an-
dre / huer met den Gaffue/
som hand haffuer annam-
met : Som gode Hushol-
dere offuer Guds mangsol-
dige Gaffuer. Der som no-
gen taler / at hand skal tale
det / som Guds Ord. Der
X iij som

Den Siecte Eþndag

Som nogen hæffuer it Em-
bede / at hand det skal giøre
aff den Formue / som Gud
giffuer : Paa det at Gud
kand prisfis i alle Ting / for
medelst Jesum Christum :
Huileken være Vre oc
Vold / fra Euighed oc til
Euighed / Amen.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag :

Hærdi at den skicker sig meget
vel met denne Dags Euangelio.
Thi Hærdi / Effærdi den Hærdi
re Christus der vdi spaaer sine Disciple /
oc atuarer dennem / saa vel som alle
Christne / at de skulde hæffue liden Gnnst
eller

Effter Paaske.

eller Plaz i Verden: Da formaner Petrus her / at de skulde dersaare holde dis troligere tilsammen / elste huer andre / læne huer anden gierne Hus / oc tiene huer andre gierne oc veluilligen / met de Gassuer / som de haffue annammet.

Derneest / Effterdi Christus i Besyndelsen paa denne Dags Euangelio siger / at Apostlene / oc alle Euangelij Prædicantere / skulde vidne om hanneim: Saa formaner Petrus her / at de her vdi skulde være gode Husholdere offuer Guds mangfoldige Gassuer / oc huad de tale / som Guds Ord det tale.

Huor mange Parter haff

uer Texten?

Sire.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Saa værer nu skickelige oc ædrue til Bønnen.

Huad gjør S. Petrus i disse Ord?

Hand formaner til Christelige Bø-
ner / oc vil / at alle de / som met ret Bes-

X v

teno

Den Siette Søndag

tenckende det giøre ville / skulle være skio-
ckelige oc ædrue. Thi met ic wfsckelig
fuld Væsen bliffuer Hiertet besuæret / oc
Hoffuedet vildt oc forbuldret / at mand
icke land haaffue Sindet oc Læckerne til-
sammen / i det mand beder : De derfaare
høre saadanne Folckis Bønner heden til de
Christi Ord : Dette Folck holder sig nær
til mig met Læberne : Men Hiertet er
langt der fra. Matth: 15. De vaar
derfaare tilbørlige / at wi alle lode denne
Petri Formaning gaa off dis mere til
Hiertet.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Haaffuer for alle Ting en
brendende Kierlighed indbyrdis.

Huad giør Petrus i disse Ord?

Hand formaner til en Broderlig
Kierlighed / oc siger / at den staar besyn-
derlige der vdi / at den ene skinner den an-
dens Synd oc Bree / oc icke slaer Haan-
den off hannem / men hjælper sin Næste
met Raad oc Daad / huor ee naar hand
land.

Endag

effter Paaske.

land. Som oesaa Christus selff befatter
Barmhertighed oc Kierlighed til vor
Næste/ i disse To Stycker / at giffue/ oc
at forlade. Luc: 6.

Huileken er den Tredie Part?

De Ord: Tiener huer andre / huer
met den Gaffue / som hand haffuer
annammet / som gode Husholdere offo
uer Guds mangfoldige Gaffuer.

Huad giør Petrus i disse Ord?

Hand formaner alle / som haffue
annammet synderlige skøne Gaffuer aff
Gud / at de icke skulle prale der med / oc
foracte andre for sig/ men heller der med
villigen oc gierne tiene andre. Thi Gaffo
uerne ere icke deris/ men Guds/ oc de ere
ickun sette lige som Husholdere der offo
uer / oc skulle en gang giøre Regenskab/
huortedis de haffue anlagt oc bruket samo
me Gaffuer. Derfaare wi oesaa tilbøro
lige skulde see vel til / at wi kunde besins
dis gode Husholdere.

Huile

Den Siette Søndag

Hvilcken er den Fierde Part:

De Ord: Der som nogen taler / at
hand skal tale det / som Guds Ord.
Der som nogen haffuer it Embede / at
hand d: i skal giøre aff den Formue / som
Gud giffuer.

Hvad giør S. Petrus i disse Ord:

Hand taler med dem / som haffue
sønderlige Befalning eller Embeder / i
Kircken eller Regimente / oc formaner
dem / at de skulle tage sig saadant for met
ret Aluorlighed / oc vdrætte alle Ting/
lige som Gud det vil haffue / oc intet ta
le / lære eller giøre / som er imod hans
Ord oc Vilie: Men stelle alle deris Ans
slag / Ord oc Gierninger / der heden / at
Gud kand prisis i alle Ting. Men effo
terdi wi allesammen ere arme wduelige
Mennister / saa paaminder oc saa Petrus
oss her / om vor Snaghed / oc siger: Wi
skulle intet giøre aff vor egen Mact / men
alifammen aff den Formue / som Gud
giffe

Spdag

Fierde Part:

om nogen taler
/ som Gud
uer it Embete
off den Formue

effter Paaske.

giffuer. Det er: Wi skulle seke drisse for
meget paa oss selff / men bede hannem /
at hand vil være krafftig i de Skrøbelis
ge / som hand oesaa naadelige forjettes
haffuer / at ville giøre.

Bønen.

Almechtige H E R R E Gud
Himmelske Fader: Wi bekiende
oss sandelige skyldige at være / til at
giøre alle disse gode Gierninger / til huils
cke den hellige Apostel Petrus off her saa
flittelige formaner. Men du veedst jo
oe / huad for suage oc wduelige Mennis
sker wi ere: Bede dig derfaare / at du
selff vil giffue oss Formue / at wi funde
bære i vort Kald oc Embede / som gode
Husholdere / tro oc flittige: i vort Leff
net skickelige oc ædrue: oc i Kierlighed
reissindige oc brendende: Dødaglige mee
en Gudelia Bøn anholde / indtil wi bes
komme / alt huer oss nytteligt oc fornøden
er / baade til dette timelige oc det tilflun
dende

Petrus i disse

met dem / som

ling eller Gode

mente / oc form

age sig saadanne

oc vdrue sig

vil forue / oc

re / som i vort

den steller alle

erninger / oc

i alle ting. Men

den er en vdrue

omindroesaa

Den Sierte Søndag effter Paaske.
bende euige Liff: Huileket du oss oesaa/
som en naadig Gud oc Fader / mildelige
vil giffue / her timelige / oc siden til euig
Lid / for din kiere Sønns Jesu Christi
skyld / Amen.

Paas Wind= zedag.

Denne hellige Leike scriff-
uis i Apostolernis Gier-
ninger / Cap: II.

Der Pindzedage vaare
fuldkomne / vaare de
alle endrectelige tilsammen.
Oc der skede hastelige it Bul-
der aff Himmelen / som it
vel

Paa Windzedag.

veldigt Vær / oc opshyllede
det gantſke Hus / ſom de ſa-
de. Oc mand ſaae Tunger
atſkillige paa dem / ſom de
haſſde været gloendis: Oc
hand ſette ſig paa huer be-
ſynderlige aff dem / oc de
bleffue alle fulde aff den hel-
lig Aand / oc begynte at præ-
dicke met andre Tunger /
eſſter ſom den hellig Aand
gaſſ dem od at ſige. Oc der
vaare Jøder boendis i Je-
ruſalem / de vaare Gudſtryc-
tige Mend / aff allehaande
Folck /

Paa Pindz edag.

Folck / som er vnder Him-
melen. Der denne Kyst nu
stede / som Almuen tilsam-
men / oc de bleffue vnderli-
ge: Thi huer mand hørde
det / at de talede met hans
Maal. De forfærdedis alle/
forundrede sig / oc sagde til
huer andre: See / ere icke
alle disse / som tale / aff Ga-
lilea? Huorledis høre wi
da huer sit Maal / som wi
ere fødte vdi? Parther oc
Meder / oc Elamiter / oc wi
som bo i Mesopotamia / oc
vdi

Paa Pindzedag.

Wdi Judea/ oc Cappadocia/
Ponto oc Asia/ Phrygia oc
Pamphylia / Egypten / oc
inmod Lybia Ende hos Cy-
renen / oc Volendiae aff
Rom / Joder / oc Joder-
nis Tilhengere / Greter oc
Araber: Wi hore dem tale
Guds store vnderlige Gier-
ninger/ met vore Tunger.

Huorfaare læsis denne Text
paa denne Dag?

I Ordi at der vdi bescriffuis
den Historia / om den hellig
Aands synlige Sendelse oc Vds-
godelse offuer Apostlene / huilcken paa
denne Dag met mange store vnderlige
V Regn

Paa Pindzedag.

Segn skeet er / oc tilbørligen skal huert
Aar læsis i den Christelige Kircke.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Tuende.

Hvilcken er den Første Part?

Historien vdi sig selff / naar / huor / oc
huorledis / den hellig Aand er bleffo
uen vdgdydet offuer Apostlerne.

Huad lære wi der aff?

Først / At Gud haffuer ladet den
gamle oc ny Pindzefest falde saa lige til
sammen paa en Dag / for denne Sag
allene / at wi skulde paa denne Dag ihu
komme begge vnderlige Gierninger / som
ere : Iowens Vdgiffuelse ved Mosen / oc
den hellig Aands synlige Vdsendelse : oc
endnu stedse oc altid loffue oc tacke han
nem derfaare.

Dernæst / At den hellig Aand vifo
selige maa være en atskillig Persone / fra
Gader

Paa Pindzedag.

Faderen oc Sønner / effterdi hand her
er aabenbaret vdi en synderlig afskillig
Slickelse / oc kommen offuer Apostlerne.

For det Tredie / At hand oesaa er
en lige Allmechtige Gud / met Faderen oc
met Sønner / effterdi hand forandrer
Apostlernis Hierter / opluuser dennem
met stor Forstand / oc giffuer dennem
Naade / til at tale met andre Tunger / oc
at forkynde Guds store vnderlige Giern
inger.

For det Tredie / At den hellig
Aands Embede oc Gierning er / at op
fylde den gantse Verden met det hellige
Euangelij Prædicken / lige som paa den
Tid det gantse Hus bleff opfyldet mee
det Bulder aff Himmeleen. Thi lige som
Været hielper oc fremdriffuer Mennis
kens Tale / saa haaffuer oesaa den hellig
Aand hiulpet de hellige Apostlers Præ
dicken / oc skaffet den vbehindret indtil
Verdens Ende. De de / som haaffue la
det sig vende oc bøye aff samme Vær /
dennem haaffuer hans Drusen været salig

V i j

oc

Paa Vindzedag.

oe gaat: Thi deris Hierter oe Zunger
ere bleffue oplyfede/ brendende/ oe fulde
aff Guds Kundskab/ Kierlighed oc Loff:
Men de/ som ick haffuer villet lade sig
bøye/ ick viget/ oc giffuet denne/ det hel-
lige Euangelij milde Vind / Kum / de
ere bleffue i Mørcke / oc ere paa det sidste
met Guds Bredis Storm veldelige op-
ruete met Roden / oc omstyrte: Som
vdi mange det hellige Euangelij Siens-
ders Historier / oc skreckelige Pdeleggelo-
se/ nocksom lader sig see oc formercke.

Huor om taler den Anden Part?

HM de Gudfryetige Mend / de som
aff allehaande Jotck / som er vuder
Himmelen / vaare paa den Tid boendis
i Jerusalem / oc saae denne vnderlige
Gierning/ oc bleffue der ved forfærdede.

Huad lære wi der aff?

At effterdi disse Mend / ved denne
store vnderlige Gierning / som stede
Apostlene / bleffue forfærdede i deris
Hiero

Paa Pindzedag.

Hierter / oc der hos haffde nocksommelig
Beuſning oc Vidnisbyrd / at den Læro
dom / huilcken de paa den Tid hørde ſaa
haſtelige prædickis paa allehaande Tuno
gemaal / vaar ſandelige den rette Læro
dom: Daſkulle wi ocſaa paa denne Dag
holde det hellige Euanaelii Prædicken/
ſom der ſick ſaa herligt it Vidnisbyrd aff
Himmelen / at være den eniſte rette Læro
dom oc ſande Guds Ord. De tuere
imod / holde alle andre Lærdomme / ſom
ere imod denne / at være Ketterie oc
Bildfarelſe: oc alle de / ſom ſpaatte
Euangelium / at være Guds oc hans
Søns Beſpaattere: De diſ ſitteligere
vocte off for begge Dele.

Bønen.

HERR E Gud / Himmelſke
Fader: Wi tacke dig hierteliæ / at
du paa denne Dag forſt haffuer
giffuet din Low ved Moſen / oc ſiden der
effter Tuſind / Sem Hundret / Syrrerue
V. iij oc

Paa Pindzedag.

oe To Aar/ oe lige paa den hellige Pind-
zedag / stadfestet det hellige Euangelij
Prædicken/ met den hellig Aands aabens-
barlige Bdsendelse / oe siden ladet det
vdbrede offuer den gantste Verden/ ved
dine hellige Apostle / som du der til vdo-
uald haffde: oe saa naadelige oesaa førte
off fattige Hedninger til samme Euans-
gelij Kundskab: Oc bede dig / du vilde
holde oss der vdi bestandige / indtil vor
Dødedag / lade oss der vdi daglige vore
oe forbedris/ oe naadelige omuende alle/
som her til haffuer været dets Siender oe
Bespaattere/ saa at de kunde giøre Poes-
nitenke / oe bliffue met oss salige/

ved din Søn / vor HErre

Jesum Christum /

A M E N.

*
* *
*

Paa

Paa Vinden

Pindzedag.

Denne hellige Leise scriff-
uis i Apostlerns Gier-
ninger/ Cap: X.

DA oploed Peder sin
Mund / oc sagde: De
Jesus bod oss / at prædicke
for Folket / oc vidne / at
hand er besticket aff Gud/
de Leffuendis oc de Dødis
Dommere. Om denne vid-
ne alle Propheter/at alle de/
som tro paa hannem / skul-
le ved hans Naam haaffue
M iij Syn

Paa Anden Pindzedag.

Syndernis Forladelse. Der
Petrus endnu talede disse
Ord / seld den hellig And
paa alle dem / som hørde
Ordet. Si de / som trode aff
Omstørelsen / som vaare
fomne met Petro / bleffue
forjærdede / at den hellig
Ands Gaffue bleff oc vdg-
yden paa Hedninge: Thi
de hørde / at de talede met
Tunzer / oc prisede Gud.
Da suarede Peder: Kand
oc nogen forbiude Vand /
at disse skulle icke bliffue døb-
te /

Paa Anden Pindzedag.

te / som haffue annammet
den hellig And / lig som
oefaa wi? Oc hand befale
de / at døde dem i H E X
X E N E Naffn.

Huorfaare læsis denne Leike
paa denne Dag?

Først / Fordi at hun taler om
den hellig And / oc beuifer / oc
hand er krafftig ved Euangelij
Prædicken / oc vil forarbeide Troen / vdi
alle / som det met tilbørlige Glid høre oc
annamme.

Dernæst / Fordi at den kommer
saare smuct offuer it met denne Dags
Euangelio / i det hun siger: Alle Pros
pheter vidne om Christo / at alle de / som
tro paa hannem / skulle faa Syndernis
Forladelse i hans Naffn. Efterdi vor
H Erre Christus i vor Dags Euangelio
D v fast

Paa Anden Pindzedag.
fast i lige Maade taler / om sit Embede
re Belgierninger.

Huor mange Parter haff
uer Texten i
Sire.

Hvilcken er den Første Part?
En Beslutning paa den herlige Præ
dicken / som S. Petrus gjorde til Eco
sarien / vdi Cornelij Hus.

Hvad lære wi der aff?

Først / Huor til vor HErre Chri
stus er kommen til Verden / som er der
til / at alle de / som tro paa hans Naffn /
skulle faa Syndernis Forladelse: Som
hand oc selff siger i denne Dags Euano
gelio / at Gud hans Himmelske Fader
haffuer ick sendt hannem / at hand skulde
dømme Verden / men meget mere / at
hand skulle giøre hende salig. De er dette
her besynderlige at mercke / at Petrus si
ger / at alle Propheter haffue vidnet om
denne

Paa Anden Pindzedag.

denne Artickel: Thi der aff følger/ at wi
haffue it fast Prophetisk Ord/ paa huilo
cket wi sterckelige maa oc kunde forlade
off/ baade i Liff oc i Dødd.

Dernæst/ Giffuer Petrus oc saa her
tilkiende/ huor til/ oc huorfaare vor Hæro
re Christus skal komme igen/ paa den
yderste Dag/ oc siger: Der til/ at hand
skal være en tilforordneder Dommere/
offuer de Leffuendis oc de Døde/ aff Gud
self beskicket. Thi alle dennem/ som icke
haffue villet bekiende/ oc niet Tæknemo
melighed annamme hans første oc naas
dige Tilkommelse/ vil hand da paa den
Dag være en vred oc streng Dommere:
Men der imod skulle de/ som tro/ icke
dømmis aff hannem/ men bliffue mee
Glæde annammede i hans Faders euige
Rige. Som hand oc i lige Maade om
alt dette taler i vore Dags Euangelio.

Hvilcken er den Anden Part?

D Et Mirackel/ som skeer effter S. Pe
ders Prædicken. Thi der hand endnu
taledede

Paa Anden Vindzedag.

lalede disse Ord / fald den hellig Aand
paa alle dem / som hørde Ordet.

Hvad lære vi der aff?

Først / At den hellig Aand vil være
kræfftig hos det hellige Euangelij Præ-
dicken / oc Gud vil visselike giffue deno-
nem hannem / som ere Ordsens slittelige
Hørere. Derfaare skulle wi oesaa met
rette dis slitteligere oc heller lade oss sino
dis i Kircken / oc icke met Ordsens Fors-
actelse hindre den hellig Aands Gier-
ning i oss.

Dernæst / At den hellig Aands
Gaffue / saa vel som alt andet Gode / som
vor HErre Christus fortient haffuer /
hører / uden all Personers Anseelse / Heds-
ningene / ja alle Menniske saa vel til / som
Fæderne: De de oesaa alle / naar de vil-
le / oc det begære / kunde bliffue der vdi
declæetige. Huilket er oc derfaare oss
meget trøstelige.

Huor

Paa Anden Pindzedag.

Huor om taler den Tredie Part?

Det de / som trode aff Omiskærelsen /
oe forfærdedis der offuer / at den hel-
lig Aands Gaffue bleff vdgyden paa
Hedninge.

Huad lære wi der aff?

Huor ilde Rispd oe Blod Pand skicke
sig vdi Guds Gierninger / oe at syndere-
lige denne Tancke om Gud / at hand
vilde være Personers Anseere / er dybe
indsuucken i Menniskens Hierter: De
wi derfaare skulde met rette aff Guds
Ord lade oss anderledis oe bedre vnder-
uise / som er: At Gud er meget god oe
trofast / oe rig offuer alle / som paakalde
hans Naamn / oe tro paa Guds Søn.

Huilsken er den Fierde Part?

Den Befalning / som Petrus her giffe-
uer / at mand skulde oesaa døbe dem i
H E X X E N S Naamn / som haffde
annammet den hellig Aand.

Huad

Paa Anden Vindzedag.

Hvad lære vi der aff?

Først / At den hellige Daab hører
dennem til / oc skal met rette tilladis / alle
dem / som den hellig Aand oc Christi Goo
de er forfattet oc giffuet vorden. Der aff
fordi oc følger / at effterdi Naadsens For
jettelse / ja Christus / met alt sit Eiggens
desæ / icke mindrer tilhører / oc tillsagd er /
vore smaa Børn / end oss alle / da skulle wi
oesaa icke forhindre vore Børn fra Daab
ben / men meget heller lade dennem bliffue
indliffuede i denne Naadis Forbund / oc
døbe i H E R R E N S Naffn. Huilo
cket vel bør at merckis / imod de arme for
blindede Bederdøberis falske Lærdom.

Dernæst / At alligenel Gud vil være
frasttig ved sit Ord / oc forarbeide Troo
en / skulle wi dog icke derfaare foræte de
hellige Sacramenter / men holde dennem
i høh ære / oc gierne bruge dennem. Thi
Petrus befaler / at mand oesaa skal døbe
dem / paa huileke den hellig Aands Gaffo
ue daar vdydet.

Es

Paa Anden Pindzedag.

Bønen.

W i tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / at du
haffuer aabenbaret og vidnet for
oss/ ved dine hellige Propheters og Aposto-
lers Munde / og alle de / som tro paa
Christum/ skulle ved hans Naam bekomme
Syndernis Forladelse: Oc bede dig/
giff din hellig Aand krafftelige i vore
Hierter / at vi med Glid kunde høre die
salige Ord / der aff ret kiende dig og din
Søn / tro paa hannem / og saa paa den
sidste Dag / naar hand kommer igen/
som en tilbestickeder de Leffuendis og de
Dødis Dommere/ bliffue ved hane
nem euindelige salige/

A M E N.

* *
*

Paa

Paa Tredie

Pindzedag.

Denne hellige Leike scriff-
uis i Apostlerns Giernin-
ger/ Cap: V III.

DEr Apostlene hørde i
Jerusalem / at Sa-
maria haffde annammet
Guds Ord / da sende de
Petrum oc Johannem til
dem / huilcke som bade for
dem / der de komme / at de
finge den hellig Aand. Thi
hand vaar icke endnu sal-
den paa nogen : Men de
vaare

Paa
marc alle
i Jesu N
x hender
inge den h
huorfaar
paa
Drst /
her atter
den helli
re troffug v
redicten / b
m annamme
Saramenter
Dernæst
hæder sig saar
Euangelio / i
nitteren / den
poy: Det er
Guds Kund
helligs Euan

Paa Trede Pindzedag.

baare alleniste døbte i Chri-
sti Jesu Naffn. Da lagde
de Hender paa dem / oc de
finge den hellig Aand.

Huorfaare læsis denne Leihe
paa denne Dag?

Først / Fordi at wi haffue
her atter igen it Vidnisbyrd / om
den hellig Aand: At hand vil
være krafftig ved det hellige Euangelij
Prædicken / boe oc forarbeide i alle / som
den annamme / oc bruge de høyuærdige
Sacramenter.

Dernæst / Fordi at denne Historia
sticker sig saare smuct met denne Dags
Euangelio / i det at den beuifer / at Ders
uocteren / den hellig Aand / lader visselio
ge op: Det er: Giffuer Forstand oc ret
Guds Kundskab / alle de / som ved det
hellige Euangelij Prædicken vilde lade

3

sig

Paa Tredie Pindzedag.
fig indføre at den rette Dør / som er
Christus.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sire.

Huor om taler den Første Part?

H M Apostlerne / huor hiertelige de
glædde sig / derfaare / at Samaria
oesaa haffde annammet Guds Ord / oc
derfor strax sende Petrum oc Johannem
til dem: Vden tvil / paa det at de ved
deris Ord oc Mirackel kunde bliffue be-
spredede vdi Eroen.

Hvad lære vi der aff?

Først / At wi oesaa skulle bede om
Guds Ords fructsommelige Fremgang
oc Dobredelse / oc med rette glæde oss /
naar wi see / at saadan vor Bøn bliffuer
bøn hørt / oc Ordet bliffuer icke foruden
Fruct prædictet.

Dere

Paa Tredie Pindzedag.

Dernæst / At alle tro Christi Tied
nere skulic annamme dennem / som ere
suage i Troen / og gierne giøre all Glid og
Wmage der paa / at de kunde bliffue be-
styrkede i Guds Kundskab og Troen.

Huor om taler den Anden Part?

Hvorledis Apostlerne (der de vaare
nu komne op til Samarien /) bade
for dem / at de finge den hellig Aand.

Hvad lære wi der aff?

At alligeuel at den hellig Aand er
en Guds Gaffue / som er forjettet / og
bliffuer giffuen / for Christi skyld / for-
uden all vor Fortieniste: Saa vil dog
Gud være paakaldet og bedet der om.
Som osaa vor HErre Christus i den
Anden Bøn / i det hellige Fader vor / be-
faler at bede der om. Derfaare skulic os
saa wi acte denne / saa vel som alle an-
dre Guds Gaffuer / høyt og ypperlig at
være / og hiertelige bede der om / og der-
faare tacke.

S i j

Huor

Paa Tredie Pindzedng.

Huor om taler den Tredie Part?

Hvorledis den hellig Aand icke endo
nu vaar falden paa nogen i Samas
ria/ førend Apostlene komme der heden/
bade for dem/ oc lagde Henderne paa
dem.

Hvorledis rimer dog dette sig / mee
det du tilforne sagde: At den hel
lig Aand vil boe oc arbeide i alle
dem / som høre Guds Ord / oc
bruge Sacramenterne? Thi de
vdi Samaria haffde jo oesaa an
nammet Ordet/ oc ladet sig døbe/
oc endnu siger Teyten her / at den
hellig Aand vaar icke falden paa
nogen aff dem/ førend Petrus oc
Johannes komme til dennem?

Euangelisten Lucas taler her om
den hellig Aands synlige oc vnderlige
Vdsendelse / huilcken der skede offuer
Apostlene oc deris Tilhørere / saaledis/
at mand kunde see oc formercke/paa huil
cke den vaar kommen / oc førde oesaa al
mino

Paa Tredie Pindzedag.

mindelige synderlig Krafft oc vnderlige
Gierninger met sig. Som oesaa den effo
terfølgende Text vdryckelige siger / at
Simon bød Vendinge frem / der hand
saae / at den hellig Aand bleff giffuen
dennem / som Apostlene lagde Hender
paa / oc begærede aff dem / at de vilde oes
saa giffue hannem den Maet / at de / som
hand lagde Henderne paa / oesaa funde
saa den hellig Aand. De i den første
Christendom giordis denne den hellig
Aands aabenbarlige Sendelse vel beo
hoff / paa det Euangelium funde bekom
me dis større Anseelse / hos den menige
Mand / oc Troen der ved vdi Tilhørerne
funde opueckis oc styrckis. De endog den
nu paa denne Dag hassuer affladet / effo
terdi at Ordet met dette oc andre Teg
nocksommelige er stadfestet: Saa bliffo
uer dog endnu stedse oc altid den hellig
Aands hemmelige oc induortis Forar
beidelse / hos alle / som høre Ordet / oc
bruger Sacramenterne: Som det oc
icke heller er tvil der om / at den hellig

Sij Aand

Paa Tredie Windzedag.

Land haffuer boet oc arbeidet i dennem
i Samaria / at de annammede Ordet /
oc lode sig døbe / førend hand fald aabens
barlige eller synlige paa dennem.

Huor om taler den Gierde Part?

Al der Apostilerne haffde bedet / oc
lagte Hender paa dem i Samaria /
da finge de den hellig Land.

Huad lære wi der aff?

Først / Huor krafftig deris Bøn er /
som tro / oc at den faar visselige hos Gud /
alt hues oss nytteligt oc fornøden er. Dera
faare wi oesaa skulde dis heller oc stittelig
gere gisre vor Bøn.

Dernæst / At Gud vil visseligen
være krafftig vdi sine hellige Apostlers oc
andre tro Læreris Tienisti / oc gierne giff
ue oc forlæne den hellig Land til Ordet /
alle dem / som der om bede hannem. Huils
det altsammen skal tiene oss til Trøst / oc
synderlige der til / at wi skulle dis høyere
acte det hellige Prædicke Embede / oc la
de oss gierne der med tiene.

For

Sindzedeag.

arbeidet i den
innammede Da
nd hand fuld
paa denm.

den Fjerde P
me haffde
aa den i En
lig Aand.

re wi der af

kræftia den
jaar viffen
at ee formen
de dis helan
m.

At Gud e
ine helan
Ereue agerue
ellig Aand til
n bede hannen
tiene off til
re wi skulle
iffe Embode
tiene.

Paa Tredie Sindzedeag.

For det Tredie/ At hos Gud er in
gen Personers Anseelse. Thi alligenel at
Samaritaner vaare forhadede oc foraco
tede hos det Jødiske Folck / saa giffuer
Gud dennem dog sit Ord oc Aand / oc
tager dennem an til Lemmer i sit Rige/
effierdi de saa endrectelige oc sluttelige
herde Apostelen Philippum / som den
næst forgangende Text formelder.

Venen.

W i tacke dig / **H E R R E**
Gud Himmelske Fader / at du
haffuer vdgydet din Aand oesaa
offuer Samaritaner / oc alle andre Folck /
off fattige Pillegime oc Vdlendige til
en synderlig Trøst: De bede dig / at du
vilt oplinse oc regære oss met samme
Aands Gaffue / at wi altid gierne kunde
høre dit salige Ord / met Troen det an
namme / oc bliffue til euig Tid sa
lige / ved din Søn Jesum
Christum / vor H E R
re / Amen.

I iij

Helo

Hellige Trefol-
digheds Sendag.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Roms
re/ Cap: XI.

Huileket Righdoms
Dyb / baade paa
Guds Visdom oc Kiendel-
se: Huor aldelis wbegribe-
lige ere hans Domme / oc
hans Beye wrandfagelige.
Zhi huo hassuer kiendt
H E R R E N S Sind?
Eller huo vaar hans Raad-
gissuere? Eller huo gaff han-
nem

Hellige Trefoldigheds Søndag.
nem noget tilforn / at han-
nem skal betalis igen? Thi
at aff hannem / oc forme-
delst hannem / oc vdi han-
nem / ere alle Ting: Han-
nem være **ERE** euindelige/
Amen.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Va det/at effterdi mand paa
denne Dag i den ganske Chris-
tenhed skulle prædicke den høye
Artickel / om den hellige Trefoldighed/
oc i den ere mange høye Hemmeligheds-
der / som wi met vore Tænkter icke kunde
begribe: Huer mand for sig da her met
skulde være atvaret / icke at fare vild vdi
de vrandsfagelige Guds Teyne. Som oc
den **HERE** Christus siger i denne Dags
Evangelio

Hellige Trefoldigheds

Euangelio: Effterdi wi icke tro / naar
hand siger aff Jordiske Ting: Huorledis
skulle wi da tro / naar hand vilde sige oss
om Himmelske Ting: Derfaare er det
paa det beste og tryggeste / at tro enfoldes
lige / hues Guds Ord lærer og vidner
for oss.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

D E Ord: D hvilcket ic Rigdoms
Dyb / baade paa Guds Visdom og
Kiendelse.

Hvad gjør Paulus i disse Ord?

Hand forundrer sig: Først / paa
den store Guds Visdom / som hand haffo-
uer beviist / i det at den Tid der vaar intet
Raad at finde i Himmelen eller paa Jor-
den / da forordnede hand sin enbaarne
Søn

En der til /
ing under Ep
ha offuer alle.
der Kiendelse
til forne ve
derne / icke
tilsermand /
at saadan
der Hedninge.
den for gangen
der effuer o
derne / at de
sted. Den
elke skulle al
et Paulo d
der wi Hedn
der seet er.

Hvilcke
D E Ord
ge ere he
mandsageli
H E X X E
vaar hans D

Söndag.

Sön der til / at hand skulde beslutte al-
ting vnder Synden / oc forbarne sig oes-
saa offuer alle. Dernæst oesaa paa hans
høye Kiendelse: Effterdi hand saa lang
Tid tilforne vel saae / at hans eget Folk
Jøderne / ick skulde annamme denne
Frelsermand / haffuer hand derfaare vil-
let / at saadan Naade skulde kundgjøris
for Hedninge. Som hand oesaa siger i
den forgangende Text: At Gud haffuer
sønderreffuet oc affhugget de Naturlige
Græne / at de Vilde skulde podis i deris
Stæd. Denne Guds Visdom oc Kiens-
delse skulle alle Menniskler betencke / oc
mee Paulo den berømme: Men synder-
lige wi Hedninge / huilcke alt saadant til
beste skeet er.

Huileken er den Anden Part?

D E Ord: Huor aldelis mbegribelis-
ge ere hans Domme / oc hans Bene-
wrandfagelige. Thi huo haffuer kiende
H E R R E N S Sind? Eller huo
vaar hans Raadgiffuere.

Huad

Hellige Trefoldigheds

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand paaminder alle Mennisker
saare trolige at de icke skulle driste for mes
get paa sig self / i de Ting / som ere den
nem for høye oc ubegribelige : Meget
mindre skulle de vnderstaa sig / at refo
mere Guds Visdom / effterdi hans Dom
me ere dog ubegribelige / oc hans Veye
wrandfagelige / oc der hos / haaffuer oesaa
Gud slet oc aldelis intet vor Visdom bes
hoff i sine Gierninger. Derfaare lige
som wi icke skulle tale noget imod hans
Domme / men lade det være ret oc gaar /
alt hues hand taler : Saa er oesaa til
børligt / at wi fryete oss for hannem / oc
intet begynde / som er imod hans gode
Wille / effterdi hans Veye ere wrandfag
gelige / oc hvad Vey wi vilde vd / da fand
hand vel møde oss.

Hvilken er den Tredie Part?

D E Did: Huo gaaff **H E X X E N**
noget tilforn / at hannem skal betaa
lis igen?

Hvad

Søndag.

Hvad gik S. Paulus i disse Ord?

Hand lærer / at Gud haffuer an-
nammet Hedningene til sit Folk / at væ-
re i Jøderis Stad / oc saa indpodet de
vilde Græne i det gode Olie Træ: Ikke
for deris Fortieniste skyld / men aff idel
Naade oc Barmhertighed. Derfaare
skal oc ingen berømmen eller hoffmode sig
for hannem: Men meget mere huer for
sig med ydmyge. Hierter bekiende / be-
rømmen oc prise hans store Naade / oc
holde sig vdi hans Fryet. Som hand oc
i denne forgangende Text / i dette Capio-
tel / taler til Hedningene: De ere sons-
derbrudne for deris Wanetro skold: De
du staar formedelt Trøen. Vær icke
hoffmodig / men frycte dig. Haffuer
Gud icke spart de Naturlige Græne:
At hand / maa vel skee / oc icke skal spæ-
re dig.

Hvilken er den Fierde Part?

De Ord: Thi at aff hannem / oc for-
medelt hannem / oc vdi hannem / ere
alle

Hellige Trefoldigheds
alle Ting: Hannem være ære euindelie
ge/ Amen.

Quad giør Paulus i disse Ord

Hand befatter offuer Maade smuct
tillsammen/ alle Personers Belgiernin
ger i den hellige Trefoldighed / oc siger/
Først: Aff hannem/ det er/ aff Gud Fa
der/ ere alle Ting skabte oc gjorde. Der
næst: Formedest hannem / det er / ved
Guds Søn/ er det altsammen forlest/ oc
ført til rette igen/ effter det forderffueli
ge Fald. De for det Tredie: Vdi hano
nem/ den hellig Aand / ere oc bliffue alle
Ting. Thi hand oppeholder oss i Troen
oc vdi Guds Kierlighed. Derfaare wi
oc alle ere plietige / at wi met S. Pau
lo / paa denne Dag oc altid / prise oc
tacke den eniste Gud / Fader / Søn /
oc hellig Aand / for disse opnæssnde / oc
alle andre hans Belgierninger / indtil
Euighed.

Es.

Søndag.

Bønen.

Euige / Allmechtige / Vise
Gud: Din Vidsdoms oc Kiens
delsis Rikdom er so meget stor/
oc vore Hjerter ere meget for sneffre / til
at naa eller begribe dine ubegribelige
Domme oc vrandfagelige Veye. Der-
saare tacke vi dig / at du haffuer aabent
baret oss dit Sind oc Vilie vdi dit Ord/
oc annammet oss til Børn / foruden all-
vor Fortieniste: De bede dig / regere oss
formedelst din hellig Aand / at vi / som
fromme troendis Børn / aldrig sige dit
sande Ord imod / meget mindre vnder-
staa oss / at vdrandsage dine store Hema-
meligheder / men kunde annamme dit
hellige Euangelium med enfoldige Hjer-
ter / tro det vnuilactelige / oc bliffue salig-
ge / ved Jesum Christum din
Søn / vor HErre/
A M E N.

Den

Den Første

Søndag efter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Jo-
hannes Apostel /
1. Ioh: IIII.

Mine Allerkieriste :
Gud er Kierlighed / oc
hvo som bliffuer i Kierlig-
hed / hand bliffuer i Gud / oc
Gud i hannem. Der mee
er Kierlighed fuldkommen
hos oss / paa det wi skul-
le haaffue Driftighed paa
Dommendag: Thi lige som
hand

Den Første Søndag effter Trinitat.

hand er / saa ere oc wi i den
ne Verden. Fryt er icke i
Kierlighed: Men den fuld-
komne Kierlighed vddriff-
uer Fryt. Thi Fryt haff-
uer Pine: Ochuo sig frye-
ter / hand er icke fuldcom-
men i Kierlighed. Lader off
elste hannem / thi hand elst-
te off først. Der som nogen
siger: Jeg elsker Gud / oc
hand hader sin Broder /
hand er en Løgnere. Thi
huilcken icke elsker sin Bro-
der / som hand seer: Huor.

Aa ledig

Den Første Søndag

ledis fand hand elste Gud/
som hand icke seer? Oc det-
te Gud hassue wi aff han-
nem: At huo som elsker
Gud / hand skal oc elste sin
Broder.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Erdrdi at den kommer saare
smuct offuer it met denne Søn-
dags Euangelio. Thi effterdi wi
der vdi høre / at den rige Mand maatte
effter hans Død til euig Tid pinis / oc lio-
de Quale vdi Hellsfuede / for den skyld /
at hand ingen Kierlighed eller Barm-
hertighed beuiste den fattige Lazaro:
Da skal denne Epistel formane oss / oc
gissue oss Marsage / til at beuise Kierlig-
hed oc Trofasthed imod vor Næste / i
huo

effter Trinitatis.

Hues Maade wi kunde : De dette allers
mest for denne Aarsage / at Gud haaffuer
saa høvelige elsket oss tilforn / oc haaffuer
giffuet sin enbaarne Søn i Døden / til
en Betalning for vore Synder.

Huor mange Parter haaff-
uer Teyten ?

Tire.

Hvilcken er den Første Part ?

Disse Ord : Mine Allerkieriste : Gud
er Kierlighed / oc huo som bliffuer i
Kierlighed / hand bliffuer i Gud / oc Gud
i hannem.

Huad giør Johannes i disse Ord ?

Hand lærer alle dem / som begæ-
rer at haaffue Gud hos sig. Det er : At
elskis oc beuaris aff Gud / fra allehaande
Fordærffuelse oc Skade : De skulle oesaa
tencke til at bliffue i Kierlighed til Gud
deris H E X X E igen. Det er : At icke
lade sig ved Dieffuelen / Rispd oc Blod /
A a ij eller

Den Første Emdag.

eller Verden/ afflocke eller afftrente fra
den rette Guds Kierlighed / som her vdi
staar / at mand kiender / troer / elsker/
paafaller oc lyder Gud allene / oc bliffuer
der vdi bestandig. Huilcket fornøden er
at mercke / imod alle Mundchrisne / som
endnu paa denne Dag tencker oc falske
lige mener / at de elskis aff Gud / allis
genel at de beuise all Blydighed imod
hannem.

Huileken er den Anden Part?

DE Ord : Der met er Kierlighed
fuldkommen hos oss / paa det wi skul
le haaffue Driftighed paa Dommendag.
Ehi lige som hand er / saa ere wi oc i den
ne Verden.

Hvad giør Johannes i disse Ord?

Hand taler om Guds fuldkomme
Kierlighed imod oss / oc setter nogle visse
Tegn / paa huilcke wi kunde oc skulle
prøffue oss self / om wi oc ere bleffne deels
actige vdi samme Guds Kierlighed / som
ere disse :

Først/

effter Trinitatis.

Først / Om wi haffue saadan en
Tro oc stadig Tillid til Gud / i Christo /
at wi dristelige oc frimodelige tørre kalde
hannem vor Fader / oc icke forsærdis /
naar wi høre tale om Dommhedag : Men
heller ynste hiertelige / at den maatte
snart komme.

Dernæst / Om wi der hos oesaa be-
finder det Hiertelag vdi oss / at wi gierne
vilde være / saa meget som i dette Liff
mest mueligt er / Guds oc hans Søns
Christi Effterfølgere / vdi alle gode Giero-
ninger. Thi huo som finder begge disse
Tegn hos sig / hand er rettelige deelactig
i Guds fuldkomne Kierlighed. Men sat-
tis noget aff dennem / hand er endnu
langt der fra. Derfaare skulde huer
prøffue sig selff der effter.

Hvilcken er den Tredie Part :

De Ord : Fryet er icke i Kierlighed :
Men den fuldkomne Kierlighed vds-
driffuer Fryet. Thi Fryet haffuer Pine :
Oc huo sig fryeter / hand er icke fuldkom-
men

Den Første Søndag

men i Kierlighed. Lader oss elste hannem: Thi hand elste oss først.

Hvad lære wi der aff?

At der er stor Skilsmisse imellem Linsens Børns / oc Mørckhedsens Børns Fryet. Disse / fordi de kiende icke ret Guds Kierlighed / da haffue de Viden i deris Fryet: Ege som en Misdedere met icke hadst Hierte fryeter for Bøddelen: Men de andre / effterdi de vide / huor tier Gud haffuer dennem / i sin Søn Christo / da elste de hannem igen / oc fryete for / at giøre noget imod hans Villie: Ege som icke gaar Barn / for den inderlige Kierlighed / hand haffuer til sin Fader / nødigt vil fortørne sin kiere Fader. Denne Sønlike Fryet skulde alle Christne lade findis hos sig / oc foruare sig vel for den hadske Træls Fryet. De sandelige / det er icke billigt / at effterdi Gud beuiste sin Faderlige Kierlighed imod oss / der wi haffde paa det høyeste fortørnet hannem: da skulle wi nu elste hans

effter Trinitatis.

hannem / effter wi haffue befundet hans
Naade.

Huileken er den Tierde Part?

De efftersølgende Ord: Der som no
gen siger: Jeg elsker Gud / oc hand
hader sin Broder / hand er en Løgne
re / &c.

Hvad lærer off disse Ord?

At det er lidet værd / at wi rose off
aff / at wi elske Gud / vden saa er / at wi
oefaa elske vor Næste. De formaner dera
saare Johannes off / at wi / effter Christi
Exempel / so skulle beuise vor Kierlighed
til Gud / met en Christen wforfalsket
Kierlighed til vor Næste / oc setter der til
drabelige Aarsager. Thi foruden det / at
det er tilbørlige i sig self / at wi saa giøre
imod vor Næste / som Gud haffuer giøre
imod off: Saa haffue wi oefaa vdttrycke
Befalning der om i Guds Bud. De
derfor / huo som hader sin Broder / hand
haffuer sandelige huereken Guds Aand
eller Kierlighed i sig. Thi elsker hand icke

A a iiii sin

Den Første Søndag effter Trinitat.
sin Broder / som hand seer / huorledis
hand hand elske Gud / som hand ick seer
Huileket alle Christne skulde lade sig in-
derlige gaa til Sinde.

Bønen.

Allmechtige Gud / Himmels-
ke Fader: Wi tacke dig hiertes-
lige / at du saa rigelige haffuer
aaenbaret din Kierlighed imod oss / oc
derfaare sendt din Søn i Verden / at wi
skulde leffue ved hannem: Oc bede dig/
regære oss ved din hellig Aand / at wi
kunde elske dig oc din Søn Jesum Chris-
tum / bekiende hannem for vor Saligs-
gjørrer / tiene dig foruden Nedzel vor
Liffs Tid / i Hellighed oc Retfærdighed:
Her hos oc saa beuise vor Næste Christes
lig Kierlighed / som dig kunde være
behagelig / indtil wi bliffue
til euig Tid salige/
A M E N.

Den

Den Anden

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S.

Johannes Apostel/

I. Iohan: III.

I Grundrer eder icke /
mine Brødre / om
Verden hader eder. Wi vi-
de/ at wi ere komne fra Dø-
den til Liffuet: Thi wi elske
vore Brødre. Huo som icke
elsker sin Broder/hand bliff-
uer i Døden. Huo som ha-
der sin Broder / hand er en
A a v Mand.

Den Anden Søndag

Manddrabere : Oc i vide/
at en Manddrabere hassuer
icke det euige Liff bliffuende
hos sig. Der paa kiende wi
hans Kierlighed / at hand
lod sit Liff for oss / oc wi skul
le oesaa lade vort Liff for vo
re Brødre. Oc naar som
nogen hassuer denne Verd
sens Gods / oc seer sin Bro
der lide Nød / oc lycker sit
Hierte til for hannem / huor
ledis bliffuer Guds Kierlig
hed hos hannem ? Mine
Børn / lader oss icke elste
met

effter Trinitatis.

met Ord / eller met Tun-
gen : Men met Giernin-
gen / oc met Sandhed.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag ?

Ordi at den meget berømt
mer oc priser Guds Barinhiero-
tighed imod oss / lige som oesaa
vort Dags Euangelium. Thi lige som
Christus i den Euangeliske Lignelse / om
den store Nadere / beuiser / at Gud haffo-
uer ladet sig dyre bekoste / oc i sin Søn
beride / alt hues fornøden er til det ewige
Liff : Saa siger Johannes her : Der
paa kiende wi Gud Faders Kierlighed /
oc hans Søn Jesu Christi / at Christus /
off Faderens Raad / haffuer ladet sit
Liff for oss / oc saa frelst oss fra Døden /
til Liffuet.

Huor

Den Anden Søndag

Huor mange Parter haff-
uer Texten 2

Sire.

Huileken er den Første Part 2

De Ord: Forundrer eder icke / mine
Brødre / om Verden hader eder.
Vi vide / at wi ere komne fra Døden til
Liffuet.

Huad lære wi der aff 2

At der stedse oc altid haffue været
Euende Hobe / aff huileke den ene haffuer
holdet sig til Gud / vdi en ret Tro / oc
wforfalsket Kierlighed: oc haffuer dero
faare maat lade sig hade oc forfølge aff
den anden vantro Hob. Derfaare wi oc
icke heller skulle forundre oss / naar wi
see / at det endnu paa denne Dag lige saa
tilgaar / oc dis taalmodeligere lide all
Korsfølælse / effterdi wi vide / at wi ere
komne fra Døden til Liffuet.

Huile

effter Trinitatis.

Hvilken er den Anden Part?

De Ord: Huo som icke elsker sin
Broder / hand bliffuer i Døden.
Huo som hader sin Broder / hand er en
Manddrabere: De i vide / at en Mando
drabere haffuer icke det euige Liff bliffu
uende i sig.

Huad lære oss disse Ord?

Først / At huor den hellig Aand
boer i et Menniskis Herte / der forarbej
der hand viffelige en rejsindig Kierlige
hed / imod Gud oc vor Næste. De tuert
imod / huor saadant icke seer / der er oc
sandelige Guds Aand icke / oc saadanne
Mennisker bliffue viffelige i Døden / oc
ere icke Liffsens Børn.

Dernæst / Huor gruelig en Synd /
Had oc Fiendskab imod vor Næste / er for
Gud. Thi huo som hader sin Broder /
siger Johannes / hand er en Manddrae
bere: De i vide / at en Manddrabere
haffuer icke det euige Liff bliffuende hos
sig.

Den Anden Søndag
fig. Derfaare skulde wi oc flittelige vare
off fra denne Synd.

Huileken er den Tredie Part?
D E Ord: Der paa kiende wi hans
Kierlighed / at Christus lod sit Liff
for oss.

Huar lære disse Ord off?
At den euige Guds Søn / Christus
Jesus / haffuer ladet sit Liff for oss: Icke
for vor Fortieniste / Fromhed oc Retfærdigheds
skyld / men aff grundløs Kierlighed
til det Menneskelige Køn: De wi
derfaare ere plichtige / at dis mere tacke oc
loffue hannem / oc jo ick berømme oss aff
nogen Fortieniste for Gud.

Huileken er den Fierde Part?
D E Ord: Wi skulle oesaa lade vort
Liff for vore Brødre: De naar som
nogen haffuer denne Verdsens Guds / oc
seer sin Broder lide Nød / oc lycker sit
Herte til for hannem / huorledis bliff
uer Guds Kierlighed hos hannem.

Quad

effter Trinitatis.

Quod gior S. Johannes
i disse Dede

Hand formaner oss til Broderlig
Kierlighed / oc siger : At wi ere derfaare
skyldig / at giøre det / effterdi Christus
haffuer elsket oss / ladet sit Liff for oss / oc
befalet / at wi skulle for hans skyld elske
vor Næste. Men denne Kierlighed skal
icke alleniste flye paa Tungen : Men be-
uiss met Gierningen / oc met Sandhed.
Thi huo som tilhycker sit Hierte for sin
Broder / oc icke hielper hannem / naar
hand haffuer denne Verdens Guds / oc
kunde vel hielpe : Den haffuer i Sands-
hed ingen rejsindig Kierlighed / ja oesaa
ingen Tro i Hierte / om hand end skøns
berømmer sig aff begge Dele.

Bønen.

W i tacke dia / H E R R E
Gud Himmelske Fader / at du
aff din grundløse Barmhiertige
hed

Den Anden Søndag effter Trinitiae.
hed haaffuer hiulper off fra Døden til Liff
uet: De bede dig/ regere off met din helo
lig Aand / at lige som din Søn haaffuer
elsket off/ oc ladet sit Liff for off/ wi oc lis
ge saa kunde elske vor Næste/ oc icke alles
niste meddele hannem denne Verdens
Guds veluilligen / men naar behoff giør
ris/ oc saa lade vort Liff for hannem: oc
icke forundre off / eller lade det være off
besuerligt/ naar Verden hader off/ men
lide det alisammen met Taalmodighed/
indtil wi paa det sidste bliffue frelse fra
alt Dnt/ oc til euig salighe/ ved din
Søn / vor HErre Jesum
Christum/ Amen.



Den

Den Tredie

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S.

Peder Apostel /

I. Pet: V.

Mine Allerkieriste :
Saa ydminger eder
nu vnder Guds veldige
Haand / at hand skal op-
høye eder i sin Tid. Kaster
all eders Sorg paa han-
nem: Thi hand sørger for
eder. Værer ædrue / oc vaa-
ger: Thi eders Modstan-
de

Den Tredie Søndag

berede Dieffuelen gaar om-
fring/ lige som en brøllende
Løve / oc søger effter den
hand fand opsluge. Staar
hannem imod/ oc bærer fa-
ste i Troen: Oc vider/ at li-
ge den samme Pine gaar
eders Brødre offuer i Ver-
den. Men all Naadis Gud/
som fallede oss til sin euige
Herlighed / i Christo Jesu/
hand skal fuldkommelige
berede / styrcke oc bekræfte/
oc grundfeste eder / som lide
en liden Tid. Den sam-
me

effter Trinitatis.

me være Ære oc Mact/ fra
Eiughed oc til Eiughed /
Amen.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Først / Paa det at naar vi
høre i denne Dags Euangelio/
huor barmhiertig Gud er / oc at
hand haffuer Glæde aff en Syndere /
som giør Poenitense / wi da icke skulle
saadant misbruge / eller bliffue trygga:
Men megat mere bekiende / at wi snart
kunde falde igen fra Guds Naade/ effter
wi skönt haffue giort Poenitense / effe
terdi vor Modstandere Dieffuelen gaar
omkring / lige som en brøllende Løve / oc
søger effter den handland opsluge.

Dernæst/ At wi icke skulle være hofø
særdige / som de Scrifftlaage oc Phao
riseer / som knurrede derfaare / at Ies
sus annammede Syndere: Men meget

Ob ij

helo

Den Tredie Søndag

heller ydmyge oss vnder Guds veldige
Haand: Thi Gud staar de Hoffærdige
imod / men giffuer de Ydmyge sin Naas
de: Som Petrus i de næst forgangende
Ord siger.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

D Iffe Ord: Saa ydmyger eder nu
vnder Guds veldige Haand / at hand
skal ophøye eder i sin Tid.

Hvad giør S. Petrus i disse Ord?

Hand formaner til Ydmyghed / som
staar i disse Tuende Stycker:

Først / At ic Menniske bekiender /
at hand haffuer alle sine Gaffuer aff
Gud / oc intet hoffmoder sig aff dennem /
synderlige effterdi ingen er saa fuldkoms-
men vdi Gaffuer / at hand so haffuer der
hos mange Dreck oc Skrøbeligheder.

Ders

effter Trinitatis.

Dernæst / At wi givre huer andern
ære indbyrdis. Det er : At wi tro / at
andre haffue ocsaa deris Gaffuer / met
huilcke de kunde tiene til Menighedsens
Beste / oc dersaare ocsaa holde meget aff
dennem / oc ydmyge oc fornedre oss for
dennem / oc ja icke indgribe i fremmede
Bestillinger / eller vnderstaa oss mere end
wi formaa / oc oss aff Gud befalet er.
De setter S. Petrus i de næst forgan-
gende Ord en drabelige Aarsage her til /
oc siger : Thi Gud staar de Hoffærdige
imod / oc giffuer de Ydmyge sin Naade :
Det er / Hand enten tager sine Gaffuer
igen fra de Hoffmodige / eller om hand
lader dennem beholde dem / da giffuer
hand ingen Velsignelse der hos / men
staar dennem imod / at all deris Forset
maa gaa tilbage : Men de Ydmyge giffu
uer hand Naade / at de rammer det vel
met deris Gaffuer / vderette noget gaffu-
lige / oc finde Yndest oc Gunst hos alle /
som de der met tiene. Som ocsaa Hedo-
ninge aff Forfarenhed saadant lært oc

B b iij sagd

Den Tredie Søndag

sagd haffue: At Lycken skyer de Staale
te/ som løber hende alt for meget oc woro
dentlige effter: Men hun følger effter/ oc
holder sig til alle/ som i en sand Vdmys
hed skyer for hende / oc icke giøre sig selff
alt for store.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Kaster all eders Gorrig paa
hannem: Thi hand sørger for eder.

Hvad lære disse Ord oss?

At **H E X X E N** haffuer visselig
ge it Hye oc Tilsiun til sine Børn/ oc sør
ger for dennem/ naar de haffue Bedrøffs
uelse / Angest oc Nød i Verden: De de
desaa derfaare skulle met rette være dis
taalmodeligere/ oc met en troendis Bøn
kaste all deris Omförrig paa hannem/
intet tiulendis / at hand so skal bønhyre
dennem/ oc snart redde dennem.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Værer ædrne/ oc vaager:
Thi eders Modstandere Dieffuelen
gaar

effter Trinitatis.

gaar omkring / lige som en brøllende
Løwe / oc søger effter den hand land oys
fluge.

Hvad giør Petrus i disse Ord ?

Først / Formaner hand til it ædrues
ligt Leffnet oc Baagenhed. Det er : Til
at see sig vel faare / oc bede / at wi icke aff
Dieffuelen forrastis / oc heden styrts vdi
Synd / Skam oc Last.

Dernæst / Lærer hand oss oesaa /
huordan en Modstandere oc Ziende den
arrige Dieffuel er oss / oc beseriffuer hans
nem saaledis / at wi jo billigen der aff
maa forfærdis. Thi for det Første siger
hand : Hand gaar omkring. Det er :
Hand er icke ledig eller forsømmelig :
Men løber runt om / lige som en galen
Hund / oc seer / paa huilken Side hand
land falde om / huiler intet / tager sig
Omage til Dag oc Nat / ja alle Øyens
blick / at hand kunde tiluende oss nogen
Skade. Dernæst / Saa gaar hand om
kring / som en brøllende Løwe. Det er :
V b iij Hand

Den Tredie Søndag

Hand haffuer fattet en stor Had oc Bres
de imod oss / oc saa stor Begærlighed / til
at fordærffue oss / som en hungerig Löwe
nogen sinde kand haffue til it Koff. For
det Tredie: Søger hand effter den hand
kand opsluge. Det er: Hand varer flits
telige paa Skanken / oc tager sin Sag
vel vare / mercker nøye paa / huor til huer
er aff Naturen tilbøhyelig / oc icke alleniste
indskiuder vdi hannem onde Lyst oc Bes
gæring / men giffuer oc viser hannem
god Leplighed til Synden / at hand dis
snarere kand forfbris / oc komme vdi Fald.
Som mand om saadant haffuer mange
Exempel / baade i Scrifften / oc i daglig
Forfarenhed.

Derfaare giffuer Petrus for dee
Tredie oc her it gaat trofast Raad / huor
ledis mand skal møde denne Ziende / oc
giøre hannem Affbreck / oc siger: Forus
den dette / at her giøris vel behoff it ædru
Leffnet / stor Forsiumlighed oc Hiertens
Vøner: Saa skal mand oesaa staa han
nem sterckelige imod i Troen. Det er:
Holde

effter Trinitatis.

Holde sig til Guds Søn / oc tro / at hand
haffuer sønderknuet denne gamle Hugo-
orns Hoffuet / oc bundet vor Modstans-
dere met Mørckhedens Læncker / oc kand
derfaare vel bestærme oss imod hannem /
oc vil det oc sandelige giøre. De det saa
meget dis heller / effterdi vore Brødre i
Verden haffue den samme Plaffue / oc
met oss bede om Hielp oc Redning: De
hand oesaa haffuer tilsagd / at ville visse-
lige bønheøre. Som oesaa S. Petrus i
de effterfølgendis Ord giffuer oss aldelis
Fortrøstning.

Hvilcken er den Gierde Part?

De Ord: All Naadis Gud / som
fallede oss til sin ewige Herlighed / i
Christo Jesu / hand skal fuldkommelige
berede / styrcke oc bekræfte / oc grundfeste
eder / som lide en liden Tid.

Hvad giør Petrus i disse Ord?

Først / Trøster hand alle / som her i
Verden maa lide noget / at all Naadis
Gud icke skal forlade dem / men styrcke

W b v

oc

Den Tredie Søndag

de oppeholde dennem / oc paa det sidste
vdfrie dennem / naar de haffue lidt her
en liden Tid / oc heden tage oc indføre
dennem til sin euige Herlighed / til huile
eken de ere kaldede.

Dernæst / Læret hand oc / huor til
det hellige Kaars tiener / som er : At wi
der ved bliffue vel beridde / styrkede / be-
krefte oc grundfestede. Thi ved Be-
drøffuelse bliffue wi mere øffuede oc dage-
lige stærkere i Troen / i Bønen / i Taale-
modighed / i Haab / oc andre gode Gier-
ninger.

Bønen.

Du euige / all Naadis oc
Barmhiertigheds Gud : Vi tæ-
nke dig / at du haffuer kaldet oss
til din euige Herlighed i Christo Jesu :
De bede dig / du wilt formedelst din hellig
Aand vel berede / styrke / bekrefte oc
grundfeste oss / paa det wi kunde staa fast
i Troen / imod vor Modstandere / oc vxo-
re vbehindrede aff hannem / til at tiene
dig

Effter Trinitatis.

dig / i it ædrue oc skickeligt Leffnet / oc til
børlige Endighed / daglige forbedris vdi
sand Ydmoghede oc Christen Zaalmodig
hed / oc faste all vor Dmsforrig paa dig /
indtil wi en sinde bliffue befriede fra den
ne flædede Tids Pinaetelighed / oc til
euig Tid salige / ved din Søn Iesum
Christum / vor H. Erre / Amen.

Paa S. Hans

Baptistæ Dag.

Denne hellige Leige scriff
uer Esaias Prophecia
Cap: XLIX.

Hør mig i Her / oc i
Folck / som ere langt
borte / mercker. H. E. R.
R. E. R.

Vaa S. Hans

X E N falledede mig aff Mo-
ders Liff: Hand kom mit
Naffn ihu / der ieg endnu
baar i Moderens Liff. De
haffuer giort min Mund
som it skarpt Suerd. Hand
haffuer skiult mig met sin
Haands Skygge. Hand
giorde mig til en reen Pyl/
oc stack mig i sit Raager.
De siger til mig: Du est
min Tienere Israel / ved
hulcken ieg vil prisis. Men
ieg tenckte: Jeg arbeidede
forgaffuis / oc sortarede
min

min Ma
nittelge
Sager
mit
buds. D
X E N /
min Tie
Liff / at ie
Jacob til
at Israe
Derfaar
X E N
bud er
siger: D
du est

Dans
mig aff
ind kom
der ieg end
rens Liff.
e min
Guard. ho
t mig mit
kyage. ha
til en ren
i sit Ruge
mig: Du
e Israel
il priss. M
Sez alder
oc fortæ
min

Baptista Dag.

min Mact forgæffuis oc wo-
nyttelige: Alligeuel at min
Sag er H E X X E N S /
oc mit Embede er min
Guds. Oc nu siger H E X
X E N / som beridde mig
til sin Tienere aff Moders
Liff / at ieg skulde omuende
Jacob til hannem / paa det
at Israel skal icke borttagis.
Derfaare er ieg herlig for
H E X X E N / oc min
Gud er min Styrcke. Oc
siger: Det er en ringe Ting/
at du est min Tienere / til at
op-

Paa S. Hans

oprette Jacobs Slegt / oc at
hente igen det Fortabte aff
Israel: Men ieg gjorde dig
oc til Hedningens Lius /
at du skalt være min Salig-
hed til Verdens Ende.

Huorfaare læsis denne Leikze
paa denne Dag?

Dest / Fordi at her talis
klarlige om Erdsens Mundelige
Prædicken / oc at Gud det saa aff
Euighed haffuer besluttet oc berammet /
at Jesu Christi Euangelium skal Muns-
delige prædickis. Huilcket vel behoff gibe-
ris at mercke / imod dennem / som foracte
den lydelige Prædicken. Som oc vor
Christelike Pffrigheid i Ordinansen bes-
falet haffuer / at mand her om skal paa
denne Dag vnderuise Menigheden.

Dero

Baptistæ Dag.

Derneest / Gordi den kommer vel
offuer ens met denne Dags Euangelio.
Ehilige som Zacharias der i siunger oc
siger / at Dypgangen aff det Høye / det
er / Christus / Retfordighedens Soel /
haffuer besøgt sit Folk Jøderne / dog
saa / at hand oesaa skulde skinne for fattis
ge Hedninge / som sidde i Mørcke / oc
i Dødsens Skygge : Saa siger oesaa
Propheten Esaias her / at Christus icle
alleniste skulde igen hente det Fortabte
aff Israel : Men er oesaa besticket aff
Gud / til at være Hedningers Lius / oc
saa være Guds Salighed til Verdens
Ende.

Huor mange Parter haff
uer Texten ?

Tre.

Hvilken er den Første Part ?

D En Formaning til Verne / oc langt
borte værendis Folk / at de skulle hø
re Christi Beretning / huorledis hand er
til

Paa S. Hans

eilforordnet oc vdryftet til sit Kald oc
Embedede.

Huad lære wi der aff?

At det er alle Menniskler fornbø
den/ heller de bo nær eller langt borte/ at
de høre Christi hellige Ord oc Euanges
lium. Huorfaare ocsaa Faderen selff si
ger/ Matth: 17. Denne er min elskelø
ge Søn / i huilken ieg haffuer Behages
lighed/ hannem skulle i høre. De wi ocs
saa for den skyld skulle acete / huad Mes
sias selff igennem Prophetens Esaie
Mund taler / om sit Kald oc om sit Emo
bede.

Huad taler hand om sit Kald?

At hand haffuer icke selff indtrengd
sig til sit Kald eller Bestilling: Men
haffuer det aff H E X X E N / det er/
sin Himmelske Fader: Først aff Euigo
hed/ oc førend Verdsens Grunduol bleff
lagt. 1. Pet: 1. Dernæst ocsaa siden paa
sin Manddoms vegne/ aff Moders Liff/
huilo

Baptistæ Dag.

huilcket skede/ paa det den første oc euige
Guds Forordning skulde fuldkomnis.
Huilcket wi til Underuisning / eller ic
gaat Exempel / at efftersølge / oc til en
saligaoprendis Trøst / flittelige skulle
mercke.

Hvad taler hand om sit Embede

Hvor til hand er kaldet/ oc hvorles
dis hand der til er vdrustet. Thi hand er
icke kaldet aff Gud / til at tage nogen
Verdslig Regimente an: Men at bruge
sin Mund / som it skarpt Sværd / oc en
reen Pil. Det er: Til at aabenbare
Menniskerne sin Gaders Vilie/ med stor
Vondighed oc Krafft. Oc endog hand
vdi samme Embede skulde haffue Dieffs
uelen / oc hans Lemmer / til Siender oc
Modstandere: Saa skulde dog Guds
Haand bestærme hannem. Huilcket al
le Ordrens Tienere gaffnligt er at mere
cke / til Auarstel oc Trøst: Oc siden oec
saa alle Christne vdi almindelighed.

E

Quils

Paa S. Hand

Hvilcken er den Anden Part?

En Beretning / at Christi Belgierninger skulde først tilbiuds Jøderne / endog at det vel hos mange aff dem skulde være forgæffuis.

Hvad lære wi der aff?

Først / At Gud er sandt i sine Forsettelse: De alt hues hand haffuer loffet om Christo / eller i Christo / det lader hand stedse de altid være Ja og Amen. Det beuise hand oesaa her imod Israels Værn / i det hand lader dennem ved Christum / igennem Prophetens Mund / dette saa klarlige sige / at Christus skal være en Tienere i Israel / til Gud Gæders ære. Derfaare skulde wi oesaa aldrig tuile paa Guds Forsettelse.

Dernæst / At Jøderne store Vackemmelighed haffuer været Aarsage til Christi Klagemaal offuer dem / og til deres egen Forstuelse. Huorfaare wi alle skulde dis mere voete off for Vacknemmelighed imod Gud. Thi lod hand icke Jøderne

Baptistæ Dag.

Gøderne bliffue wstraffede/ da haffue wi
det meget mindre at foruente.

For det Tredie / At naar Christi
Eienere/ som søge aluortlige effter Guds
ære / fornemme/ at deris Arbeid er for
gaffuis hos deris Tilhørere / da skulle
de her met trøste sig / at deris Sag er
H E R R E N S / oc deris Embede er
dennem aff Gud antuordet : De derfaa
re bede/ oc intet tuile/ at hand so selff vil
stasse det gaffnlig Fremgang.

Huor om er den Tredie Part :

H M Hedningernis Opliuselse ved
Christum.

Huad lære wi der aff :

At endog Gud besynderlige haffo
uer der til kaldet sin Søn / til en Konge
oc ypperste Præst / at hand skulde oprette
Jacobs Slect/ det er/ omuende dennem
til Gud / oc hente igen det Fortabte aff
Israel : Saa haffuer hand dog oc saa beo
C c ij sluto

Paa S. Hans

fluetter / at Hedningene skulde oesaa opo-
liuſis ved Christi Euangelium / oc bliſſue
Arffuinge til euig Salighed. Huilcke
aff off fattige Hedenske Steeter / til vor
Trois Beskræftelse / oc til Tacknemmes-
ligheds Forpægtelse / flittelige skulde mero-
ckis oc ihukommis.

Bønen.

Allmættige / euige Gud / oc
Naadeſulde Fader: Wi tacke dig
aff gånſke Hierte / at du haſſuer
ſaldet oc beſticket din enbaarne Søn Je-
ſum Christum / at hand icke alleniste skul-
de igen hente det Fortable aff Iſrael /
men oesaa opliuſe arme Hedninge til
Saligheds Kundskab: De bede dig / ſtyr-
re oc regere vore Hierter / formedelſt din
hellig Aand / at wi jo altid maa rettelige
vandre i din Sønns Lius / oc icke det mee-
de wtaeknemmelige Yeder forætte eller
miſte / men heller altid met Tacknemmes-
lighed bekiende dine Faderlige Velgiero-
ning

Baptistæ Dag.

ninger imod oss / oc dennem rettelige brug
ge / dig til ære oc Pris / oss selff til gode
oc ring Salighed / ved samme din en-
baarne Søn Jesum Christum / vor
Herre / Amen.

Den Fierde

**Søndag effter
Trinitatis.**

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Romere /

Cap: VIII.

Rære Brødre : Jeg
holder det saa / at den-
ne Tids Pinactelighed er
icke den Herlighed værd /
Ec iii som

Den Fierde Søndag

som skal aabenbaris i oss.
Thi at Creaturens omhyg-
gelige Forlengelse tøffuer
effter Guds Børns Aa-
benbarelse. Efterdi Crea-
turet er vnder Forsengeligh-
hed / imod sin egen Vilie:
Men for hans skyld / som
det gaff der vnder i Haa-
bet. Thi Creaturet skal oc
bliffue fri aff det forgenge-
lige Væsens Tieniste / til
Guds Børns herlige Fri-
hed. Thi wi vide / at alle
Creature forlengis met oss /
oc

effter Trinitatis.

oc de ere endnu steds i
Banghed. Oc ick de alle-
niste / Men oc saa wi selff/
som haaffue Aandsens første
Brøde / forlengis oc hos oss
selff effter Børnens Ud-
faarelse / oc bie effter vore
Legemis Forløsning.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag

Va det / at effterdi vor H^ero
re Christus formaner oss til alles
haande Kierligheds Gierninger /
i denne Dags Euangelio / oc wi dog der
vdi almindelige lade oss forhindre ved
Verdens Bracknemmelighed oc End-
skab : Wi da skulle aff denne Epistel haaff-
ue Aarsel oc Trost.

Ge iij 21

Den Tierde Søndag

Advarsel : At wi icke skulle lade Mens
wissens Vacknemmelighed oc Vnøst
gipre oss wuillige / men altid fare forte
frem / oc offueruinde det. Onde met Gaat.

Trøst : At Gud vil rigelige bes
derlegge oss det alsammen i det andet
Eiff : De at denne Tids Pinactelighed
skal icke være den Herlighed værd / som
skal aabenbaris i oss.

Huor mange Parter haff
uer Texten ?

Tre.

Hvilcken er den Første Part ?

D E Ord : Jeg holder det saa / at den
ne Tids Pinactelighed er icke den
Herlighed værd / som skal aabenbaris
i oss.

Huad gipr Paulus i disse Ord ?

Hand formaner til Taalmodig
hed / At effterdi det er saa en gang bes
søttet hos Gud / at alle de / som ville være
hans

effter Trinitatis.

hans Söns Metarffuinge / skulle her i
Verden tage deris Kaars paa sig/ oc fölo
ge hannem: Da skulle wi met rette giffa
ue off dis taalmodeligere der vnder: De
dis imellem altid tröste off met det / som
Paulus her siger: At hand holder det
saa/ at denne Tids Pinactelighed icke er
den Herlighed værd / som skal aabenba
ris i off. Effter huilcken oesaa de forlens
gis/ som haffue Aandsens første Grøde.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Creaturens omhyggelig
ge Forlængelse töffuer effter Guds
Börns Aabenbarelse. Effterdi Crea
turet er vnder Forfengelighed / imod sin
Vilie/ &c.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Först / Setter hand off alle Crea
tures Exempel faare / oc formaner / at
effterdi de oesaa / for Guds Ordnings
skyld/ere Forfengelighed vndergiffne/ oc
offte maa tiene oc stände til rede for onde

E c v

oc

Den Fierde Søndag

oe wonderdige Mennister / dog vnder dets
te Naab / at de en sinde skulle bliffue fri
aff det forfengelige Bæfens Tieniste:
Da skulle wi oe ick fortryde / at lide no
aet / effterdi wi vide / at wi ick allenis
fie skulle vdi retie Tide bliffue forløste:
Men oesaa siden bliffue rigelige oe offe
uerfødelige vel belønnede / for alt hua
wi lide.

Dernæst / Lærer hand / at Gud/
aff sin store Godhed oe Langmodighed/
offte lader sine gode Creatur være on
de Mennister vndergiffne oe tienistoo
rige. Huorfaare wi oe ick skulle for
argis / meget mindre versagere mene /
at de Wgudelige ere salige / naar de
ere rigere end andre / paa Vendinge oe
Guds / Ager oe Eng / oe andre flere
Guds Gaffuer. Thi sandelig / Creatu
ren selff forlenais / oe ere i stedse Vana
hed / at de saa skulle være forfengelighe
vndergiffne / oe lade sig aff de Wgude
kæ i saa mange Maader skendelige mis
bruge.

Hvils

Effter Trinitatis.

Hvilken er den Tredie Part?

De Ord: Icke de alleniste / men oco
saa wi selff / som haffue Aandsens
første Brøde / forlengis oc saa hos oss
selff effter Børnens Bdfaaelse / oc bis
effter vore Legemis Forløsning.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand opregner endnu Tuende Aars
sager / som skulle giøre oss taalmodige
vnder Kaarset.

Den Første er denne / At effterdi
Gud giør intet Nyt imod oss: Men haffo
uer endelige det samme faare met oss /
som alle Helligen Tid effter Tid haffue
maat føle oc lide / da skulle wi dis mindre
lade det være oss besuærligt / men meget
mere tencle paa dette / at lige som Deo
drøffuelse icke haffuer affskilt dennem fra
Guds Kierlighed / saa kunde wi vel oc saa
bliffue Guds Børn / alligenel at wi her
lide noget.

Den Anden / Fordi wi skulle foro
lengis effter Børnens Bdfaaelse / oc
die

Den Fierde Søndag

Die effter vore Legemers Forløsning. Det
er: Zende offte der paa vnder Kaarset/
at Gud icke allensie haffuer loffuet off
viss Hielp oc Redning / men oesaa siden
Vørrens Bdklaarelse / oc det euige Liffs
Arff: ee vil off sandelige den samme
giffue. Huorkaare wi oesaa der effter
skulde hiertelige forlengis.

Venen.

G E R X E Gud Himmelske
Fader: Det giør vel vor gamle
Adam / oc fordaersfuede Kied oc
Bled/saare ont / at wi her Tid effter Tid
i dette Leffnet skulle være Kaars oc Pino
actelighed vndergiffuen / oc kunde icke
affstasse vor Beaalmodighed / foruden
din Naade: Derfaare bede wi dig hie
telige / du wilt / formodelst din hellig
Aand / giøre denne Trøst viss oc fast i vo
re Hierter / at denne Tids Pinaetelighed
er icke den Herlighed værd / som skal
nabenbaris i oss: Paa det wi dis taalmo
delis

effter Trinitatis.

deligere kunde bie effter vore Leuamers
forlesning / oc forlengis effter Børnes
nis Bokaarelse / indtil wi en sinde bliffa
ue fri fra denne forfengelige Væsen / oc
salige til euig Tid / formedelst din Son
oc vor HErre Jesum Christum / Amen.

Paa Mariæ

Besøgehis Dag.

Denne hellige Leige scriff-
uer Esaias Propheta /
Cap: XI.

DEr skal opaaa it Xis
aff Jesse Elect / oc en
Quist aff hans Reed skal
bære Fruct. Paa huilcken
H E R R E N S Hand
skal

Paa Marla

skal huilis / Bisdømmens
oc Forstandsens Aand /
Raadsens oc Sterckhed,
sendis Aand / Kiendeliens
oc H E R R E N S Frye-
tis Aand. Oc hans Ro-
gelse skal være i H E R-
R E N S Fryet. Hand
skal icke domme effter det/
som hans Øyen see : En
heller straffe effter det / som
hans Øren høre : Men
hand skal domme de Fatti-
ge met Retsfærdighed / oc
straffe de Elendige i Lan-
det

Des heilighen Dags.

bet met Dom. De hand skal
sla Jorden met sin Munds
Kis / oc thielsla de Wande-
lige met sine Læbis Aan-
de. Ketsfærdighed skal være
hans Lenders Velte / oc
Troen hans Nyris Vel-
te. Bliffuene skulle bo hos
Lammene / oc Parder skulle
ligge hos Euckene. Enhiden
Dreng skal driffue Kalfsue /
oc vnge Lower oc sit Fæ til-
hobe. Koen oc Biornen skul-
le gaa i Græs / at deris Vn-
ge skulle huile hos huer an-
dre :

Paa Mariæ

dre: Oc Eowerne skulle æde
Hø / lige som Dren. Oc ic
diendis Barn skal forlyste
sig hos Dglens Hul / oc ic
affuant Barn skal stinge sin
Haand i Basiliskens Hule.
Mand skal ingenstæd giø-
re Skade eller Fordærffuel-
se paa mine hellige Bier-
ge: Thi Landet er fuld aff
H E R R E N S Kund-
skab / lige som det vaare
skult met Hassens Vand.
Oc det skal skee paa den
Tid / at Jesse Roed / som
staar

Befølgelses Dag.

staar til Folckens Fanere/
effter den skulle Hedninge-
ne spørre: Oc hans Køl-
ghed skal være ærlig.

Huorfaare læsis denne Leikse
paa denne Dag?

Lærdi at den stikker sig gant-
ske vel met denne Dags Euange-
lio. Thi det samme/ som den hel-
lige Propheta Esaias for saa mange Aar
tilforne spaade / alle troendis Israeliter
til Trøst / om det Nis aff Jesse Slect/ oc
den Quist aff hans Koed / det er / om
den forloffuede Melsia: Det samme er
oefaa i denne Dags Euangelio/ disse hel-
lige oc Gudsfryetige Quinders / Mariae
oc Elisabeths Samtale / vdi huilcken
de prise Gud / at hand nu haffuer holdet
sit Løffte/ oc haffuer sende den velsignede
Liffes Fruct til Verden i Davids Slect.

Do Huor

Paa Mariæ
Huor mange Parter haffs
uer denne Text
Gem.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Der skal opgaa ic Ris aff
Jesse Slect / oc en Quist aff hans
Roed skal bæere Fruct.

Huad giør Esaias i disse Ord?

Hand spaaer oc lærer / om Christi
Manddoms Annammelse / oc tilfiger /
at hand skal visselige fødte aff Dauids
Stamme. Men dog skulde Dauids
Slect paa samme Tid være lig som ic
affhugget Træ / paa hvilket huercken
skulde være Grøne eller Løff: Men aff
den offuerbleffne Roed / aff hvilcken ino
tet Gaat kunde foruentis / skulde Chris
tus komme / som en herlig Quist oc vels
sianet Fruct. Hvilket for alle bedrøff
uede oc foractedde Mennisker er saare tro
steligt at beholde: At de so maa forhåb
be / at naar Foractelsen er allerstørst / da
vil

Befølgelses Dag.

vil Gud efter sin Forrettelse hjælpe allers
snarist.

Huileken er den Anden Part:

De Ord: Paa huileken **H E K**
X E N S Raad skal huilis / Vis
dommens oc Forstandsens Aand / Raads
sens oc Sterkehedsens Aand / Kiendels
sens oc **H E K X E N S** Fryctis Aand.
De hans Røggelse skal være i **H E K**
X E N S Fryct.

Hvor om taler Esaias i disse Ord:

Om de herlige Aandelige Gaffuer/
met huilecke Christus / Dauids Søn / skul
de være begaffuet / frem for andre hans
Metbrødre / til hans Aandelige Rige
Opbyggelse oc Forfremmelse / som er:
Visdom oc Forstand / Raad / Stercke /
Kiendelse / oc **H E K X E N S** Fryct.
Huilecke Gaffuer skulde saa huile paa
hannem / at hand skulde haffue offuerflø
dige nock aff de samme / at meddele alle
dennem / som ville annammis oc brugis
i hans Rige. Hvor met wi oc alle skulle

Dd ij haffo

Paa Mariæ

haffue oss at trøste / vdi all vor Skrøbes
lighed oc Vsfuldkommenhed / oc derfaare
søge effter hues oss fattis i nogen Gaffo
ue / hos ingen anden / end denne Jesum
Christum allene.

Hvilcken er den Tredie Part?

DE Ord: Hand skal icke dømme eff
ter det / som hans Dyen see: En helo
ler straffe effter det / som hans Øren høre:
Men hand skal dømme de Fattige met
Retfærdighed / oc straffe de ælendige i
Landet met Dom. De hand skal sla Jor
den met sin Munds Rjs / oc ihielsla de
Wgudelige met sine Læbers Aande.
Retfærdighed skal være hans Lenders
Belte / oc Troen hans Ryrs Belte.

Hvad gjør Esaias i disse Ord?

Først / Gjør hand her en stor Skilfs
misse imellem Verdslig Regæring / oc
den Hærris Christi Regimente oc Dom.
Ehi Verdslig Pffrighed dømmer oc
straffer effter andre Menniskers Berets
ning /

Besøggelsis Dag.

ning / oc haffuer icke anden Kundskab
i Sagen / end som andre haffue hørt
oc seet: Men Christus skal dømme effo-
ter Hierterne oc deris Tæncker / huil-
cke hand allene kand randsage. Thi
hand veed vel Vndersteed imellem Gato-
tige / ælendige / oc Ugudelige: oc skal
handle met huer / lige som deris Hiero-
ter ere beskiedede. Met huilcket alle Gato-
tige oc ælendige skulle trøste sig: Men
de Ugudelige skulle lade sig være at-
uarede / oc giøre en aluorlig Poenis-
tenke.

Dernæst / Vdruster hand Chris-
tum / som en duelig Offuerste / omgiore
det met it Belte offuer Lender oc Ry-
ten / oc færdig til at fulddriffue sin Res-
gæring: Met Ketsfærdighed / at giøre
fattige Syndere quit fra deris Misgiero-
ninger: Oc Trofasthed / til at skaffe
dennem alle Salighed / som tro paa han-
nem. Huilcket er alle fattige Syndere
gantske trøstelig.

Id iij Huor

Paa Mariæ

Huor om er den Fierde Part?

O den vnderlige og wforuarendis
Enighed og Forligelse / imellem vil-
de og tamme Diur / som skulde see vdi
Christi Regimentis Tid.

Huad lære wi der aff?

At vor HErris Christi Euange-
lium ingenlunde er Marsage til Oprør
og Blodspild i Verden / som Euangelij
Siender løgnactige faaregissue / der med
at foracte Christum og hans Ord. Men
er meget mere saadan en Lærdom / ved
hvilken vilde og grumme Diur / det er /
de allertæfeligste Tyranner / skulde lade
sig vnderuise / til at ventlige omgaaes med
spage Diur / det er / fattige / ensfoldige
og Verieløse Christne. Hvilket wi flit-
telige skulle merke / imod dennem / som
tillegger Euangelio Skylden / at der
er Krig og Vanighed i Verden. Hvil-
ket dog findes i Menniskens egen Onde-
skab.

Huile

Vesøgelses Dag.

Huileken er den Femte Part 2

De Ord: De det skal skee paa den
Tid / at Jesse Noed / som staar til
Solckens Banere / effter den skulke Hede-
ningene spørie: De hans Rolighed skal
være ærlig.

Hvad lære wi aff disse Ord 2

At oesaa fattige Hedninge skulke
høre vnder Christi Regimente. Dero
faare indføris hand her / som en almino-
delig Krigs Banere / til huileken alle
Bdualde / aff Jøder og aff Hedninge/
skulke lade sig finde / og føre Krig mee
Christo imod Synden og Dieffuelen:
Stadelige troendis / at de skulke bekom-
me Geyeruinding i Christo Jesu / for
medelst hans Død / ærlige Fordefærd/
og ærefulde Opstandelse. Huileken Trøst
wi / som ere aff Hedenske Elect / aldrig
skulde forglemme: Men stedse lade oss
finde / at være den Hærris Christi due-
lige Krigsmend.

Dd iij **Va.**

Paa Mariæ Besøgelss Dag.

Bønen.

G Barmhertige/ euige Gud:
Wi tacke dig hiertelige / at du
mit vdi vor allerførste ælendig-
hed haffuer paa din grundløse Naade/ oc
skenck oss din Søn Jesum Christum til
en Konge oc Frelser/ met alle hans fuld-
komne Aandelige Gaffuer: Oc bede dig
inderlige/ at du vilt optiuse vore Hierter
met din hellig Aand/ saa at wi kunde be-
kiende vor ælendighed oc Fattigdom for
hannem/ oc sla vor Lid paa hans Rees-
dighed oc Troskab / oc leffue vdi en sams-
drectig Kierlighed / effter hans hellige
Ord oc Euangelium: Stride en god
Strid / beholde Troen oc en god Sams-
vittighed / indeil wi kunde bekomme en
god Geyeruinding / oc vorde salige til
euig Tid/ ved den samme din enbaars-
ne Søn/ vor HErre Jesum
Christum/ Amen.

Den

Den Lemte

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S.

Peder Apostel /

I. Pet: III.

M En endelige / fiere
Brødre / da værer al-
lesammen ved it Sind /
Methidige / Broderlige /
Barmhiertige / Venlige.
Betaler icke Ont met
Ont / eller Skendsord met
Skendsord : Men velsig-
ner der imod. Oc vider / at i
D d v ere

Den Femte Søndag

ere falleder der til / at i skulle
arffue Belsignelse. Thi at
huo som vil leffue / oc see go-
de Dage / hand skal stille sin
Tunge / at hun taler intet
Ont : oc sine Læbe / at de
icke besvige. Hand skal ven-
de sig fra Ont / oc giøre gaat:
Hand skal søge Fred / oc eff-
terfølge hannem. Thi at
HERRENS Dyen see
til de Retfærdige / oc hans
Dren til deris Bon. Oc
HERRENS Ansigt
seer til dem / som giøre Ont.
Di

effter Trinitatis.

De huo er den / som eder
fand skade / der som i effter-
følge det Gode? De der som
i oc lide for Retsfærdigheds
skyld / saa ere i dog salige. De
frycter icke for deris Trusel/
oc forfærdis icke: Men hel-
liger den H E R R E Gud
i eders Hierter.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag i

Den tull for de trøstelige
Ords skyld / som Petrus her
siger: H E R R E N S Døen
see til de Retsfærdige / oc hans Dren
til deris Døn. Thi der paa haflue wi it
skønt Exempel i denne Dags Euange-
lio/

Den Femte Søndag

lio / i det at Christus seer paa S. Peders
ve det ganske Folckis Trang / oc forskafte
fer dennem en stor hob Guld / end oc saa
spænd de det begære aff hannem. Thi
saadant er jo en Demning / at hand seer
sines Armod oc Nødsøffthighed / oc vil
altid naadelige raadsøre dennem / naar
de ickun alleniste legge vind paa / at være
saadanne Retfærdige / som ære oc høre
hans Ord / oc sticke sig der effter.

Hvor mange Parter haff-
uer denne Text?

Sire.

Hvilken er den Første Part?

DE Ord: Men endelige / da værre
allesammen ved it Sind / Mettidis-
ge / Broderlige / Barmhertige / Den-
lige.

Hvad gik S. Peder i disse Ord?

Hand formaner alle Mennisker /
at de skulde være endrectige med huer an-
den /

effter Trinitatis.

den/ oc som hand siger i den effterfølgende
de Text/ søge oc iage effter Fred. De vis
ser smuct skindbarlige / huad der hører til
oc er fornøden / naar mand vil være ene
dreetig / oc siger: Først / At mand skal
være ved it Sind. Thi naar huer vil
frem effter sit Hoffuet / da skal der lidet
Fred eller Enighed kunde være. Dero
næst / Skal mand oc saa være Melidig
oc Barmhiertig. Det er: Den ene skal
icke scriffue den andens Brøst op paa det
høieste: Men de Stercke skulle haffue
Aalmodighed met Euage / oc komme
dennem noget til hielp. For det Tredie/
Hører oc dette der til / at mand skal være
Broderlig oc Venlig / haffue huer an
den kær / oc icke forhindre samme Kiero
lighed / met wuenlige Ord/ Gacter eller
Gierninger. Huo som besitter sig paa
disse Dyder / den skal visseligen bliffue
saadan en Menniske / at hand vel skal
kunde være fredsomme lig oc endreetig
met huer mand / huor hand heden kom
mer: De Gud skal giffue hannem mere
Belo

Den Tienite Søndag

Velsignelse vdi alle hans Anslag / end
andre / som moduillige sønderriffue Kiers-
ligheds Baand.

Hvilcken er den Anden Part ?

DE Ord : Betaler icke Dnt met
Dnt / eller Skendsord met Skendes-
ord : Men velsigner der imod. **De** vis-
der / at i ere falleder der til / at i skulle arff-
ue Velsignelse.

Hvad giør Petrus i disse Ord ?

Hand formaner til Sæctmodighed /
oc vil / at de Christne skulle icke bande
igen / naar de bliffue bandede / oc icke elo-
lers betale Dnt met Dnt : Men meget
mere holde deris Tunge i Tømme / at de
icke tale noget Dnt : De velsigne dens
nem / som dennem bande / oc giøre alle
Fortræd. De setter S. Petrus Tre
Aarsager her til :

Den Første / At effterdi wi aff Naas
de ere der til falleder / at wi skulle arffue
Velsignelse / da vil andet icke staa off-
vel / end at wi os saa skulle velsigne andre /
oc

effter Trinitatis.

de for denne fornæffnde Forhaabnings-
skyld lide noget med Zaalmødighed.

Den Anden / De huo saadant giør /
hand skal leffue / de see gode Dage / i det
Stæd / som andre heffngærige Menne-
sker med Moduillighed forbittrer de fors-
kaarter deris Leffnet.

Den Tredie / Saa vil de H E K
K E N see paa begge Parter / de Ret-
færdige de de Wretfærdige / de self betaa-
le / huad de maa lide aff disse for Retfæ-
digheds skyld. Derfor er tilbørligt / at
alle Christne / som ere stedde i Nød / skulle
hellige Gud i deris Hjert. Det er i
Kiende hans Vilie for gaat / de icke alt
for meget frygte eller forfærdis for deris
Forsølgeris Trusel.

Hvilcken er den Tredie Part?

Det skøne Sprag: H E K K E N S
Dyen see til de Retfærdige / de hans
Dren til deris Bøn: De H E K
K E N S Ansiet seer til dem / som giør
de Dnt.

Huad

Den Femte Søndag

Huad lærer S. Peder i
disse Ord?

Met huordan Forskæl Gud seer
paa de Retfærdige oc Brestfærdige. Thi
naar hand seer til de andre met naadige
Dyen / haffuer en Metynck offuer den
nem / oc hører sandelige deris Bøn / oc
hielper dennem aff Nød: Da seer hand
paa dem / som giøre Ont / met it vred
Ansiet / veed oc vel / oc offuertender/
huor / huorledis oc naar hand vil straffe
dennem. Derfaare / lige som de Retfærdige
skulle i saadan Forhaabning altid
laste deris Dmsorrig paa HERREN:
Saa skulle oesaa tuert imod de Brestfærdige
fryete sig for hans Brede / oc
den affuende met en sand Dmuendelse
til hannem.

Huileken er den Fierde Part?

De Ord: Der som i oc lide for Retfærdigheds skyld / saa ere i dog saalige.

Huad

effter Trinitatis.

Hvad giør S. Peder i disse
se Ord:

Hand trøster alle Christne/ at naar
som de skulle lide uskyldelige/ da skulle de
icke lade det være sig alt for besværligt/
lige som de derfaare vaare usaligere:
Men skulle snart omuende det/ og tro/ at
denne samme deris Pinactelighed er en
viss Bevisning / at de ere icke aff Ver-
den / men Gud haaffuer vduald dennem
fra Verden / og annammet dennem it
euigt Liff. De effterdi de ere der visse
paa / skulde de icke frygte for deris For-
følgeris Trusel: Men hellige Gud i des-
ris Hjertel / med reissindig Taalmodig-
hed / og sige: Det er mig kiert/ H & R
R & / at du ydmigede mig/ at ieg kunde
lære dine Rette.

Bønen.

HERR Gud Himmelske
Fader: Høvelige giøris din Bes-
salning fornøden/ at vi skulle alles
Ee same

Den Gemte Søndag effter Trinitat.
sammen være ved it Sind / Metlidige/
Broderlige / Barmhertige oc Sætmoo-
dige / oc wi bekiende oss plicrige / at være
samme Befalning lydige. Men effterdi
wi aff Naturen ere meget tilbøylige til
Ærte / Had / Hefngærighed / Warmo-
hertighed / oc andre flere Laster / oc Dieff-
uelen oc Verden offte oesaa opegger oss
der til: Da bede wi dig / du wilt regære
oss met din hellig Aand / at wi kunde hols-
de hart ved Kierligheds Baand / stunde
effter Fred / oc naar oss skeer Vold oc
Wret / wi saadant kunde taalmodelige
lide / indtil wi paa det sidste arffue Vels-
signelse / oc bliffue til ewig Tid sa-
lige / ved din Søn oc vor
Hærre Jesum Chris-
tum / Amen.

*

*

*

*

Den

Den Siette

Søndag effter

Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Røme
re/ Cap: VI.

Rære Brødre: Vide i
icke/ at alle wi/ som ere
døbte i Jesum Christum /
wi ere døbte i hans Død?
Saa ere wi jo begraaffne
met hannem / formedelst
Daaben i Døden: Paa det/
at lige som Christus er op-
uact fra de Døde / forme-
E e ij delst

Den Siette Søndag

delst Faderens Herlighed/
saa skulle wi ogsaa vandre
vdi it nyt Læffnet. Oc der
som wi bliffue plantede met
hannem til lige Død / da
skulle wi oc være Opstandel-
sen lige. Efterdi wi vide/
at vor gamle Menniske er
faarsfest met hannem / paa
det / at det syndelige Legeme
skal afflade / at wi skulle icke
fremdelis tiene Synden.
Thi huo som død er / hand
er giort retsærdig fra Syn-
den. Oc ere wi døde met
Chri

effter Trinitatis.

Christo / da tro wi / at wi
skulle oc lessue met hannem.
Oc wi vide / at Christus /
som er opuact fra de Døde /
doer icke fremdelis: Døden
skal fremdelis icke regnere
offuer hannem. Fordi at
det hand døde / det døde
hand en gang for Synden:
Men at hand lessuer / det
lessuer hand Gud. Lige saa
i / holder eder dersaare / at i
ere døde for Synden / oc
lessuer i Gud / vdi Christo
Jesu vor H Erre.

Ec iij Huor

Den Siette Søndag

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Lærdi at den kommer vel offa
uer it met denne Dags Euanges
lio / oc formaner saa trolige / oc
affraader / at wi icke skulle være Hyckles
re / som Phariseerne / oc icke allenist hols
de off nær til Gud met Munden: Men
affstaa aff Synden / oc vandre i it nye
Leffnet / oc tage fat paa den Retfærdig
hed i Christo / som allene gielder / oc gior
off behagelige for Gud.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Sire.

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Vide i icke / at alle wi / som
ere døpte i Jesum Christum / wi ere
døpte i hans Død?

Huad

ette Sondag
afis denne
enne Dag i

effter Trinitatis.

Hvad gibr S. Paulus i
disse Ord?

Hand taler om den hellige Daaba
Nytte/ oc siger: At alle wi/ som ere døbb-
te / wi ere døbte i den HERRIS Christi
Daab. Huilcket vdi Euende Maader
land forstaais: Thi Ghrst bliffue vore
Synder off forladne / oc Retfærdighed
oc det euige Liff bliffuer off skencket/ for
Jesu Christi Døds skyld / vdi Daaben.
Dernæst bliffuer oesaa den hellig And
skencket off der til / at lige som Christus
er død / saa skulle wi oesaa dødgibre den
gamle Adam / oc begynde oc føre it nye
helligt Læffnet / indtil wi vdi Christo en
finde aldelis dø for hannem / oc bliffue
salige. Derfaare skulle wi offte komme
vor Daab ihu/ baade i vort Læffnet/ oc i
vor Døds Time.

ange Vort
der
Sire.
er den Jofte Paul

Huilen er den Anden Part?

ide i tide/ at alle
Jesum Christum / m
d?

De Ord: Wi ere begraffne mee
Christe/ formedelt Daaben i Dø
Ee iij den:

Den Siette Søndag

den: Paa det / at lige som Christus er
opuaet fra de Døde / formedelst Faderens
Herlighed / saa skulle wi ogsaa vandre vdi
it nye Leffnet.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord i

Hand formaner oss / at wi skulde
bekiende den Naade / som wi haffue an-
nammet i Daaben / oc effterdi Gud der
annammede oss til Børn / oc haffuer be-
graffuet oc afftoet alle vore Synder /
skulde wi dis slitteligere vandre i it nye
Leffnet. Thi alligeuel at wi icke kunde
met vore Sierninger fortiene Guds
Naade oc det euige Liff / effterdi saadant
er oc bliffuer en naadig Guds Gaffue / i
Christo Jesu / som Paulus siger i En-
den paa dette Capitel: Saa vil dog Gud
icke dis mindre haffue / at wi skulle ds
aff Synden / oc leffue for hannem i Ret-
færdighed oc Hellighed: oc saadan Taal-
ere wi hannem ogsaa skyldige. Thi ders
faare ere wi plantede med Christo til lige
Død /

effter Trinitatis.

Død / at wi skulde være Opstandelsens
lige. Det er: Vi skulle vide / at lige
som hans Død bemærker den gamle A-
dams Dødgjorelse: Saa betyder hans
Opstandelse et nyt Leffnet / vdi hvilket
vi daalige jo lenger jo mere skulle opreise
oc forbedre oss.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Ere wi døde met Christo/
da tro wi / at wi skulle oc leffue met
hannem.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand taler om Troens Ende / som
er det euige Liff / til hvilket wi vdi Daad
ben bliffue op oc antagne: De giffuer oss
Fortrøstning / at wi visselige skulle haaffue
oc bekomme saadant / saa fremt wi ick
bliffue bestandige til Enden / vdi Troen
oc en god Samuittighed. Thi effterdi
wi døde met oc i Christo / saa skulle wi oc
igen leffue met oc i hannem. Met hvil-
ket wi billigen skulde trøste oc glæde oss.

- E v Hvilc

Den Siette Søndag

Hvilken er den Fierde Part:

DE Ord: Christus / som er opstaaet
fra de Døde / dør ick fremdelis:
Døden skal fremdelis ick regere ossuer
hannem. Fordi at det hand døde / det
døde hand Synden: Men at hand lessu-
er / det lessuer hand Gud.

Hvor om taler disse Ord:

Om vor Herrens Jesu Christi glæ-
delige Opstandelse / oc euige Rige. Thi
hand er ick saa opstanden / som Lazarus /
eller den Enckis Søn off Nain / at hand
siden vilde dø igen: Men at hand ved
sin Himmelfart skulde indgaa i sin Fa-
ders Rige / der haaffue Maet oc Herres
dømme: oc i sin Tid komme igen paa
den sidste Dag / oc ind annamme oss til
sig i euige Glæde. Derfaare skulle wi oc
dis skadeligere tro disse Troens Artick-
ler / om Legemens Opstandelse / oc det
euige Liff / oc dis mere med de samme
ord off.

Es

Effter Trinitatis.

Bønen.

B Armhiertige/ naadige Gud
oc Fader : Wi tacke dig aff Hiers
tet/ at du i din hellige Daab haffs
uer annammet oss til Naade / forladet
oss vore Synder/ skencket oss Retfærdig
hed oc det euige Liff/ for din Søn/ vor
Herris Jesu Christi skyld : De bede
dig / hielp oc regære oss ved din hellig
Aand / at wi kunde dø fra Synden / oc
lessue it nyt Lessnet / oc bliffue bestandig
ge til Enden / i Troen oc en god Sam
mittighed / oc bliffue til euig Tid salige/
formedelst den samme din Søn/
vor Herr Jesum Chris
tum/ Amen.

* *
*

Den

Den Siuende

Søndag effter Tri-
nitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Rome-
re/ Cap: VI.

Rære Brødre: Jeg
maa tale Menniskeli-
ge der om / for eders Kiøds
Skøbelighed skyld. Lige
som i hoffue giffuet eders
Lemmer til Breenligheds
Tieniste / oc fra en Bret-
iærdighed til den anden:
Saa giffuer oc nu eders
Lem-

Den Siuende Søndag effter Trin.

Vemmer til Ketfærdigheds
Tieniste / at de kunde bliffue
hellige. Thi at der i vaare
Syndsens Tienere / da
vaare i fri fra Ketfærdig-
hed. Huad haaffde i nu paa
den Tid for Fruct / aff hvil-
cket i nu skamme eder? Thi
Enden der paa er Døden.
Men nu ere i fri fra Syn-
den / oc ere bleffne Guds
Tienere / da haaffue i eders
Fruct / at i bliffue hellige:
Oc Enden / det euige Liff.
Thi Døden er Syndsens
Sold:

Den Siuende Søndag
Gold: Men Guds Gaffue
er det ewige Liff / i Christo
Jesu/ vor H Erre.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Lærdi at den følger strax eff-
ter den Epistel/ huilcken wi hørde
i Dag Otte Dage/ aff dette sam-
me Siette Capitel til de Romere / oc er
oesaa i den samme Mening. Thi efftero-
di Forsarenhed lærer oss / at paa denne
Tid om Aaret besuære Menniskerne als
mindelige deris Hierter med Graadze-
rie / Drucksckab / oc Corrig for Næ-
ring: Saa haffuer den Christelige Kirs-
cke forordnet saadanne Epistler / hos
Søndags Euangelier/ aff huilcke mand
kunde tage Aarsage / til at affraade fra
saadanne Synder / oc formane alle
Mand til it bodfærdigt Leffnet: Huor
til det gansske Siette Capitel / aff S.
Pouels

effter Trinitatis.

Pouels Epistel til de Romere / er saars
tienligt.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Lige som i haffue giffue
eders Lemmer til Breenligheds
Tieniste / oc fra en Bretfærdighed til
den anden: Saa giffue nu oc saa eders
Lemmer til Retfærdigheds Tieniste / at
de kunde bliffue hellige.

Huad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand formaner alle / som haffue
omuenet sig til Gud / at de skulle lade des
ris Poenitenze være deris rette Aluore:
De lige som de tilforne vaare wfortrøds-
ne til at tiene Synden: Saa skulle de
nu meget villigere de tilbørlige giffue des
ris Lemmer til at tiene Retfærdighed.

Thi

Den Siuende Søndag

Thi naar de der haffde ingen anden eller
bedre Løn at foruente / end den euige
Død: Da bekomme de her denne Fruet/
at de bliffue hellige / oc Enden/ det euige
Liff. Derfaare/ effterdi Gud haffuer der
til kaldet oss / oc for denne Sag allene
giort oss fri fra Synden / at wi skulde
leffue i Retfærdighed: Da skulde wi oc
met rette beslitte oss om it nyt helligt
Leffnet oc Omgængelse / oc jo lenger jo
mere dø fra Synden.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Nu i ere fri fra Synden/
oc ere bleffne Guds Tienere/ da haffo
ue i eders Fruet / at i bliffue hellige / oc
Enden det euige Liff.

Huad lære disse Ord oss?

Huor vdi den Christelige Frihed
rettelige skaar: Icke der vdi / at mand
skal være aldelis fri fra alle Lower / oc
huer maatte giøre huad dennem lystet/
men i disse Tre Stycker:

Sørst

effter Trinitatis.

Först / At Synden er tagen fra oss /
oc nedsencket i Haffsens Dybhed / oc wi
vdi saa Maade ere fri gjorde fra Guds
Vrede / Lowens Forbandelse / Døden oc
Hellsfuede / ved Christum.

Dernæst / At den hellig Aand
er oss der til giffuen / at den skal vdi
oss stride imod Riiddet / oc giøre oss so
lenger so mere hellige / oc hielppe oss der
til / at wi icke skulle være Syndens
Tienere / Men leffue for Gud / vdi
Hellighed oc Retfærdighed. Thi der til
allene ere wi fri gjorde fra Synden /
ved Christum / at wi skulde bliffue
Guds Tienere / oc tiene hannem flitt
telige.

For det Tredie / At wi oc endelø
ge oc paa det sidste skulle bliffue frelste
fra alt Døt / oc euig salige. Thi der skal
vdr Frihed icke / som nu / være vdi Stycke
Tall / men heel oc fuldkommen / naar wi
skulle saa Troens Ende / som er vore
Eiatis Salighed.

81

Quito

Den Siuende Søndag

Huileken er den Tredie Part?

DEn skøne Sentens: Døden er
Syndens Sold: Men Guds Gaffue
er det euige Liff / i Christo Jesu / vor
Hærr.

Huad lære wi aff disse Ord?

At alligenel alle Menisser ere
skyldige / at giøre gode Gierninger / oc
de / som saadant lade / oc fare fort vdi
Synderne / haffue vesaa visselige intet
andet at foruente / end Døden: Saa
fand dog huereken Synderis Forladelse
/ eller det euige Liff / fortienis met gode
Gierninger. Thi lige som Gud for-
lader Synden aff idel Naade / foruden
all vor Fortieniste / for sin Søns skyld:
Saa er vesaa det euige Liff en naadig
Guds Gaffue / i Christo Jesu / vor
Hærr. Derfaare skulle wi intet berøme
me oss for Gud / aff vor gode Giernin-
ger / meget mindre haabe / at wi der ved
kunde bliffue salige: Som dog det ar-
rige

effter Trinitatis.

rige Passuedom gibr / oc vil fra saadan
freckelige Bild; arelse intet lade sig affo
trente.

Venen.

G E X X E Gud Himmelste
Fader: Wi tacke dig hiertelige/ at
du haaffuer / formedelst din Eøn/
vor HErre Christum/ forløst oc frj gjort
off fra Synden / Døden/ Dieffuelen oc
Hellsfuede: De bede dig / hielp oss naas
delige/ at wi/ som dine tro Tienere, kun
de giffue vore Lemmer til Retfærdig
heds Tieniste / oc saa bliffue jo lenger jo
mere hellige / indtil wi endelige bekom
mer der aff vor Trois Ende / det
enige Liff / i Christo Jes
su/ vor HErre/
Amen.

I f ij Den

Den Ottende
Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Romere/
Cap: VIII.

Rære Brødre: Saa ere
wi nu icke Riødet skyl-
dige/ at wi skulle lessue effter
Riødet. Thi at lessue i effter
Riødet/ da skulle i dø: Men
dræbe i Riødsens Giernin-
ger/ formedelst Aanden/ da
skulle i lessue. Thi huilcke
Guds Aand driffuer/ de ere
Guds

Den Ottende Spndag effter Trin.

Guds Børn. Thi at i haff-
ue icke annammet en Træl-
doms Aand / at i skulle at-
ter frycte eder: Men i haff-
ue annammet en Sønlig
Aand / formedelst huilcken
wi raabe: Abba / fiere Fa-
der. Den samme Aand
giffuer vor Aand Bidnis-
byrd / at wi ere Guds
Børn. Ere wi da Børn /
saa ere wi oc Arffuinge / det
er / Guds Arffuinge / oc
Christi Metarffuinge: Om
wi ellers lide met han-
I f i j nem

Den Ottende Søndag
nem / paa det / at wi skulde
ophøyes met hannem til
Herlighed.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

HOrdi at den ocsaa formaner
til it nyt Læffnet oc hellig Om-
gengelse / oc stikker sig derfaare
vel / baade met denne Tid / oc met denne
Dags Euangelio: Thi vdi det beuises
ocsaa den H^Errer Christus / at icke alle /
som siage til hannem: H^Errer / H^Errer /
skulde komme ind i Himmerigis Rige:
Men de / som giøre hans Faders Vilie /
som er i Himmelen.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Item.

Huilo

effter Trinitatis.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Saa ere wi nu/ kiere Brødre/ icke Kjødet skyldige/ at wi skulle leffue effter Kjødet.

Hvad giør S. Paulus i disse Ord?

Hand lærer / at Gud forlader oss Mennisser icke derfaare Synden/ at wi siden skulde henge den samme effter / oc synde endnu mere: Men at wi ved Aanden skulle dræbe Kjødsens Gierninger/ oc leffue oss flittelige i allehaande gode Gierninger. De effterdi wi ere skyldige/ til at giøre saadant / da skulle wi oc dis mere giøre det. Thi huo som uden Affsøladelse vil leffue effter Kjødet / hand skal dø / oc miste igen all den Naade / som Christus hannem fortient haaffuer.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Der som i leffue effter Kjødet / da skulle i dø: Men dræbe i Kjødsens Gierninger / formedels Aanden/ da skulle i leffue.

Et iiii Hvad

Den Ottende Søndag

Huad lære disse Ord

Huad Skilsmisse der er imellem dødelige Synder / som de Wodsfærdige ligge vdi / oc andre Synder / vdi huilcke vdsaa alle Guds Børn maa daglige kiende sig skyldige at være. De Wgudelige oc Wodsfærdige leffue effter Riðdet / giøre huad dennem lyst er / oc lade saa Synnen haaffue sin Vilie / oc giøre met Forset oc Vilie imod Guds Bud. Men Guds Børn / føle vel endnu vdi deris Riðd mange onde Lyst oc Begæringer: Men de giffue dennem ickel Zhyelen / men haaffue Mact affuer dem / eller som Paulus her siger / de dræbe / formedelst Aandens Hielp oc Bistand / Riðdens Gierninger. Derfaare bliffue saadanne deris Synder dennem ickel tilregnede til Forbømmelse / Men bliffue skialde for Christi skyld: Naar de andre / som leffue effter Riðdet / maa dø oc fordærffuis / til euig Tid / effterdi de ickel ville vdi Naadens Tid giøre Poenitence / oc affstaa aff Synden.

Huile

effter Trinitatis.

Huileken er den Tredie Part 3

De Ord: Huileke Guds Aand driffuer / de ere Guds Børn. Item: I haffue annammet en Sønlig Aand / for medelst huileken wi raabe: Abba / liere Fader. Den samme Aand giffuer vor Aand Vidnisbyrd / at wi ere Guds Børn.

Huor om tale disse Ord 3

Om den hellig Aand / ee beuise:

Først / At hand er en leffuendis ee atskillig Person fra Faderen ee Sønne / Ja er en sand Gud / effterdi hand kand optiuse / regære ee driffue Mennis. HERNIS Hierter til alt Gaat.

Dornæst / Dpregner hand Tre synoderlige Gierninger ee Belgierninger / som hand beuise imod off Mennisker: Den Første / At wi formedelst hannem dræbe Kijdsens Gierninger. Den Anden / At hand giffuer vor Aand Vidnisbyrd / at wi ere Guds Børn. Den Tredie / At hand ocsaa forarbeider ee

ff v ops

Den Tiennde Søndag

optender vdi oss Troen / oc sand Paakafat
delse / oc kommer vor Skrøbelighed til
hielp / at wi niet stor Trimodighed kunde
træde frem for Gud / oc kalde hannem
Fader. Huiletet altsammen wi skulle bes
kiende / met Tacknemmelighed annamme
me / oc so icke imodstaa denne gode hellig
ge Aand.

Huileten er den Tierde Part 2

D. E. Ord: Ihaffue icke annammet en
Trældoms Aand / at i skulle atter
frygte eder.

Hvad lære wi der aff?

At hos de rette Christne skal ingen
saadan Frygt være / som haffuer Pine.
Det er: De skulle icke saa frygte Gud /
som Ziuffuen frycter Gallien / eller en
wtra Euend frycter sin onde Herre:
Zhi naar saadan Frygt haffuer niet sig
Siendskab / Wtaalmodighed / Had / Knur
oc Moduillighed: Da skulle de Christne
frygte deris kiære Gud / met allersørste
ærbødighed / Æyst / Kierlighed oc Glæde /
lige

effter Trinitatis.

lige som it Varn frycter sin liere Fader/
oc sther for at giøre noget / som kunde
være hannem imod: oc dog alligenel als
tid dis imellem forseer sig alt Gaat til
hannem / oc haffuer hannem aff Hiertes
lier.

Huileken er den Femte Part?

DE Ord: Ere wi da Børn / saa ere
wi oc Arffuinge / det er / Guds
Arffuinge / oc Christi Metarffuinge:
Om wi ellers lide met hannem / paa det/
at wi skulle opheyes met hannem til Hers
lighed.

Huad giør S. Paulus i disse Ord?

Hand lærer / huad de alle haffue
at foruente / som ere omuende til Gud/
oc formedelst Anden dræbe Kjødsens
Gierninger / oc siger / at Først skulle de
haffue Gud til en naadig Fader / her i
Verden til huileken de i allehaande Nød
maa fremeræde / oc met stor Dristighed
bede om Befrielse. Dernæst / Skalle de
se siden være Guds Arffuinge / oc Christi
Meer

Den Otteende Søndag

Metarffuinge. Det er : I det tilkom-
mende euige Liff skulle de bliffue deelae-
tige i alt det Gode / som Christus med sin
Lydighed / Blod oc Død forhuærfuet
haffuer : Dog saa / at førend de komme
til faadan Arff oc Herlighed / skulle de
oefaa tilforne lide med hannem / oc bære
det hellige Kaars. Effer huilket en huer
Christen bør sig at rette.

Bønen.

Deuige Gud / Himmelske
Fader : Vi take dig / at du vdi
din Søn Christo Jesu haffuer
annammet oss til Børn/oc det euige Liffs
Arffuinge : De bede dig/ regære oc driff
oss formedelsi din helliga Aand / at wi als-
tid kunde dræbe Kjødscens Gierninger/
oc som fromme Børn leffue effer din
Villie : De naar oss vederfariis nogen
Genuordighed/wi det taalmodelige kun-
de lide/oc frimodelige bede dig vor Fader
om Hielp/ indtil wi paa det sidste bliffue
befrids

effter Trinitatis.

befridde fra denne Tids Pinaetelighed /
oc til euig Herlighed ophøiede / formes
delst din Søn Jesum Christum / vor
Herre / Amen.

Den Tiende

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Corinther /
I. Corinth: X.

Rære Brødre: Det ske
de oss til Exempel / at
vi skulle icke haffue Lyst til
det Onde: Lige som de haff-
de Lyst. Bliffuer oc icke Aff-
gudi

Den Niende Spndag

gudiste: Lige som nogle aff
dem bleffue. Som screffuet
staar: Folket sette sig ned/
at æde oc at dricke / oc stod
op at lege. Lader oss icke be-
driffue Horerj / som nogle
iblant dem bedressue Hore-
rj: oc fulde paa en Dag Tre
oc Fyue Tusinde. Lader oss
oc icke friste Christum / som
nogle aff dem fristede han-
nem: oc bleffue fordærffue
de aff Hugorme. Knurrer
oc icke / lige som nogle aff
dem knurrede: oc bleffue
øde.

Effter Trinitatis.

ødelagde / formedelst For-
dærffueren. Alt dette ske-
de dem til ic Exempel: De
det er screffuet oss til Aluar-
sel / paa huilcke Verdens
Ende er kommen. Der-
saare / huo sig lader tycke /
at hand staar / den skal see
vel til / at hand icke fælder.
Eder er endnu ingen Fri-
stelse paakommen / vden
Menniskelig. Men Gud
er trofast / som lader icke
friste eder offuer eders For-
mue: Men hand gior laa-
dan

Den Niende Søndag
dan Ende paa Fristelsen/ at
i det funde taale.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

I Ordi at den kommer offuer
it met denne Dags Euangelio/
i det at den faaresieller off i Is-
raels Børn / it streckeligt Exempel/ paa
diffe H E X X E N S Ord : Denne
Verdsens Børn ere slaagere i deris
Sleect/ end Liufsens Børn. Thi so vesaa
i de Dage den største Part aff dennem/
som vaare gangne igennem det røde
Haff / bekumrede sig icke saa meget der-
om/ huorledis de kunde være Gud beha-
gelige / oc komme i det rette forsettede
Land / i det euige Liff/ som denne skalk-
actige Suend i denne Dags Euangelio
sørger derfaare/ at hand her paa Jorden
kunde haffue Herberge / Skiul oc Vno-
derholdning sin Liffs Tid.

Huor

Den Riende Søndag

Huor mange Parter haffo
uer Texten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Det skede oss til it Exem
pel / at wi skulle icke haffue Lyst til
det Onde / lige som de haffde Lyst.

Huad lære oss disse Ord?

Huerledis wi skulle ansee andre Gode
dis Fald / oc Guds Straff / som der haffo
uer følger effter / Som er: Først / Saa
ledis / at wi der off skulle forstaa oc be
kende / huad wi ere for arme / suage oc
skrøbelige Mennisker / at lige som andre
ere faldne / saa kunde oesaa de / som i
Dag staar / i Morgen falde. Dernæst /
At Gud oesaa haffuer derfaare straffet
dennem / at hand vilde faarestelle oss sin
retfærdige Vredis Exempel paa deno
nem / oc wi saadant skulde lade tiene oss
til Atvarsel. Derfaare oesaa ingen skal
Gode

Den Niende Søndag

glæde sig ved sin Næstis Fald oc Wlycke:
Men meget mere betencke / at lige saas-
dant fand oesaa hannem vederfari: De
haffue derfaare en Hiertens Metynck
met andre / oc see sig vel faare / oc bede
Gud / at hand naadelige vil beuare han-
nem fra Synd oc Skam / oc opholde
hannem i sin Lydighed indtil Enden.

Hvor om taler den Anden Part:

De Synder / met huilcke Israels
Dørn fortørnede Gud / oc vel for-
tiente / at de ere nedslagne i Døren.

Huilcke vaare samme Synder:

Disse efftersølgende Fire / som ere:
Afguderij / Horeri / At friste Gud / oc
Knur vnder Kaarffet. For huilcket alle
vi flittelige skulle voete oss / om vi ellers
icke ville foruente / enten lige saadan / ele-
ler større Straff / som Israels Dørn sine-
ge. Thi haffuer Gud ick sparet de Na-
turlige Grøene / da skal hand visselige
meget mindre spare de Wilde.

Huile

effter Trinitacts.

Huileken er den Tredie Part:

Et skøne Sprag: Gud er trofast/
som lader icke friste eder offuer eders
Formue: Men hand giør saadan Ende
paa Fristelsen/ at i det kunde taale.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord:

Hand trøster alle/ som bekiende der
is Skrøbelighed/ oc befrygte sig for store
Gald / oc siger: At Gud er trofast / oc
haffuer ingen Behagelighed til nogen
Mands Fordærffuelse: Men vil gierne
saarekomme / at wi icke skulle falde for
dybt i nogen Anstød eller Fristelse. Ders
saare skulle met rette alle Mennisker dage
lige bede Gud/ om saadan Beskærmelse/
imod Dieffuelsen listige Anløb: De
om de end skønt ere allerede i nogen An
seetning/ tro visselige/ at Gud kand hiel
pe dennem der fra vdi rette Tide / oc vil
icke legge dennem mere paa/ end de kuno
de taale.

G g ij Ba.

Den Niende Søndag effter Trinit.

Bønen.

GMeetige Gud / oc euige Fa-
der: Skreckelige haffuer du lad
det see din Brede paa Israels
Børn / oc wilt so haffue / at wi saadant
skulde lade være off til Atuansel / imod de
Synder / met huiltke de dig fortørnede /
oc fortiente saadan Straff. Men effters
di du veedst / huad wi ere for arme skrø-
belige Menisker / oc at huo som i Dag
staar / kand i Morgen falde: Da bede
wi dig hiertelige / at du effter din store
Barmhiertighed oc Trofasthed icke vil
lade oss friste offuer vor Formue: Men
giøre saadan Ende paa Tristelsen / at wi
det kunde taale / beholde Marcken / oc
bliffue euindelige salige / ved Jesum
Christum din Søn / vor
Herre / Amen.

Den

Den Tiende

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Corinther/
I. Corinth: XII.

Rære Brødre: I vide/
at i haffue været Hed-
ninge / oc ginge til de dum-
me Afguder / effter som i
bleffue førde til. Derfaare
fundgiør ieg eder / at ingen
forbander Jesum / som ta-
ler formedelt Guds Aand.
Oc ingen fand kalde Jesum
G g m en

Den Tiende Spndag

en H Erre / vden ved den
hellig Aand. Der ere atskil-
lige Gassuer: Men der er
en Aand. Oc der ere atskil-
lige Embede: Men der er
en H E R R E. Oc der ere
atskillige Kraffter: Men der
er en Gud / som gjør alting
i alle. Aandsens Gassuer
gissuer sig tilkiende vdi huer/
til Menighedsens Nytte.
Den ene gissuis / formedelft
Aanden / at tale om Vis-
dom. Den anden gissuis /
at tale om Forstand / effter
den

effter Trinitatis.

den samme Aand. Den
anden Troen / i den samme
Aand. En anden Gaffuen
til at helbrede / i den samme
Aand. En anden / at giøre
vnderlige Gierninger. En
anden Prophecie. En an-
den / at giøre Forstkæl paa
Aanderne. En anden at
skillige Tungemaal. En
anden at vðlegge Tunge-
maal. Oc alt dette giør den
samme eniste Aand / oc de-
ler huer besynderlige sit til /
effter som hand vil.

¶ g iiii Huore

Den Tiende Søndag
Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

DOrdt at Paulus her vdi til-
kiende gissuer / huor aff det er
kommet / at Jøderne ick vilde
kiende deris Hiemspøgelsis Tid / (som
Christus met grædende Taare beklager i
denne Dags Euangelio /) som er : Aff
den arrige Dieffuel / som saa haffuer
forblindet dennem / oc operret dennem
imod Christum oc hans Euangelium.
Zhi huo som haffuer den gode Guds
Aand / hand forbander ingenslunde Jesu-
sum / men bekiender hannem meget mee-
re / priser oc annammer hannem for sin
Saliggjøre.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Sire.

Hvilken er den Første Part?
De Ord: Jeg kundgiør eder / at in-
gen forbander Jesum / som taler for
medelst

effter Trinitatis.

medelst Guds Aand. De ingen fand
kalde Jesum en Herre / vden ved den
hellig Aand.

Hvad lære disse Ord off?

At en ret Guds Kundskab / oc hans
Søns Jesu Christi / voxer icke i vort
Kjød oc Blod / men maa optendis oc
oppeholdis i oss / formedelst den hellig
Aand. De derfaare alle de / som ville
den bekomme / skulle flittelige høre det
hellige Euangelium. Thi det samme er
Guds Krafft / som salig gjør alle de / som
det troer. Det er : Den hellig Aand vil
være krafftig hos Ordet / oc forarbeide
Troen / vdi alle / som icke vden Afsladelse
siger hannem imod.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord : Der ere atskillige Gaffo
uer : Men der er en Aand. Der
ere atskillige Embede : Men der er en
H E R R E. Der ere atskillige Krafft
ter : Men der er en Gud / som gjør als
ting i alle.

G g v Hvad

Den Tiende Søndag

Hvad lære disse Ord?

Først / At den hellig Aand icke er
allenist en gode Gaffue / som er opuact
vdi oss / som nogle Suermere faaregiffa
ue: Men hand er self alle gode Gaffuera
Stifttere / oc er derfaare en sand leffuens
dis Person / som vil boe oc forarbeide i
oss Mennisker.

Dernæst / At hand oesaa er en sand
Gud. Thi foruden dette / at Gierningen
her loffuer sin Restere / oc følger her aff /
at hand giffuer Menniskerne allehaande
gode Gaffuer: Da kalder oesaa Paulus
hannem saa vdryckelige / oc siger: Der ere
affskillige Kraffter: Men der er en Gud /
som giør alting i alle / som er den hellig
Aand / aff huilcken saadanne Gaffuer
komme. Huilcket altsammen vi skulle til
vor Trois Bestyrckelse sluttelige mercke.

Huilcken er den Tredie Part?

D E Ord: Aandsens Gaffuer giffue
sia tilkiende vdi huer / til Menigheds
sens Nytte.

Hvad

Trinitatis.

Hvad lære oss disse Ord?

At Gud for denne Aarsage allene
giffuer Menniskerne saa mange oc at-
skillige Gaffuer/at de der med skulle tiene
til Menighedsens Nytte. Thi lige som
paa Legemet ere mange Lemmer/ oc den
ene maa altid tiene den anden/ ja den
ene kand icke miste den anden: Saa haff-
uer oesaa Gud tilbundet den ene Men-
niske til den anden/ med sine atskillige
Gaffuer/oc vil/at den ene skal bruge den
andens Tieniste. Oc effterdi det saa er/
da bør ingen Stat eller Embede forac-
tis/ som er tienlig til Menighedsens
Nytte/ oc en Menniske skal icke foracte
den anden/ meget mindre nogen lade sig
tycke/ lige som hand kunde selff altsam-
men/ oc icke haffde andre Gøctis Ties-
niste behoff: Men wi skulde holde alle
Stater for Guds Ordning/ oc acie alle
dennem/ at være all ære værd/ som saa-
danne Stater vel faarestaa/oc bruge des-
ris Tieniste med Tacknemmelighed/ oc
lade oss finde villige/ til at tiene dennem
igen/

Den Tiende Søndag

igen/ i hues Maade wi kunde. Thi huo
som ick bruger sine Gaffuer til Menigo
hedsens Nytte / den synder storlige / oc
skal giøre it farligt Regenskab derfaare.

Hvilcken er den Tierde Part?

DE Ord: Alt dette giør den samme
eniste Mand / oc deler huer besynder
lige sit til / effter som hand vil.

Hvad lære disse Ord oss?

Hørst / At wi ick haffue Gaffuerne
aff oss selff / oc derfaare ick skulle giffue
oss selff ære / om wi vide noget mere end
andre: Men skulle bekiende / at alting
er aff Gud / som giffuer denne en / en an
den en anden Gaffue / oc maa selff giøre
oss dueilige / til sin Tienske / om wi ellers
noget skulle vdrætte.

Dernæst / At de / som oc ick haffue
saa saare store oc mange Gaffuer / ick
skulle derfaare bliffue vnuillige / oc knurre.
Thi Gud deler huer besynderlige sit til /
lige som hand vil / oc seer vel / at det er
best

effter Trinitatis.

Best til Menighedsens Nytte. Thi der
som mangen Menniske viste og kunde
saa meget som hans Naboe / da skulde
ingen komme til rette med hannem / og
hand skulde gjøre Menighedsens Nytte
mere Skade / end Gaffn / med sine Gaffo
uer. Derfaare er tilbørligt / at wi lade
Guds Raad og hans Gaffuers Vddelels
se oss vel befalde / at legge vind paa / at
wi / huer paa sin Side / kunde befindis
tro Dienere.

Bønen.

Wi take dig / **H E R R E**
Gud. Himmelske Fader / at du
aff din store Barmherteighed
haffuer vddelet allehaande gode Gaffuer
iblant oss: De synderlige / at du haffuer
ført oss til din Søn / vor **H E R R I S** Jesu
Christi Kundskab: De bede dig / at du
oss i den samme / formedelst din hellig
Aand / vile styrcke / bekræfte og oppeholde /
og altid regære oss / at wi kunde vdi en
sand

Den Tiende Søndag effter Trinit.
sand Vdmoghede bruge vore Gaffuer reet-
telige / til din ære oc Menighedsens Nyde-
te / oc saa være din Naadis gaffnlige Red-
skab / indtil vi bliffue til ewig Tid salige /
ved samme din Søn / vor HErre Jesum
Christum / Amen.

Den Ellefte Søndag effter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Corinther /
I. Corinth: XV.

Rære Brødre : Jeg
giffuer eder oc tilkien-
de / det Euangelium / som
ieg kundgiorde eder / huilcket
i oc

Den Ellefte Søndag effter Trinit.
i oc annammede / vdi huil-
cket i oc staa / formedelst huil-
cket i oc bliffue salige : I
huad Maade ieg forkynde-
de eder det / der som i det be-
hulde : Vden saa er / at i tro-
de det forgræffus. Thi ieg
gaff eder i det første / det som
ieg annammede / At Chris-
tus er død for vore Syn-
der / effter Scriften : Oc at
hand bleff begraffuen / oc at
hand opstod Tredie Dag /
effter Scriften. Oc at hand
bleff seet aff Cephas. Der
effter

Den Ellefte Søndag

effter aff de Tolff. Der effter
ter bleff hand seet aff mere
end Fem Hundrede Brø-
dre paa en gang / aff hvil-
cke der endnu mange leff-
ue / men nogle hensoffuede.
Der effter bleff hand seet aff
Jacobo : Der effter aff alle
Apostler. Paa det sidste / eff-
ter dem alle / er hand oc seet
aff mig / som aff en wtidig
Fødsel. Thi ieg er den N-
geste iblant Apostlerne. Jeg
som er icke værdig / at kaldis
en Apostel : Fordi at ieg
for

effter Trinitatis.

forfulde Guds Menighed.
Men aff Guds Naade er
ieg / det som ieg er / oc hans
Naade i mig haffuer icke
været forgæffuis.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Fordi at wi haffue her vdi
Apostelen Paulo it Exempel / paa
det herlige Spraaq / som staar i
Enden paa denne Dags Euangelio / oc
liuder saaledis : Huo sig selff nedtryk
ster / hand skal ophøyes. Thi Paulus
so giffuer sig selff meget langt neder /
oc ydmyger sig rettelige / i det hand lig
ner sig ved en wiidig Fødsel / oc siger :
Jeg er den Ringeste iblant Apostlerne /
Jeg som er icke værdig / at kaldis en
Apostel.

Huor

Den Elleffte Søndag
Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Sire.

Huilsken er den Første Part?

De Ord: Kiære Brødre: Jeg giff-
uer eder oc tilkiende / det Euanges-
lium / som ieg kundgiorde eder / huilket
i oc annammede / vdi huilket i oc staa /
formedels huilket i oc bliffue salige / ic.

Huad lære wi aff disse Ord?

Først / At det er en tro Lærers Em-
bede / at hand skal vel indplante vdi sine
Zilhørere de fornemmeste Artickel / vdi
den Christelige Lærdom / oc de samme
offte igen tage paa en Form oc Maner-
ring / ja saa meget som muelige er / med
de samme Ord.

Dernæst / At Zilhørerne besaa
det samme skulle annamme / beholde /
oc bliffue der vdi fast oc wforuendelige
staaendis.

For

Effter Trinitatis.

For det Tredie / At det hellige
Euangelium er alleniste den Lærdom/
ved hvilket vi kunde komme til Guds
Kundskab / oc bliffue salige. Derfaare
vi det samme vesaa flittelige skulde høre
oc lære.

Hvilcken er den Anden Part?

DE Ord: Jeg gaff eder i det første/
det som ieg annammede / At Chris
tus er død for vore Synder / effter
Scrifften: Oc at hand bleff begraffo
uen / oc at hand opstod Tredie Dag / eff
ter Scrifften.

Hvad giør S. Paulus i disse Ord?

Hand befatter sinnet kaartelige til
sammen de fornemmeste Artickler / vdi
vor Christelige Lærdom / oc siger: At de
icke alleniste ere vdi det ny Testamente
met leffuendis Vidnisbyrd fladsfede:
Men haffue vesaa sin Grund vdi det
gamle Testamentis Scriffter. Thi Chris
tus er død / begraffuen / oc igen opstaa
den / effter Scriffstens Spaadom. Der
Hb ij faare

Den Elleffte Søndag

faare skulle wi oc samme Artickel dis mere holde wryggelige at være / oc lade oss / formedelst Jødernis Imodsigelse / her vdi intet hindre eller forføre.

Hvilken er den Tredie Part?

De Ord: Jeg er den Ringeste iblant Apostlerne / Jeg som er icke værdig / at kaldis en Apostel: Fordi at ieg forfulde Guds Menighed.

Hvad lære wi aff disse Ord?

Først / At det er ret / oc Gud vels behageligt / naar wi Mennisker icke skiule vore Synder / men frilige dem nem bekiende / oc ydmyge oss for ham nem. Thi huo det giør / oc nedtrycker sig self / den skal visselige faa Naade / oc ophøyes. Som den Herre Christus i denne Dags Euangelio trøstelige tilføjer.

Dernæst / At iblant alle Synder er denne den allersuariste / naar mand forfølger Guds Kircke oc Menighed. Thi

effter Trinitatis.

Thi huo saadant giør / hand rører Guds
Pyensleer / oc bliffuer ickē wstraffet.
Derfaare oc saa er raadeligt / at en huer
varer sig derfor.

Huilsen er den Fierde Part?

De Ord: Men aff Guds Naade er
ieg / det som ieg er / oc hans Naade i
mig haffuer ickē været forgæffuis.

Huad lære oss disse Ord?

Først / At det ickē er wret / at rose
sig selff / naar det skeer met Sandhed oc
met Naade / som Paulus her giør. Thi
endog hand roser sit Arbeid / saa giffuer
hand dog ickē sig / men Gud æren / oc sig
ger: Aff Guds Naade er ieg / det som
ieg er.

Dernæst / At naar noget Gaaet oc
Nytteligt aff oss skal vdrættis / da maa
alt Gud selff vdi oss saadant forarbeide.
Derfaare wi oc skulle bede hannem der
om / oc siden / naar hand bønhrer oss /
oc saa tacke hannem derfaare.

H h iij Bg

Den Elleffte Søndag effter Trinité.

Bønen.

Evige Gud / Barmhiertige
Fader: Vi take dig / at du haffo
uer ved din Apostel Paulum / oc
andre tro Lærere / ladet vdbrede dit hellis
ge Euangelium offuer den gantske Ver
den / oc kundgiøris for oss Hedninge:
De bede dig / giff oe fremdelis din Mes
nighed altid tro Tienere / oc styrcke allis
vor Tro / formedelst din hellig Aand / at
vi aldrig forgæffuis høre dit Ord / aff
deris Mund / men annamme det / bliffue
der vdi bestandige indtil Enden / oc bes
komme euig Salighed / ved din
Søn Jesum Christum /
vor HErr /
Amen.



Den

Den Tolfte

Søndag efter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Corinthier/
II. Corinth : III.

Rære Brødre : Saa-
dan Fortrostring haff-
ue wi oc til Gud / formedelst
Christum. Icke at wi ere
duelige aff oss selff : Men
at wi ere delige / det er aff
Gud / huileken som oc gior-
de oss delige / at søre det
ny Testamentis Embede:
H h iij Icke

Den Tolfte Søndag

Icke Bogstafuens / men
Aandsens. Thi at Bog-
stafuen ihieslaer / men
Aanden gjør leffuende.
Men hassde det Embede/
som ihieslaer / formedelst
Bogstafuene / oc er vdgaff-
uet i Stene / saadan Klar-
hed / at Israels Børn funde
icke see paa Mose Ansigt /
for hans Ansigtis Klarhed
skyld / som dog forgaar: Hui
skulde icke meget mere det
Embede / som giffuer Aan-
den / hassue Klarhed? Thi
at

effter Trinitatis.

at haffuer det Embede Klar-
hed/som prædicke Fordom-
melsen: Da haffuer meget
mere det Embede/som præ-
dicke Retfærdighed/offuer-
uettis Klarhed.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euang-
gelium?

Hærdt at den er lige som en
Aandelige Vdleggelse / offuer
det Mirackel / som vor H^Err
Christus giør paa den fattige døffue oc
dumme Menniske / om hvilcken denne
Dags Euangelium taler. Thi lige som
hand legger hannem Fingerne vdi Pres-
nen / oc rører ved hans Tunge / oc giør
hannem saa talendis oc hørendis: Saa
maa oc vor H^Err Christus endnu paa
H h v dens

Den Tolffte Søndag

denne Dag / legge sit hellige Ord i vore
Øren/oc røre vore Hjerter med sin Guds
dommelige Singer oc Aand/om vi ellers
skulde bliffue Aandelige talendis eller hø-
rendis. Det er : Prædicanterne være
duelige / til at føre det ny Testaments
Embedde / oc Tilhørerne / at ankomme
Ordet aff deris Munde/ oc beuare det i
it troendis Hjerter.

Hvor mange Parter haff-
uer denne Text :

Tre.

Hvilken er den Første Part :

De Ord: Saadan Fortrøstning haff-
ue vi oc til Gud / formedelt Christo
stum. Icke at vi ere duelige aff oss selff/
at tencke noget/ lige som aff oss : Men at
vi ere duelige/ det er aff Gud.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord :

Hand klager offuer sin Skrøbes-
lighed / oc bekiender gierne/ at hand icke
føre

effter Trinitatis.

formaar / at vdrette noget i hans Ems
bede / aff sin egen Maet / eller at finde
Raad / i hues Nød som forfalder: Men
at om hand skal skaffe Fruct i sit Embe
de / da maa Gud selff arbeide oc være
kræfftig formedelst hannem. Huilekes
oc alle Kircke Tienere lige saa skulde bez
liende / oc være dis mindre hoffærdige:
Men meget mere bede Gud / at hand
endnu paa denne Dag vilde forskaffe sig
en Loff aff de Wmyndigis Mund / oc
giffue en fructsommelige Belsignelse vdi
vore ringe Tieniste.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Gud gjorde oss duelige /
til at føre det ny Testaments Ems
bede: Icke Bogstassuens / men Aands
sens.

Hvad lære oss disse Ord?

At Gud vil visselige met all Naag
de være næruændis i sit hellige Præ
dicke Embede: De Først/giøre Tienerne
duelig

Den Tolfte Søndag

duelige til deris Embedis Vdretning.
De dernæst / hos Tilhørerne at giffue
Ordet Krafft oc Effterkommende / at
Arbeidet icke bliffuer forgæffuis / men
skaffer megen Fruet / til hans ære / oc
Menniskernis Salighed. Derfaare skul
le Lærere oc Tilhørere / paa begge Sider /
være dis trøstigere oc frimodigere / oc als
delis forlade sig paa den Guddommelige
Hielp / oc bede flittelige oc hiertelige om
den samme.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord / som følger effter til Episto
lens Ende: Bogstassuen ihieslaer /
men Aanden giør lessuende. Men haff
de det Embede / som ihieslaer / formes
delt Bogstassuene / oc er vdgraffuet i
Stene / saadan Klarhed / at Israels
Børn kunde icke see paa Mose Ansiet /
for hans Ansietis Klarhed skyld / som dog
forgaar: Hui skulde icke meget mere det
Embede / som giffuer Aanden / haffue
Klarhed? &c.

Hvad

effter Trinitatis.

Hvad giør Paulus i
disse Ord:

Hand ligner det gamle oc ny Testamente met huer andre / det er / Lowen oc Euangelium / oc siger: At i den Stæd det hæffde sin Klarhed / da hæffuer dette endnu større oc offueruettis Klarhed. Oc setter Sire Aarsager / met huilcke hand det vil beuise.

Thi Først / Kalder hand Lowen / Bogstafuens Embede: Men Euangelium / Aandsens Embede. Gordi at lige som det andet vaar ickun sereffuet met Bogstaffue vdi Moses Steen Taffler: Saa er dette Euangeliske Ord sereffuet vdi de troendis Christnis Hiertens Kiødt Taffler / met den leffuendis Guds Aand.

Dernæst / Der Lowen prædickede Gørdømmelse / der prædicker Euangelium Retfærdighed oc Naade / i Christo Jesu.

Sor

Den Tolfte Søndag

For det Tredie / Lowen forstreckes
de oc ihuetslog: Men Euangelium tro-
ster oc gior igen leffuendis.

For det Fierde / Lowen haffuer End-
de / oc er falden: Men Euangelium
bliffuer / oc skal prædictis indtil Verds-
sens Ende.

Denne Pris giffuer Paulus det ny
Testamentis Lærdom / imod de falske Læ-
rere / som vdi hans Tid opsette sig / oc for-
actedde Euangelium: Men der imod ro-
sede Mosiss Low / oc storlige hende ophøves
de. Thi endog hand icke aldelis forfrudet
Lowen / men lader hende staa ved Mact /
vdi sin Raade / som anderstæds vdi hans
Scriffter lader sig finde: Saa vil hand
dog / at mand icke skal søge den Retfærdig-
hæd / som gielder for Gud / i Lowen /
men i Euangelio. Oc dette altsammen
skal endnu tiene oss paa denne Dag / til
at dis hierteligere tacke Gud for det hellis-
ge Euangelij Lærdom / som oss er aabeno-
baret / oc til at gierne oc flittelige det
samme høre.

Opnæt.

Effter Trinitatis.

Bønen.

HERRE Gud / Himmelske Fader: Vi tacke dig aff Hiertet / at du haffuer aabenbaaret oss det hellige Euangelium / oc ved det samme giffuet oss Saligheds Kundskab: Vi bede dig / i din fiere Søn / vor HERRE Jesu Christi Naffn / at du oc saa fremdelis vilte saadant naadelige iblant oss oppeholde / giffue stedze der vdi tro Eienere / oc giøre dennem / som du giffuet haffuer / duelige til deris høye Embede / oc forlæne krafft hos Ordet / formedelst din hellig Aand / at det so lensger so dybere känd bliffue screffuet i vorē Hierter / oc wi saa daglige kunde forfremmis vdi din Kundskab / oc en sand Tro / indtil wi bliffue til evig Tid salige / ved din Søn / vor HERRE Jesum Christum / som met dia leffuer / en sand Gud i Ewigbed.

AMEN.

Den

Den Tretten-
de Sendag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Galater/
Cap: III.

Rære Brødre: Jeg vil
tale effter Menniskelig
Skick. Foracter mand dog
icke it Menniskis Testa-
mente / (naar det er stad-
fest /) oc mand setter der in-
tet til. Nu er jo Foriettelser
tillsagd Abraham / oc hans
Gæd. Hand siger icke: Ved
de

effeer Trinitatis.

de Gæde / som formedelst
mange / men som ved en:
Formedelst din Gæd / som
er Christus. Jeg siger oc
der om: Det Testamente/
som er tilforn stadfest aff
Gud paa Christum/ bliffuer
icke til intet giort/ at Forjet-
telsen skulde borttagis for-
medelst Lowen / huilcken
som er gissuen ossuer Fire
Hundrede oc Tredue Aar
der effter. Thi at bleffue
Arffuen fortient ved Lo-
wen / da bleffue hand icke
Si giff

Den Trettende Spndag

giffuen formedelst Forjettelsen : Men Gud skenckte Abraham den fri / formedelst Forjettelsen. Huad skal da Looven ? Hun kom der til for Syndens skyld / indtil den Gæd kom / som i Forjettelsen vaar skeet : Oc hun er besticket aff Engelen / formedelst Meglerens Haand. Nu er en Meglere icke en enistis Meglere: Men Gud er ene. Huorledis ? Er da Looven imod Guds Forjettelser ? Det være langt fra. Men

effter Trinitatis.

Men hadde nogen Low
været giffuen / som kunde
giøre leffuende / da kom-
me Ketsærdighed sandelige
aff Lowen. Men Scriff-
ten beslattede alting vnder
Synd / at Foriættelsen skul-
de komme / formedelt Tro-
en til Jesum Christum / oc
giffuis dem / som tro.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Dordi den berømmet det ny
Testamentis Prædiken / oc opo-
høyer den meget offuer Lowen / oc
kalder den it stad fester Guds Testamen-
te / huileket ingen Menniske met rette
Si ij skule

Den Trettende Søndag

skulde foracte: Som desaa Christus giør
i denne Dags Euangelio/ oc priser den-
nem alle / at være salige / som leffue vdi
hans Tid / oc kunde see oc høre / huad
hans Disciple den Tid saae oc hørde. De
kommer i saa Maade baade denne Epis-
tel oc dette Euangelium saare smuct off-
uer it tilsammen.

Huor mange Parter haff-
uer denne Text?

Tre.

Hvilken er den Første Part?

De Ord: Kiære Brødre: Jeg vil tale
effter Menniskelig Skick. Foræ-
ter mand dog ick it Menniskis Testa-
mente/ naar det er stadfest/ oc mand set-
ter der intet til.

Huad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand beuise aff Scrifften/ at den
Retfærdighed / som gielder for Gud/
kome

effter Trinitatis.

kommer icke aff Lowens Gierninger /
men alleniste aff Troen / til Naadsens
Forjettelse / vdi Christo Jesu : De bruger
her til Tre Argumenter, de stercke ere :

Det Første er / At hand siger / at
Gud haaffuer en gang stiftet en Naadis
Pact met Abraham / oc tillsagd / at ved
en Sæd / som er Christus / skulle alle
folck velsignis / oc bekomme den euige
Arff. De effterdi denne Forbund er
bleffuen stadfestet met Omflærelsen / oc
bekrefttet / som Guds Testamente / da
skulde mand lade det staa ved Mact / oc
ingenlunde det forætte / eller forandre.

Det Andet / (siger hand /) Saa er
Lowen giffuen offuer Fire Hundrede oc
Tredue Aar / effter den Forjettelsen /
som skede til Abraham / oc effter den
Naadis Forbund vaar stiftet. Derfaare
kand Lowen icke til intet giøre Forjettelse
sen / eller skade den Velsignelse / som til
forne vaar tillsagd oc loffuet vdi Christo.

For det Tredie / Om Arffuen bleffue
ue fortient ved Lowen / da bleffue (siger
Zi iij hand /)

Den Trettende Søndag

hand/) den icke giffuen formedelst For-
jettelsen. Det er: Om Mennissen kun-
de fortjene Belsignelsen / oc den euige
Arff / ved Lowens Gierninger / da haff-
de Gud icke loffuet / at ville giffue det aff
Naade: Men nu haffuer Gud skencket
Abraham den fri / formedelst Forjettels-
sen. Derfaare kand det icke være nogen
Giernings Fortieniste.

Disse Argumenter oc Grunduol
skulle wi flittelige mercke: Thi de ere oss
endnu paa denne Dag tielige / imod
Passuedommet / som endnu omgaaes
med Gierningerne / oc vil der med fortie-
ne Himmerige / lige som paa den Tid de
falske Lærere.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Huad skal da Lowen? Hun
kom der til for Syndens skyld / ind-
til den Sæd kom / som Forjettelsen vaar
steet: Oc hun er besticket aff Engelen /
formedelst Neglerens Haand.

Huad

Effter Trinitatis.

Hand giør S. Paulus i
disse Ord:

Hand suarer dennem / som aff disse
hans Argumenter kunde tage sig Aarsage
sage / til at spørre: Huor til Loven er da
nyttig / huor til den skulde være gaffnelig /
effterdi mand icke kunde bliffue salig for
medelst hende: oc siger: At hun kom der
til for Syndsens skyld. Huileket fand
forstaais i Tuende Maader:

Først saaledis / At hun skulde for
hindre Synden / oc holde Menniskerne
i tuang / at de icke skulde dristelige falde i
allehaande Synd oc Skam.

Dernæst / At hun ocsaa skulde aabens
bare oss alle Synden / oc vise / huor arø
me fordærffuede Mennisker wi ere / huor
gantse oc aldelis intet Gaaet der er vdi
oss / oc at wi maatte til euig Tid dø oc
fordærffuis i vore Synder / om oss icke
bleffue skaffet Raad: Oc saa giffue oss
Aarsage / til at see oss om / effter den / vdi
huilcken Gud haffuer loffuet Abraham /

J i iij

oc

Den Trettende Søndag

oc off alle/ Velsignelse/ Liff oc Salighed/
som er/ den Quindens Sæd/ vor Hæ-
re Jesus Christus. Oc at Gud hæffuer
for disse forbemelte Årsager giffuet sin
Lof/ oc icke at mand aff hende kunde be-
komme Liff oc Salighed. Det bleff/ si-
ger Paulus/ ocsaa strax der tilkiende giff-
uet/ i det at Folckec icke kunde høre Guds
Røst/ men maatte hæffue en Meglere/
formedelst hues Haand Lofuen maatte
bliffue fremført/ oc offuerantvordet.
Huilcket altsammen wi derfaare skulle
mercke/ paa det wi kunde lære/ huorledis
wi rettelige/ vden Misforstand/ Guds
Lof skulle bruge.

Huilen er den Tredie Part?

S G Ord: Huorledis? Er da Lofuen
imod Guds Forjettelser? Det være
langt fra.

Hvad gjør S. Pouel i disse Ord?

Hand svarer til en Imodsigelse/
som aff denne fornæffnde Beretning/
om

effter Trinitatis.

om Lowens Nytte oc Brug / Kunde inde
föris / oc siger : Endog Lowen giör icke
andet / end hun aabenbarer Synden /
saa hindrer hun dog icke der med Guds
Forjettelser. Thi de icke heller ere stillede
paa vor Fortieniste / eller Gierninger :
Men Scrifften haffuer for denne samme
Aarsage besluttet alting vnder Synd /
at Forjettelsen skulde komme for medelst
Troen til Jesum Christum / oc wi skulde
visselige vide / at wi bliffue retfærdige for
Gud / oc salige / aff Naade / foruden vor
Fortieniste / saa framt som wi tro paa
Guds enbaarne Söns Naad.

Bönen.

Almechtige / Barmhiertige
Gud / Himmelske Fader : Vi tacke
dig tilbørligen / at / effterdi det vaar
alt Riöd wmueligt / at bliffue salig ved
Lowen / du haffuer tillsagd oss den ewige
Arff / i din Sön Christo Jesu / oc skeno
oss den frj / aff idel Naade : De bede
Ji v dig /

Den Trettende Søndag effter Trin.
dig/styrcke vor Tro met din hellig Aand/
at wi kunde sta vor Ijd stedze oc altid / oc
indtil vort Endelige/til samme din Naad
de: Men dog icke henge Synden effter/
men lode. Louen oss der fra affsyre / oc
lessue dig til ere / oc Lydighed / vdi Heli
lighed oc Retfærdighed / indtil wi bliffue
endelige salige / ved Jesum Christum/
Amen.

Den Fjortende
de Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Galater/
Cap: V.

Kære Brødre: Vandrere
i Aanden/ da fuldfom
me

Den Tiortende Søndag effter Trin-
me i icke Riødsens Lyst. Thi
Riødet begærer imod Man-
den/ oc Manden imod Riø-
det. De samme ere imod
huer andre/ at i kunde icke
giøre huad i ville. Regærer
oc Manden eder/ da ere i icke
vnder Løwen. Thi Riøds-
sens Gierninger ere aaben-
bare/ som ere: Hoer/ Skør-
lessnet/ Breenlighed/ B-
fysthed/ Alffguderij/ Trol-
dom/ Fiendskab/ Riss/ Alff-
mind/ Brede/ Trette/ Tue-
dract/ Parthi/ Had/ Mord/
Dru

Den Tiortende Søndag

Druckenskab/ Fraadzeri/ oc
saadant mere: Om huilcke
ieg haffuer før sagt eder / oc
siger endnu tilforn / at de/
som saadant giøre/ skulle icke
arffue Guds Rige. Men
Alandsens Fruct er: Kier-
lighed/ Glæde/ Fred/ Taal-
modighed/ Venlighed/ Gode-
hed / Troen / Sactmodig-
hed / Kyndighed: Imod saa-
danne er Lowen icke. Men
huilcke som høre Christum
til / de faarsfeste deris Rige
met Lyst oc Begæring.

Huor

effter Trinitatis.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euang-
gelium?

Erdr at lige som Paulus
her opregner / vel oc met god
Skilsmisse / Kjædsens Giernin-
ger / oc Aandsens Fructer: Saa settis
off oc saa Tuende wlige Hobe faare / vdi
denne Dags Euangelio / vdi huileke wi
kunde see begge Parter. Thi lige som
Aandsens Fructer lade sig see vdi den
Samaritan / som vender tilbage / oc giff-
uer Gud ære: Saa er oc saa Kjædsens
Gierninger alt for groffuelige at see / vdi
de Ri Wacknemmelige / som ick vane
brede i Aanden / som dennem haffde bure
at gipre.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Sire.

Huile

Den Tiortende Søndag
Hvilken er den Første Part?
D Iffe Ord: Vandrer i Aanden/ da
fuldkomme i icke Kiødsens Lyst.

Huad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand formaner alle Mennisket/
som ere omuende til Gud / at de skulle
vandre i Aanden / det er/ følge Aands
sens gode Raad / oc lade sig aff hannem
regære. Thi der som de dette giøre / da
skulle de sandelige icke fuldkomme Kiøds
sens Lyst/ men dempe oc tuinge den.

Hvilken er den Anden Part?

D E Ord: Kiødet begærer imod Aand
den / oc Aanden imod Kiødet. De
samme ere imod huer andre / at i kunde
icke giøre huad i ville.

Huad lære disse Ord oss?

At saa lenge wi leffue i denne Ver
den/ kunde wi icke bliffue aldelis saa rene
som Engle / aldelis frij fra onde Begæ
ringer; Thi Synden haffuer for dybe
roede

effter Trinitatis:

roedfæstet sig i vort Kiød oc Blod/oc hult
 ler intet/men voxer altid frem vdi oss/ oc
 imedstaar Guds Aand: Der aff følger
 siden til visse/ at wi icke kunde giøre huad
 wi ville. Derfaare skulke wi icke være
 trygge oc vden Omforrig: Men see oss
 vel faare/at wi icke fuldkomme Kiødsens
 Lyst: De trøste oss med det / som her
 staar: Aanden begærer imod Kiødet.
 Thi her met lærer Paulus / at om end
 Synden er mechtig oc stærck / saa er dog
 Guds Aand mectigere oc stærkere / oc
 kand oc vil hielpe oss saa at stride imod
 Synden / at wi paa det sidste beholdte
 Mareken. De de som Aanden saa regæ
 rer/de ere icke vnder Loven: Men ere be
 fridde fra hendis Forbandelse / oc benise
 oc saa icke en tvinget eller tvillig / men
 en frimillig Lydighed / oc faarsfeste deris
 Kiød met Lyst oc Begæring.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Dred: Kiødsens Gierninger ere
 aabenbare / som ere: Hoer/ Skæ
 leffe

Den Tiortende Søndag

leffnet / Breenlighed / Wylsthed / Aff-
guderj / Eroidom / Siendskab / Kiff / Aff-
uind / Brede / Erette / Parthi / Had /
Mord / Druckenskab / Graadzerj / oc saa-
dant mere : Om huilcke ieg haffuer før
sagd eder / oc siger endnu tilforn / at
de / som saadant giøre / skulle ick arffue
Guds Rige.

Hvad lære off disse Ord ?

Huilecke de Synder ere / som ere
Imod Samuittigheden / som bedrøffue
den hellig Aand / oc paa det sidste slet
vddrissue hannem / oc for huilcke alle
Guds Børn skulle flittelige voete sig.
Ehi om de vitterlige oc met Forset giø-
re saadanne Synder / saa falde de igen
fra Guds Naade / oc vdi hans Bred-
de / oc saa lenge / som de bliffue der
vdi tøffuendis / lunde de ick arffue
Guds Rige. Ach vilde denne Tids for-
uende Verden tro saadant / da skulde
disse Synder ick være saa almindelige
iblant oss. Gud hielp dennem / som
der

effter Trinitatis.

der vdi ligge / til en sand Bod oc Bes-
dring/ Amen.

Hvilcken er den Fierde Part?

O G Ord: Men Aandsens Fruct er:
Kierlighed/ Glæde/ Fred/ Taalmo-
dighed / Venlighed / Godhed/ Troen/
Sactmodighed / Kyskhed: Imod saas-
danne er Lowen icke.

Hvad lære disse Ord?

At hvor som den hellig Aand boer
i it Menniskis Hierte / oc haffuer optend
en sand Tro / der kunde gode Giernin-
ger icke mere bliffue vde/ end Fruct bliffu-
er borte paa it Træ / hues Roed er fersk
oc god. Derfaare skulde en huer Chris-
ten prøffue sig selff / med disse opregnede
Fructer / om hand oc er den hellig Aands
leffuende Tempel oc Bolig / eller icke:
De om det endnu fattis hannem / bede
Gud / at hand vilde være krafftig / oc for-
arbeide de rette Aandsens Fructer vdi
hannem. Thi imod saadanne er Lowen
Ne icke.

Den Tiottende Søndag

teke. Det er: De som tro / ere icke saa
giorde frj fra Lowen / at de skulde ingen
gode Gierninger være plictege at giøre:
Men hun skal dis mere prædictis for
dennem / paa det at de / som Skyldene
for Gud / skulde hedengiffue deris Lemo
mer til Retfærdigheds Vaaben.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Du frøeffuer jo aliorlige
aff oss / at wi skulle vandre i Aans
den / oc icke fuldkomme Kiødsens Lyst:
Men effierdi du vel vreedst / at vort fors
dærffuede Kiød begærer altid imod Aans
den / oc wi derfaare offte icke giøre / huad
wi effter den induortis Menniske vilde /
oc formaa det icke heller at giøre / uden
din Hielp: Da bede wi dig hiertelige / at
du vilde lade allehaande Aandsens Fruos
ter jo lenger jo mere siunis oc bliffue
aabenbare hos oss / oc hielp / at wi kunde
afflegge Kiødsens Gierninger / oc faare
feste

Effter Trinitatis:

feste vor gamle Adam / met sin Lyst oc
Begæring / oc høre saa Christum til / oc
bliffue ved hannem euindelige salige /
Amen.

Den Lænten

de Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Galater /

Cap: VI

Rære Brødre: Der som
vi leffue i Aanden / da
lader oss oc vandre i Aan-
den. Lader oss icke være gæ-
rige effter forfængelig Ære /

K f ij til

Den Femtende Søndag

til at mistroste oc hade huer
andre. Kiere Frødre: Der
som it Menniske offuerfal-
dis i nogen Maade aff no-
gen Brøst / da hielper han-
nem til rette igen / met en
sactmodig Aand / i som ere
Aandelige: Oc see til dig
selff / at du icke oc bliffuer fri-
stet. Den ene bæere den an-
dens Tyrde / saa opsyldede i
Christi Low. Oc der som
nogen lader sig tycke / at
hand er noget / der som hand
dog intet er / hand besuiger
sig

effter Trinitatis.

fig selff. Men huer proffue
sin egen Gierning / oc da
skal hand hassue Koes aff
fig selff / oc icke aff en anden.
Thi huer skal bære sin Byr-
de. Oc den som bliffuer vn-
deruist met Ordet / hand skal
dele allehaande Gaat met
den / som hannem vnderui-
ser. Farer icke vild / Gud
lader sig icke spaatte. Thi
huad som it Menniske saaer /
det skal hand høste. Huo
som saaer i sit Kiød / hand
skal høste Fordærffuelse aff
K f iij Kiø.

Den Gemeende Søndag

Riødet : Men huo som
saaer i Aanden / hand skal
høste det ewige Liff aff Aan-
den. Lader oss oc giøre gaat/
oc icke bliffue trætte. Thi
wi skulle oc høste i sin Tid/
uden Afsladelse. Den stund
wi haaffue nu Tid / da lader
oss giøre Gaat imod huer
mand / oc allermost imod
Troens Tilhengere.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag ?

Erst / Fordi at den er fast i
den samme Mening / som denne
Dags Euangelium indeholder.
Thi effterdi Christus der siger / at ingen
land

effter Trinitatis.

land tiene To Herrer: Da formaner
Paulus i denne Epistel / at wi skulle vds
uelle den beste aff disse To Herrer / oc tro
oc forlade oss paa den / aff huilken wi
kunde høste Liffuet.

Dernæst / Saa slicker den sig oc saa
saare vel med denne Tid paa Aaret: Thi
effterdi wi nu haffue indsamlet Grøden
aff Jorden / skulle wi oc bekiende / at wi
ere skyldige / for Guds skyld / at tiene vor
Næste der med: Som Paulus her for
maner / oc siger: Lader oss giøre Gaat /
oc icke bliffue trætte. Thi wi skulle oc hø
ste i sin Tid / vden Afsladelse. Det er:
Lige som wi nu effter en liden Sad / som
wi sadde i Effterhøst / eller i Vaaren /
haffue bekommet megen Fruct: Saa
skulle wi der i det tilkommende Liff bes
komme rig Belønning / for det lille / som
wi her meddeler vor fattige Næste.

Hvor mange Parter haff

uer Terten?

Fire.

Sl iiii Huils

Den Femtende Søndag

Hvilcken er den Første Part?

De faa Ord: Der som wi leffue i
Aanden / da lader oss oc vandre i
Aanden.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand formaner alle Christne / som
haffue bekommet Guds Aand / oc ere
formedelst hannem igensfødde / til it nye
Leffnet / at de oesaa skulle vandre i Aand
den / det er / giøre hvad den hellig Aand
lærer oc befaler. Thi de som saa lade sig
føre oc regære aff hannem / de ere oc
bliffue Guds Børn. Men tuert imod /
de som vandre effter deris Kiøds Lyst / oc
staa Aanden imod / de kunde icke bliffue
oc være Guds Børn.

Hvilcken er den Anden Part?

De Ord: Lader oss icke være gærige
effter forfengelig ære / til at miste oss
oc hade huer andre.

Hvad

effter Trinitatis.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand affraader oss fra den for-
bandede æregærighed/ oc vil/ at wi skulle
vandre vdi en ret Ydmyghed/ ick foracte
eller fortrenge andre / oc ick holde mere
aff oss selff / end det sig bør. De setter
Tre Aarsager / som billigen skulle aff-
uende oss fra denne skendelige Last:

Den Første / At de/ som ere æres-
gærige / almindelige mistrøste oc hade
huer andre.

Den Anden / At de almindelige
lade sig tycke/ at de ere noget/ der som de
dog intet ere/ oc besuige sig selff der med.

Den Tredie / At en huer skulde
prøffue sin egen Gierning/ paa det hand
kunde haffue Roes aff sig selff/ oc ick aff
en anden. Huileket i Tuende Maader
kand forstaaes:

Først enfoldelige saaledis/ At naar
huer prøffuer sin egen Gierning/ da skal
hand faa saa meget at skaffe met sig selff

Al v

oc

Den Tjantende Søndag

ve sine egne Brect/ at hand vel skal glemme/
me/ at sette sin Næste til rette.

Dernæst saaledis / At naar huer
vilde giffue act paa sin egen Gierning oc
Ydret / oc legge vind paa / at den kulle
de komme offuer it met Guds Ord oc
Vilie/ da skulde hans egen Samvittigheds
hed giffue hannem it gaat Vidnisbyrd/
oc saa skulde hand haffue Noes aff sig
selff / oc icke haffue behoff / at søge effter
den hos andre / som de æregærrige Menn
nister giøre.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Kiære Brødre: Der som
ie Menniske offuersaldis i nogen
Maade / aff nogen Brøst / da hjælper
hannem til rette igen / met en factmodig
Aand/ i som ere Aandelige.

Hvad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand formaner alle Mennister/
men i besynderlighed Kircketienerer/ at de
skulle

effter Trinitatis.

Skulle haffue en Christelig Metynck off
uer dennem/ som Dieffuelen haffuer for
ført/ oc kommet i Fald/ oc vende all deris
Glid der til/ at de kunde met en factmo
dig Aand hielpe dennem igen til rette/ oc
til en god Omvendelse: De dette skulle
de for Tuende Aarsager skyld giøre:

Først / Effterdi wi ere skrøbelige
Mennisker alle / da skulle wi see til oss
seiff / oc komme ihu / at wi ocsaa kunde
falde: Da skulle wi visseligen haffue dis
mere Meelidighed met andre.

Dernæst / Naar saa den ene bær
den andens Byrde / da fuldkomme wi
Christi Low: Thi hand haffuer jo besaa
let/ at wi skulde lære aff hannem/ oc lige
som hand er / saa skulle oc wi være/ fact
modige oc ydmyge aff Hiertet.

Hvilcken er den Fierde Part:

D. 4. Ord: Den som bliffuer vnder
uist met Ordet / hand skal dele alles
haande Gaas met den/ som hannem vns
deruiser.

Quad

Den Femtende Søndag

Hvad giør S. Pouel i disse
se Ord?

Først / Gormaner hand alle Ords
sens Tilhørere / at naar de haffue tro
Lærere / som dennem flittelige vnderuis
se / oc hielper de Wildfarende til rette
igen / da skulde de oc saa beuise sig tacko
nemmelige imod dem / oc dele igen alt
Gaat met dennem.

Dernæst / Gormaner hand alle
Mennisker i almindelighed / at de skulde
gierne meddele andre / aff hues Gud dens
nem forlænt haffuer. Thi huo som icke
bliffuer træt aff / at giøre Gaat / oc saae
rundelige vd / hand skal oc høste i sin
Tid / vden Affladelse. Derfaare / den
stund wi haffue endnu Tid / da lader oss
giøre Gaat / imod huer mand / oc
allermest imod Troens
Tilhengere.

Go

Effter Trinitatis.

Vönen.

Deuike Gud / naadige Fa-
der : Den hellige Apostel Pave
lus giffuer oss mange gode Bes-
salninger / oc wi betiende oss skyldige /
at skulle atlyde dennem : Men du veedst
vor Vanmeectighed : Kom derfaare vor
Erøbelighed til hielp / met din Guds-
dommelige Naade oc Krafft / at wi kun-
de vandre i Aanden / oc icke være æregæ-
rige / men lessue Gudsfryetelige iblant
huer andre / vdi ret Sæctmodighed /
Saalmodighed / Ydmyghed / oc Broders-
lia Kierlighed / oc paa det sidste icke heste
Fordærffuelse aff Kiøbet / men aff Aa-
den / det euige Liff / oc bliffue salige / for-
medelst din Søn / vor Hætte
Jesum Christum /
A M E N.

Den

Den Serten=
de Sondag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: III.

A Vere Brødre : Jeg
beder / at i icke skulle
bliffue mistroelige / for min
Drøffuelse skyld / som ieg li-
der for eder / huiucken der er
eder en Dø. For den skyld
bøyer ieg mine Kne / for
vor Heris Jesu Christi
Fader / som er den rette Fa-
der /

Den Sextende Søndag effter Tris.
der / offuer alt det / som kal-
dis Vorn / i Himmelen oc
paa Jorden: Alt hand skal
giffue eder Krafft / effter sin
Herligheds Rigdom / at i
funde bliffue stærcke / forme-
delst hans Nand / i det ind-
mortis Menniske: oc Chri-
stum at bo / formedelst Tro-
en / vdi eders Hjertter / oc
bliffue roedfest oc grund-
fest / formedelst Kierlighed.
Paa det i funde begribe med
alle Helligen / huilcket der
er det Brede / oc det Lange /
oc

Den Sættende Søndag

oc det Dybe / oc det Høye:
Oc fiende / at det er meget
bedre / at elske Christum/
end vide alting / paa det i
kunde opfyldis met alle
haande Guds Opfyldelse.
Men den / som fandt off-
uerflodige giøre offuer alt
det / som wi bede eller for-
staa / effter den Krafft / som
arbeider i oss : Hannem
være Ære i Menigheden/
som er i Christo Jesu / altid
fra Euighed til Euighed /
Amen.

Huor

effter Trinitatis.

Huorfaare læsis denne Epistel
hos denne Dags Euang-
gelium?

Erdrdi at Paulus ynster off
alle saa hiertelige / at wi kunde
begribe met alle Helligen / huilo-
cket der er det Brede / oc det Lange / oc
det Dybe / oc det Høye: De kiende / at
det er meget bedre / at elske Christum /
end vide alting: Som oc saa den Encke
vdi Nain / vdi Gierningen befinder
Guds Naadis Dybhed oc Bredelse: oc
det gantse Folk hassuer hiertelige elsket
oc priset Christum / oc sagd: Der er en
stor Prophete opstanden iblant oss / oc
Gud hassuer besøgt sit Folk.

Huor mange Parter hass-
uer Texten?

Sire.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Jeg beder eder / at i icke
bliffuer mistrøstige for min Drøff-
uelse

Den Sættende Søndag
uetsis skyld / som ieg lider for eder / huils
eten der er eder en ære.

Hvad lære oss disse Ord?

At saa almindeligt som det er / at
de Christne maa her i Verden lide alles
haande Drøffuelse / saa snart de leffelige
kand det oc skee / at de Skæbnelige der vdo
offuer forargis / oc bliffue lade i Troen
oc Dønen. Derfaare formaner oc beder
Paulus de Epheser / at de skulle icke
bliffue mistrøstige for hans Drøffuetsis
skyld / men meget heller være trøstige oc
stercke vdi Troen. Thi:

Først / siger hand: Er det jo vist
at hand lider icke som en Misdedere eller
Mordere / for nogen ond Giernings
skyld / men for dennem. Thi derfaare
bliffuer hand forfølget / fordi hand haff
uer prædictet Euangelium om Christo /
for dennem oc andre Hedninge: Men
hand lider det taalmodelige / fordi at
hand veed / at denne Lærdom er retsindig /
oc vil oc saa icke vige der fra / om det oc
skulde kaafe hans Liff.

Dero

Effter Trinitatis:

Der næst/ siger hand: Skulle de de
dis mindre være mistroftige/ eller igen affs
falde fra Troen/ effterdi hans Drøffuelse
er demnem en ære. Thi imod falske Lære
te kunde de nu met ære de Sandhed beo
tomme sig / at de icke haffue annamme
Euangelii Lærdom aff en vbeständig de
leisærdig Lærere/ men aff den/ som lider
der offuer huad hand skal / de er færdig
til/ snarere at gaa til Døden/ end at igen
falde sin Lærdom. Huilket altsammen
er off/ som haffue endnu paa denne Dag
(Gud skee Edoff/) den hellige Apostels
Pauli Lærdom de Tro/ so saa trøstelig/
som det i den Tid vaar de Epheser.

Huileken er den Anden Part:

Pauli Bøn / som hand giør for de E
pheser / de siger: For den skyld bøyer
teg mine Kne / for vor Jesu Christi Fæ
der / som er den rette Fader / offuer alle
det / som kaldis Vørn / i Himmelen de
paa Jorden / at hand skal giffue eder
Krafft/ effter sin Herligheds Rigdom/ at
L i j i lund

Den Eertende Eendag
i künde bliffue stercke / formedelst hans
Aand / i det induortis Menniske.

Huad lære disse Ord?

At det icke staar i vor fri Vilie eller
egen Krafft / at bliffue stercke i det ind-
uortis Menniske / det er / at kiende Gud
rettelige / oc forbedris daglige i Troen:
Men Gud maa forarbeide alt saadane
vdi oss / formedelst sit Ord oc Aand.
Derfaare skulle wi ogsaa bekiende vor
Vanmeetighed / oc som Paulus her giør/
bøye vore Knæ for Gud / oc bede / at
hand / som vor naadige fiere Fader / vil
giffue oss Krafft / effter sin Herligheds
Rigdom / at wi künde bliffue stercke i det
induortis Menniske. De naar wi dette
giøre / er der ingen tuil / at Gud jo vil
bønhyøre oss / oc giffue mere / end wi bede.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: De Christum at bo / formes-
delst Troen / vdi eders Hierter / oc
bliffue roedfest oc grundfest / formedelst
Hiero

effter Trinitatis.

Kierlighed. Paa det i kunde begribe met
alle Helligen / huilcket der er det Brede /
oc det Lange / oc det Dybe / oc det Høye :
Oc fiende / at det er meget bedre / at elffe
Christum / end at vide alting : Paa det
i kunde opfyldis met allehaande Guds
Opfyldelse.

Huad lære disse Ord :

Huicke Troens rette Fructer ere /
oc huad hun forskaffer oss. Thi :

Først / siger Paulus : Voer Chris-
tus i vore Hjerter / formedelst Troen.
Det er : De som tro / finde hans trøsteli-
ge Bistand / vdi Syndsens / Dødsens /
Dieffuelsens oc Helffuedis høye Fristel-
ser / de haffue it roligt alad Herte / de
falde icke i Mishaab / effterdi de vide / at
den / som boer i dennem / er meget stærkes-
re / end Dieffuelen selff / som regerer i
Verden.

Dernæst / Saa bliffue de oc saa
roedfest oc grundfest i Kierlighed / at de
kunde begribe met alle Helligen / huilcket

L i i j

der

Den Sextende Söndag

der er det Brede / oc det Lange / oc det
Dybe / oc det Höye. Det er: Naar de
Vantro kunde lidet Gaat foruente aff
Gud / effterdi de icke kiende hans Naade
oc Kierlighed imod off Mennsker / da
besluste / begribe oc bekiende alle troendis
Hierter aff det / at Gud haffuer aff stor
Kierlighed giffuet sin Søn i Døden for
oss / at hans Naade oc Barmhiertighed
imod off viffeligen er større / dybere / bredere
oc høyere / end Himmlen er offuer
Jorden. Som oesaa den 103. Psalme
her om vidner.

For det Tredie / Kiende oc de / som
tro / at det er meget bedre / at elske Christo
sum / end vide alting: oc bliffue opfyldede
med allehaande Guds Opfyldelse.
Ehi naar den blote Bidskab allene er lidet
det aaffnlig / oc offte opblæser / 1. Cor
inth: 8. Da forarbeider Troen / at
vi elske Christum igen / som elste off tro
forn. Huilket er off meget bedre / end
all Verdenss Visdom oc Forstand / oc
da bliffue vi opfyldede med allehaande
Guds

effter Trinitatis.

Guds Opfyldelse: Thi off Troen koma
mer / at wi bliffue begaffuede med Guds
dommelig oc Himmelske Visdom oc Ret
ferdighed / vegærede off Gud / besværede
oc grundfeste i alle gode Gierninger / ja
bliffue Dag fra Dag fuldkommeligere
oc stærkere. Derfaare er tilbørligt / at
wi skulle frunde effter den rette Tro / oc
bede Gud / at hand vilde hielp oc der
til / oc beuare oss der vdi til Enden.

Huileken er den Tierde Part?

En Tacksigelse / med huileken Paul
lus beslutter denne Epistel / oc siger:
Men den / som kand offuerflødige giøre /
offuer alle det / som wi bede oc forstaa /
effter den Krafte / som arbeider i oss:
Hannem vare ære i Menigheden / som
er i Christo Jesu / altid fra Ewigghed til
Ewigghed / Amen.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Først / Lærer hand / at Guds Haand
er uforkaartet / oc saa stærk / at hun oec
El iijj saa

Den Sextende Søndag

saa kand giøre ossuerflødige mere / end
wi bede eller forstaa: De derfor skal det
icke altid gaa / som Fornuften mener /
eller Naturen truer: Men effter Guds
Vilie. Derfaare / naar wi ere vdi saas
dan Nød / at alle Menniskelige Raad
oe Hielp ere vde / skulle wi kalde paa
Gud / oe vden all tiul tro hannem til /
at hand kand oe skal hielp oss / om det
ellers er gaffnligt til hans ære oe vor Saa
lighed.

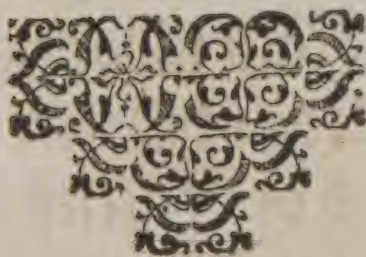
Dernæst / Setter hand oss ocsaa ie
Exempel for / at lige som hand nu tacke
Gud i sin Drøffuelse oe Daand / saa
skulle ocsaa wi annamme met Tack oe
Zaalmodighed / alt hues Gud oss til
sticker oe paalegger.

Bønen.

HERR E Gud Himmelste
Fader: Effterdi at det er jo bedre /
at elske Christum / end at vide als
ting / da tacke wi dig hiertelige / at du
haffo

effter Trinitatis.

haffuer hiulpet oss til din Söns Kunds-
skab oc Elskelighed : Oc bede dig / at eff-
terdi du so kand giøre ossuerflödellige me-
re / end wi bede eller forstaa / du vilde
giffue oss Krafft / effter din Herligheds
Rigdom / at wi kunde bliffue stercke / for-
medelst din Naad / i det induertis Men-
nisse / oc Christum at bo / formedelst
Troen / i vore Hierter / paa det wi kunde
begribe / huilcket der er Breden / Leng-
den / Dybheden oc Höyheden / paa din
grundløse Barmhiertighed / oc loss-
ue oc ære dig derfor / altid
fra Euighed til Euig-
hed / Amen.



Elv Den

Den Sytten-
de Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: IIII.

A Jere Brødre : Jeg/
som er fangen i H E X
X E N / formaner eder / at
i ville vandre / som det er
eders Kald tilbørligt / der i
ere fallede vdi / met all M
nyghed oc Sactmodighed/
met Langmodighed / at for
drage huer andre i Kierlig-
hed :

Den Syttende Søndag efter Trin.
hed: Oc værer flittige / til at
holde Enighed i Aanden /
ved Fredsens Baand. It
Legeme oc en Aand / lige
som i oc ere fallede / til it
Haab i eders Kald. En
H E X X E / en Tro / en
Daab / en Gud / oc allis vor
Fader / som er offuer eder
alle / oc iblant eder alle / oc i
eder alle.

Huorsaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Først / Fordi at den følger
næst efter den / som wi hørde i
Dag Dtte Dage / i den Epistel
S. Pouel scriffuer til de Epheser.

Ders

Den Syttende Søndag

Dernæst/ Fordi den stemmer offuer
it met denne Dags Euangelio / oc for
maner oss til Ydmyghed: Som den
H^Errer Christus oesaa offuer Worde læs
ser Gæsterne / i den Pharisæers Hus/ ic
sterck Capitel faare / for deris Hoffarts
skyld/ oc formaner dennem trolige/ at de
skulle være ydmyge / oc icke ophøve den
nem selff / om de ellers icke ville bliffue
nedtrycke.

Huor mange Parter haff

uer Texten?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Jeg / som er fangen i
H^ERRE N / formaner eder / at i
ville vandre / som det er eders Kald til
børligt / der i ere fallede vdi.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand formaner i almindelighed al
le Christne / som formedelst det hellige
Euano

effter Trinitatis.

Euangelium ere kallede til den Christe-
liae Kirckis Menighed / oc ere bleffne
Guds Børn / at de skulle sticke sig effter
deris Kald / oc vandre for Gud i it hellige
Leffnet: De taler i samme sin Formas-
ning oesaa om sit Fængsel / paa det at
samme skulde gaa dennem dis mere til
Hiertet.

Huileken er den Anden Part?

D E Ord: Vandrer / som det er eders
Kald tilbørliq / der i ere kallede vdi/
met all Vdmoghed / Saetmodighed oc
Langmodighed.

Hvad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand formaner til Tre synderliae
gode Gierninger oc Dyder / vdi huileke
de Christne skulle fornemmest øffue sig/
oc siger: At de skulle Først være Vdmø-
ge / icke holde meget aff sig selff / oc icke
ophøye sig / huereken for Gud eller Men-
nisken / paa det de icke skulle met Skam
oc

Den Syttende Søndag

de Skade nedtryckis/ som Christus truer
de Hoffmodige i denne Dags Euange-
lio. Dernæst/ skulle de oc være Sacmo-
dige / oc den ene holde den anden noget
til gode/ oc icke lade sig snarlige misrøste
eller fortørne. For det Tredie/ skulle de
oc være Langmodige/ eller Taalmodige/
oc gierne bære oc lide/ huad Gud dennem
tilskicker / som hand nu oc saa giør vdi sit
Bengsel.

Huileken er den Tredie Part?

D E Ord: Den ene fordrage den an-
den i Kierlighed: De værre flittige/
til at holde Enighed i Aanden/ ved Greds-
sens Baand.

Huad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand formaner oss til Fred oc Enig-
hed/ oc anuiser/ huad fornøden vil være/
om vi ellers skulde kunde haffue Fred oc
Enighed. Først/ siger hand/ skal der væ-
re Enighed i Aanden. Det er: Vi Sind
i Christo Jesu. Thi huor som mand er
icke

effter Trinitatis.

icke enig/ men wenig/ i Troen/ der er lid
den Forhaabning om Fred oc Enighed.
Dernæst/ Saa maa oc den ene fordrage
den anden i Kierlighed. Det er: Den
som haffuer mange Gaffuer/ skal icke
hoffmodige sig selff der aff/ eller foracte
andre for deris Suaghed skyld/ men yde
myge oc fornede sig: Oc om hannem
end ocsaa fleer Vffæl/ icke strax heffne
sig selff/ oc forspilde Fred: Men lide oc
taale meget aff en Christen Kierlighed/
oc for Enigheds skyld. Thi Kierlighed/
Laalmodighed/ Ydmyghed oc Sactmo
dighed/ ere de ædele Dyder/ aff huilcke
Fred oc Enighed voxer i alle Stater:
Oc huo som icke besitter sig om dennem/
hand anretter visselige Bro/ huort hand
hen kommer.

Huileken er den Fierde Part?

HE Ord: It Legeme oc en Aand/ lis
ge som i oc ere kallede/ til it Haab i
eders Kald. En **H E X X E**/ en Tro/
en Daab/ en Gud/ oc allis eders Fader/
som

Den Syttende Søndag
som er offuer eder alle / oc iblant eder alle /
le / oc i eder alle.

Hvad giør S. Pouel i
diss: Ord:

Hand setter oc opregner nogle Aars
sager / som skal opuecke oc beuege oss til
en Broderlig Kierlighed. Thi Først ere
wi it Legeme oc en Aand. Det er: Lige
som Lemmerne paa it Legeme / som res
gæris aff en Siæl / ere smuct enige met
huer andre / oc den ene er icke imod den
anden: Saa skulle wi ocsaa være freds
sommelige oc enige / effterdi wi oc alle
ere it Legemis Lemmer vdi Christo / oc
haffue en Aand. Dernæst / Saa ere wi
oc der til falledes / at lige som wi haffue it
Haab til det euige Liff / saa skulle wi oc
saa haffue it Sind oc Hiertelag / oc være
fredsommelige oc enige met huer andre.
For det Tredie / Saa haffue wi oc en
H E X X E / Christum / en Tro / en
Daab / oc en allis vor Gud oc Fader.
Derfaare vaare vel ocsaa tilbørlige / at
wi /

effter Trinitatis.

wi / som lydige Børn / skulle være fredso
sommelige oc enlige : Saa vil Gud være
offuer / iblant oc vdi oss alle / oc altid be-
uise sig Faderlig imod oss / met sin naadis-
ge Velsignelse.

Lønen.

H E R R E Gud Himmelske
Fader : Vi høre her / at wi ere ders
saare falleder til et Haab / at wi skul-
de vandre / som det er vort Kald tilbrø-
ligt / i all Ydmyghed / Saetmodighed oc
Aalmodighed / oc holde Enighed i Aans-
den / ved Fredsens Baand : Men effters
di den arrige Dieffuel er all Christelig
Kierligheds oc Enigheds Fiende / oc wi
osaa selff lade oss lettelige beuige til
Brede oc Aalmodighed : Lede wi
dig / du wilt regere oss alle formedelst din
hellig Aand / at den ene kunde fordrage
den anden / oc bo tilsammen fredsom-
melige / i Broderlig Kierlighed / oc bliff-
ue til euig Tid salige / formedelst Jesum
Christum / Amen.

M m

Paa

Vaa S. Mi-
chels Dag.

Denne hellige Leise scriff-
uis i S. Hansis Aaben-
baring/ Cap: XII.

DEr begyndis en Strid
i Himmelen/ Michael
oc hans Engle stridde imod
Dragen: Oc Dragen strid-
de oc hans Engle/oc de vun-
de icke. Deris Stæd bleff oc
icke mere sunden i Himme-
len. Oc den store Drage
bleff vdfast/ den gamle Hug-
orm/ som kaldis Dieffuelen
oc

Paa S. Michels Dag.

oc Sathanas / som forfører
den gantste Verden: Hand
bleff fast paa Jorden / oc
hans Engle bleffue oc fast
derhen. Oc ieg hørde en stor
Røst / som sagde i Himme-
len: Nu hører vor Guds
Salighed / oc Krafft / oc Ri-
ge / oc Mact / hans Christo
til: Effterdi at den er bort-
fast / som beklagede vore
Brødre / oc dem beklagede
Dag oc Nat for Gud. Oc
de offueruunde hannem /
formedelt Lammens Blod /

M m ij oc

Paa S. Michels

oc ved deris Vidnisbyrdis
Ord / oc de elste icke deris
Liff / indtil Døden. Derfaa
re glæder eder i Himle / oc
de som bo der vdi.

Huorfaare læsig denne Text
paa denne Dag?

L Ordi at den taler haade om
gode oc onde Engle / oc gissuer tilo
kiende / huordan en Strid de helo
lige Guds Engle haffue imod Dieffues
len oc hans Anhengere / for den Christne
Kircke / oc paa det sidste beholde Seyers
uinding oc Marcken. Huileket paa den
ne hellige Dag derfaare skal ihukommis /
paa det wi alle skulde dis ydermere oc flito
teligere tacke Gud for hans hellige Eng
glers Beskærmelse.

Huor

Dag.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Stre.

Huor om taler den Første Part?

O M den Strid / som Michael Off-
uerengel haffuer hafft met den gam-
le Drage / oc offueruundet hannem.

Huad lære wi der aff?

At vor H^Err Christus er den rette
Michael / som haffuer offueruundet den
gamle Hugorm / som i Paradis forspø-
de Adam oc Euam / oc i dennem den
gantse Verden / oc haffuer saaledis søn-
derknuset hans Hoffuet / at nu stedze hø-
rer Guds Salighed / Krafft / Rige oc
Maect / Christo til. Det er: At wi her
timelige haffue vdi hannem / Naade /
Synders Forladelse / Retfærdighed / oc
den hellig Aands Trøst oc Krafft / imod
Dieffuelen: Oc siden her effter skulle
haffue Arffuelod i det euige Rige. Huor
vdaff alle Engle i Himmelen glæde sig

M m iij mee

Paa S. Michels

mee off / oc wi ocsaa billigen skulle trøste
oc glæde off / imod Dieffuelsens Belaa
gelse.

Huor om taler den Anden Part ?

SM de andre Guds Engle / som ende
nu paa denne Dag / effter Offuers
engelens Michaels Befalning / ere vdi
Strid / imod den gamle Drage oc arri
ge Dieffuel / de tro Christne til gode.

Huad lære wi der aff ?

At de hellige Engle visselige ere
tjenistactige Aander / vdfickede til deris
Beskyttelse oc Tjeniste / som skulle arffue
Salighed. De wi derfaare ere skyldige /
at tacke Gud / oc trøste off med samme
Beskærmelse imod Dieffuelen : De eff
terfølge de hellige Englis Exempel / vdi
Ydmuyghed / Kierlighed oc Tjeniste / imod
vor Næste.

Huor om taler den Tredie Part ?

SM den gamle Hugorm / den arrige
Dieffuel / huorledis hand er offuers
uuno

Dag.

uinden de vdfastet : Men dog icke dis
mindre haffuer en stor Brede/ imod alle
de/ som bo paa Jorden.

Hvad lære vi der aff?

Først/ At den arrige Dieffuel haffo
uer ingen Mael eller Bold vffuer dens
nem / som Christus haffuer forløst fra
hans Haand/ oc formaar nu icke lenger/
som tilforne / at forklage dennem for
Guds/ eller at fordomme dennem. Hvil
cket jo er en herlig oc hiertelig stor Trøst.

Dernæst/ At for denne Sage skyld/
der Dieffuelen dis grummere oc vredere/
oc følger alle Dene oc Maader/ hvorledis
hand kunde igen affuende fra Christum
hans Hiord oc Saar/ oc komme dennem
vnder sin Herredomme : Fordi at Chri
stus haffuer vdføet denne vor Siende aff
sic Dallar/ taget hannem hans Mars
nisk fra / oc vdbyttet Raabet. Hvilcket
met rette skulde være alle Mennisker til
en Atuarfel / oc giffue dennem Marsa
ge til / at de skulde vel foruare sig for
M m iij deno

Paa S. Michels

denne Fiende: De bede Gud / at hand
vilde naadelige beuare dennem. Thi fra
dennem / som hannem skyer / maa hand
oc paa det sidste fly / oc med Skamme
affuige.

/ Huilcken er den Tierde Part?

D En skone Lærdom / oc fornøden Vno
deruisning: Huorledis oc huor med
de Christne endnu paa denne Dag skulle
offueruinde deris Fiende Dieffuelen.

Huorledis kunde de det giøre?

Formedeltst Lammens Blod / oc ved
deris Vidnisbyrds Ord. Det er: Fors
medeltst en sterck Tro til Jesu Christi
Blod / Pine oc Død / huilcken wi bekom
me aff det hellige Euangelij Ords Hø
relse. Thi huo som høre Guds Ord med
Flid / i dennem er den hellig Aand krafft
tig / oc forarbejder en sterck Tro til Chris
tum / ved huilcken alle denne skalkactige
Fiendis gloende Pile kunde affslais / oc
beholdis Seyeruinding imod hannem /
haade

Dag.

baade her oc til euig Tid. Derfaare
skulde wi oc billigen stunde effter saadan
Tro.

Bønen.

Allmeectige Gud / Barm-
hertige Fader : Wi tacke dig / at
du formedest din Søn Christum
Jesum. haffuer ladet ossueruinde den
gamle Ingorm / den arrige Dieffuel / oc
ladet hannem vdkaste / oc her til beuaree
off fra hans store Grumhed oc Brede /
ved dine hellige Engle : De bede dig /
beholt off ocsaa fremdelis i din Beskæro
melse / oc giør off Bistand med din hellig
Aand / at wi altid kunde ossueruinde
hannem / formedest Lammens Blod / oc
Vidnisbyrdens Ord / beholde Mareken /
oc bliffue til euig Tid salige / ved den
samme din Søn Jesum Chris-
tum / vor Herre /

AMEN.

M m o Den

Den Attende

Søndag effter

Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Corinthier/

I. Corinth; I.

Here Brødre: Jeg ta-
ker min Gud altid /
paa eders vegne / for Guds
Naade / som eder er giffuen dag.
i Christo Jesu / at i ere for-
medelt hannem gjorde rige
i alle Stycker / vdi all Lær-
dom / oc vdi all Forstand:
Lige som Prædicke om
Christi

Den Attende Søndag effter Trinite.

Christo er bleffuen krafftig i
eder/ saa/ at eder fattis intet
paa nogen Gaffue. Oc voc-
ter ickun paa vor HERRIS
Jesu Christi Aabenbarelse/
huileken som oc skal beholde
eder fast indtil Enden / at i
skulle være i straffelige paa
vor HERRIS Jesu Christi
Dag.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Paa det / at effterdi vi see i
denne Dags Euangelio / paa den
Seriffeklaagis Exempel / huor il-
de Lid og Blod kand forstaa sig paa det
hellige Euangelij Prædicken / oc at en ret
vor

Den Attende Søndag

vor Herre Jesu Christi Kundskab / so
visselige er en ædel Guds Gaffue / oc den
hellig Aands Gierning: Wi derfaare
oefaa met S. Paulo skulde slittelige tak
cke Gud / at hand der vdi haffuer giore
oss rige: De bede / at hand vilde holde oss
faste oc wforuendelige der vdi / indtil
Enden.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

DEn Tacksigelse / som Paulus gior til
Gud / paa de Corinthers vegne / oc
siger: Jeg tacker min Gud altid paa
eders vegne / for Guds Naade / som eder
er giffuen i Christo Jesu / at i ere formes
delst hannem giorde rige i alle Styer /
vdi all Eardom / oc vdi all Forstand.

Hvad lære wi der aff?

Først / Huileket det høbeste oc bedste
Gode er / effter huileket wi besynderlige
skulle

effter Trinitatis.

skulle traete/ oc for huilcket wi hierteligst
skulle tacke Gud / naar wi det haffue be-
kommet: Icke Spilff eller Guld/ ick stor
Pral oc Legemliae Lyst / som Verdsens
Børn tencke: Men naar Gud giør oss
rige / vdi all Lærdom / oc hans Sønns
Kundskab/ oc lader Euangelij Prædicken
være krafftig i oss. Thi dette høyeste Goo-
de giffuer allene ret Hierte oc Mod / her
timelige/ oc siden til enig Tid.

Dernæst/ At lige som Paulus glæ-
der sig hiertelige / at Corintherne er ve-
derfaren saadan Naade: Saa skulle wi
ee glæde oss/ oc tacke Gud/ naar det gaar
vor Næste vel oc lykkelige / paa Siælens
oc Legemens vegne.

Huilcken er den Anden Part?

De Ord: Prædicken om Christo er
bleffuen krafftig i eder: Saa at eder
fattis intet paa nogen Gaffue: De voete
ickun paa vor HERRIS Jesu Christi Aa-
benbarelse.

Huad

Den Attende Søndag

Hvad lære oss disse Ord?

Først/ At huor Euangelium bliffu
uer flittelige hørt oc annammet / der vil
den hellig And bo / med all Naade / oc
være saa kraftig i oss / at oss intet skal
fattis i nogen Gaffue. Derfaare wi oc
tilbørilige skulle lade oss finde dis flitteli
gere/ til at høre Ordet.

Dernæst / At naar wi dette giøre/
da skulle wi icke alleniste haffue aad der
off i dette Timelige/ men oesaa paa den
sidste Dag: Thi de tro Christne vee
met stor Forlængelse / paa vor HErris
Jesu Christi Aabenbarelse / oc vide / at
deris Salighed da først rettelige angaar.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Jesus Christus skal behol
de eder fast indtil Enden / at i skulle
være vstraffelige paa vor HErris Jesu
Christi Dag.

Hvad lære disse Ord oss?

At wi fattige Mennsker oss v
egen Kraft/ huercken kunde tro paa vor
H

effter Trinitatis.

Herre Christum / eller komme til hand-
nem / meget mindre bliffue bestandig hos
hannem indtil Enden: De at / om wi
skulle naa noget saadant / da maa Gud
selff kalde oss til sin Ewne Menighed / oc
beholde oss faste der vdi indtil Enden /
om wi nogen sinde skulle være i straffel-
se paa vor Herre Jesu Christi Dag:
De saadant vil hand oc gierne giøre / aff
sin store Godhed oc Trofasthed / Som
Paulus her effter fremdelis siger. Med
dette skulle wi trøste oss aff Hiertet / oc
ved en daglig Bøn vdi Troen søge oc be-
gære saadan Raade.

Bønen.

Almættige / Barmhiertige
Gud / Himmelske Fader: Vi tak-
ke dig for den Raade / du haffuer
giffuet oss i Christo Jesu / oc giøre oss rige
i alle Gæder / i all Visdom / oc all For-
stand: De bede dig / lad Prædicken om
Christo oc fremdelis være trofast i oss /
saa

Den Attende Søndag effter Trinit.
saa oss so icke skulde fattis noget i nogen
Gaffue / oc beholt oss fast indtil Enden/
paa det wi maa være wstraffelige paa vor
Herris Jesu Christi Dag/oc bliffue saa
lige til euig Tid/ Amen.

Den Nittende

Søndag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: IIII.

Rære Brødre : Affleg
ger nu det gamle Men
niske / effter den første Om
gengelse / som fordærffuer
sig/

Den Rittende Søndag effter Trin.
fig / formedelst Lyst i Bild-
farelse. Oc fornyer eder i
eders Sinds Aand / oc før-
rer eder i det ny Menniske /
som er skabt effter Gud / i
retsindig Retfærdighed oc
Hellighed. Versaare affleg-
ger Løgn / oc taler Sand-
hed/huer met sin Næste/eff-
terdi wi ere Lemmer iblant
huer andre. Bliffuer brede /
oc synder icke: Lader So-
len icke gaa ned offuer eders
Brede. Giffuer oc icke La-
sieren rum. Huo som haff-
N n uer

Den Rittende Søndag

uer staalet / hand stuele icke
mere: Men hand skal arbeide /
oc giøre noget gaat met
Henderne / paa det hand
fand haffue / at gissue den
Nødtørstige.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Lærdi at den saa trolige
affraader oss fra de Synder /
met huilede de Seriffeklaage / i
denne Dags Euangelio / saa høvelig
ge forgribe sig imod den H. Erre Christo /
i det at de taler Løgn imod des
ris Samvittighed / oc kalder den
re Raade / som hand beuise imod den
Verckbrødne / at være en Guds
spættelse.

Huor

effter Trinitatis.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Sem.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Afflegger nu det gamle
Menniske/ effter den første Omgen-
gelse/ som fordærffuer sig/ formedelt
Lyst/ i Vildfarelse.

Hvad gjør Paulus i disse Ord?

Hand formaner alle de/ som kien-
de Christum/ oc ere bleffne Guds Børn/
formedelt Troen til hannem/ at de skul-
le begynde it nyt oc Gud velbehagelige
Leffnet/ oc afflegge det gamle Mennis-
ke/ med all sin onde Lyst oc Begæring.
Ehi huer det icke skeer/ oc den gamle
Menniske maa selff raade/ da er intet
vißere/ end den fordærffuer sig i Vild-
farelse. Derfaare wi ocsaa billigen skul-
de dis mere lyde denne Pauli Formaa-
maning.

N n ij Huile

Den Tittende Søndag

Huileken er den Anden Part 2

De Ord: Fornyer eder i eders Sinds
Aand / oc fører eder i det ny Mens
nisse / som er skabt effter Gud / i retsind
dig Retfærdighed oc Hellighed.

Hvad lære oss disse Ord?

Hvor vdi det rette Guds Billede /
til huileket Adam oc Eva bleffue skabte /
rettelige staar / som er: I retsindig Ret
færdighed oc Hellighed. Thi i det første
Menniske vaar alting retfærdigt oc fulds
kommet: vdi Forstanden / it klart Lys
oc ret Kundskab: vdi Vilien oc Hiertet /
Guds Kierlighed oc Lydighed / oc Lyst til
alle gode Gierninger / hvor vdaß oc si
den hæffuer følger en retsindig Hellighed
i Menniskens gantske Læffnet. De eff
terdi Adam oc Eva ved deris Fald hæff
ue forkastet dette Billede / oc Jesus Chris
tus / Guds Søn / er der til aabenbaret /
at hand skulde forstyrre Dieffuellsens Rie
ge / oc igen til rette skaffe dette Guds
Billede / som saa vaar fordærffuet: Da
for

effter Trinitatis.

formaner Paulus oss her / at wi skulle
isøre oss det ny Menniske / oc fornøe oss
i vort Sinds Aand. Det er: Met Tro
en tæge sat paa Christi Retfærdighed / oc
tilegne oss den / oc met den hellig Aands
Hielp / jo lenger jo mere / fornøe oc bedre
vort Læffnet.

Huileken er den Tredie Part?

De Ord: Afflegger Løgn / oc taler
Sandhed / huer met sin Næste / eff-
terdi wi ere Lemmer iblant huer andre.

Hvad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand formaner oss / at wi icke alle-
niste vdi almindelig Borgerlig Handel /
men oesaa vdi Troens Sager / skulle bes-
lutte oss om Sandhed / oc sky Løgn. Men
besønderlige affholde oss fra Skenderi /
oc icke giffue Lasteren rum. Thi effterdi
wi alle ere Lemmer iblant huer andre / da
skulle wi oesaa beuise all Kierlighed imod
huer andre / oc icke giøre vor Næste Skæ-
de / huercken paa Legeme / ære eller Gods.

N n iij Huilo

Den Tittende Spndag

Huileken er den Fierde Part?

De Ord: Bliffuer vrede / oc synder
icke: Lader Selen icke gaa ned off
uer eders Vrede.

Huad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand aeuarer off trolige / at om off
nogen sinde kom nogen Vrede hastelige
paa / wi da icke skulle bliffue der lenge vdi /
icke heller lade den komme off til at synde:
De synderlige vare off derfaare / at So
len icke gaar ned offuer samme vor Vred
de: Men snart igen forlige off met vor
Modstandere. Thi lige som en Jarffue /
som falder paa it Træ / lader sig icke lettes
lige affuiffe / naar den er indtørret: Saa
lader os saa Venighed iblant Mennisk
sig icke lettelige fordrage / naar den haff
uer varet lenge / oc er for dybt roedfest.
Derfaare skulde mand følge denne S.
Pouels Formaning / oc naar nogen Quis
sig tildrager / den snart nedlegge / oc icke
lade Selen gaa ned der offuer.

Huile

effter Trinitatis.

Huileken er den Femte Part:

De Ord: Huo som haffuer staalet/
hand stiele icke mere: Men hand skal
arbeide / oc giøre noget gaat met Hens-
derne / paa det hand kand haffue / at giffu
ue den Nødtørffteige.

Hvad giør S. Pouel i
disse Ord:

Hand affraader oss fra Tiuffueri
oc Wretfærdighed: Oc formaner tuere
imod / at en huer vdi sit Kald oc Staa-
skal være flittig / oc bliffue ved Arbeid/
paa det hand redelig kand fortiene noe-
get / oc der aff hielpe den Nødtørffteige.
Huileket wi skulle ocsaa tage oss til / syns-
derlige i denne sidste Tid / vdi huileken
paa det næste alle ærlige Kunster oc Ar-
beid ere bortfløyen oc foractede: oc den
første Part aff Menniskerne vil bliffue
rige / foruden Arbeid / met onde Griff/
oc deris Næstis Skade.

N n iiii Bg.

Den Nittende Søndag effter Trin.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader : Du veedst / huor saare vor
gamle Menniske er fordærffuet /
formedelt Synden / oc at wi / foruden
din Hielp oc Bistand / icke kunde imode
staa onde Lyst oc Begæring : Thi bede wi
dig aff Hiertet / at du wilt regære oss med
din hellig Aand / oc hielp oss / at wi kun
de fornye oss i vort Sinds Aand / oc is
re oss det ny Menniske / som er skabt eff
ter Gud / i retsindig Hellighed oc Reo
færdighed / afflegge Eghn / Brede Tuffe
uerj / oc andre Synder / oc som Lemmer
paa it Legeme / bo tilsammen i Kierlige
hed oc Enighed / her timelige / oc siden
her effter bliffue til ewig Tid salige /
ved din Søn Jesum Chris
tum / vor HERRE /
A M E N.

Den

Den Tiende

Sondag effter
Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: V.

Nære Brødre : Seer
nu til/ huorledis i skul-
le vandre forsiunlige / icke
som de Wiise / men som de
Bise. Oc stikker eder i Ti-
den : Thi det er ond Tid.
Derfaare bliffuer icke wfor-
standize / men forstandiae/
i det som er **HÆKKENS**
N n o Bi

Den Tiende Spndag

Wilde. De dricker eder teke
druckne aff Vin / aff hyl-
cket der følger it wsticketige
Væsen: Men bliffuer fulde
aff Aanden / oc taler met
huer andre / om Psalmer/
oc Lofffange / oc Aandelige
Viser: Siunger oc leger
for H E X X E N i eders
Hierter. De siger altid Gud
oc Faderen Læck for alting/
i vor HERRIS Jesu Christi
Naffn. De værer huer an-
dre vnderdanige / i Guds
Fryct.

Huor

effter Trinitatis.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

DOrdi at Paulus formaner
oss her saa flittelige / at wi icke
skulle foracte den Indbiudelse til
det Himmelske Bryllup / som de Inds
budne i denne Dags Euangelio: Men
stikke oss ret i Naadsens Eid / effterdi wi
haffue den for Dørrer / oc see vel til / at
wi vandre forsiuntlige / icke som de Wuis
se / men som de Bise / oc iføre oss i Bryl
lups Klæder / paa det wi icke skulle bliffue
vdkastede / i de vduortis Mørcke.

Huor mange Parter haff
uer Texten?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

DE Ord: Seer nu til / huorledis i
skulle vandre forsiuntlige / icke som de
Wuisse / men som de Bise. De stikker
eder i Eiden: Thi det er ond Eid.

Hvad

Den Tiende Søndag

Hvad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand formaner oss/ at effterdi her
er ond Tid forhaanden/ oc wi vdi mange
Maader bliffue hindrede vdi det Gode/
aff Dieffuelen oc Verden/ oc ere aff Na-
turen wijsse oc wforstandige: da skulle wi
vandre forsiunlige / oc sliche oss saa vdi
Tiden/ at wi dog alligeuel rissue oss los/
igennem alle Forhindrelser/ oc henge ved
det Gode. Paa denne Formaning skulle
alle Mennsker meget oc offte tencke/ eff-
terdi jo sandelige denne sidste Tid bliffu-
er jo lenger jo argere.

Hvilcken er den Anden Part?

D E Ord: Bliffuer icke wforstandi-
ge / men forstandige / i det som er
H E X X E N S Vilie.

Hvad lære oss disse Ord?

Hvorledis wi skulle begynde det/
naar wi ville vandre forsiunlige / oc sli-
cke oss ret i Tiden / som er saaledis: **Ne**
wi

effter Trinitatis.

vi skulle bliffue forstandige / i det som er
H E X X E N S Vilie. Det er: Vi
skulle høre Guds Ord flittelige / oc lære
der aff / huad Guds Vilie er / oc effter
det samme / lige som effter en Kettesnor /
som er allermist / stikke all vor Idret oc
Leffnet / ja end oesaa vor Tro til Gud.
Ehi huo det giør / hand kand vandre re-
telige paa H E X X E N S Bø / oc
icke fare vild.

Hvilken er den Tredie Part?

D E Ord: Dricker eder icke druckne
aff Vin / aff hvilket der følger it
vskickeligt Væsen.

Huad giør S. Pouel i
disse Ord?

Hand affraader oss fra Druckenskab
oc Fylderj / oc siger: At der vdaß følger
it vskickeligt Væsen. Ehi Forsarenhed
viser det / at Druckenbolte / ere Galne /
Traakige / Vblyfærdige / Fordøhere / oc
bliffue aldelis met deris Ord / Skrigen
oc

Den Tiende Søndag

de Facter / nogle wldelige oc wfuctige
Golt / som til ingen Ting ere ducelige / oc
huor mand wilde heden skaffe dennem til
Husholding eller Embeder / da kunde de
intet Skickelige eller Gaat vdrette / saa
oc falde almindelige paa det sidste / vdi
Vneet / Mord / oc andre aabenbarlige
Synder. Derfaare skulde huer Christen
fra sin Barndom op / voete sig skickelie
fra saadant wfsickelige Guinactige Leffo
net.

Huilsken er den Tierde Part?

De Ord : Blissuer fulde aff Aand
den / oc taler med huer andre / om
Psalmes / oc Loffsange / oc Aandelige
Wiser : Stunger oc leger for **H E N**
N E N i eders Hjerter. De siæer altid
Gud oc Faderen Tack for alle Ting / i
vor **H E R R**is Jesu Christi Naffn.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand beuise for det Første / at det
Tid effter Tid hæffuer været brugeligt
hos Guds Golt / at mand i den aabeno
barlie

Effter Trinitatis.

barlige Menighed oc Forsamling / besaa
hiemne vdi synderlighed / haffuer siunget
Aandelige Viser / oc skone Psalmer / oc
der met haffuer loffuet oc tacket Gud.

De formaner derfaare for det Ans
det / at alle Chrisne skulle det endnu gibe
re / oc saaledis siunge oc lege for H E X
N E N i deris Hierte / dog altsammert
i vor HERRIS Jesu Christi Naffn.

Bønen.

Almechtige Gud / Himmelske
Fader: Det er ioren ond Tid / oc
din hellige Apostel Paulus forman
ner oss derfaare met rette / at wi skulle
skicke oss ret der vdi / oc vandre forsiur
ge / som de Vise: Men effterdi wi oss
Naturen ere arme wforstandige Men
nisker / oc snarlige som Gaar kunde lade
oss foruilde fra den rette Vey: Da bede
wi dig / regære oss formedelst din hellig
Aand / at wi kunde bliffue forstandige / i
det som er din Villie / oc vandre opriet
lige

Den Tiende Søndag effter Trinit.
lige der effter: Beuare oss fra Sylder/
oc all Vskickelighed/ som der aff følger/
oc lad oss tale met huer andre / om Psal
mer/ Loffsange/ oc Aandelige Viser/ oc
sige oc siunge dig Tak oc Loff/ her tues
lige/ oc siden til euig Tid / ved din Søn
Jesum Christum/ vor Herre/ Amen.

Den Forste oc
Tiende Søndag eff
ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Epheser/
Cap: VI.

Mine kiere Brødre:
Væxer stercke i HERN
ren / oc vdi hans Styrckis
Mact.

Den Første oc Tiende Søndag / 22.

Mact. Fører eder i Guds
Harnist / at i kunde bliffue
stadige imod Dieffuellsens
listige Tillob. Thi wi haff-
ue icke at stride met Kiød
oc Blod : Men met For-
ster oc Veldige / som er /
met Verdenss Herrer / som
regnere i denne Verdenss
Mørck / met de onde Aan-
der vnder Himmelen. For
den skyld / da tager Guds
Harnist paa / paa det i kun-
de staa imod / naar den on-
de Stund kommer / oc vds-

So rette

Den Første oc Tiende Søndag
rette alting vel / oc beholde
Marken. Saa staar nu
omgiordede om eders Len-
der met Sandhed / oc isorde
met Retfærdigheds Krafte /
oc haffuer Støffle paa Be-
nene / som de der ere særde-
ge / til at driffue Fredsens
Euangelium / met huilket
i ere beridde. Men for alle-
ting tager Troens Skjold /
met huilken i kunde ud-
slycke alle den forgiftige
Fiendis gloende Pile. Oc
tager Salighedsens Hielm /
oc

effter Trinicaets.

oc Landsens Suerd / som
er Guds Ord.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Dordi at den kommer saa
vel offuer ens met denne Dags
Euangelio. Thi lige som Paulus
formaner oss/ at wi for alle Ting skul
le tage Troens Skild: Saa høre wi oc
i Dag vdi Euangelio/ om den Kongelige
Mand / at hand saadant met sit ganske
Hus giort haffuer / oc haffuer troet paa
vor HERre Christum/ effter hand haffde
giort sit Mirackel paa hans Søn.

Huor manae Parter haff
uer Texten?
Tre.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Mine siere Brødre: Væ
rer stercke i HERREN/ oc i hans
Styrckis Mact.

Do ij Huad

Den Første oc Tiende Søndag

Hvad gik S. Pouel i
disse Ord?

Hand formaner de Epheser / oc alle
Christne / til Bestandighed i Troen / oc
til Modstand at gikre Dieffuelen, oc alle
andre Siender / som ville sette oss hær
an / oc afftrenge oss fra Troen / oc siger:
Vi skulle være sterke i H E X A N /
oc vdi hans Styckis Mact. Det er:
Bekende / at wi aff vor egen Mact kun-
de icke formaa / at bliffue bestandige i saa
mange oc anskillige Fristelser: De skulle
dis hierteliagere bede Gud / at hand vil-
de styrcke oss med sin Mact / bekræfte oc
grundfeste oss.

Hvilken er den Anden Part?

D E Ord: Vi haffue icke at stride med
Kiød oc Blod: Men med Førster oc
Veldige / som er / med Verdens Hers-
ker / som regnere i denne Verdens
Mørck / med de onde Aander vnder
Himmelen.

Hvad

effter Trinitatis.

Huad lære disse Ord off?

Huad for en Siende wi hassue aff
den arrige Dieffuel/ som er: Icke en eno-
foldia eller ringe / men en saare meetic
oe sterck / oe endnu der til en offuer maas-
de listig oe behendig Siende. Meetic oe
sterck er hand / thi hand regerer met sine
onde Aander vnder Himmelen / oe lader
sig ick ramme met vduortis Verie oe
Baaben / som it Menniske / der hassuer
Kipd oe Blod / lader sig oe ick der mee
bortjage: Hand hassuer oesaa i Verden
en stor hob Anhengere / som hannem her
hielper flittelige / at plage oe forfølge de
fromme Christne. Listig er hand / thi
hand regnerer i Mørcke / oe fører sin
Handel saa vnder it gaat Skin / oe saa
treerskelige / at ick strax huert Menniske
kand formercke / huor ont hand mener
det / oe kunde derfaare snarlige bliffue
bedragne oe forförde aff hannem. Huils-
cke altsammen Apostelen Paulus giff-
uer off derfaare at betencke / at wi ick

Do iij skulo

Den Første oc Tiende Søndag
skulle være trygge / men giffue god aet
paa vor Sag / oc see oss vel faare imod
denne Fiende.

Huileken er den Tredie Part?

De Ord: For den skyld / da tagee
Guds Harniss paa / paa det i kunde
staa imod / naar den onde Stund kom
mer / oc vdrette alting / oc beholde Maro
cken.

Huad giør S. Paulus i
disse Ord?

Hand fører oss Christne i Guds
Kystkammer / oc viser / huad for Kysto
ning / Verie oc Vaaben / wi haffue be
hoff imod vor Fiende Dieffuelen: Lærer
oc saa / huorledis wi skulle isøre oss den
nem / bruge dennem / oc stiecke oss ret til
den Mandelige Strid.

Huileken er da de Christnis Mand
delige Kystning?

Først / siger Paulus / Skulle de om
giorde deris Lender met Sandhed. Det
er:

effter Trinitatis.

er: Haffue en ret sand Guds oc hans
Ords Kundskab.

Dernæst / Være isørde met Aets
ferdigheds Krafft. Det er: Grundfeste
deris Hierter paa Christi Retferdighed /
oc foruente sig alt Gaa aff Gud / for
hans skyld.

For det Tredie / Skulle de haffue
Støffle paa Benene, som de der ere færdi-
ge / til at driffue Kredsens Euange-
lium. Thi skulle de Christne staa fast / oc
gaa oprietig heden / da skulle de haffue
Ordet for sig / oc rette deris Gang der
effter.

For det Fierde / Skulle de oc tage
Troens Skield / oc der med vdslycke den
forgifftige Siendis gloende Pile.

For det Femte / Sette Saligheds
sens Hielm paa deris Hoffuet. Det er:
Offueruinde all dette Liffs Modgang oc
Bedrøffuelse / met en viss Forhaabning
til den euige Salighed / oc lade ingen /
aff all Verdenses Sorrig / gibre sig mis-
strøstig eller wtaalmobia.

Do iiii Huad

Den Første oc Tiende Søndag
Huad for Verie oc Baaben skulle
de Christne bruge imod
Dieffuelen?

Først / Aandsens Suerd / som er
Guds Ord / oc de skøne Spraaq / som
der vdi findes. Thi med dennem allene
kunde vi ramme vor Modstandere / oc
sla hannem paa Bluet / oc paa det sidste
aldelis forjage hannem.

Dernæst / Den hellige Christelige
Bøn til Gud / om Besskærmelse oc Redo-
ning: Som oc Paulus i den næstfølgende
de Text der til formaner / oc siger: De
beder stedse i all Nødtørstighed / med
Bøn oc Formanelse i Aanden. De huo
som i saa Maade / som nu saad er / ryster
oc foruarer sig imod Dieffuelen / den
skal kunde staa imod / naar den onde
Stund kommer / vdrætte alting vel / oc
beholde Mareken. Thi den som er i off
oc met off / hand er større / end den der er
i Verden. 1. Iohan: 4.

B

effeer Trinitatis.

Bønen.

HERRE Gud Himmelske
Fader: Det er jo freckeligt at hø-
re / at wi arme suage Menniske
haffue saadan en sterck oc arrig Siende /
som er Dieffuelen / huilken wi met vor
egen Krafft icke kunde affuende: Dero
faare bede wi dig / at du self vil isøre oss
i Røstning / stercke / bekræfte oc grunde
feste oss: paa det / at naar wi ere omgiore
dede met Sandhed / isørde met Retsfæ-
digheds Krafft / støfflede paa Benene / oc
skulde met Saligdedsens Hielm / oc for-
uarede met Troens Skjold / wi da kunde
stride Ridderlige / oc giøre Modstand
met Aandsens Suerd / vdrette alting
vel / oc beholde Marcken / ved din
Søn Iesum Christm / vor
Herre / Amen.

Do v Pra

Paa alle Hel-
gene Dag.

Denne hellige Reise scriff-
tis i E. Hansis Aaben-
baring/ Cap: VII.

SEr effter saae ieg Fire
andre Engle staa paa
Gordsens Fire Hjørner/ de
hulde Gordsens Fire Vær/
paa det der skulde intet Vær
blæse offuer Gorden/eller off-
uer Hassuet/ eller offuer no-
get Træ. Oc ieg saae en an-
den Engel opstige aff So-
lens Dvgang/ hand haffde
den

¶ Paa alle Heltene Dag.

den leffuendis Guds Ind-
segle/oc raakte met stor Køst
til de Fire Engle / som ere
giffuet / at skade Gorden oc
Haffuet / oc hand sagde:
Skader icke Gorden / eller
Haffuet/eller Træene/ for-
end wi saa beseget vor
Guds Tienere i deris Pan-
de. Oc ieg hørde deris Tal/
som bleffue besegelede/ aff al-
le Israels Børns Slecter:
Hundrede oc Fyrretine Tu-
finde/ som bleffue besegelede.
Aff Juda Slect/ Tolf Tu-
finde

Vaa alle Helgene

finde besegelede. Alff Rubens
Slect/ Tolff Tusinde besege-
lede. Alff Gads Slect/ Tolff
Tusinde besegelede. Alff A-
sars Slect/ Tolff Tusinde
besegelede. Alff Nephthali
Slect/ Tolff Tusinde besege-
lede. Alff Manasse Slect/
Tolff Tusinde besegelede.
Alff Simeons Slect/ Tolff
Tusinde besegelede. Alff Leui
Slect/ Tolff Tusinde besege-
lede. Alff Iaschars Slect/
Tolff Tusinde besegelede.
Alff Zebulons Slect/ Tolff
Tu

Tusind
Iohs
de bese
mins
de bese
eg/ de
hulker
aff alle
de Tu
Stole
fladd
de Pa
som r
haade
som f

Dag.

Zufinde befeglede. Aff Jo-
sephs Glect / Tolff Zufin-
de befeglede. Aff Ben Ja-
mins Glect / Tolff Zufin-
de befeglede. Der effter saae
iez / oc see / en stor Skare/
huilcken ingen kunde telle/
aff alle Hedninge / oc Folck/
oc Tungemaal / sted for
Stolen oc for Lammet /
flædde met hvide Klæder/
oc Palmer i deris Hender/
som raabte met stor Røst / oc
saade : Salighed være den/
som sidder paa Stolen / vor
Gud

Paa alle Helgene

Gud oc Lammet. Oc alle
Engle stode omfring Sto-
len/ oc omfring de Eldste/ oc
omfring de Fire Diur / oc
fulde ned for Stolen paa de-
ris Ansichte/ oc tilbade Gud/
oc sagde : Amen. Loff oc E-
re/ oc Vjsdom/ oc Læck/ oc
Prij/ oc Krafft/ oc Etyrcke/
være Gud / fra Euighed oc
til Euighed/ Amen.

Huorfaare læsis denne Leike
paa denne Dag?

Lærdi den stikker sig saare
vel met denne Dag/ paa huilken
der skal prædickis / om den hellige
Christes

Dag.

Christelige Kircke / som er hellige Men-
nisters Samfund. Thi her (saa vel som
oc i denne Dags Euangelio /) klarlige
talis / om Guds Menigheds Lycke oc
Vilkaar / baade huordan den skal være
her i Verden / oc huordan den siden skal
være i Himmelen til euig Tid.

Huor mange Parter haff-
uer Exten i
Sem.

Huor om taler den Første Part i

SM de Fire Engle / som stode paa
Jordens Fire Hjørner / oc hulde
Jordens Fire Vær / paa de der skulle
intet Vær blæse offuer Jorden / eller offe-
uer Haffuet / eller offuer noget Eræ.

Quad lærer Johannes i
disse Ord i

At lige som det altid haffuer været /
saa er det endnu / oc vil siedze bliffue
Dieffe

Paa alle Helgene

Dieffuellsens Forset her i Verden/at vilde
le forhindre det hellige Euangelij Præ-
dicken/ som er det krafftige Vær til Sal-
uahed / alle som tro. Derfaare opuecker
hand i alle Hjørner/ falske Lærere/ Tys-
ranner / Misdedere oc Hycklere / onde
Engle / som skulde forhindre/ at Euang-
gelium ick skulde prædickis / til Land
oc Vand / for Høye oc Lauge / Fattige
oc Rike / eller med Troen annaminis.
Hvilket oss vel bør at mercke / paa det
at wi dis flitteligere kunde oc skulle bes-
de Gud / om hans hellige oc salige Ords
Fremgang.

Hvor om er den Anden Part?

Om den Enael / som opstigede fra
Solens Opgang/ oc haaffde den leff-
uendis Guds Indsegle / oc raabte med
stor Røst til de Fire Enale/oc gjorde Fors-
bud / at de ineen Skade skulde aie/
förend Guds Tienere bleffue beseglede i
deris Pande.

Hvad

Dag.

Hvad lære wi aff disse Ord.

At Jesus Christus / som er Vets
færdigheds Soel / Dpgangen aff det
Høye / visselige vil oc kand imodstaa als
le onde Engle / met sit store oc krafftis
ge Ord / oc forhindre deris forgifftis
ge Anslag / paa det de Vdualde / oc
rette Guds Dienere / icke skulle forspø
ris i Vildfarelse. Thi hand icke alles
niste haffuer den leffuendis Guds Inds
segle allene / som er den hellig And /
met huileken hand induortis stadfester
oss / om vor Arffuedeel i Himmelen /
oc besegler oss i vor Pande / det er /
gior oss frimodige / at wi wforstreckede
bekiende hannem for Verden : Men
hand oc ene er sterck nock / til at for
hindre Sire onde Engle / det er / alle
dennem / som vilde forspilde vor Vels
fart oc Salighed. Met huileket wi als
tid skulle trøste oss / imod Dieffuelen / oc
alle hans Lemmer oc Redskab.

Pp

Hvor

Vaa alle Helgene

Huor om er den Tredie Part?

O M de Hundrede / Fire oc Syrretine
Zusinde / som bleffue beseglede aff
alle Israels Dørn / hues Slecter her opo
regnis.

Huad lære wi der aff?

At Israels Dørn icke ere vdualde/
til at være Guds Folk / eller Arffuinge
til Himmerige / for nogen deris egen
Værdighed eller Fortieniste: Men alles
niste aff Guds Naade / i Christo Jesu/
met hues Indsegle de ere bleffue besego
lede oc beuarede / at de icke skulde bøye
deris Knæ for Baal / det er / affalde fra
den sande Gudstieniste / oc til Sathans
Lydighed. Dette altsammen er gaffno
ligt at mercke / imod Jødernis hoffærdig
ge Berømmelse: Saa oc imod Paffo
uens vildfarende oc forfærfte Lærdom/
met huileken hand vil anmode Mennis
skerne / at de skulde oc kunde faa Salig
hed oc Himmerige / formedelst deris
Giere

Dag.

Gjerninger oc Fortieniste / oc allermest
formedelst hans Dreff oc Indsegle.

Hvor om er den Gierde Part?

O M den store Skare/oc wtallige Hob/
aff alle Hedninge / Folck oc Tunge
maal / som oc stode for Stolen oc for
Lammet / klædde met huide Klæder / oc
Palmer i deris Hender.

Hvad lærer Johannes met
disse Ord?

At icke alleniste Jøderne skulle bes
sidde oc beholde Himmerigis Glæde oc
Herlighed: Men Gud oesaa aff sin store
Naade vil lade salde fattige Hedninge
til sin Søn Jesu Christi Kundskab/ saa
at de oesaa skulle bliffue rensede ved hans
Blod/aff alle deris Synder/ oc igennem
megen Bedrøffuelse komme oc staa for
Guds Stoel / der som de icke skulle mere
hungre eller tørste/men leske met de leske
uendis Vandkilder: De Gud skal affto
all Grad aff deris Pyen. Huileket er for

P p ij

alle

Paa alle Helgene
alle dennem / som icke ere aff Israels
Electer / gantske trøstelig at mercke.

Huor om er den Femte Part ?

O alle disse besegledis Idret / for
Stolen oc Lammet / som er / at de
raabe met høy Røst / falde ned paa deris
Ansichte / tilbede oc tacke.

Huad lære wi der aff ?

At dette er oc skal være alle Guds
salige Børns oc Helgenis Vilkaar oc
Idret / i det enige Liff / at de skulle være
Gud behagelige / klædde vdi Christi fulde
komne Retfærdighed / fri fra alle deris
Siender oc Wuenner / oc der siden met
alle Guds hellige Engle oc Adualde /
loffue / ære / prise oc tacke / Gud Fader /
met sin Søn Jesu Christo / oc den hellig
Aand / vdi all Ewigshed. Huorfaare wi
oc saa dis mere skulde forlengis / oc hiertes
ligere begære / at wi oc maatte komme til
saadant glædeligt Selskab / oc bliffue der
euindelige.

Ex

Dag.

Bønen.

Allmeerrige / Naadefulde
Gud / oc barmhiertige Fader:
Wi tacke dig hiertelige / at du oec
saa ved dit hellige Ord her hos oss for-
samlar din hellige Christelige Kircke: De
bede dig ydmygelige / at du selff wilt / for-
medelst din Søn Iesum Christum / sty-
re oc affuende Dieffuelen / oc alle hans
Lemmer / som opsette sig imod dit hellig
ge Euangelij Prædicken / oc forhielppe oss
naadelige / at wi ved din hellig Aand sun-
de bliffue besealede oc stadfestede / om vor
Salighed oc Arffuedeel i Himmerigis
Rige / oc siden bliffue vdi Christi Bekien-
delse bestandige / indeil wi paa det sidste
oesaa komme iblant det hellige oc glædes-
lige Guds hellige Englis oc Vdualdis
Selskab / i Himmelen / der som wi skulle
loffe oc prise dig / med din Søn Iesu
Christo / oc den hellig Aand / en sand less-
uendis Gud / i all Ewigheid / Amen.

P p iij Den

Den Anden oc
Tiende Søndag eff-
ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Philip-
per / Cap : I.

Rære Brødre: Jeg haff-
uer it gaat Haab der
til / at den som begynte den
gode Gierning i eder / hand
skal oc fuldkomme det / indtil
Jesu Christi Dag: Ege som
mig oc bør / at ieg skal i saa
Maade holde aff eder alle:
Fordi at ieg haffuer eder i
mit

Den Anden oc Tiende Søndag / 12.
mit Hierte / i dette mit
Fengsel / i huileket ieg for-
suarer oc stadfester Euange-
lium / som de der alle ere
deelactige met mig i Naad-
den. Thi Gud er mit Bid-
ne / huorledis mig forlen-
gis effter eder alle vdi Hier-
tens Grund / i Jesu Chri-
sto. Oc der om beder ieg / at
eders Kierlighed kand bliff-
ue jo mere oc mere rig / i alle
haande Vefiendelse oc For-
følgelse / at i funde prøffue /
huad som best er: Paa det i
P p iij fun

Den Anden oc Tiende Søndag
kunde være rene / oc vden
Forargelse / indtil Christi
Dag / opfylte met Retsær-
digheds Fruct / som steer
ved Jesum Christum / Gud
til Ære oc Loff.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Waa det / at effterdi wi see i
denne Dags Euangelio / aff den
skalekættige Euends Exempel /
huor almindelig en Ting det er / at Mens-
niskerne skendelige misbruger de Gaffo-
uer / som de aff Guds Meddelelse haffue
annammet: Wi da skulde met Paulo
her dis hierteligere bede / at hand selff
vilde fuldkomme den gode Gierning /
som hand i oss begynte haffuer / oc holde
oss rene / foruden Forargelse / indtil Jesu
Christi Dag.

Huor

effter Trinitatis.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?

Tre.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Jeg haffuer it gaat Haab
der til / at den / som begynte den goo-
de Gierning i eder / hand skal oc fulde
komme det / indtil Jesu Christi Dag.

Huad gjør Paulus i disse Ord?

Effter at hand haffuer tacket Gud /
som haffuer kaldet de Philipper oc saa til
Euangelij Deelactighed: Da giffuer
hand sin Christelige Forhaabning til
fiende / om deris Forbedring vdi deris
Saligheds Sag. Huor med hand lærer
off alle:

Først / At der er intet ædlere eller
bedre Gods paa Jorden / end naar Gud
kalder oc fører off til det hellige Euange-
lij Samfund. Dersaare oc saa er tilbø-
ligt / at wi hiertelige loffue oc tacke Gud /
for samme Gaffue.

P p v

Dero

Den Anden oc Tiende Søndag

Dernæst/ At lige som Paulus glæder sig ved de Philipppers Tro / oc tacker Gud paa deris vegne: Saa skulle wi oc saa yncke vor Næste/ oc gierne vnde hannem alle timelig oc euig Velsart.

Sor det Tredie/ At wi icke ved vore egen Formue oc Krafft komme til Christum/ eller tro paa hannem: Saa oc meget mindre bliffue bestandige indtil Enden / vden Gud selff vil fuldkomme den gode Sierning/ som hand haffuer begynde vdi oss. Huorfaare wi oc om saadant skulle dis flitteligere bede.

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Lige som mig bør / at ieg skal i saa Maade holde aff eder alle: Fordi at ieg haffuer eder i mit Hierte / i dette mit Fængsel / i huileket ieg forsuarer oc stadfester Euangelium/ som de der ere alle delectige met mig i Naaden. Thi Gud er mit Vidne / huorledis mig forlengis effter eder alle vdi Hiertens Grund/ i Jesu Christo.

Huad

effter Trinitatis.

Huad lære wi aff disse Ord?

Huordant ic Hiertelaw alle Christo-
ne Siælesørgere skulle haffue / imod de-
ris Tilhørere / som er: At de skulle haffo-
ue en god Mening oc Forhaabning om
dennem alle / oc altid haffue dennem i sit
Herte. Det er: Sørge for dennem /
huorledis de kunde forbedris i deris Saa-
ligheds Sager / oc bliffue deelactige vdi
Guds Naade. De, derfaare / baade i
Metgang oc Modgang / beslitte sig / at
Euangelium icke skulde foractis for deris
skyld: Saa at de met en god Samvits-
tighed kunde kalde Gud til Vidne / huor-
dan deris Mening oc Forsæt været haffo-
uer / til at forfremme Jesu Christi ære.
Gud giffue / at mange vilde vandre i S.
Pouls Godspoer.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: De der om beder ieg / at
eders Kierlighed kand bliffue jo mere
oc mere rig / i allehaande Beskiendelse oc
Forsølgelse / at i kunde præffue / huad som
best

Den Anden oe Tiende Søndag
best er: Paa det i Kunde være rene/ vdem
Forargelse/ indtil Christi Dag/ opfylte
met Retfærdigheds Fruet/ som skeer ved
Jesum Christum/ Gud til ære oe Loff.

Hvad lære oss disse Ord:

Først / At alle tro Siælesförgere oe
Kircketienerere skulle oc saa flittelige bede
for deris Menigheds Velfart oe Saa
lighed.

Dernæst/ Huilcke rette gode Gier
ninger ere / huor aff de komme/ huorles
dis de ere Gud behagelige / oe huor til de
ere tieltige. Thi gode Gierninger skulle
være Retfærdigheds Frueter/ det er/ gi
ris aff de Mennisker/ som ere bleffne reet
færdige/ formedelst Troen til Christum.
Thi saadanne Gierninger allenist ere
Gud behagelige: Men de formaa dog
icke aff deris egen Mact / at giøre saad
danne. Derfaare yncker oe beder Pau
lus fremdelis/ at det kunde skee i dennem
ved Jesum Christum/ Gud til ære oe
Loff. Thi en Christen skal intet andet
søge

effter Trinitatis.

søge met sine gode Gierninger / end at
hand der met land tacke Gud / for den
store Naade / som hand off beuist haffuer /
i sin Søn Jesu Christo.

Bønen.

W i tacke dig / O euige Gud
oc Fader / at du haffuer kaldet oss
til dit hellige Euangelij Sam-
fund: Oc bede dig / at du wilt tilskicke
din Menighed tro Siælesørgere / som
met it Christeligt Hierte vilde søge effter
din ære / oc Menniskens euige Salighed.
Du vilde oc formedelst din hellig Aand
fuldkomme den gode Gierning / som du
i oss begynt haffuer / oc lade oss bliffue jo
mere oc mere rig / i Bekjendelse oc Kier-
lighed / paa det wi kunde bliffue opfylte
mee Retfærdigheds Frueter / rene oc wfor-
argelige / indtil Jesu Christi Dag / oc
salige til euig Tid / ved samme din en-
baarne Søn / Jesum Christum / vor
Herre / Amen.

Den

Den Tredie oc
Tiende Søndag eff-
ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Philipper/
Cap: III.

Ilger mig / fiere Brø-
dre / oc giffuer act paa
dem / som saa vandre / lige
som i haffue oss til it Exem-
pel. Thi mange vandre / om
huilcke ieg haffuer offte sagd
eder: Oc ieg siger osaa nu
met grædende Taare: Chri-
sti Kaarssis Fiender / huil-
ckis

Den Tredie oc Tienende Sendag/ 22.
ckis Ende er Fordommel-
sen / oc deris Bug er deris
Gud/ oc deris Døte skal bliff-
ue til Skendsel/ huike som
hassue Jordiske Sind. Men
vor Omgengelse er i Him-
melen/ hueden wi ocsaa ven-
te Frelseren Jesum Chri-
stum/ vor Høerre / huicken
som skal forklare vort ringe
Legeme/ at det skal worde li-
ge ved hans forklarede Le-
geme : Effer den Krafft /
som hand oc kand giøre sig
alle Ting vnderdanige.

Quor

Den Tredie oc Tiende Spndag
Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

Erst / Fordi den tilkiende
giffuer / huor aff det er kommet /
at Phariseerne / i denne Dags
Euangelio / haffue send deris Disciple /
met Herodis Tienere / til Christum / oc
ladet hannem atspørre / om det oc er ret /
at giffue Keyseren Skat, eller icke? Som
er der aff / at de haffde Jordiske Eind /
oc vaare Christi Kaarssis Tjender / oc vilo
de intet lide. Thi haffde icke Bugen vxo
ret deris Gud / men deris Omgengelse
haffde været i Himmelen / da skulde de
icke saa saare haffue bekumret sig om det
Verdslige Velde / oc icke været saa wtaals
modige vnder det Kaars / som dennem
vaar paalagt / men offueruundet det alto
sammen / met det tilkommende Gode.

Dernæst / Fordi at S. Paulus her /
lige som Christus i denne Dags Euang
elio / giør ocsaa Skilsmisse / imellem
vor Heris Jesu Christi Handeliae / oc
Verda

effter Trinitatis.

Verdsens Regenteris Jordiske Rige /
der som hand siger: Vor Dngengelse
er i Himmelen.

Huor mange Parter haff
uer Terten?

Tre.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Følger mig/ kiere Brødre/
oc giffuer act paa dem/ som saa vane
dre/ som i haffue oss til it Exempel.

Hvad-gjør S. Pouel i
disse Ord?

Først/ Formaner hand alle tro Kirs
ketienere/ at de skulle være deris Hiords
Epyel/ i Lærdom oc Læffnet/ oc gaa for
alle Menniske med it gaat Exempel.

Dernæst/ At Ordens Tilhørere
skulle seesaa efftersølge deris Lærers gode
Exempel/ oc sliche sig der effter/ i deris
Tro oc Læffnet.

D 9

Huila

Den Tredie oc Tiende Søndag

Huileken er den Anden Part?

De Ord: Mange vandre/om huileke
ieg haffuer offte sagd eder: De ieg
siger ocsaa nu met grædende Taare:
Christi Kaarssis Giender / huilekis Ende
er Jordømmelsen / oc deris Bug er deris
Gud/ oc deris ære skal bliffue til Skend
sel/ huileke som haffue Jordiske Sind.

Hvad giør Paulus i
disse Ord?

Hand raader de Philipper / at de
skulle voete sig for falske Propheter / oc
maler dennem saa aff met deris rette
Farffuer / at huo som vil / den kand let
telige oc vel kiende dennem. Thi:

Først/ siger hand: De ere Christi
Kaarssis Giender. Det er: De ville ick
lide/ at mand skal prædicke den kaarofeste
Christum / oc lære Følsk / at mand ved
hannem allene bliffuer retfærdig oc sad
lig: Men de vise heden til egen Fortie
niste oc Lovens Gierninger / huileke
Aag

effter Trinitatis.

Aag huercken de eller deris Forældre dog
haffuer fundet bære. Acto: 15.

Dernæst / Saa er deris Bug des
ris Gud / oc haffuer almindelige For-
diske Sind. Det er : De skicke deris
Lærdom der effter / at de kunde beholde
de Menniskens Yndest / haffue gode /
rolige oc kræfne Dage / oc ville intet voffe
ue eller lide for Euangelij skyld : Dero
saare skal oc deris ære paa det sidste bliff-
ue til Skendsel / oc deris Ende er den
euige Jordømmelse / som Paulus her
truer.

Huilsken er den Tredie Part :

De Ord : Vor Dmgængelse er i
Himmelen / hueden wi desaa vente
Frelseren Jesum Christum / vor Herre /
huilsken som skal forklare vort ringe Le-
geme / at det skal worde lige ved hans for-
klarede Legeme : Effter den Krafft / som
hand oc kand gipre sig alle Ting vnder
danige.

D q ij Huad

Den Tredie oc Tiende Søndag

Huad lære disse Ord?

Først / Huad for Skilsmisse der er
imellem Mosi Low / oc Christi Euange-
lium. Thi Mosi Low anrettede et Verds-
ligt Regimente / oc vduortis Politie:
Men Euangelium giør intet saadant:
Thi det taler oc lærer allene om Him-
melske oc Aandelige Ting. Derfaare
sesaa alle / som ville være Euangelij Tie-
nere / skulle vndsla sig fra det Tidelige /
oc som Paulus siger / haffue deris Dø-
ngengelse i Himmelen / det er / omgaais
med Himmelske Guds / oc siunge oc tale
der om.

Dernæst / Haffue vi oc her den Ar-
tikel / om Legemens Opstandelse / oc den
store Herlighed / som de Salige paa den
Tid skal vederfare. Thi vor H^{Erre}
Christus skal saa forklare deris ringe Læ-
geme / at det skal worde lige ved hans for-
klarede Legeme.

For det Sidste / Saa staar her oc
et smuct Vidnisbyrd / at vor H^{Erre}
Chris

Christus
Paulus
saaff
alle Ting
neger / se
ind Gud
umuelig
aerte de
for are o
men wi /
lige skulle

H
denne
den ka
regere
wi alt
aff de
kunde
sittet

effter Trinitatis.

Christus er en Allmeectig Gud. Thi
Paulus siger / at hand haffuer saadan en
Krafft oc Maet / at hand kand giøre sig
alle Ting vnderdanige. Huileket er so saa
meget / som hand sagde: Christus er en
sand Gud / oc hos hannem er ingen Ting
umuelig. Derfaare kand hand vel op
uecke de Døde / oc beprøve dennem med
stor ære oc Herlighed. Huileket alsam
men wi / til vor Trois Styrelse / flittes
lige skulle mercke.

Bønen.

HERRE Gud Himmelste
Fader: Vi tacke dig / at du haff
uer tilskicket oss tro Lærere / oc ved
dennem / til denne Dag / ladet prædicke
den faarsfeste Christum: De bede dig/
regære oss formedelt din hellig Aand / at
wi altid med Glæde annamme dit Ord /
aff deris Mund / oc med Gierningen
kunde efftersølge deris gode Exempel / oc
flittelige voete oss fra falske Lærere / oc
Da iij Chris

Den Tredie oc Tiende Søndag/zē.
Christi Kaarssis Riender/ paa det wi saas
ledis maatte bliffue vden Borargelse bes
standige i Eroen til Enden/ oc vorde ved
Christum til euig Tid salige/ Amen.

Den Fierde oc
Tiende Søndag eff-
ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Colosser/
Cap : I.

D Ersaare/kiere Brødre/
lade wi icke aff/at bede
for eder/ira den Dag/der wi
det hørde / oc wi bede / at i
kunde opfyldis met hans
Vi

Den Tierde oc Tienende Søndag/12.

Vilhes Bekiendelse / i alle
haande Vlandelige vjsdom
oc Forstand/at i kunde van-
dre vordelige for H & Kren/
til all Behagelighed/ oc væ-
re fructsommelig i alle gode
Gierninger/oc vore i Guds
Bekiendelse / oc bliffue ster-
cke met all Krafft / effter
hans herlige Mact / i all
Laalmodighed oc Langmo-
dighed/ met Glæde / oc si-
ge Faderen tack / som gjorde oss
duelige til Helgens Arffue-
deel i Liuset: Huilcken som
D. q. iii frek

Den Fierde oc Tiende Spndag
frelste oss aff Mørckens
Dffrighed / oc sette oss i
sin elskelige Sønns Rige / i
huilcken wi haffue Forløs-
ning / formedelt hans
Blod / som er Synderens
Forladelse.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

A Na det / at effterdi wi see vdi
den Dffuerstis oc siuge Quindis
Exempel / i vort Dags Euange-
lio / huor ædel oc kaaftelig Ting Troen
er / oc at huor hun er / der kand mand ved
Bønnen bekomme alt Gaaet: Da skulde
wi oesaa / som Paulus her gior i denne
Epistel / hiertelige tacke Gud / at hand
ved Sandheds Ord haffuer oesaa hiul-
pet oss til sin Kundskab / oc en sand Tro:
De

effter Trinitatis.

De bede / at hand naadelige vilde beholde
de oss der vdi indtil Enden.

Huor mange Parter haffuer
der Texten ?

Tre.

Hvilcken er den Første Part ?

D En herlige skøne Bøn / som S. Paulus
uel giør til Gud / for de Colosser /
strax effter hand haffuer saa inderlige takket
Gud paa deris vegne.

Hvad lære vi der aff ?

Først / At iblant andre mange oc
atskillige Guds Gaffuer / er dette den alder
første / naar hand ved Ordet hjælper
oss til sin Sønns Jesu Christi Kundskab /
oc en sterck Tro. Thi de som det haffuer /
dennem er it saligt Haab bortlagt i Him-
melen. Huorfaare de ere vdsaa dis mere
plietige / til at takke Gud derfaare aff
Hjertet.

D q v Dero

Den Fierde oc Tiende Søndag

Der næst / At effterdi den arrige
Dieffuel paa det allerhefftigste legger sig
vind paa / at forhindre Ordsens Fruet / oc
wi Menntzler oesaa ellers haaffue icke stor
Lyft der til : Da er jo tilbørligt / at baade
Kircketienerne oc Tilhørerne tæcker Gud /
naar hand giffuer saa naadelig fremgang
med Euangelij Prædiken / at den faar
rum / oc bliffuer annammet aff mange /
saa at Tierners Arbeid bliffuer icke forø
gaffuis. Her hos / at de oesaa tilfammen
furelige bede / at Gud vilde beholde sine
Christne fæste oc wbehindrede i sin Kund
skab oc Troen indtil Enden.

Huileken er den Anden Part ?

De skøne Gaffuers Opregnelse / som
S. Pouet ynfler de Colosser.

Hvad lære wi der aff ?

Huileke de fornemmeste Stycker
ere / som hører til et Christeligt Læffnet oc
Omgenælfse / som er : Hørst / En ret
Guds Bærelsis oc Vilies Kundskab /
Huileket Paulus her kalder Aandelig
Vis

effter Trinitatis.

Visdom oc Forstand. Dernæst / Al
mand vandrer værdeligg / H E R R E N
til all Behagelighed / oc er fructsommes
lig til alle gode Gierninger. De for des
Tredie / At mand bliffuer sterck met all
Krafft / effter Guds herlige Mact / i all
Saalmodighed oc Læghed / met
Glede. Thi saa snare mand fiender Gud /
oc leffuer i Heilighed / effter hans Vis
he / da vil Fristelser ick lunge bliffue vde.
Er derfaare fornøden at mand fatter sin
Siæl met Saalmodighed / oc tacker Gud
at hand haffuer giort oss duelige til Heil
ligens Arffuedeet i Liffet.

Hvilcken er den Tredie Part?

D E Ord: Hvilcken som frelste oss aff
Mørckens Dyrighed / oc sette oss i
sin elskelige Sønns Rige / i hvilcken vi
haffue Forløsning / formedelst hans Blod /
som er Synderis Forladelse.

Hvad lære oss disse Ord?

Hvorledis oc hvor met vi bliffue
befridde / fra Synden / Døden / Dieffues
len

Den Tierde oc Tiende Søndag

sen oc Hellsfuede / oc indsette oc annams
mede i vor HErris Jesu Christi Rige:
Jede skeer saadant formedelst vor Fortie-
niste eller Værdighed / men off Guds
store oc grundløse Barmhertighed / huil-
cken hans eniste ewige Søn met sit Blod
oc Lydighed / oss forhuærsfuet hæffuer.
Ahi i hannem hæffue wi Forløsning / for-
medelst hans Blod / som er Syndernis
Forladelse. Dette skulle wi vel beholde /
oss til en synderlig Trøst / vdi alle høye
Vandelige Anseetninger.

Bønnen.

W i tacke dig / O Gud / oc
vor HErris Jesu Christi Fader /
at du hæffuer / formedelst Sand-
heds Ord / hiulpet oss til din Guddoms-
melige Værelsis oc Viljes Kundskab:
Oc bede dig / opfylde oss met allehaande
Vandelig Visdom oc Forstand / at wi
kunde vandre værdelige / dig til all Væ-
hagelighed / oc være fructsommelige i alle
gode

effter Trinitatis.

gode Gierninger / oc bliffue sterke mee
all krasst / effter din Herligheds Mact /
i all Taalmodighed oc Langmodighed /
met Glæde / indtil wi endelige bekomme
det Haab / som oss er bortlagt i Himmes
len / oc bliffue til enig Tid salige / ved
din Søn / vor HErre Jesum Christum /
Amen.

Den Femte oc

Tuende Søndag eff-
ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel

Apostel til de Thessaloni-
cker / I. Thessal : IIII.

W i ville oc icke / fiere
Bredre / dælie for eder /
om dem som soffue / paa det
i skul.

Den Femte oc Liuende Søndag
i skulle icke sørge/ som de an-
dre der hassue intet Haab.
Thi der som wi tro/ at Jesus
er død oc opstanden: Saa
skal oc Gud føre dem frem
met hannem/ som soffue ved
Christum. Thi dette siage wi
eder/ som H E R R E N S
Ord/ at wi som leffue oc off-
uerbliffue i H E R R E N S
Tilkommelse/ skulle icke
komme førend de der soffue.
Thi at H E R R E N selff
skal komme ned aff Him-
melen/ met it Anstrig oc
Dff

effter Trinitatis.

Offuerenghis Røst / oc med
Guds Vasune: Oc de Dag-
de i Christo skulle først op-
staa. Der effter skulle wi som
lessue oc offuerbliffue / ryckis
til lige bort med dem i Sky-
erne / imod H E X X E N
i Lusten: oc wi skulle altid
bliffue hos H E X X E N.
Saa trøster eder med disse
Ord iblant huer andre.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag:

Dordi at den / lige som denne
Dags Euangelium / taler om den
sidste vor HERRIS Jesu Christi
Zit

Den Femte oc Tienende Søndag
Tilkommelse / oc giffuer tilkiende / huad
der skal følge med oc effter / oc huorledis
vi der med skulle trøste oss.

Huor mange Parter haff-
uer Texten?
Tre.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Vi ville oc icke / fiere Brø-
dre / dølte for eder / om dennem som
soffue / paa det i skulle icke sørge / som de
andre / der haffue intet Haab. Thi der
som vi tro / at Jesus er død / oc opstans-
den: Saa skal oc Gud føre dem frem /
med hannem / som soffue ved Christum.

Huad lære disse Ord oss?

Huor meget anderledis de Christne
skulle sørge for deris Afdøde / end Hedo-
ningene. Thi de vide intet vift om Lege-
mens Opstandelse / oc om det tilkommene
de euige Liff / oc haffue derfaare intet
Haab / med huileket de kunde stille deris
Sore

effter Trinitatis.

Corrig oc Bedrøffuelse: Men wi vide/
Gud skee Løff/oc tro stadelige/at lige som
Christus er opstanden fra de Døde / saa
skulle oc wi paa den yderste Dag igen op
saa til it euigt Liff. Derfaare skulle wi
oc saa her met trøste oss / naar nogen vor
gode Ven dør / eller wi oc self skulle
skillies her fra.

Hvilcken er den Anden Part?

DE Ord: Dette sige wi eder / som
H E X X E N S Ord / at wi som
lessue oc offuerbliffue i **H E X X E N S**
Tilkommelse / skulle icke komme førend de
der soffue / men skulle til lige ryckis bort
met dennem i Skyerne / imod **H E X**
X E N i Lufften / oc wi skulle altid bliffu
ue hos **H E X X E N**.

Hvad lære oss disse Ord?

Først / At naar den yderste Dag
kommer / da skulle icke alle Mennsker
paa Jorden være døde / men mange end
da offuerbliffue oc være lessuendis. Thi
Gud vil oppeholde sig en Kircke indtil
Xr Verde

Den Femte oc Tienende Søndag
Verdens Ende / som skal kundgøre
hans Sønns Død.

Dernæst / At endog de samme icke
dø den Naturlige Død / som andre he-
densoffue / saa skulle de dog hastelige / oc
i it Øyeblik / bliffue forandrede / oc strax
met dennem / som ere igen opuaete / he-
denryckis til it andet Liff. Thi Rið oc
Blod kunde icke arffue Guds Rige / vden
de tilforne bliffue forandrede / som Pau-
lus ydere taler om denne Hemmeligo
hed / 1. Corinth: 15.

Hvilcken er den Tredie Part?

De Ord: Thi H E R R E N selff
skal komme ned aff Himmelen / met
it Ansfrig oc Offuerenglis Røst / oc met
Guds Basune: Oc de Døde i Christo
skal opstaa.

Hvad lære vi aff disse Ord?

Først / At Verden skal icke staa til
euig Tid: Men hassue Ende paa Dom-
medag. Thi lige som Murene til Jericho
i gammelt Tid fald ind / den tid alt Folket
giorde

effter Trinitatis.

giorde it Ansrig/ oc blæste i Basunero
ne: Saa skal oc alting falde i en Hob/oc
forbrende met Ild / naar Christus komo
mer/ met it Ansrig oc Guds Basune.

Dernæst/ At paa den Tid skal Chris
tus met en Offuerengels Køst opuecke
alle de Døde aff Jorden / oc hedenstøde
alle Wretfærdige met Dieffuelen / ned
til Helffuedis Affgrund: Men skal indse
føre alle de Retfærdige i det euige Liff.
Derfaare er tilbørligt / at wi met disse
sande Ord trøste oss iblant huer andre.

Bønen.

HERRE Gud Himmelste
Fader: Wi take dig / at du i die
hellige Ord haffuer aabenbaret oss
dette Haab/ at wi teke skulle bliffue i Dø
den euindelige: Men skulle / formedelst
din Søn / paa den yderste Dag opueckis
til it euigt Liff: Oc bede dig / giør saaa
dan Trøst fast oc viss i vore Hjerter / at
wi funde teneke her paa/ i all denne Tids
Ar ii Pina

Den Femte oc Tiende Søndag/te.
Vinaetelighed: oc naar vor sidste Stund
er forhaanden / i denne Tro sødelige her-
densoffue / oc bliffue til euig Tid salige/
formedelst den samme din Søn / vor
Herre Jesum Christum / Amen.

Den Siette oc Tiende Søndageff- ter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Pouel
Apostel til de Thessaloni-
cker / I. Thessal: V.

W I bede eder / kiere Brø-
dre / at i ville fiende
dem / som arbeide iblant
eder / oc ere eders Forstan-
dere i **H E R R E N** / oc
for

Den Siette oc Tiende Søndag/rē.
formane eder: Elsker dem
dis mere / for deris Gier-
ning skyld/oc værer fredsom-
melige met dem. Vi forma-
ne oc eder/ kiere Brødre/at i
ville formane de Vtuctige:
Trøster de Mistrøstige: For-
drager de Skrøbelige: Væ-
rer taalmodige imod huer
mand. Seer til/at ingen be-
taler nogen Ont met Ont:
Men legger eder altid effter
det Gode / baade indbyrdis
oc imod huer mand. Værer
altid glade. Veder vden
Kr iij Aff.

Den Siette oc Tiende Søndag
Affladelse. Bærer tacknem-
melige i alle Ting: Thi det
er Guds Vilie i Christo Je-
su til eder. Vdslycker icke
Nanden / foracter icke Pro-
phecier: Men prøffuer al-
ting / oc beholder det Gode.
Skyer alt det / som hæffuer
it ont Skin. Oc hand / som
er Fredsens Gud / hellige
eder i alle Maade: Oc eders
gantse Nand / met Siæl oc
Legeme / skal beuaris i straf-
felig / til vor Hærris Jesu
Christi Tilkommelse.

Huor

effter Trinitatis.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

HOrdi den kommer meget vel
offuer it met denne Dags Euang
gelio. Thi lige som Christus der
faartelige befatter vor Saligheds Læro
dom / om Gud Faders Naade / huileken
Sønne allene aabenbarer / oc huad off
i Sønne tilbindis / saa oc / huad Tact oc
Lydigheid alle Christne ere Gud oc hans
Søn Jesu Christo plichtige: oc haffuer
haffe Aarsage til denne Lærdom at frems
sette / aff de forhærdede Jøders Blindo
hed: Saa formaner ocsaa her den hellis
ke Apostel Paulus / at wi so icke skulle
foracte denne store Guds Naade / som
hand off lader kundgiøre i det hellige
Euangelio: Som de giøre / der forsmaa
Ordsens flittige oc trohiertige Dienere:
Men skulle tacke Gud inderlige dersaa
re / oc holde dennem vdi tilbørlig act / som
off formane: De siden ocsaa i vor Om
gengelse / som rejsindige Christne / øffue
Ar iiii off

Den Siette oc Tiende Søndag
off i alle Christelige Dyder / oc afflegge
Synd oc Ondskab. Huilken Formao
ning oc saa i denne Tid er høvelige for
vøden.

Huor mange Parter haff
uer denne Text?

Tre.

Huileken er den Første Part?

De Ord: Vi bede eder / kiere Brø
dre / at i ville kiende dem / som arbeis
de iblant eder / oc ere eders Forstandere i
H E R R E N / oc formane eder: Elsker
dem dis mere / for deris Siernings skyld /
oc værer fredsommelige met dem.

Hvad giør Paulus i disse Ord?

Hand formaner alle Christne Til
hørere / som bliffue vnderuiste i Christi
Euangelio / at de icke skulle foracte saas
dan Guds Naade / som de forblindede
Jøder gjorde: Men heller skulle giøre
dennem ære oc alt Gaat / som dennem
vnderuifer. De denne Formaning steller
hand

effect Trinitatis.

hand saa / at hand dis imellem lærer oss
So Sing:

Først / Hvilcke de retsindige Ords
sens Tienere oc Christne Siælesørgere
ere / oc huor paa mand skal kiende dem.
Thi de for det Første arbeide i den Christo
ne Kircke / oc ere icke nogle Kringeldriffs
uere / eller Lediggiengere. Dernæst / ere
de Forstandere i H E R R E N / oc gaa
for deris Tilhørere met it gaat Exempel /
oc vise dem / huorledis de skulle tiene
H E R R E N / oc icke begære noget ans
det Herredømme her i Verden. For det
Tredie / formane de / oc legge vind paa /
at der maatte foris it Gudfryctigt oc æro
ligt Læffnet iblant deris Tilhørere. Hvil
cket altsammen er fornøden at mercke /
imod alle / som giffuer sig vd for Siæles
sørgere / oc ere dog icke andet end ledige
Buge / æregærige / forargelige oc wtuctis
ge Mennisker / sa Bedragere.

Dernæst / Huad vi ere dennem
skyldige / som ere retsindige Siælesørge
re / som er : Først / Vi skulle kiende dem /
X r v det

Den Siecte oc Tiende Søndag

det er / bekiende dem / at være en synder-
lige Guds Gaffue / oc holde dennem vdi
hæderlig Anseelse. Dernæst / Gifte den-
nem / som de der vaage for oss / oc skulle
gøre Regenskab for vore Siæle. Her
hos / At være fredsommelige med dem /
ingen Moduillighed eller Vsførn gøre
dennem. Huileket vel gøris behoff / offte
at igentage for alle Christne : Men bes-
synderlige for de Vgudelige Præsteha-
dere / som foracte / hade oc ødelegge Chris-
ti Tienere.

Huileken er den Anden Part ?

De mange oc atskillige Befalninger
oc gode Raad / som Paulus scriffuer
i de næstfølgende Ord til de Thessalos-
ncker.

Hvad lære vi der aff ?

Huordan ære oc Tack alle tro Christo-
ne ere Gud oc hans Søn Jesu Christo
plietige / for hans store Naade / oc huoro-
dan Kierlighed vi ere vor Næste skyldige.
Thi vi kaldis ingenlunde ved Euanges-
trum

litt til
vi siden
ne huorda
fab: Me
jed / at v
Sæctmod
dighed / o
Christus
maner. L
for oss / at
bet Vnser
lighed i all
rum / holl
Næste / at
de Mistæ
ge: Der
Detale i
Summa
baade i
Denaa
Gode /
stin.
imod d
berfom

effter Trinitatis.

lium til Christi Belgierninger / paa des
wi siden skulle haaffue Fribreff / til at leffo
ue huordan off lyfter / vdi Synd oc Ondt
skab: Men wi bliffue kallede til Helligo
hed / at wi skulde lære aff vor Frelsere /
Sactmodighed / Ydmyghed / Taalmoos
dighed / oc andre gode Dyder / til huilcke
Christus i denne Dags Euangelio fors
maner. De den hellige Apostel her befa
ler oss / at bemise for Gud / Glæde i Naas
bet / Vñner vden Affladelse / Taeknemmes
lighed i alle Ting / giffue den hellig Aand
rum / holde Ordet i ære: Men for vor
Næste / at formane de Væctige: Trefte
de Mistroftige: Fordrage de Skrøbelis
ge: Være taalmodige imod huer mand:
Betale ingen Dne met Dnt: De i en
Summa, legge oss altid effter det Gode /
baade indbyrdis / oc imod huer mand:
De naar wi prøffue alting / beholde det
Gode / oc sly alt det / som haaffuer it ondt
Ekin. Dette er fornøden at mercke /
imod de Mundchristne / som ville meget
berømmes sig aff Christo / oc dog dis imets
lens

Den Siette oc Tiende Søndag
Iem skicke sig i alle Maade ilde oc Vchris-
telige/ baade imod Gud oc deris Næste.

Hvilcken er den Tredie Part?

D En herlige S. Pouels Bøn for de
Thessalonier: Fredsens Gud/ hels-
lige eder i alle Maade: De beuare eders
ganisse Aand / med Siæl oc Legeme /
i straffelig / til vor HERRIS Jesu Christi
Tilkommelse.

Hvad lære wi der aff?

Først/ At det staar ingenlunde i vor
egen Mact eller Formue/at være saa hels-
lige oc i straffelige/ som oss med rette burs-
de at være. Derfaare skulke baade Præ-
dicanterne oc Tilhørerne stedse holde an-
hos Gud/ med Hjertens Bønner/ at hand
vil selff fuldkomme den gode Gjerning/
som hand i oss selff begynt haffuer.

Dernæst/ At det er icke heller nock/
at begynde vel/oc saa strax igen frafalde:
Men dennem er tillsagd Salighed / som
bliffue bestandige indtil Enden. Der-
faare oc saa er dis mere fornøden/at dags-
lige

effter Trinitatis.

lige bede Gud / hand vilde met sin hellig
Aand hielpe oss / at wi bestandige bliffue /
end ocsaa paa vor sidste Ende oc Døds
stund.

Bønen.

G Allmechtige oc Naadefulde
Gud: Wi tacke dig aff gantske
Hierte / at du endnu daglige
fremsticker / din arme Menighed til bes
ste / tro oc fromme Siælesørgere / som
met Lærdom oc Læffnet aluorlige arbeide
paa din ære / oc den Christne Kirckis Opo
byggelse: De bede dig inderlige / at du
vilt regære oc hielpe oss met din hellig
Aand / at wi icke / met den forblindede
Verden / foracte saadan din naadige
Gaffue: Men kunde beuise dine Diene
re / ære / Kierlighed / oc alt Gaa: De
saa i vort gantske Læffnet forbedris oc bes
uaris vdi din sande Fryet / oc Kierlighed
til vor Næste / at wi paa det sidste kunde
findis i straffelige paa den yderste Dag /
oc bliffue til ewig Tid salige / formedels
din

Den Siette oc Tiende Søndag/ 12.
din elskelige oc enbaarne Søn Jesum
Christum/ vor HErre/ Amen.

Den Siu oc
Tiende Søndag
effter Trinitatis.

Epistelen scriffuer S. Peder
Apostel/ II. Pet: I.

DErfaare/ kiere Brødre/
vil ieg det icke lade/ at
minde eder altid paa saa-
dant: Alligeuel at i vide/ oc
ere styrckede / i den næruæ-
rendis Sandhed. Thi ieg
acter det at være tilbørligt/ at
opuecke oc paaminde eder/
saa

Den Sin de Tiende Søndag/22.

Saa lenge som ieg er i denne
Volig: Thi ieg veed/ at ieg
skal snart afflegge min
Volig/ lige som oc vor H^Ere
Jesus Christus haffuer
aabenbaret mig. Oc ieg vil
giøre min Flid/ at i alleueg-
ne skulle haffue dette i Hu-
kommelse effter min Død.
Thi wi effterfulde icke flaa-
ge Fabel/der wi kundgiorde
eder vor H^Erris Jesu krafft
oc Tilkommelse. Men wi
haffue selff seet hans Her-
lighed/der hand fick Ære oc
Pris

Den Siu de Tiende Søndag
Pris aff Gud Fader/forme-
delst en Køst / som skede til
hannem aff den store Her-
lighed / i saa Maade: Den-
ne er min elskelige Søn / i
huilcken ieg haffuer Beha-
gelighed. Oc wi hørde denne
Køst komme aff Himme-
len/der wi vaare met han-
nem paa det hellige Bierg.

Huorfaare læsis denne Epistel
paa denne Dag?

A Ordi at den hellige Apostel
Petrus her vdi skiuder sig til den
Himmelske Aabenbaring / om
huilcken der talis i denne Dags Euanges-
lio/oc vil der met stadfeste sin oc de andre
Apostlers Prædicken.

Huor

effter Trinitatis.

Huor mange Parter haff-
uer denne Text?

Sire.

Hvilcken er den Første Part?

De Ord: Kiere Brødre / ieg vil det
icke lade / at minde eder altid paa saas-
dant: Alligeuel at i vide / oc ere styrcke-
de / i den næruærendis Sandhed.

Huad lære wi der aff?

At det er icke lasteligt / at mand vdi
Prædicken mange sinde paaminder om
en Ting. Thi lige som den hellige Apo-
stel Petrus icke derfaare lader aff / at paa-
minde de Christne / huorledis de skulde
beuise deris Christelige Tro met Dyde-
lighed / Beskedelighed / Maadelighed / oc
alle andre gode Dyder: Gordi at de haffo-
de lige den samme dyrebare Tro met
hannem / om Guds oc Jesu Christi Åeta-
færdighed / oc vaare der vdi bestyrkede:
Saa skulle osaa endnu paa denne Dag
alle retsindige Prædicantere offte igen-
tage

Den Siu oe Tiende Søndag

tage de samme Formaninger oc Paamin-
delse: Besynderlige effterdi mange rose
sig aff Christi Nætfærdighed / oc dog dis
imellem vandre i all Vretsfærdighed oc
Vandelighed. Huilket gaffnligt er at
ihukomme / imod den nem / som mene / at
det er spaatteligt / vden mand altid fører
noget Nyt paa Prædickestolen.

Huilsken er den Anden Part:

DE Ord: Thi ieg acter det at være
tilbørligt / at opuecke oc paaminde
eder / saa lenge som ieg er i denne Bo-
lig: Thi ieg veed / at ieg skal snart lige aff-
legge denne Bolig / lige som oc vor Hæ-
re Jesus Christus hæffuer aabenbareet
mig. De ieg vil giøre min Glid / at i al-
leuegne skulle hæffue dette i Hukommelse
effter min Død.

Hvad giør Petrus i disse Ord?

Hand indfører merckelige Aarsa-
ger / med huilecke det land forsuaris / om
mand offte forhandler en Lærdom oc
Paamindelse i den Christne Kircke: De
setter

effter Trinitatis.

fetter hand her Tre besynderlige: Den
Første / Fordi det er tilbørligt / at offte
paaminde om det / som er højest fornø
den / effterdi Kjød og Blod er dog i sig
selff forskjæmmelig / og snart til at forglem
me det Gode. Den Anden / Fordi det er
dog en stæket Stund / wi her skulle bliff
ue / og er derfaare tilbørligt og gaffuligt /
at mand bruger denne stækede Tid rettes
lige / til Guds ære / og den Christne Mes
sigheds Nytte. Den Tredie / Paa det
at naar wi end skønt ere borte / det dog
maa være i en stedze Ihukommelse / hues
wi haffue lært og formanet: Saa at vor
Prædicken maa klinge for vore Efters
kommere / alligenel at wi ere døde: Lige
som wi og paa denne Dag høre de hellige
Apostlers Prædicken / som dog for man
ge Hundrede Aar ere heden søffuede.
Hvilket altsammen skal og i disse Tide
være sagt / baade til Prædicanterne og
Tilhørerne. Tilhørerne / at de skulle icke
fortryde / at en Ting bliffuer dennem
offte faaregiffuet. Prædicanterne / at de
So is skulle

Den Siu oc Tiuende Søndag

Stulle acte / huer tilbørligt oc gaffnlige
er / bruge deris Tid rettelige / oc haffue
oesaa vdi act deris Gaffn oc Beste / som
effterkommer.

Huileken er den Tredie Part?

De Ord: Wi efftersølgede icke klaa-
ge Fabel / der wi kundgiorde eder vor
Herris Jesu Krafft oc Tilkommelse:
Men wi haffue selff seet hans Herlige
hed / der hand siel ære oc Pris aff Gud
Fader / formedelst en Køst / som skede til
hannem aff den store Herlighed / icke. De
wi hørde denne Køst komme aff Himme-
len / der wi vaare met hannem paa det
hellige Bierg.

Hvad giør S. Peder i disse Ord?

Hand lærer oc beuifer / at den hellis-
ke Euangeliske Lærdom (huileken hand /
met de andre Apostle / haffde faat Bes-
salning aff vor Hærr Christo / at præ-
dicke i den gantiske Verden /) icke er en
Menniskelig Diet eller Fabel / som de for-
hærdede Jøder spaattelige der om tale:
Men

effter Trinitatis:

Men er saadan en Lærdom / som kom
mer offuer it med de hellige Propheete / oc
er Gud vor Himmelske Fader velbehages
lig : Som hand oc selff haffuer beuist
met sin egen Køst her ned fra Himmes
len / oc sig paa det hellige Bierg tydelige
haffuer ladet høre / at hand haffuer en
Velbehagelighed til denne Søn oc hans
Lærdom. Huilket oesaa paa denne Dag
gibris oss Christne vel behoff at mercke /
imod Tyrckernis / Jødernis / oc alle an
dre Folkers Bespaattelse oc haanlige
Drd / som icke tro Christi Euangelio.

Huilcken er den Fierde Part ?

De Drd : Denne er min elskelige
Søn / i huilcken ieg haffuer Behaa
gelighed.

Huad lære wi oss disse Drd ?

En faart Summa paa det ganscke
Euangelij Prædicken / som Gud i denne
Køst viselige haffuer befattet. Thi Fades
ren vidner her self om sin Søn / at hand
er (oc ingen anden /) den sande Mes
sias.

Den Siit oc Tiutende Søndag

has, om huilcken alle Forjettelser lyder /
oc alle Propheter haffue spaaet / oc er ick
alleniste Mariæ Søn / men oesaa den
leffuendis Guds egen Søn: De at alle
de / som tro paa hannem / kunde bliffue
Gud behagelige i hans Rækn. Huilcket
altsammen høvelige er fornøden at mers
cke / imod alle / som enten met Jøderne
wbluelige necte / at Jesus Mariæ Søn /
er ick oesaa Christus Guds Søn / eller
oc met Papisterne vise off andre Middet /
wed huilcke wi skulle bliffue Gud behages
lige / end Jesum Christum allene.

Bønen.

G Allmeectige Gud / Himmels
ste Fader: Wi tacke dig met
Hiertens Ydmyghed / at du haffo
ner selff met saa stor Hertlighed / oc din
egen Guddommelige Røst / vidnet om
din kiære Søn / vor HERRIS Jesu Chris
ti / Krafft oc Tilkommelse / for dine Dis
ciple: Desiden dennem forordnet / at de
det

Effter Trinitatis.

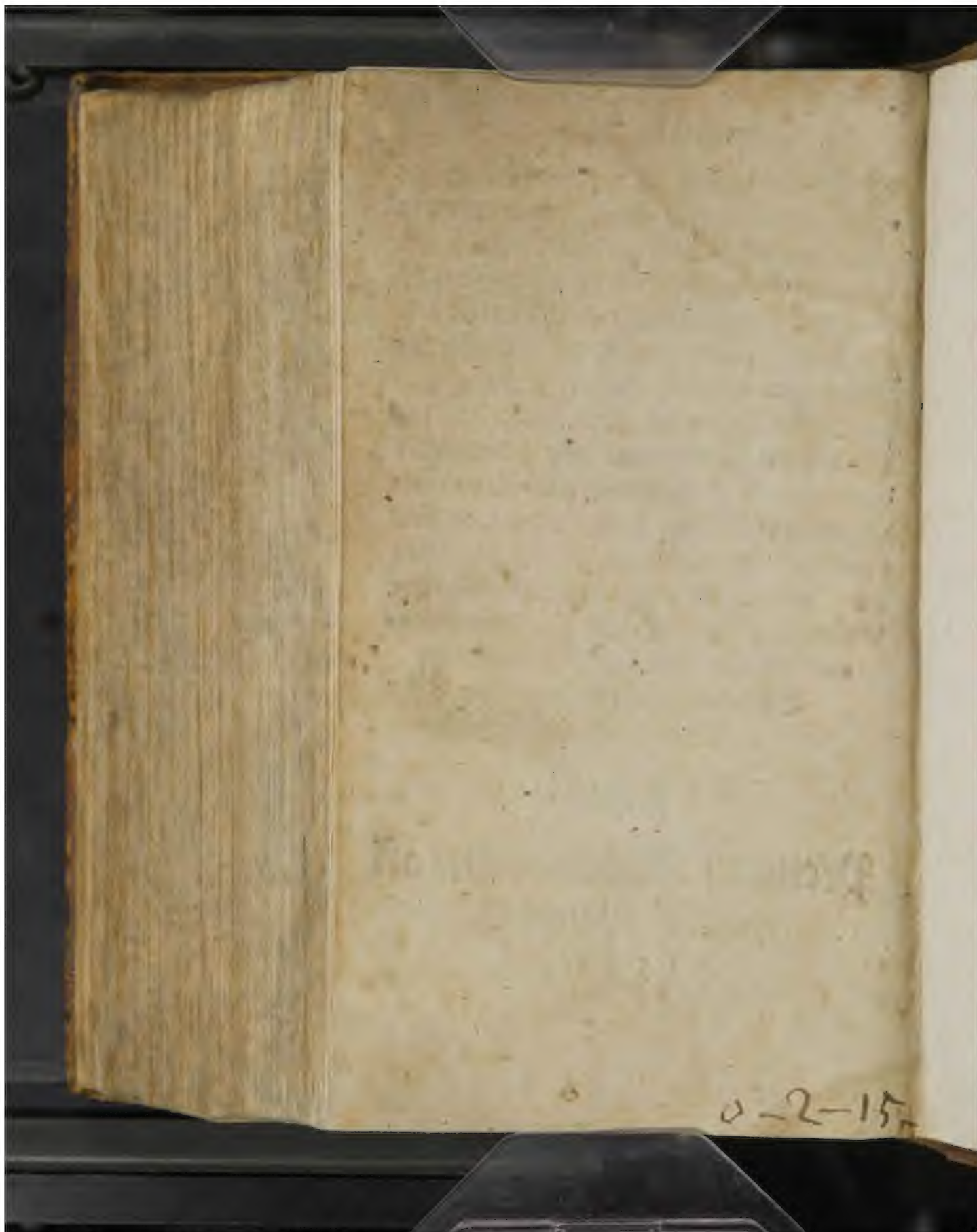
Det samme skulde for oss kundgiøre / oc
vffte paaminde oss / huorledis wi der vdi
skulde rettelige bliffue deelactige : De
bede dig inderlige / at du vilt regære oss
met din hellig Aand / at wi so icke acte
det hellige Euangelium om Christo for
Fabel/eller wtrolig Snaet/men met glas
de Hierter kunde det annamme / lade oss
ocsaa vden Fortørnelse vffte paaminde/
huorledis wi skulle beuise vor Tro / met
Christelige Dyder/ oc saa bruge vor Tid
rettelige / at wi maatte paa det sidste sin
dis / at være dine elskelige oc behagelige
Vørn/ oc bliffue til euig Tid salige/ for
medelst din elskelige oc behagelige

Søn Jesum Christum/ vor
Herre/ Amen.

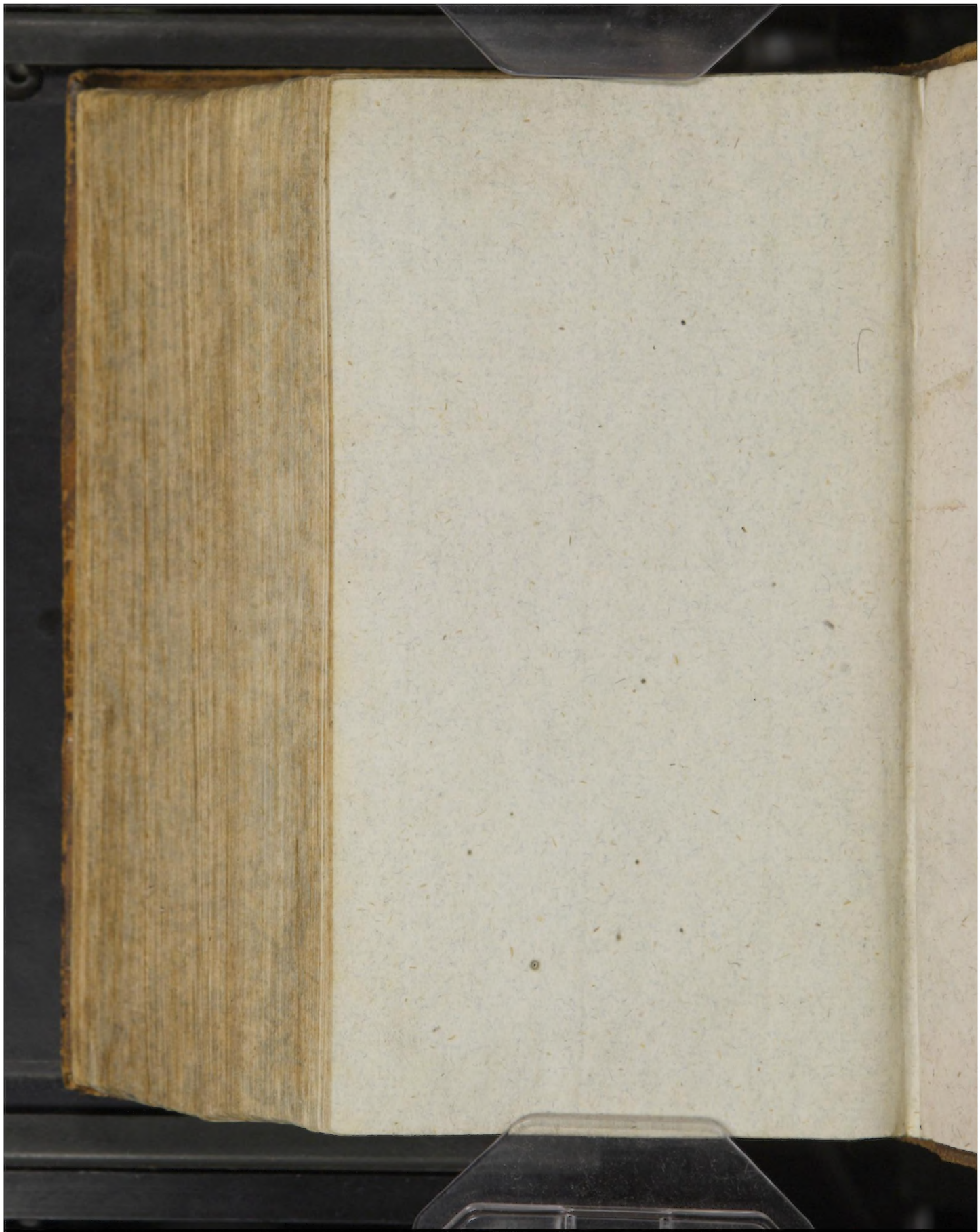
Soli DEO gloria.

Prentet i Kiøbenhaffn/ aff
Henrich Waldkirch.

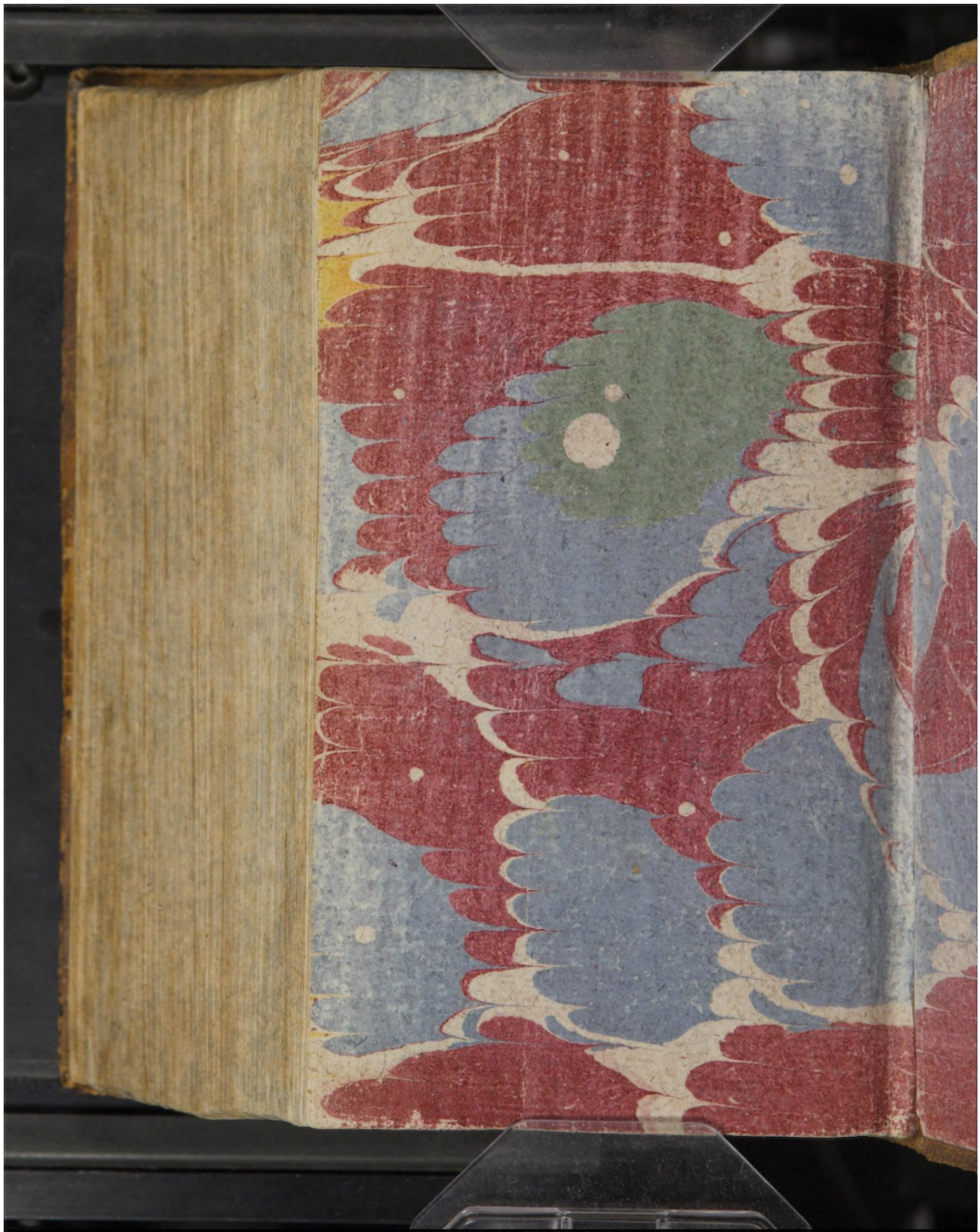
1 5 9 8.

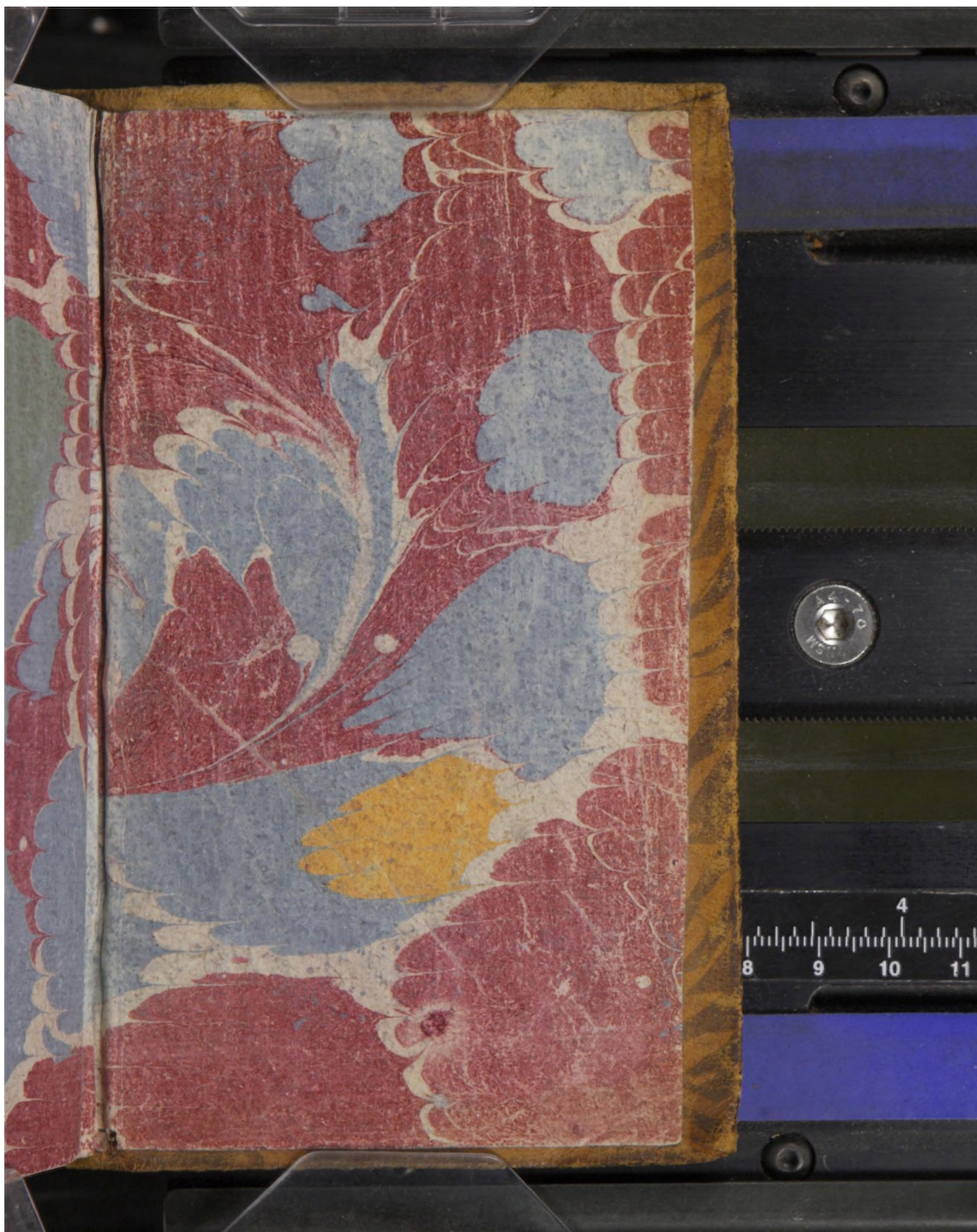












Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1302 8° copy 1